

**H A V A L**

H A V A L J O L I O N

# Foydalanish qo'llanmasi

---

H A V A L J O L I O N

Foydalanish qo'llanmasi

**H A V A L**



# H A V A L

Haval avtomoblini tanlaganingiz uchun tashakkur!

Avtomobilingizni qanchalik yaxshi bilsangiz, u sizga shunchalik quvonch va qulaylik keltiradi. Shuning uchun biz sizdan iltimos qilamiz:

Avtomobilni ishlatishdan oldin ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qing. Bu yerda siz avtomobilning ishlashi haqida muhim ma'lumotlarni bilib olasiz va shu bilan uning barcha texnik afzalliklaridan to'liq foydalana olasiz. Bundan tashqari, siz yo'l harakati xavfsizligi, haydash va transport vositalarini optimal parvarish qilish haqida foydali ma'lumotlarni bilib olasiz.

Sizga chin yurakdan maroqli va xavfsiz sayohat tilaymiz!

11/10/2023

## Umumiy ma'lumot

### Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shuning uchun, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar yoki xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz konfiguratsiyasi haqida ma'lumot olish uchun, iltimos sotish vaqtida taqdim etilgan hujjatlarga yoki transport vositasini sotib olgan dilerga murojaat qiling.

### Qo'shimcha uskunalar, ehtiyot qismlar va avtomobil modifikatsiyalari

Bugungi kunda nafaqat original ehtiyot qismlarni, balki ma'lum bir avtomobil modeliga mos keladigan turli xil qo'shimcha uskunalar va butlovchi qismlarni ham sotib olish mumkin. Agar ma'lum bir qismni almashtirish zarur bo'lsa, biz original ehtiyot qismlardan foydalanishni tavsiya qilamiz, ammo sifat standartlariga javob beradigan boshqa ishlab chiqaruvchilarning qismlarini ham ishlatish mumkin.

Biroq, biz asl bo'lmagan ehtiyot qismlar va aksessuarlar uchun kafolat bera olmaymiz va ular ishlatilgan taqdirda hech qanday javobgarlikni o'z zimmamizga olmaymiz. Bundan tashqari, sifat kafolati avtomobilning shikastlanishiga va original bo'lmagan ehtiyot qismlardan foydalanish natijasida uning ishlash ko'rsatkichlarining yomonlashishiga taalluqli emas.

### Qo'llanmaning dolzarbligi

Ushbu qo'llanmada keltirilgan barcha ma'lumotlar nashr etilgan paytda dolzarbdir. Biroq, biz mahsulotlarimizni doimiy ravishda takomillashtirib borishimiz sababli, biz bu yerdagi ma'lumotlarni qo'shimcha ogohlantirmasdan yangilash huquqini saqlab qolamiz. Ushbu qo'llanmada tasvirlangan uskunalar avtomobilingizda ko'rsatilganidan farq qilishi mumkin.

## Shartli belgilar

### Ogohlantirish

Alohida e'tibor talab qiladigan ogohlantirish ma'lumotlarini bildiradi.

Bunga amal qilmaslik jiddiy jarohat yoki o'limga olib kelishi mumkin. Ushbu ogohlantirishlar sizga o'zingizga va boshqalarga zarar etkazish xavfini kamaytirish uchun qanday harakatlar qilishingiz yoki qilmasligingiz kerakligini aytadi.

---

### Diqqat

Ushbu sarlavha sizga xavfsizlik choralari haqida ma'lumot beradi.

Ularga rioya qilmaslik avtomobil yoki uning jihozlariga zarar yetkazishi mumkin. Ushbu ehtiyot choralarga rioya qilish shikastlanish xavfini kamaytiradi.

---

### Foydali ma'lumot

Ushbu sarlavha avtomobilni ishlatishda foydali bo'lishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni ko'rsatadi.

Ushbu ma'lumot yordamchi hisoblanadi.

---

Ushbu qo'llanmada duchor keladigan usti chizilgan doira belgisi bajarilmasligi kerak bo'lgan harakatlar va yo'l berib bo'lmaydigan vaziyatlarni bildiradi.

(▷ sahifa. X)

Bu belgi ma'lum bir masala bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlarni topishingiz mumkin bo'lgan sahifa raqamlarini ko'rsatadi.

## Ehtiyot choralari

### Ogohlantirish

Haydashda umumiy ehtiyot choralari:

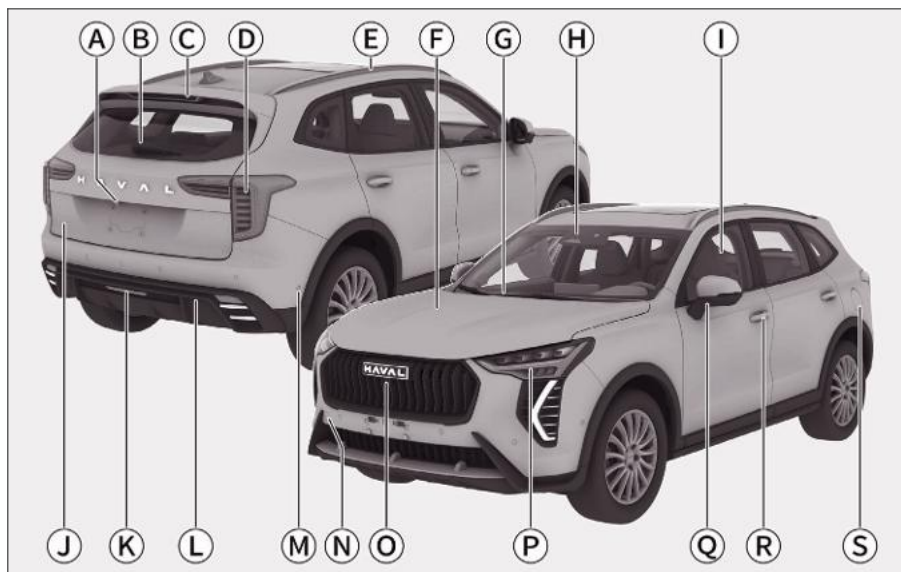
- › Hush holatda haydash: mast holatda yoki dori-darmonlarni qabul qilganda haydamang (bu sizning haydash qobiliyatingizga ta'sir qilishi mumkin). Spirtli ichimliklar va ayrim giyohvand moddalar haydovchining reaksiya vaqtini, muvofiqlashtirish va qaror qabul qilish qobiliyatini sekinlashtiradi, bu esa baxtsiz hodisalar, jarohatlar va o'limga olib kelishi mumkin.
  - › Ehtiyotkorlik bilan haydash: haydashda ehtiyot bo'ling. Boshqa yo'l harakati qatnashchilarining noto'g'ri xatti-harakatlariga tezda javob berish va baxtsiz hodisalarning oldini olish uchun ularni kuzatib borish kerak.
  - › Diqqatli haydash: Haydovchi bor e'tiborini avtomobilni boshqarishga qaratishi kerak. Haydovchini chalg'itadigan har qanday harakatlar, masalan, boshqaruv elementlarini sozlash, uyali telefonda gaplashish yoki kitob o'qish to'qnashuv xavfini keltirib chiqaradi va haydovchi, yo'lovchilar va yaqin atrofdagilarni xavf ostiga qo'yadi.
-

## Ogohlantirish

Bolalarni mashinada qarovsiz qoldirmang yoki ularga avtomobil kalitlaridan foydalanishiga ruxsat bermang.

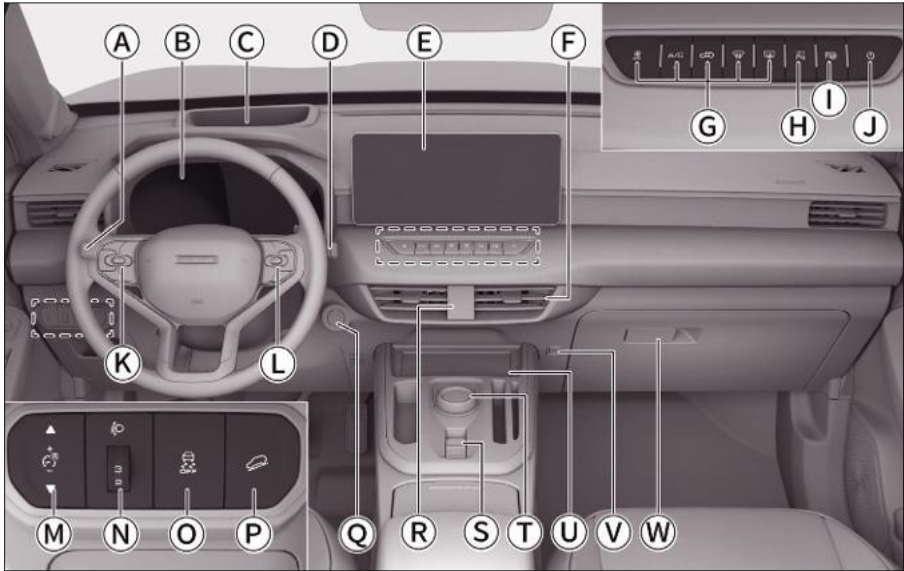
- › Bola beixtiyor dvigatelni ishga tushirishi yoki uzatma qutisini o'zgartirish dastagining holatini o'zgartirishi mumkin. Elektr oynalar, lyuklar va boshqa jihozlar bilan o'ynaganda, bola ham o'zini xavf ostiga qo'yadi. Bundan tashqari, avtomobil ichidagi haddan tashqari yuqori yoki past haroratlar bolaning salomatligi va hayotiga tahdid solishi mumkin.
-

## Tashqi ko'rinishi



D8ADEEFD5FFA

- Ⓐ Avtomobil komplektatsiyasiga qarab, videokameralarning funktsiyalari farq qilishi mumkin:  
Orqa tomonni ko'rish kamerasi 92  
Atrofni ko'rish tizimi 92
- Ⓑ Orqa tomonni ko'rish oynaning tozalagichi 49
- Ⓒ Yuqori tormoz chirog'i
- Ⓓ Orqa kombinatsiyalangan chiroqlar 38
- Ⓔ Reylinglar (komplektatsiyaga qarab) 37
- Ⓕ Kapot 27
- Ⓖ Oyna tozalagichlar 48
- Ⓗ To'qnashuvning oldini olish tizimi  
vamoslashuvchan kruiz nazorati 110
- Ⓘ Oynalar 24
- Ⓙ Yukxona bo'limining eshigi 21
- Ⓚ Orqa tumanga qarshi chiroq 44
- Ⓛ Orqa shatakka olib tortadigan ilgakning qopgog'i 190
- Ⓜ Avtomobil komplektatsiyasiga qarab funktsiyalar farq qilishi mumkin:  
Avtomobilning parkovka radarlari 88  
To'qnashuvdan oldini olish radari 89
- Ⓝ Old shatakka olib tortadigan ilgakning qopgog'i 190
- Ⓞ Atrofni ko'rish tizimi 90
- Ⓟ Old kombinatsiyalangan faralar 44
- Ⓠ Orqa tomonni ko'rish yon oynalar 37
- Ⓡ Eshik tutqichi 19
- Ⓢ Yoqilg'i bakining to'ldirish qopgog'i 29



3D43E2305087

- (A) Kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi 44
- (B) Avtomobil komplektatsiyasiga qarab:  
Boshqaruv paneli 119  
Raqamli priborlar paneli 124
- (C) Proyeksiya ekrani 117
- (D) Oyna tozalagichlarni boshqaradigan kombinatsiyalangan o'zgartiruvchi 48
- (E) Multimediya ekrani 137
- (F) Konditsionerlash tizimining deflektori 56
- (G) Haroratni boshqarish tugmasi 51
- (H) Atrofni ko'rish tugmasi 90
- (I) Avtomatik parkovka tugmasi 91
- (J) Audiovizual tizimni yoqishtugmasi 137
- (K) Audio va multimediya tizimini boshqarish tugmasi 137
- (L) Quyidagi tizimlarni boshqarish uchunrulning o'ng tomonidagi tugmalar:
  - Kruiz nazorati tizimi 95
  - Kruiz nazoratning yordamchi tizimi 97
  - An'anaviy qurilmalarni tartibga solish 121
  - Virtual qurilmalarni tartibga solish 121
- (M) Qurilmalarning yorqinligini sozlash tugmasi 46
- (N) Far chiroqlarining balandligini sozlash tugmasi 45
- (O) Elektron stabilizatsiya tizimining tugmasi 114
- (P) Tepalikdan tushishni boshqarish tugmasi 112
- (Q) Kontaktni o'chirish tugmasi 75
- (R) Xavf haqida ogohlantirish chiroq tugmasi 45
- (S) Elektron ST 78
- (T) Uzatma qutisi selektori 83
- (U) Simsiz zaryadlovchi maydon 58
- (V) Yukxona ilgagi 62
- (W) Qo'lqop qutisi 60

# Mazmuni

---

## 1 Ishlatish

Kalitlar, eshiklar, oynalar, o'rindiqlar va boshqa jihozlar uchun foydalanish ko'rsatmalari.

## 2 Avtomobilni boshqarish

Dvigatelni ishga tushirish, uzatmalarni almashtirish, asboblarni ko'rsatkichlari va transport vositasini boshqarish bilan bog'liq boshqa ma'lumotlar.

## 3 Audiovizual tizim

Bluetooth orqali telefonni ulash, audiovizual tizim sozlamalari va unga oid boshqa tegishli ma'lumotlar.

## 4 Xavfsizlik

Immobilayzer, xavfsizlik kamarlari va boshqa himoya vositalari.

## 5 Favqulodda vaziyatlarda

Asosiy nosozliklarni bartaraf etish bo'yicha ko'rsatmalar: g'ildirakni almashtirish, batareyani zaryadlash va h.k.

## 6 Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish va parvarish qilish

Avtotransportni muntazam tekshirish, rejali texnik xizmat ko'rsatish va parvarish qilish tartib-qoidalarining tavsifi.

## 7 Kafolat xizmati

Ushbu bo'limda avtoullov ma'lumotlari, kafolat ma'lumotlari va boshqalarni o'z ichiga olgan ro'yxatga olish kartasi mavjud.

## 8 Texnik ma'lumotlar

Avtomobil identifikatsiyasi va avtomobil parametrlari

## 9 Ko'rsatkichlar

Alfavit ko'rsatkichi va indikatorlar ko'rsatkichi.

## Ishlatish

---

Kalit .....	14	Kombinatsiyalangan boshqaruv funksiyasi.....	27
Kalitlar haqida ma'lumot .....	14	Qisilib qolishga qarshi funktsiya.....	27
Tugmalarning joylashuvi .....	14	Haydashni kechiktirish funktsiyasi.....	28
Energiya elementini almashtirish .....	15	Qulay yopilish funktsiyasi.....	28
Eshik qulflari .....	17	Avtomatik yopish funktsiyasi.....	28
Avtomobilni aqilli ochish tizimi bilan qulflash va qulfdan chiqarish .....	17	Initsializatsiya .....	28
Kalit yordamida qulflash va qulfdan chiqarish.....	17	Yoqilg'i quyish.....	29
Markaziy boshqaruv tugmalari bilan qulflash va qulfdan chiqarish .....	18	Yoqilg'I to'ldirish usuli .....	29
Ichki tutqich yordamida qulfnini ochish .....	18	Yoqilg'i haqida ma'lumot .....	30
Mexanik kalit bilan qulflash va qulfdan chiqarish.....	18	Kapot.....	31
Favqulodda blokirovka .....	19	Ochish.....	31
Yukxona bo'limining eshigi.....	19	Yopish.....	31
Bolalardan kulflash .....	21	O'rindiqlar .....	32
Dvigatel o'chirilganda eshikni avtomatik ochish.....	22	Boshqo'ygich .....	32
Haydash paytida avtomatik qulflash.....	22	Old o'rindiqlar .....	33
Avtomatik qayta bloklash .....	22	Orqa o'rindiqlar.....	37
To'qnashuvda qulfini avtomatik ochish.....	22	Orqa tomonni ko'rish oynalari.....	40
Xato blokirovkasi haqida ogohlantirish .....	22	Ichki orqa tomonni ko'rish oynasi .....	40
Oynalar .....	23	Yon orqa tomonni ko'rish oynalari.....	41
Oyna ko'targichlar .....	23	Rul chambaragi .....	42
Haddan tashqari issiqlikdan himoya qilish .....	24	Sozlash.....	42
Qisilib qolishdan himoya qilish .....	24	Isitish.....	42
Kontaktini o'chirgandan keyin foydalanish .....	25	Reylinglar.....	43
Qulay yopilish .....	25	Reylinglar .....	43
Initsializatsiya.....	25	Yoritishni boshqarish.....	44
Lyuk .....	26	Tashqi yoritish moslamalarining joylashuvi .....	44
Lyukni ochish va yopish.....	26	Yoritish sozlamalari .....	46
Quyosh pardasini ochish va yopish.....	26	Kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi dastagi .....	47
Haddan tashqari issiqlikdan himoya qilish funktsiyasi .....	27	"Meni uyga olib boring" funktsiyasi.....	49
		Kunduzi yonuvchi chiroqlar .....	49
		Favqulodda tormoz signali.....	49
		Avariya haqida ogohlantirish chiroqlari.....	49
		Chiroqlarning nur yo'nalishini balandligini sozlash.....	50
		Priborlar panelining yorqinligini sozlash .....	50
		Salonni yoritish.....	50
		Oyna tozalagichlarni boshqarish.....	52

Avtomatik oyna tozalagichlar .....	52	Kontaktni o'chirish tugmasi .....	81
Oyna tozalagichni yuvgichini sozlash.....	55	Tugmachali kontaktni o'chirish tugmasi.....	81
Konditsionerlash tizimi.....	56	Dvigatelni ishga tushirish va to'xtatish .....	82
Konditsioner boshqaruv paneli .....	56	Dvigatelni ishga tushirish .....	82
Konditsioner sozlamalari interfeysi .....	57	Dvigatelni to'xtatish .....	84
Konditsionerlash rejimini sozlash		To'xtash tormozi .....	85
interfeysi .....	59	Ehtiyot choralari .....	85
Konditsionerlash tizimini boshqarish .....	60	Elektromexanik to'xtash tormozi .....	87
Konditsionerlash tizimining deflektori .....	61	Avtomatik uzatmalar qutisi.....	88
Mobil telefonlar uchun simsiz zaryadlash.....	62	Uzatmalar almashinuvining	
Foydalanish usuli .....	62	elektron selektori .....	88
Ichki jihozlar .....	64	Avtomobilni boshqarish rejimlari.....	92
Oftobdan himoya soyaboni.....	64	Rejimlarni almashtirish .....	92
Kosmetik oyna.....	64	Haydash rejimini yodda saqlash	
Saqlash bo'limlari.....	64	funksiyasi .....	92
Yuk uchun ilgak.....	66	Rul boshqaruv rejimlari.....	93
Yuk uchun javon .....	66	Rejimlarni almashtirish .....	93
Elektr rozetkalari .....	67	Parkovkada yordamlashish tizimi .....	94

## Avtomobilni boshqarish

---

Avtomobilni boshqarish qoidalari .....	70	Haydashdan oldin .....	70
Haydash paytida .....	71	Haydash paytida .....	71
Ehtiyot choralari .....	73	Ehtiyot choralari .....	73
Avtomobilni to'xtatish va to'xtash joyi .....	74	Avtomobilni to'xtatish va to'xtash joyi .....	74
Tejamlilik bilan haydash .....	75	Tejamlilik bilan haydash .....	75
Noqulay sharoitlarda boshqaruv bo'yicha		Noqulay sharoitlarda boshqaruv bo'yicha	
tavsiyalar .....	76	tavsiyalar .....	76
Tumanda haydash .....	76	Tumanda haydash .....	76
Yomg'irda haydash.....	76	Yomg'irda haydash.....	76
Suvdan kechib o'tmoq .....	76	Suvdan kechib o'tmoq .....	76
Issiq havoda haydash .....	77	Issiq havoda haydash .....	77
Sovuq havoda haydash .....	78	Sovuq havoda haydash .....	78
Ishga kirishish davrida boshqaruv		Ishga kirishish davrida boshqaruv	
uchun tavsiyalar .....	80	uchun tavsiyalar .....	80
Shinalar .....	80	Shinalar .....	80
Tormoz balatalari .....	80	Tormoz balatalari .....	80
Dvigatel .....	80	Dvigatel .....	80
		Kontaktni o'chirish tugmasi .....	81
		Tugmachali kontaktni o'chirish tugmasi.....	81
		Dvigatelni ishga tushirish va to'xtatish .....	82
		Dvigatelni ishga tushirish .....	82
		Dvigatelni to'xtatish .....	84
		To'xtash tormozi .....	85
		Ehtiyot choralari .....	85
		Elektromexanik to'xtash tormozi .....	87
		Avtomatik uzatmalar qutisi.....	88
		Uzatmalar almashinuvining	
		elektron selektori .....	88
		Avtomobilni boshqarish rejimlari.....	92
		Rejimlarni almashtirish .....	92
		Haydash rejimini yodda saqlash	
		funksiyasi .....	92
		Rul boshqaruv rejimlari.....	93
		Rejimlarni almashtirish .....	93
		Parkovkada yordamlashish tizimi .....	94
		Ehtiyot choralari .....	94
		Parkovka radarlari .....	95
		To'qnashuvni oldini olish radari .....	95
		Orqa tomonni ko'rish kamerasi .....	97
		Atrofnii ko'rish tizimi.....	97
		Avtomatik parkovka tizimi .....	100
		Shinalar bosimini kuzatish tizimi.....	106
		Tizim tavsifi .....	106
		Monitoring funksiyasi.....	106
		Ogohlantirish funksiyasi.....	106
		Haydovchining charchoqligini nazorat qilish	
		tizimi .....	107
		Tizim tavsifi.....	107
		Foydalanish usuli.....	107
		Funksiya cheklovlari.....	107
		Kruiz nazorati tizimi .....	108
		Tizim tavsifi.....	108
		Foydalanish usuli.....	108
		Yordamchi kruiz nazorati tizimi .....	110
		Tizim tavsifi.....	110
		Foydalanish usuli.....	110
		Harakatlanganda yordamlashish	
		funksiyasi .....	113
		Burilishga yordam berish funktsiyasi .....	113
		Kruiz nazoratida yol chizig'ini	
		markazlashtirish funktsiyasi .....	114
		Funksiya cheklovlari.....	115

Datchiklar.....	115	Proyeksiya displeyi.....	133
Haydashda intellektual yordam tizimi.....	116	Tizim tavsifi .....	133
Avtomobilni aqlli boshqarishning asosiy		Foydalanish usuli .....	133
interfeysi .....	116	Proyeksiya displeyining interfeysi.....	134
Oldinga harakatlanganda yordamlashish		Priborlar paneli .....	135
tizimi.....	117	Sharhlar.....	135
Orqa va yon doiralarni nazorat tizimi .....	119	Rul chamberidagi tugmalar .....	138
Yo'lni saqlash bo'yicha yordamchi		Harakat ma'lumotlari menyusi.....	138
tizimi.....	122	Ogohlantiruvchi bildirishlarning	
Yo'l belgilari haqida habardor qilish .....	125	menyusi .....	139
Tepalikdan tushishga yordam berish		Sozlamalar menyusi.....	140
tizimi.....	127	Virtual pribor paneli.....	141
Tizim tavsifi.....	127	Sharhlar.....	141
Foydalanish usuli .....	127	Rul chamberidagi tugmalar .....	144
Haydashda yordam berish tizimlari.....	128	Harakat ma'lumotlari menyusi .....	144
Ehtiyot choralari .....	128	Multimediya tizimining menyusi .....	145
Bloklanishga qarshi tormoz tizimi .....	128	Qo'ng'iroq qilish menyusi .....	145
Tormoz kuchini elektron taqsimlash		Navigatsiya menyusi .....	145
tizimi.....	128	Ogohlantiruvchi bildirishlarning	
Favqulodda tormozlashda yordamchi		menyusi .....	146
tizimi .....	129	Sozlamalar menyusi.....	146
Sirpanishga qarshi boshqarish tizimi .....	129	Pribor panelida indikatorlar.....	148
Avtomobilni to'nkarilishdan himoya qilish		Pribor panelining indikatorlari .....	148
tizimi.....	129	Ogohlantiruvchi signallar .....	155
Qayta to'qnashuvlarning oldini		Ogohlantiruvchi signallar .....	155
olish tizimi.....	129		
Tepalikda harakatlana boshlaganda			
yordamchi tizimi.....	129		
Rul boshqaruvi tizimining			
kuchaytirgichlari.....	129		
Avtomobilni stabilizatsiya qilishning			
elektron tizimi.....	129		
Chiqindi gazlarning toksikligini			
kamaytirish tizimi .....	131		
Ehtiyot choralari .....	131		
Kislorod datchigi .....	131		
Katalitik neytralizator.....	131		
Turbokompressor .....	132		
Yoqilg'ining bug'lanishini nazorat			
qilish tizimi .....	132		
Karter gazining qayta aylanishi tizimi .....	132		
Diagnostikaning bordagi tizimi .....	132		

## Audiovizual tizim

---

Ehtiyot choralari .....	158
Havfsizlik .....	158
Foydalanish .....	158
Radio .....	158
USB-tashuvchilari.....	158
Bluetooth .....	158
Panel tavsifi.....	159
Rul chamberagidagi tugmalar .....	159
Elektquvvat manbaini o'chirish.....	159
Tashqi qurilmalarni ulash.....	160
Display.....	161
Displayni boshqarish .....	161
Display holati indikatorlari .....	161
Interfeys .....	163
Asosiy menyu .....	163
Menyu.....	164
Tez qo'ng'iroq menyusi .....	165
Apple CarPlay .....	166
Android Auto .....	167
Sozlamalar .....	168

## Havfsizlik

---

Havfsizlik kamarlari .....	172
Ehtiyot choralari.....	172
Xavfsizlik kamarini to'g'ri bog'lash .....	173
Taranglagichlar bilan old xavfsizlik kamarlari .....	173
Uch nuqtali xavfsizlik kamarlaridan foydalanish .....	174
Havo yostiqchalari .....	175
Ehtiyot choralari .....	175
Havo yostiqchalari .....	176
Old xavfsizlik yostiqchalari .....	177
Yon xavfsizlik yostiqchalari .....	178
Havo yostiqchali pardalar .....	179
Bolalarni ushlab turush tizimi .....	180

Bolalarni tutib turish o'rindiqlarning tavsiya etiladigan turlari .....	180
ISOFIX mahkamlash nuqtalari .....	180
Bolalarni tutib turish o'rindiqlardasn foydalanish .....	180
Bolalarni tutib turish o'rindiqlar o'rnatish.....	182
Bolalarni tutib turish o'rindiqlar o'rnatish bo'yicha maxsus ko'rsatmalar .....	183
Immobilayzer.....	185
Tizim tavsifi .....	185
Parol bilan konvert .....	185
Avtomobilni o'g'irlashga qarshi tizim.....	186
Tizim tavsifi.....	186
Tizimni ishga tushirish .....	186
Signalizatsiya ishlash shartlari .....	186
Signalizatsiyani o'chirish usullari .....	186
Tizimni o'chirish .....	186
To'qnashuvda yoqilg'i ta'minotini to'xtatish tizimi .....	187
Voqealar ma'lumotlarini qayd qiluvchi .....	188
Tizim tavsifi .....	188
Ma'lumotlarni o'qish .....	188
Ma'lumotlarni ochish .....	188

## Favqulodda vaziyatlarda

---

Bordagi asboblarning to'plami .....	190
Asboblarning botda joylashuvi .....	190
Zaxira g'ildirak .....	191
Zaxira g'ildiraklar haqida ma'lumot .....	191
Joylashuvi .....	191
Joyidan chiqarish va joyiga qaytarish.....	191
G'ildirakni almashtirish.....	192
Shinalar shikastlanishining belgilari .....	192
G'ildirakni almashtirishga tayyorgarlik.....	192
Zaxira g'ildirakni o'rnatish .....	193
Zaxira g'ildirakni o'rnatish .....	194
Avariya yuz bergan taqdirda.....	196

Yo'l-transport hodisasi sodir bo'lganda harakatlar.....	196
Dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatoridan ishga tushirish .....	197
Akkumulyator quvvati pastligining belgilari .....	197
Dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatoridan ishga tushirish .....	197
Dvigatelning haddan tashqari qizishi.....	199
Dvigatel haddan tashqari qizib ketsa.....	199
Shatakka olish.....	200
Maxsus texnikalar yordamida shatakka olish .....	200
Shatakka olish ilgagi yordamida shatakka olish .....	201

## Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish va parvarish qilish

Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish va unga qarash zarurati.....	206
Dvigatel bo'limi.....	207
Ehtiyot choralari .....	207
Suyuqlik va moy darajasi .....	208
Dvigatel moyi.....	209
Tormoz suyuqligi .....	210
Sovutish suyuqligi .....	210
Oyna yuvish uchun suyuqlik .....	211
Radiator.....	211
Akkumulator batareyasi .....	211
Xavfsizlik stikerlari va belgilari.....	212
Ehtiyot qismlarni almashtirish .....	213
Saqlagichlar .....	213
Oyna tozalagich cho'tkalari .....	215
Yoritgichlar.....	217
Avtomobilga xizmat ko'rsatish .....	218
Shinalarni parvarish qilish.....	218
Lyukni parvarish qilish.....	220
Kuzovni parvarish qilish.....	221
Salonni parvarish qilish.....	222
Korroziyani oldini olish choralari .....	223
Avtomobil uzoq muddat turganda.....	224

## Kafolat xizmati

Umumiy qoidalar.....	227
Kafolat haqida ma'lumot .....	228
Yangi avtomobilga kafolati.....	228
Tez eskiradigan ehtiyot qismlar uchun kafolat.....	229
Ehtiyot qismlar uchun kafolat .....	229
Kuzov va bo'yoq uchun korroziyaga qarshi kafolat .....	229
Kafolat haqida nimalarni bilishingiz kerak.....	231
Shinalar.....	231
Davriy texnik xizmat ko'rsatish.....	231
Original ehtiyot qismlar .....	231
Konstruksiyaning o'zgartirilishi.....	231
Avtomobil egasining majburiyatlari.....	234
Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish .....	235
Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish turlari.....	235
Rejalashtirilgan texnik xizmat ko'rsatish jadvali .....	237
Texnik suyuqliklarni tekshirish punktlari .....	238
Foydalanishning qiyin sharoitlari .....	238

## Texnik ma'lumotlar

Avtomobil identifikatsiyasi.....	241
Avtomobilning identifikatsiya raqami.....	241
Dvigatel raqami .....	242
Rang kod belgisi .....	242
Avtomobil parametrlari .....	243
Asosiy parametrlar .....	243
Dinamik xususiyatlar .....	243
Shinalar spetsifikatsiyasi .....	243
G'ildiraklar .....	244
Tormoz tizimining parametrlari .....	244
Suyuqliklar va moylar.....	245
O'rindiqlar .....	246

## Ko'rsatkichlari

Alfavit ko'rsatkichlari .....	249
Indikatorlar ko'rsatkichlari .....	252

# 1

# Ishlatish

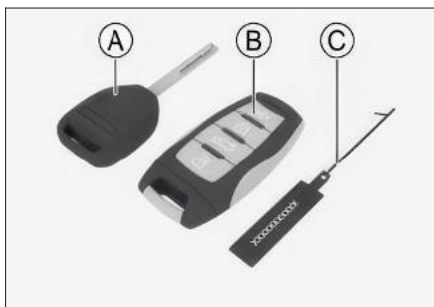
---

Kalit.....	14
Eshik kulflari .....	17
Oynalar.....	23
Lyuk .....	26
Yoqilg'i quyish .....	29
Kapot .....	31
O'rindiqlar.....	32
Orqa ko'rinish oynalari .....	40
Rul chambaragi.....	42
Reytinglar .....	43
Yoritishni boshqarish.....	44
Oyna tozalagichlarni boshqarish .....	52
Konditsioner tizimi.....	56
Mobil telefonlar uchun simsiz zaryadlash .....	62
Ichki jihozlar.....	64

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlari va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Kalitlar haqida ma'lumot



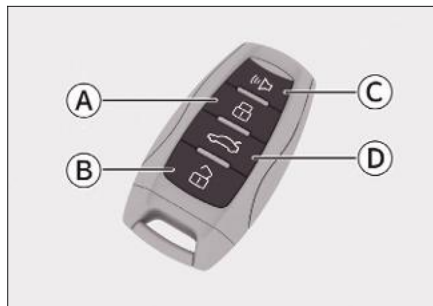
25AD69C6CC4B

- (A) Mexanik kalit
- (B) Smart-kalit
- (C) Kalit raqami bilan yorliq

### **i** Foydali ma'lumot

- › Kalit va yorliqni to'g'ri saqlang. Yorliq kalitni qayta tiklash uchun zarur bo'lgan kodni o'z ichiga oladi va siz xizmat ko'rsatish markazida faqat mavjud bo'lsa, yangi kalitga buyurtma berishingiz mumkin.
- › Avtomobilni sotib olayotganda yoki u berilganda yorliqni yangi egasiga berilishi kerak.

## Tugmalarning joylashuvi



964859EEC481

- (A) Qulflash tugmasi
- (B) Qulfdan chiqarish tugmasi
- (C) Avtomobilni qidirish tugmasi
- (D) Yukxona eshigini boshqarish tugmasi

## Blokirovka tugmasi

Qulflash tugmasini bosish avtomobilning barcha eshiklarini, shu jumladan yukxona eshigini ham qulflaydi. Buriqish ko'rsatkichlari bir marta miltillaydi.

### **i** Foydali ma'lumot

Eshiklar qulflanganda burilish signallari yonib-o'chmasa, barcha eshiklar, shu jumladan yukxona eshigi va kapot to'liq yopilganligini tekshiring.

## Qulfdan chiqarish

Ushbu tugmani bosish barcha eshiklarni, shu jumladan yukxona eshigini ham ochadi. Buriqish ko'rsatkichlari ikki marta miltillaydi.

### **i** Foydali ma'lumot

Qulfni ochish rejimi multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Avtomobilni boshqarish sozlamalari" bo'limida o'rnatilishi mumkin.

Agar "Haydovchi o'rindig'ini ochish" rejimi o'rnatilgan bo'lsa, u holda tugma bosilganda faqat haydovchi o'rindig'i va bagaj bo'limi eshiklari ochiladi. Agar siz qulfini ochish tugmasini yana bir marta bossangiz, avtomobilning barcha eshiklari ochiladi.

### Avtomobilni qidirish tugmasi

Eshiklari va yukxonasi qulflangan to'xtab turgan mashinani tezda topish uchun qidiruv tugmasini bosing.

Avtomobil signalini eshitganda, qidiruv funktsiyasini o'chirish uchun tugmani yana bosing.

#### Foydali ma'lumot

Avtomobilni qidirish rejimi multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Yoritish sozlamalari" bo'limida sozlanishi mumkin.

### Yukxona eshigini

#### boshqarish tugmasi

Orqa eshigini boshqarish tugmachasini uzoq vaqt bosish eshik qulfini ochadi. Yukxona bo'limini ochish uchun qulf ochilgandan so'ng 30 soniya ichida eshikdagi mikro kalitni bosing.

#### Diqqat

- › Uzatish chastotasini mustaqil ravishda o'zgartirishga va uzatish quvvatini oshirishga (shu jumladan radio chastotali quvvat kuchaytirgichini o'rnatish) yo'l qo'yilmaydi. Antennani almashtirish yoki tashqi antennalarni ulashga ruxsat berilmaydi.
- › Smart kalitdan foydalanganda siz rasmiy radio aloqa xizmatlariga aralashmasligingiz kerak. Agar siz shovqinni keltirib

chiqarayotganingizni aniqlasangiz, undan foydalanishni to'xtating va shovqinni tuzatish uchun zarur choralarini ko'ring. Shundan so'ng siz aqlli kalitdan foydalanishni davom ettirishingiz mumkin.

- › Kalit radio qurilmalaridan kelib chiqqan shovqin tufayli vaqtincha ishlamasligi mumkin.

### Energiya elementini almashtirish

Barcha operatsiyalarni quruq qo'llar bilan bajaring - namlik batareyaning korroziyasiga olib kelishi mumkin.

#### Diqqat

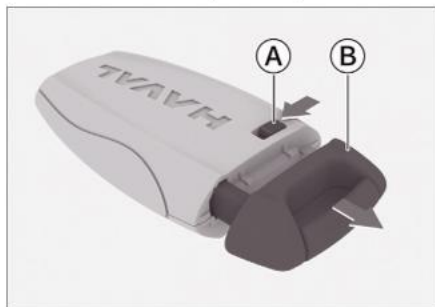
- › Boshqa komponentlarga tegmang yoki joyini almashtirmang.
- › Batareyaning energiya elementining ikki kutbliligini kuzating.
- › Batareyani almashtirishda ehtiyot qismlarni yo'qotmaslik uchun ehtiyot bo'ling.

# Kalit

1

Ishtatish

- 1 Smart kalitdagi tugmani bosib, mexanikkalitni chiqarib oling.



C1BA6E3E9AB8

- (A) Qulfdan chiqarish
- (B) Mexanik kalit

- 2 Yassi tornavida yordamida kalitning orqaqopqog'ini ehtiyotkorlik bilan oching vachiqarib oling.



77636832C0AF

- 3 Eski batareyani chiqarib oling va yangibatareyani uyaga joylashtiring.



B0B391378D50

Batareyani o'rnatishda uning musbat qutbi pastki qismida bo'lishi kerak.

Batareya turi: CR203

- 4 Kalit qopqog'ini qayta o'rnatish. Kalitni yig'andan so'ng, uning barcha tugmalari to'g'ri ishlashiga ishonch hosil qiling.

## Ogohlantirish

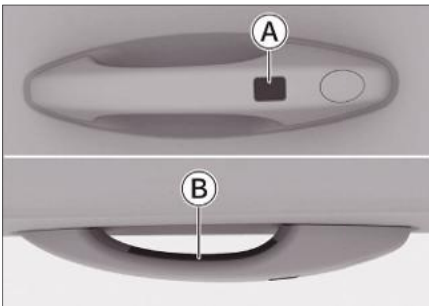
- › Yangi va ishlatilgan batareyalarni bolalar qo'li etmaydigan joyda saqlang. Ularni yutish bo'g'ilish va o'limga olib kelishi mumkin.
- › Ishlangan batareyalarni qonuniy talablarga muvofiq utilizatsiya qiling. Utilizatsiya qilish standartlariga rioya qilmaslik atrof-muhitga zarar yetkazadi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun, iltimos, sotish vaqtida taqdim etilgan hujjatlarga qarang yoki avtomobilni sotib olgan diler bilan bog'laning.

## Kalitsiz ochish tizimi

Agar sizda smart kalit bo'lsa, siz Smart Car Access System yordamida avtomobil eshiklarini qulflashingiz va qulfdan chiqarishingiz mumkin.



9BCE8619CBDB

- (A) Qulflash datchigi
- (B) Qulfdan ochish datchigi

## Qulfdan ochish

Qulfni ochish datchigiga tegish avtomobilning barcha eshiklarini, shu jumladan yukxona eshigini ham qulfdan chiqaradi. Burilish ko'rsatkichlari ikki marta miltillaydi.

### Foydali ma'lumot

Eshiklar qulflanganda burilish signallari miltillamasa, barcha eshiklar, shu jumladan yukxona eshigi va kapot to'liq yopilganligini tekshiring.

### Foydali ma'lumot

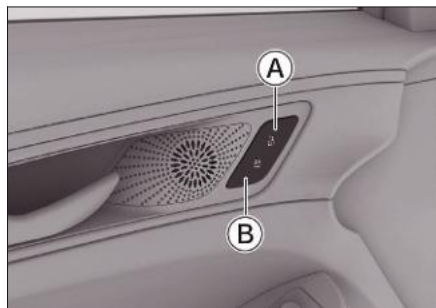
- › Eshiklarni faqat smart kalit aniqlangan taqdirdagina boshqarish mumkin.
- › Bir vaqtning o'zida qulf tugmasini bosmang va qulfni ochish datchigiga tegmang.
- › Agar siz qo'lqop kiygan holda tutqichni ushlab tursangiz, eshikni qulfdan chiqara olmaysiz yoki qulflay olmaysiz.
- › Kalitsiz ochish tizimi. Yaqin atrofda har qanday radio uskunasi yoki to'siqlar mavjudligi smart kalit va avtomobil o'rtasidagi aloqaga to'siqlik qilishi va tizimning to'g'ri ishlamasligiga olib kelishi mumkin.
- › Avtomobil eshiklarini har bir muvaffaqiyatli qulflash yoki qulfdan chiqarishdan so'ng, aqlli ochish tizimi 3 soniya davomida ishlashni to'xtatadi.

## Kalit yordamida qulflash va qulfdan chiqarish

Asosiy tugmalar tavsifiga qarang. (▷16 -bet)

# Eshik qulflari

## Markaziy boshqaruv tugmalari bilan qulflash va qulfdan chiqarish



EB6E110213E7

- (A) Qulflash tugmasi
- (B) Qulfdan chiqarish tugmasi

Markaziy boshqaruv tugmasi haydovchi eshigida joylashgan. Markaziy qulflash tugmachasini bosish orqali siz avtomobilning barcha eshiklarini qulflashingiz yoki ochishingiz mumkin.

## Ichki tutqich yordamida qulfnı ochish



16A9F062F88B

Eshikni ochish uchun ichki tutqichni torting, eshikni ochish uchun yana torting.

## Foydali ma'lumot

Avtomobilning orqa yon eshigini ichki tutqich yordamida ochayotganda, bolalar qulfi o'chirilganligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, u ochilmaydi.

## Mexanik kalit bilan qulflash va qulfdan chiqarish

- 1 Eshik tutqichini torting va uni chiqarish uchun himoya qopqog'ini ichkaridan suring.



3F0B5694F87F

- 2 Mexanik kalitni kalit teshigiga soling va eshikni qulflash yoki ochish uchun buring. Mexanik kalitga qanday ochish haqida ma'lumot olish uchun "Kalitlar" bo'limiga qarang.

Batareyani almashtirish. (▷17-bet)



EF7462507AD2

## Diqqat

Avtomobil eshiklarini ochgandan so'ng, avval mexanik kalitni olib tashlashingiz kerak va shundan keyingina eshikni haydovchi tomondan ochishingiz kerak.

## Foydali ma'lumot

Eshikni mexanik kalit bilan ochganda, o'g'irlikka qarshi signal eshitalishi mumkin.

## Favqulodda blokirovka



4D20BEE53777

Old yo'lovchi eshigi va orqa eshiklari favqulodda avtomobil eshiklarini qulflash moslamalari bilan jihozlangan.

Mexanik kalitni rasmda ko'rsatilganidek, favqulodda qulfning kalit teshigiga joylashtiring, uni eng past holatiga aylantiring va keyin uni qulflash uchun eshikni yoping.

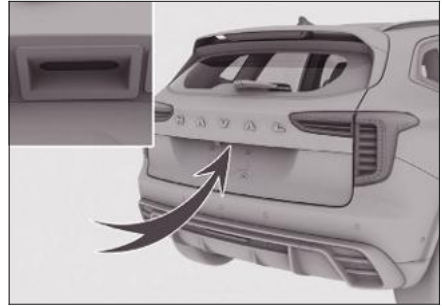
## Foydali ma'lumot

Eshikni qulflashning ushbu usulidan foydalanish zarurati elektron eshik qulflash tizimining noto'g'ri ekanligini anglatadi. Tekshirish va ta'mirlash uchun darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.

## Yukxona bo'limining eshigi

### Yukxona bo'limining eshigini qo'lda ochish va yopish

#### Ochish



7347278923FB

- › Agar sizda smart kalit bo'lsa, orqa qopqoqdagi mikrotugmachani bosib va uni yuqoriga torting.
- › Kontakni yoqish tugmasi LOCK rejimida bo'lganida, kalitdagi yukxona eshikni boshqarish tugmasini bosib va ushlab turing. Yukxona bo'limini ochish uchun qulf ochilgandan so'ng 30 soniya ichida eshikdagi mikrotugmachani bosib va eshikni yuqoriga torting.
- › Haydovchi tomoni eshigi qulfdan chiqarilganda, orqa eshikdagi mikrotugmachani bosib va eshikni yuqoriga torting.

## Yopish



324AEC7C7730

- 1 Eshikni to'liq yopishdan oldin yukxonaning yordamchi tutqichini pastga torting va tutqichni qo'yib yuboring.
- 2 Yukxona bo'limining eshigini to'liq yopilguncha tashqaridan itaring.

### Ogohlantirish

- › Yukxona eshigini qo'lda yopayotganda, u to'liq yopilguncha pastga surishni unutmang. Yordamchi tutqich yordamida eshikni yopish qo'lingizni qisishi va jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Yukxona bo'limining eshigi ochiq holda haydash taqiqlanadi.
- › Yo'lovchilarni yukxona bo'limida tashish taqiqlanadi.
- › Agar yukxona eshigi yaqinida odamlar bo'lsa, uni ochish yoki yopishdan oldin ularning xavfsizligiga ishonch hosil qiling.
- › Yukxona eshigini yopayotganda, sumka yoki galstuk kabi narsalarni yoki kiyim-kechaklarni ushlabdan ehtiyot bo'ling.
- › Tasodifiy shikastlanmaslik uchun bolalarning orqa qopqog'ini boshqarishiga yo'l qo'ymang.

### Diqqat

- › Yukxona eshigini ochganda, shikastlanmaslik uchun ortiqcha kuch ishlatmang.
  - › Kuchli shamolda yukxona eshikni ochishda ayniqsa ehtiyot bo'ling. Uning ta'siri ostida eshik juda ko'p ochilishi mumkin, bu uning deformatsiyasiga olib kelishi mumkin.
  - › Agar yukxona eshigi muzlagan yoki muz bilan qoplangan bo'lsa, uni ochishga urinmang. Isitish tizimini yoqing, ichki harorat ko'tarilguncha kuting va keyin eshikni oching.
- Agar siz zudlik bilan yukxona eshikni ochishingiz kerak bo'lsa, muzni issiq suv bilan eritib yuboring. Muz eriganida, eshikni ochishga harakat qiling.
- › Yukxona eshigiga dekorativ narsalarni o'rnatmang yoki yopishtirmang.
  - › Yukxona eshigini yon tomonga tortmang, bu to'xtash joyining egilishi va deformatsiyasiga olib kelishi mumkin.

### Foydali ma'lumot

- › Tashqi harorat 0°C dan past bo'lsa, yukxona eshik qulfi avtomatik ravishda ishlamasligi mumkin. Bunday holda siz eshikni qo'lda ochishingiz mumkin.
- › Yukxona eshigiga og'ir aksessuarlar o'rnatmang. Bu panjara uni to'g'ri qo'llab-quvvatlamasligiga olib kelishi mumkin.
- › Yukxona eshigi to'xtash joyining silliq harakati moylash vositasidan foydalanishni talab qiladi, shuning uchun yukxona eshikning chang qoplami yaqinida yog'dog'lari bo'lishi mumkin, bu normal holat.

## Yukxona eshigining favqulodda ochilishi.

- 1 Avtomobilda bo'lganingizda, yukxona eshigining ichki qismining pastki qismida joylashgan favqulodda qopqoqni ko'tarish uchun mexanik kalitdan foydalaning.



B58F2872692D

Mexanik kalitni qanday ochish haqida ma'lumot olish uchun qarang. «Kalitlar.» (>17-bet)

- 2 Yukxona eshigini ochish uchun orqa eshigini favqulodda chiqarish moslamasini rasmda ko'rsatilgan yo'nalishda aylantiring



20BDF6834396

### Foydali ma'lumot

- › Favqulodda yukxona eshigini qo'lda aylantirganda, shikastlanmaslik uchun muhrlangan metall qismlarga tegmang.
- › Yukxona eshigini ochish uchun ushbu usuldan foydalanish zarurati avtomobilning

nosoziqligini bildiradi. Tekshirish va ta'mirlash uchun darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.

## Bolalardan qulflash

Xavfsizlik nuqtai nazaridan, bolalarning orqa o'rindiqlarda sayohat qilishlari tavsiya etiladi. Orqa eshiklar tasodifiy ochilishni oldini olish uchun bolalar qulflari bilan jihozlangan.



E1D0C7587D86

Bolalar himoyasi qo'lni strelka yo'nalishi bo'yicha harakatlantirish orqali faollashtirilishi mumkin. Tutqich teskari yo'nalishda harakatlantirilganda, bolalar qulfi ochiladi.

### Ogohlantirish

Bolalar qulflari faqat orqa eshiklarga o'rnatiladi. Baxtsiz hodisalarning oldini olish uchun, agar bola orqada yolg'iz o'tirgan bo'lsa, eshiklar tasodifan ochilishiga yo'l qo'ymaslik uchun har ikki tomondan bolalar qulflarini yoqing.

## Foydali ma'lumot

Bolalar qulflari yoqilganda, eshiklarni faqat tashqi eshik tutqichidan tortib ochish mumkin.

## Dvigatel o'chirilganda eshikni avtomatik ochish

Dvigatel o'chirilganda, barcha eshiklar, shu jumladan yukxona eshik ham avtomatik ravishda ochiladi.

Dvigatel o'chirilganida avtomatik eshik qulfini ochish multimediyaviy tizimi interfeysidagi "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Avtomobilni boshqarish" sozlamalari bo'limida yoqilishi yoki o'chirilishi mumkin.

## Haydash paytida avtomatik qulflash

Avtomobil tezligi soatiga 15 km dan oshganda, eshiklar, shu jumladan orqa eshik ham avtomatik ravishda qulflanadi.

Avtomatik qulflash sodir bo'ladigan avtomobil tezligi multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" → "Avtomobilni boshqarish sozlamalari" menyusidagi "Eshikni qulflash" bo'limida o'rnatilishi mumkin.

## Foydali ma'lumot

Haydashdan oldin, barcha eshiklar, shu jumladan orqa eshik to'liq yopiq ekanligiga ishonch hosil qiling.

## Avtomatik qayta bloklash

Barcha eshiklar, shu jumladan orqa eshigi qulflanganda, haydovchi eshik tutqichi sensoriga tegsa yoki smart kalitdagi qulfini ochish tugmasini bossa va qulf ochilgandan keyin 30 soniya ichida hech qanday eshik ochilmasa, barcha eshiklar, shu jumladan orqa eshik ham avtomatik ravishda yana bloklanadi.

## To'qnashuvda qulfini avtomatik ochish

Agar kontaktni yoqish tugmasi ON rejimida bo'lsa va tizim to'qnashuvni aniqlasa, barcha eshiklar avtomatik ravishda qulfdan chiqariladi.

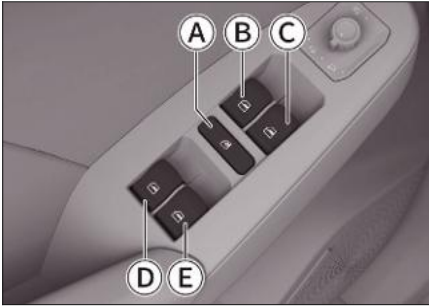
## Xato blokirovkasi haqida ogohlantirish

Agar haydovchining yon eshigi qulflangan bo'lsa, oxirgi ochiq eshikni yopish barcha qulflangan eshiklarni avtomatik ravishda ochadi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunarlar standart uskunarlar, milliy standart uskunarlar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Oyna ko'targichlar Haydovchi tomonidagi oyna



6CAD4A66D3FD

- Ⓐ Oynalarni qulflash tugmasi
- Ⓑ Haydovchi tomonidagi oyna ko'targich tugmasi
- Ⓒ Yo'lovchi tomonidagi oyna ko'targich tugmasi
- Ⓓ Orqa chap oyna ko'targich tugmasi
- Ⓔ Orqa o'ng oyna ko'targich tugmasi

## Qo'lda boshqarish

Oynani ochish yoki yopish uchun tegishli tugmani bosing yoki torting. Oyna kerakli holatga kelguncha uni ushlab turing, keyin qo'yib yuboring.

### ⚠ Ogohlantirish

Oynani yopishdan oldin, yo'lovchilarning boshlari va qo'llari undan xavfsiz masofada ekanligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, yo'lovchilar jiddiy jarohat olishlari mumkin.

## Bir marta bosish orqali ochish va yopish

Oyna ko'targich tugmachasini odatdagidan qattiqroq bosing va keyin qo'yib yuboring: oyna avtomatik ravishda to'liq ochiladi. Uni to'xtatish uchun kalitni torting.

Oyna ko'targich kalitini odatdagidan qattiqroq torting va keyin qo'yib yuboring; oyna avtomatik ravishda to'liq yopiladi. Uni to'xtatish uchun tugmani bosing.

### ⓘ Foydali ma'lumot

Ba'zi modellarda faqat haydovchining yon oynasida bir marta bosish orqali ochish/yopish funksiyasi mavjud.

## Diqqat

Past haroratlarda oyna va rom o'rtasida muz paydo bo'lishi mumkin, bu oynaning harakatiga xalaqit beradi. Bunday holda, ko'tarish va tushirish mexanizmiga shikast etkazmaslik uchun kalitlarni qayta-qayta bosmang. Salondagi harorat ko'tarilguncha va muz eriguncha kuting. Shundan so'ng siz elektr oynalardan foydalanishingiz mumkin bo'ladi.

---

## Oynalarni qulflash

Oyna qulflash tugmasini bosganingizdan so'ng, orqa eshikning oyna ko'targich tugmalari yordamida oynalarni boshqara olmaysiz.

Tugmani yana bosish orqa eshiklardagi elektr oynasi kalitlarining funksiyalarini tiklaydi.

## Ogohlantirish

Agar siz bolalar bilan sayohat qilsangiz, ularni xavfsizroq bo'lgan orqa o'rindiqlarga joylashtirishni va oynalarni to'sib qo'yishni tavsiya qilamiz.

---

## Yolovchilar tomonidagi oyna ko'targich tugmalari

Oyna ko'targich tugmalari yo'lovchi eshigining qo'l dayamalarida joylashgan bo'lib, tegishli oynalarni ochish va yopish uchun mo'ljallangan.

## Haddan tashqari issiqlikdan himoya qilish

Oyna ko'targich tugmachasini uzoq vaqt davomida qayta-qayta bosish ko'tarish-tushirish mexanizmi elektr uzatmasining qizib ketishidan himoya qilish funksiyasini faollashtirishi mumkin. Bunday holda, oyna ko'targich tugmasi vaqtincha buyruqlarga javob berishni to'xtatadi va oyna yuqoriga yoki pastga tushmaydi. Elektr uzatma sovganida, kalit funksiyalari tiklanadi.

## Qisilib qolishdan himoya qilish

Agar oynani yopayotganda, rom va oyna o'rtasida begona narsa bo'lsa, oyna yopilishini to'xtatadi va oyna avtomatik ravishda ma'lum masofaga tushadi.

## Foydali ma'lumot

Avtomobil konfiguratsiyasiga qarab, ba'zi modellarda faqat haydovchining yon oynasi bu funktsiya bilan jihozlangan.

---

**⚠ Ogohlantirish**

- › Qisilib qolishga qarshi funksiyani o'zingizda sinab ko'rmang.
- › Agar yopilishdan oldin oynada biror narsa bo'lsa, qisilib qolishdan himoya qilish ishlamaydi.

**i Foydali ma'lumot**

Noqulay sharoitlarda, masalan, past haroratlar yoki kuchli silkinishlarda, shisha ko'tarilganida qisilib qolishga qarshi himoya ishlashi mumkin. Bunday holda, oyna ko'targich tugmasini odatdagidan qattiqroq torting va qo'yib yuboring: oyna butunlay yopiladi.

**Kontaktni o'chirgandan keyin foydalanish**

Kontaktni LOCK rejimiga o'tkazgandan so'ng, bir muncha vaqt o'tgach, oyna ko'targichlar ishlashda davom etadi.

**i Foydali ma'lumot**

Avtomobil komplektatsiyasiga qarab, ba'zi modellarda faqat haydovchining yon oynasi bu funksiya bilan jihozlangan.

**Qulay yopilish**

Kontaktni yoqish tugmasi LOCK rejimida va barcha avtomobil eshiklari yopiq bo'lsa, kalitdagi qulflash tugmachasini yoki eshik tutqichidagi qulflash tugmachasini uzoq vaqt bosib turish barcha oynalarni avtomatik ravishda yopadi.

Oyna avtomatik ravishda ochilayotganda, kalitdagi qulflash yoki qulfn ochish tugmachasini bosish oynaning ko'tarilishini to'xtatishi mumkin.

**i Foydali ma'lumot**

Agar oynalar avtomatik yopilganda oyna va rom orasiga begona jism qo'yilsa, qisilib qolishga qarshi funksiya ishlashi mumkin. Barcha oynalar to'liq yopilganligiga ishonch hosil qilgandan keyingina avtomobilni tark eting.

**Initsializatsiya**

Agar bir marta bosish orqali oynani boshqarish funksiyasi buzilganligini aniqlasangiz, uni quyidagi amallarni bajarish orqali tiklashingiz mumkin:

- 1 Kontaktni yoqish tugmachasini ON holatiga o'tkazing.
- 2 Oyna to'liq yopilguncha bir marta bosish orqali oyna ko'targich tugmasini odatdagidan qattiqroq torting. Shundan so'ng, kalitni yana uch soniya ushlab turing.
- 3 Elektr oynasi kalitini yana ishga tushiring: bir tegish bilan oynani to'liq tushiring va to'liq ko'taring.

**i Foydali ma'lumot**

Agar bir marta bosish oynasini boshqarish funksiyasining buzilishi aniqlansa, ushbu xususiyat bilan jihozlangan barcha oynalar uchun uni ishga tushirish talab qilinadi; ishga tushirish akkumulyatorni uzib, qayta ulagandan keyin har safar talab qilinadi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.



11C12A9BF507

### Qo'lda boshqarish

- › Lyukni ochish tugmachasining "Yuqoriga" tugmasini bosib va ushlab turing - lyuk maksimal ochilish burchagiga ko'tariladi. Ushbu tugmani yana bosib ushlab turganingizda, lyuk asta-sekin ochiladi (harakatlanadi).
- › "Pastga" tugmasini bosganingizda va uni shu holatda ushlab tursangiz, lyuk asta-sekin yopiladi.
- › Agar siz lyukni yarmigacha ochiq qoldirmoqchi bo'lsangiz, shunchaki kalitni qo'yib yuboring. Lyukni oraliq holatda mahkamlash uchun tugmani qisqa bosib va qo'yib yuboring. Keyingi safar ushbu tugmani bosganingizda, lyuk avtomatik ravishda to'liq ochiladi (harakatlanadi).

- › Tugmani qisqa bosganingizda "Pastga" lyuk avtomatik ravishda yopiladi.
- › Agar siz lyukni yarmigacha ochiq qoldirmoqchi bo'lsangiz, tugmani yana bosib va qo'yib yuboring.

### ⚠ Ogohlantirish

- › Avtomobil harakatlanayotganda boshingizni, qo'llaringizni yoki tanangizning boshqa qismlarini lyukdan tashqariga chiqarmang. Ko'chadagi narsalar bilan to'qnashuv yoki bunday vaziyatda favqulodda tormozlash jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib kelishi mumkin.
- › Jiddiy shikastlanmaslik uchun lyukni yopayotganda yo'lovchining qo'llarini, boshini yoki bo'ynini qisib qo'ymaslikdan ehtiyot bo'ling.
- › Bolalarga lyukni ishlatishiga ruxsat bermang.

## Quyosh pardasini ochish va yopish



E10A12E86AAC

### Qo'lda boshqarish

- › Lyuk tugmachasining "Yuqoriga" tugmasini bosib - lyuk maksimal ochilish burchagiga ochiladi va shu holatda to'xtaydi.
- › Pardani o'zgartirish tugmachasini bosib va ushlab turing - parda asta-sekin ochiladi.
- › Pardani yopish uchun parda tugmasidagi "Pastga" tugmasini bosib va uni shu holatda ushlab turing.
- › Agar siz pardani yarim ochiq qoldirmoqchi bo'lsangiz, shunchaki kalitni qo'yib yuboring.

### Avtomatik tarzda boshqarish

- › "Yuqoriga" tugmasini qisqa bosib - parda avtomatik ravishda ochiladi.
- › Pardani avtomatik yopish uchun uning kalitidagi "Pastga" tugmasini bosib.
- › Agar siz pardani qisman ochiq qoldirmoqchi bo'lsangiz, pardani o'zgartirish tugmasidagi tugmani kerakli vaqtda yana bosib.

### ⚠ Ogohlantirish

- › Jiddiy shikastlanmaslik uchun pardani yopayotganda, yo'lovchining qo'llari, boshi yoki bo'yni qisilib qolishidan ehtiyot bo'ling.
- › Bolalarga quyosh pardasini ishlatishiga ruxsat bermang.

### ⚠ Diqqat

Lyuk pardasi tushib ketmasligi yoki shikastlanmasligi uchun uni bosmang. Avtoulovni uzoq vaqt davomida to'xtab turish paytida quyosh nuriga uzoq vaqt ta'sir qilmaslik, ichki haroratning oshishi va ichki bezakning shikastlanishiga yo'l qo'ymaslik uchu uni yopish tavsiya etiladi.

## Haddan tashqari issiqlikdan himoya qilish funksiyasi

Lyukni o'zgartirish tugmachalarini tez-tez bosib lyukning elektr uzatmasini haddan tashqari qizib ketishdan himoya qilishi mumkin. Himoya ishga tushirilganda, lyukni boshqarish vaqtincha imkonsiz bo'ladi. Lyukni normal ishlatish qobiliyati haydovchi dvigateli sovganidan keyin avtomatik ravishda tiklanadi.

## Kombinatsiyalangan boshqaruv funksiyasi

Yopiq parda bilan lyuk ochilganda, tizim avtomatik ravishda pardani ochadi; uning ochilish darajasi lyukni qanchalik ochganingizga bog'liq.

## Qisilib qolishga qarshi funktsiya

Agar lyuk yoki parda avtomatik ravishda yopilganda, uning yo'lida to'siq paydo bo'lsa, yopish jarayoni to'xtaydi va lyuk (parda) biroq orqaga qaytadi.

## Ogohlantirish

Inson tanasining biron bir qismidan foydalanib, qisilib qolishga qarshi funksiyani sinab ko'rmang.

Agar lyuk yoki pardani yopishdan oldin, u bilan rom o'rtasida biron narsa bo'lsa, qisilib qolishga qarshi himoya ishlamaydi.

## Haydashni kechiktirish funksiyasi

Kontaktni LOCK rejimiga o'tkazgandan so'ng, lyuk va pardani boshqarish imkoniyati bir muncha vaqt saqlanib qoladi.

## Qulay yopilish funksiyasi

Kontaktni o'chirish tugmasi LOCK rejimida va avtomobilning barcha eshiklari, jumladan, orqa eshik qulflangan bo'lsa, kalit-brelokidagi qulflash tugmachasini yoki eshik tutqichidagi qulflash datchigini uzoq vaqt bosib, lyuk avtomatik ravishda yopilishi mumkin.

## Avtomatik yopish funksiyasi

› Agar kontaktni o'zgartirish tugmasi LOCK rejimida bo'lsa va yomg'ir va yorug'lik sensori yog'ingarchilikni (yomg'ir, qor, va hokazo) aniqlasa, lyuk avtomatik ravishda yopiladi.

## Foydali ma'lumot

Agar yog'ingarchilik intensivligi past bo'lsa, lyukni avtomatik yopish funksiyasi ishlamasligi mumkin. Shuning uchun, mashinani tark etishdan oldin, siz lyukning to'liq yopilganligiga ishonch hosil qilishingiz kerak.

› Agar avtomobil tezligi soatiga 120 km dan oshsa, lyuk avtomatik ravishda yopiladi.

## Initsializatsiya

Agar lyuk va pardani boshqarish tizimi tartibsiz ishlay boshlasa, uni quyidagi tarzda ishga tushirish tavsiya etiladi:

- 1 Lyuk va pardani to'liq yoping, so'ngra lyukni to'xtatuvchining pastga tugmasini bosib va ushlab turing; lyuk va parda "siltanishi" dan so'ng, tugmani qo'yib yuboring.
- 2 Keyin, 5 soniya ichida lyuk tugmasidagi Pastga tugmasini yana bosib va ushlab turing. Lyuk va soyabon to'liq ochilib yopilgach, tizimni ishga tushirishni yakunlash uchun tugmani qo'yib yuboring.

Agar yopish jarayonida lyuk o'z-o'zidan ochila boshlasa, uni quyidagi tarzda majburan ishga tushirish mumkin:

- 1 Lyuk o'z-o'zidan orqaga aylana boshlagach, lyuk tugmachasidagi "Pastga" tugmasini bosib va ushlab turing. Tugmani faqat lyuk to'liq yopilgandan so'ng "siltanishini" kutgandan so'ng qo'yib yuboring.
- 2 Shundan so'ng, 5 soniyadan kechikmay, lyukni o'zgartirish tugmachasini "Pastga" yana bosib va ushlab turing. Lyuk to'liq ochilgandan va yopilgandan so'ng, tugmani qo'yib yuboring va shu bilan lyuk haydovchi tizimini ishga tushirishni yakunlang.

Agar yopish jarayonida parda o'z-o'zidan ochila boshlasa, uni quyidagi tarzda majburan initsializatsiya qilish mumkin:

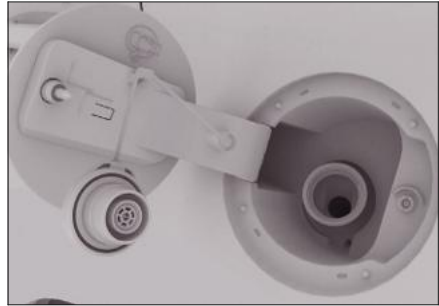
- 1 Birinchidan, lyukni to'liq yoping.
- 2 Keyin pardani butunlay yoping. Agar parda yopilganda orqaga aylana boshlasa, darhol parda tugmasidagi Pastga tugmasini bosib va ushlab turing. Tugmachani faqat parda to'liq yopilgandan so'ng "siltanishini" kutgandan keyin qo'yib yuboring.
- 3 Keyin, 5 soniyadan kechiktirmay, parda o'chirgichining pastga tugmasini yana bosib va ushlab turing. Parda to'liq ochilgandan va yopilgandan so'ng, parda diskini ishga tushirishni yakunlash uchun tugmani bo'shating.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Yoqilg'I to'ldirish usuli

- 1 Yoqilg'i quyish qopqog'ini ochish uchun uni avtomobilning orqa qismidan bosing. Haydovchi eshigi qulfdan chiqarilgan bo'lishi kerak.
- 2 Yoqilg'i quyish qopqog'ini soat miliga teskari burab oching va avtomobil korpusining ifloslanishini oldini olish uchun qopqoq simini yonilg'i quyish eshigiga mahkamlang.



EF17758C245F

### ⚠ Ogohlantirish

- › Agar yonilg'i bakining qopqog'ini ochganingizda xirillash ovozini eshitsangiz, to'xtashingiz kerak, ovoz to'xtaguncha kutib turing va keyin qopqoqni sekin oching. Issiq havoda yuqori ichki bosim yoqilg'ining tankdan chiqib ketishiga olib kelishi mumkin. Bu shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Avtomobilingizga yonilg'i quyishda quyidagi ehtiyot choralariga rioya qilish kerak:

Dvigatelni o'chiring.

Avtomobil yaqinida ochiq olovdan foydalanmang.

Mobil telefoningizda gaplashmang.

Yoqilg'i quyish shoxobchasida boshqa xavfsizlik choralariga rioya qiling.

## Diqqat

- › Yoqilg'i bakini ortiqcha to'ldirmang. Birinchi marta bosgandan keyin yoqilg'i quyish to'pponchasini olib tashlang. Aks holda, yoqilg'i uglerod adsorberiga tushishi mumkin, bu uning ishlash muddatini qisqartiradi.
- › Yoqilg'i kuzovga tushishiga yo'l qo'ymang - bu bo'yoqqa zarar etkazishi mumkin.
- › Avtomobilga faqat belgilangan turdagi yoqilg'i bilan yonilg'i quyung.

- 3 Avtomobilga yonilg'i quygandan so'ng, yonilg'i quyish qopqog'ini almashtiring va uni soat yo'nalishi bo'yicha chertib chiqquncha aylantiring.

## Foydali ma'lumot

Yoqilg'i qopqog'ini joyiga joylashtirish kerak, aks holda dvigatelni tekshirish chirog'i yonishi mumkin.

- 4 Yoqilg'i bakining to'ldirish qopqog'ini yoping.

## Yoqilg'i haqida ma'lumot

Xususiyat	Ma'lumot
Yoqilg'i ko'rinishi	92 yoki undan yuqori oktanli qo'rg'oshinsiz benzin
Yoqilg'i bakining hajmi [l] (ma'lumotnoma ahamiyati)	55±1.05

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ochish

- 1 Ko'rsatkich paneli ostida joylashgan kapotni bo'shatish dastagini torting. Kapotning qulfi ochiladi va kapot biroq ko'tariladi.



BAC6EFA1938C

- 2 Kapotni biroq ko'taring, bo'shliqdan qo'lingizni uzating va kapotni ochish uchun kapotni bo'shatish dastagini strelka yo'nalishi bo'yicha suring.



C5C0D02BE07F

- 3 To'xtash joyini qisqichdan bo'shating va kapotni ochiq holatda mahkamlash uchun uning bo'sh uchini kapotdagi maxsus o'yiqqa soling.



BFC20787E9A8

## Yopish

- 1 Ehtiyotkorlik bilan kapotni ko'taring.
- 2 Tirakni o'yiqdan olib tashlang va uni aslholatiga qaytaring.
- 3 Kapotni qullashdan taxminan 30 smbalandlikda, kapotni erkin tushirishga imkonbering.
- 4 Kapot to'liq yopilganligiga ishonch hosil qiling.

### ⚠ Diqqat

- › Kapotni yopishdan oldin uning ostida begona narsalar yo'qligiga ishonch hosil qiling.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlari va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Boshqo'ygichlar

### Boshqo'ygichlarni sozlash

Boshqo'ygich o'zining himoya funksiyalarini uning markazi quloq uchlari bilan bir tekisda bo'lganda yaxshi bajaradi.

#### Ogohlantirish

Avtomobil harakatlanayotganda boshqo'ygichlarini sozlamang.

## Old o'rindiqlarning boshqo'ygichlari



FED3BD68F29E

## Orqa o'rindiqlarning boshqo'ygichlari



E1623383F02D

- › Boshqo'ygichni ko'tarish uchun uni yuqoriga torting.
- › Boshqo'ygichni tushirish uchun bosh suyagini sozlash tugmachasini ushlab turing va bir vaqtning o'zida bosing.

#### Foydali ma'lumot

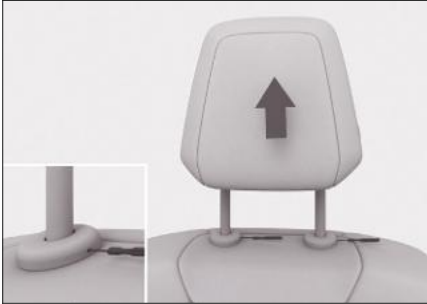
Boshqo'ygichning eng past holati- ishlamaydigan holat. Boshqo'ygichdan foydalanish uchun uni kerakli balandlikka ko'tarishni unutmang.

**i Foydali ma'lumot**

Boshqo'ygichni sozlagandan so'ng, mahkam o'rni ekanligiga ishonch hosil qilish uchun uni pastga bosing.

**Boshqo'ygichlarni yechish**

Old o'rindiqlarning boshqo'ygichlari



A91ABD45C88F

Boshqo'ygichni ko'targandan so'ng, bir kishi bir vaqtning o'zida ikkita juda nozik tornavidani qulfning teshiklariga bosadi, ikkinchisi esa bosh suyagini yuqoriga tortib olib tashlaydi. Agar kerak bo'lsa, o'rindiqlarning orqa qismini to'g'rilab turing, shunda boshqo'ygich olinadi.

**Orqa o'rindiqlarning boshqo'ygichlari**

Boshqo'ygichni olib tashlash uchun bosh suyagini sozlash tugmachasini ushlab turing va bir vaqtning o'zida uni o'yiqlardan tortib oling.

Agar kerak bo'lsa, o'rindiqlarning orqa qismini to'g'rilab turing, shunda boshqo'ygich olinadi.

**⚠ Diqqat**

Boshqo'ygichni o'rnatgandan so'ng, mahkam o'rni ekanligiga ishonch hosil qilish uchun uni yuqoriga va pastga silkiting.

**⚠ Ogohlantirish**

Avtotransport vositasini boshqo'ygichlari olib tashlangan holda boshqarish taqiqlanadi. Agar to'qnashuvda boshqo'ygich o'rnatilmagan bo'lsa, bo'yin hududiga ta'sir qilish jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.

**Old o'rindiqlar O'rindiqlarni qo'lda sozlash****⚠ Ogohlantirish**

- › Avtomobil harakatlanayotganda o'rindiqlar holatini sozlash taqiqlanadi.
- › Haydashdan oldin o'rindiqlarni to'g'ri holatga o'tkazing. Noto'g'ri o'rindiqlar holati noto'g'ri ishlashga olib kelishi, avariya olib kelishi va xavfsizlik kamarlari, xavfsizlik yostiqchalari va boshqo'ygichlarining himoya funktsiyalarini samarali bajarishga to'sqinlik qilishi mumkin.
- › O'rindiqlarni orqaga juda uzoqqa egmang. Aks holda, to'qnashuv paytida odam belbog'i ostidan chiqib ketishi mumkin. Xavfsizlik kamari haydovchi va yo'lovchilarni faqat tik o'tirgan holda, o'rindiqlarning orqa tomoniga suyanib o'tirganlarida maksimal darajada himoya qiladi.

## O'rindiqni oldinga va orqaga sozlash



931D56D7E73E

O'rindiqni sozlash dastagini torting, o'rindiqni oldinga yoki orqaga kerakli holatga o'tkazing va dastakni qo'yib yuboring.

### **i** Foydali ma'lumot

O'rindiqni sozlaganingizdan so'ng, uning mahkam o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.

## O'rindiq suyanchig'ini sozlash



82D534FE598D

O'rindiqning orqa tomoniga mahkam egilib, yotiqqligini sozlash dastagini torting, orqa o'rindiq kerakli holatga kelguncha orqaga suyaning va dastakni qo'yib yuboring.

### **!** Diqqat

Orqa o'rindiqning yotiqqligini sozlash uchun sozlash dastagini o'ta yuqori holatiga ko'tarish kerak. Aks holda, o'rindiq mexanik shikastlanishi mumkin.

## O'rindiq balandligini sozlash



16BB9E6A643A

- › O'rindiqni ko'tarish uchun balandlikni sozlash dastagini bir necha marta torting.
- › O'rindiqni tushirish uchun balandlikni sozlash dastagini bir necha marta bosing.

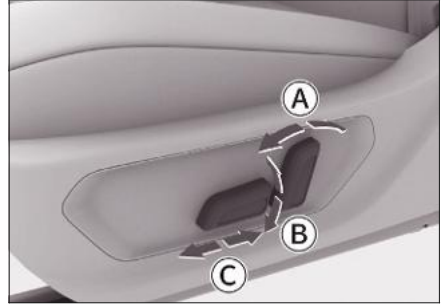
### **i** Foydali ma'lumot

Ba'zi funktsiyalar faqat haydovchi o'rindig'iga tegishli.

## Elektr uzatmali o'rindiqlarini sozlash

### ⚠ Ogohlantirish

- › Avtomobil harakatlanayotganda o'rindiq holatini sozlash taqiqlanadi.
- › Haydashdan oldin o'rindiqni to'g'ri holatga keltiring. Noto'g'ri o'rindiq holati noto'g'ri ishlashga olib kelishi, avariya olib kelishi va xavfsizlik kamarlari, xavfsizlik yostiqchalari va bosh o'rindiqlarining himoya funksiyalarini samarali bajarishiga to'sqinlik qilishi mumkin.
- › O'rindiqni orqaga juda uzoqqa egmang. Aks holda, to'qnashuv paytida odam belbog'i ostidan chiqib ketishi mumkin. Xavfsizlik kamari haydovchi va yo'lovchilarni faqat tik o'tirgan holda, o'rindiqning orqa tomoniga suyanib o'tirganlarida maksimal darajada himoya qiladi.



E8905347C7DD

- Ⓐ O'rindiq suyanchig'ini sozlash
- Ⓑ O'rindiq balandligini sozlash
- Ⓒ O'rindiqlarni oldinga va orqaga sozlash

### ℹ Foydali ma'lumot

Ba'zi funksiyalar faqat haydovchi o'rindig'iga tegishli.

# O'rindiqlar

## O'rindiq sozlamalari

Kontaktni yoqish tugmasi ON holatida, multimedia displeyidagi Avtomobil sozlamalari menyusining O'rindiq sozlamalari bo'limiga o'tish orqali O'rindiq sozlamalari menyusiga kiring.



B13D9C2FB787

O'rindiqlarni isitishni o'rnatish yoki o'chirish uchun tegishli tugmalarni bir necha marta bosing.

### Ogohlantirish

Quyidagi toifadagi yo'lovchilar isitiladigan o'rindiqlardan foydalanishda alohida e'tibor berishlari kerak:

- › chaqaloqlar, bolalar, qariyalar, bemorlar va nogironlar;
- › sezgir teriga ega odamlar;
- › haddan tashqari ish holatidagi odamlar;
- › spirtli ichimliklar ichish yoki dori-darmonlarni qabul qilish natijasida uyquchanlikni boshdan kechiradigan odamlar.

### Diqqat

- › O'rindiqlarni yoki ularning elektr tizimini o'zgartirish taqiqlanadi. Bu isitish tizimining funktsionalligi va ishlash muddatiga salbiy ta'sir ko'rsatishi mumkin.
- › O'rindiqlarni isitayotganda, haddan tashqari qizib ketmaslik uchun ularni adyol, yostiq yoki issiqlik o'tkazmaydigan ta'sirga ega boshqa narsalar bilan yopmang.
- › Akkumulyatorning zaryadsizlanishini oldini olish uchun dvigatel o'chirilgan holda isitiladigan o'rindiqlardan uzoq vaqt foydalanmang.
- › Quyidagi holatlar isitish elementlariga zarar etkazishi mumkin. Isitish funktsiyasidan faqat quyidagi holatlar mavjud emasligiga ishonch qilganingizdan so'ng foydalanishingiz mumkin: o'rindiqda ko'p miqdorda suyuqlik bor; o'rindiqning o'tkir narsa bilan shikastlanishi (igna, qalam pichoq va boshqalar); o'rindiqlardan begona hid keladi.

## Orqa o'rindiqlar Orqa o'rindiqlarni sozlash

### Suyanchiqlarni buklash

Orqa o'rindiqlarning suyanchig'ini buklash yuxkonga maydonini oshiradi. Orqa o'rindiqlarning chap va o'ng qismlari bir-biridan mustaqil ravishda buklanishi mumkin.

#### Foydali ma'lumot

- › O'rindiqlarni buklashdan oldin boshqo'ygich suyagini buklanishga xalaqit bermasligi uchun mos joyga o'tkazing.
- › Xavfsizlik kamarini suyanchiqlarning buklanishiga xalaqit bermasligi uchun uni asl holatiga qaytaring.



5E5D62331BE1

Qulflanmagan suyanchiqlarni oldinga bukish uchun suyanchiqlarning yuqori qismidagi tutqichni torting.

#### Diqqat

- › Orqa o'rindiqlarni buklamasdan oldin o'rindiqlardan barcha narsalarni olib tashlang.
- › Buklangan suyanchiqlar ustiga narsalarni qo'ymang.

#### Ogohlantirish

- › Avtomobil harakatlanayotganda o'rindiqlarni o'rnatish yoki o'rindiqlarni orqaga bukish taqiqlanadi.
- › Yo'lovchilarni o'rindiqlarning o'rindiqlarida - yoki yuxkonasida tashish taqiqlanadi.
- › Bolalarni yuxkonga bo'limidan uzoqroq tuting.

### Orqa o'rindiqlarni dastlabki holatiga qaytarish

- 1 Xavfsizlik kamarlarini, orqa o'rindiqlarni dastlabki holatiga qaytarayotganda ushlab qolmasligi uchun sozlang.
- 2 Orqa o'rindiqlarni yuqoriga torting, uni aslholatiga qaytaring. Xavfsizligiga ishonch hosil qilish uchun suyanchiqlarni oldinga va orqagabiroz silkiting.



9C1328C6E35A

Ikkala orqa eshikda ham o'ng va chap orqa o'rindiqlarni isitishni boshqarish uchun ishlatilishi mumkin bo'lgan isitiladigan o'rindiqlar kalitlar mavjud.

Kontaktni yoqish tugmasi ON rejimida bo'lsa, o'rindiqlarning tegishli tomoni uchun kerakli isitish rejimini o'rnatish uchun o'rindiqlarni isitish tugmasini bosib yoki isitishni o'chiring. Ko'rsatkich chirog'i yonadi.

## ⚠ Ogohlantirish

Quyidagi toifadagi yo'lovchilar isitiladigan o'rindiqlardan foydalanishda alohida e'tibor berishlari kerak:

- › chaqaloqlar, bolalar, qariyalar, bemorlar va nogironlar;
- › sezgir teriga ega odamlar;
- › haddan tashqari ish holatidagi odamlar;
- › spirtli ichimliklar ichish yoki dori-darmonlarni qabul qilish natijasida uyquchanlikni boshdan kechiradigan odamlar.

## ⚠ Diqqat

- › O'rindiqlarni yoki ularning elektr tizimini o'zgartirish taqiqlanadi. Bu isitish tizimining funksionalligi va ishlash muddatiga salbiy ta'sir ko'rsatishi mumkin.
- › O'rindiqlarni issitganda, haddan tashqari qizib ketmaslik uchun ularni adyol, yostiq yoki issiqlik izolyatsion ta'sirga ega bo'lgan boshqa narsalar bilan yopmang.
- › Akkumulyatorning zaryadsizlanishini oldini olish uchun dvigatel o'chirilgan holda isitiladigan o'rindiqlardan uzoq vaqt foydalanmang.
- › Quyidagi holatlar isitish elementlariga zarar etkazishi mumkin. Quyidagi holatlar mavjud emasligiga ishonch hosil qilganingizdan keyingina isitish funksiyasidan foydalanishingiz mumkin: o'rindiqda ko'p miqdorda suyuqlik; o'rindiqning o'tkir narsa bilan shikastlanishi (igna, qalam pichoq va boshqalar); o'rindiqlardan begona hid keladi.

## O'rindiq sozlamalari



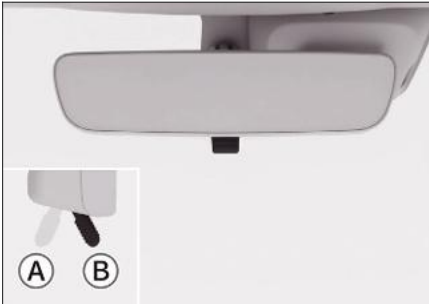
87B51A25E8E3

Sirtmoqni tortib, orqa o'rindiqning tirsak qo'ygichni pastga tushirish mumkin, bu esa orqa o'rindiq yo'lovchilarini qollarini qulay qo'yish bilan ta'minlaydi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ichki orqa ko'rinish oynalari Orqa tomonni ko'rish oynasini xiralashtirish



5A3B7B5C09A2

- Ⓐ Odatiy holat
- Ⓑ Hiralashgan holat

Karartma rejimini yoqish uchun qo'lni avtomobilning orqa tomoniga qarab harakatlantiring. Bu holatda orqa tomondan kelasyotgan avtomobillarning chiroqlarining yorqinligi hiralashadi.

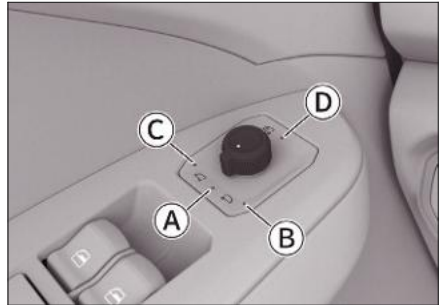
## Orqa ko'rinish oynasini avtomatik xiralash



F1C007C8393C

Orqadagi transport vositalarining faralarining yorqinligiga qarab, orqa tomonni ko'rish oynaning yorug'likning intensivligini avtomatik ravishda pasaytiradi.

## Yon orqa tomonni ko'rish oynalari Yon orqa ko'rinish oynalarini sozlash



8F0F7E2B2918

- Ⓐ Boshlang'ich holat
- Ⓑ O'ng orqa tomonni ko'rish oynasini tanlash
- Ⓒ Chap orqa tomonni ko'rish oynasini tanlash
- Ⓓ Orqa tomonni ko'rish oynalarini buklash

# Orqa tomonni ko'rish oynalari

## Ko'zgularni sozlash


- 1 Chap yoki o'ng oynani tanlash uchun yon oynani sozlash tugmachasini aylantiring.
- 2 Chap yoki o'ng yon oynaning holatini sozlash uchun tugmani oldinga, orqaga, chapga va o'ngga aylantiring.
- 3 Sozlashni tugatgandan so'ng, sozlash tugmachasini dastlabki holatiga qaytaring.

### Ogohlantirish

Haydash paytida orqa tomonni ko'rish oynasining holatini moslashtirmang. Noto'g'ri foydalanish baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin, natijada jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib kelishi mumkin.

## Oynalarni elektr

### uzaltma yordamida buklash

Orqa ko'rinish oynasini sozlash tugmachasini  buklash holatiga aylantiring.

Ko'zgulalar avtomatik ravishda buklanadi.

Sozlash tugmachasini boshqa joyga aylantiring. Orqa ko'rinish oynalari avtomatik ravishda ochiladi.

## Qo'l yordamida buklash



1A05DC9418E0

Yon oynani buklash uchun uni korpusdan ushlab o'q yo'nalishi bo'yicha torting. Haydashdan oldin ko'zgularni asl holatiga qaytarishingiz kerak.

### Diqqat

Yon oynalarni elektr uzatma tizimi yordamida buklashda ularga qo'l yordam bermang. Aks holda, ichki oyna mexanizmi shikastlanishi mumkin.

## Eshiklar qulflanganda oynalarni avtomatik ravishda buklash

Yon oynalarning buklanish rejimi multimedia tizimi displeyidagi "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Komfort sozlamalari" bo'limida o'rnatilishi mumkin.

Avtomatik buklash rejimi yoqilganda, avtomobil eshiklari qulflangan yoki qulfdan chiqarilganda yon oynalar buklanadi va ochiladi.

## Yon orqa tomonni ko'rish oynalarni isitish

Agar yon orqa tomonni ko'rish oynalari muzlagan yoki bug' bilan qoplangan bo'lsa, konditsionerni boshqarish panelida joylashgan orqa oynaning isitiladigan tugmachasini bosing. Tegishli indikator yonadi va funksiya faollashadi. Isitishni o'chirish uchun tugmani yana bosing.

Biroz vaqt o'tgach, yon oynalarni isitish funksiyasi avtomatik ravishda o'chadi.

### Ogohlantirish

Kuyishning oldini olish uchun isitish funksiyasini yoqqandan so'ng ko'zgularga tegmang.

---

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Sozlash



0D8FFABB266C

- 1 Rulda ostida joylashgan sozlash dastagini tushiring.
- 2 Rulni ko'kragingizga qaratib, asboblarni paneli va ko'rsatkichlarga to'sqinlik qilmasligi uchun sozlang.
- 3 Sozlashni tugatgandan so'ng, rulni mahkamlash uchun sozlash dastagini ko'taring.

## ⚠ Ogohlantirish

- › Haydash paytida rulning holatini moslashtirmang. Aks holda, operatsion xatolar jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib keladigan baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.
- › Rulni sozlagandan so'ng, uning mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling. Bo'shashgan rulning tasodifiy harakatlanishi avariya olib kelishi mumkin, natijada jiddiy shikastlanish yoki o'lim bo'lishi mumkin.

## Isitish



69598614CFA6

Rul chambaragini isitish sovuq havoda haydashni qulayroq qiladi. Funktsiyani yoqish yoki o'chirish uchun isitish tugmasini bosing. Funktsiya yoqilgandan so'ng, tugma ustidagi indikator yonadi.

## ⚠ Diqqat

Dvigatel o'chirilgan holda rul isitgichini uzoq vaqt ishlayotgan holda qoldirmang. Bu akkumulyatorni zaryadsizlantirishi mumkin, bu esa dvigatelni ishga tushirishga to'sqinlik qilishi mumkin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Reylinglar

Reylinglariga yukxona o'rnatish uchun u bilan birga kelishi kerak bo'lgan tokchani o'rnatish yo'riqnomasini diqqat bilan o'qing.

### Foydali ma'lumot

Tashqi tokchani o'rnatish va ishlatishda siz avtomobil ishlatilayotgan joyda amaldagi tegishli yo'l harakati qoidalariga rioya qilishingiz kerak.

### Reylinglarning yuk ko'tarish hajmi

Reylinglarning maksimal yuk ko'tarish hajmi 50 kg; tezlikni vaqti-vaqti bilan keskin pasayishi bilan haydashda tom relslarining maksimal yuk ko'tarish qobiliyati 35 kg ni tashkil qiladi.

### Diqqat

- › Reylinglarning maksimal yuk ko'tarish hajmi qo'shimcha yuk ko'taruvchi elementlarning og'irligini o'z ichiga oladi.
- › Yuklangan reylinglarda avtomobil tezligi soatiga 70 km dan oshmasligi kerak.

### Ogohlantirish

- › Reylinglar ustidagi yuk ishonchli tarzda mahkamlangan bo'lishi kerak. Aks holda, baxtsiz hodisa xavfi mavjud.

- › Reylinglarga o'rnatilgan yuk avtomobilning og'irlik markazini ko'taradi. Yuqori tezlikda haydash, to'satdan harakat qilishni boshlash, o'tkir burilishlar qilish, haydash paytida favqulodda tormozlash yoki boshqa to'satdan manevrlar. Haydashdagi xatolar sizning avtomobilingiz boshqaruvini yo'qotishingiz yoki ag'darilib ketishingizga olib kelishi mumkin, bu esa jiddiy shikastlanish yoki hatto o'limga olibkelishi mumkin.
- › Og'ir yoki katta o'lchamdagi narsalarni tom relslarida tashishda transport vositasining harakatlanish xususiyatlari og'irlik markazining siljishi va havo qarshiligi maydonining oshishi tufayli o'zgarishi mumkin, bu esa avariya xavfini keltirib chiqaradi.  
Haydash uslubi va haydash tezligini haqiqiy vaziyatga qarab tanlash tavsiya etiladi.
- › Kuchli ko'ndalang shamol sharoitida harakatlanayotganda tezlikni kamaytiring. Mashinaning shakli va og'irlik markazining yuqoriga siljishi uni yon shamolning shamollariga sezgir qiladi. Tezlikni pasaytirish avtomobil boshqaruvini yaxshilaydi.
- › Qalbaq joylarda yoki notekis yo'llarda harakatlanayotganda tezlikni oshirmang, chuqurchalar, o'tkir burilishlar va narsalar bilan to'qnashib ketishdan saqlaning. Bu avtomobilning boshqaruvni yo'qotishi yoki ag'darilishiga olib kelishi mumkin, bu esa osma va shassiga jiddiy zarar etkazishi, shuningdek, jarohat yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
- › Nishab bo'ylab harakatlanmang. Nishabdan qat'iy ravishda yuqoriga yoki pastga harakat qilish yaxshiroqdir. Aks holda, mashina ag'darilib ketishi mumkin.
- › Reylinglari faqat lyuk yopilganda ishlatilish mumkin. Aks holda, reylinglar yoki ularga birlashtirilgan narsalar yo'lovchilarga shikast yetkazishi mumkin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

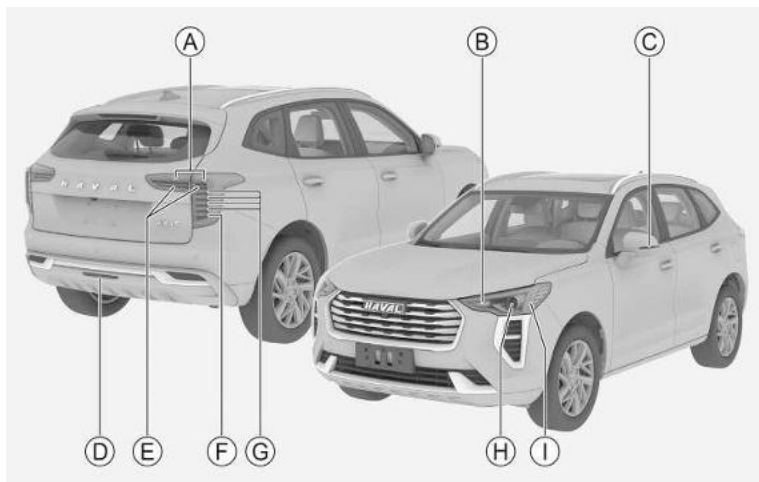
1

## Tashqi yoritish moslamalarining joylashuvi

### ⚠ Diqqat

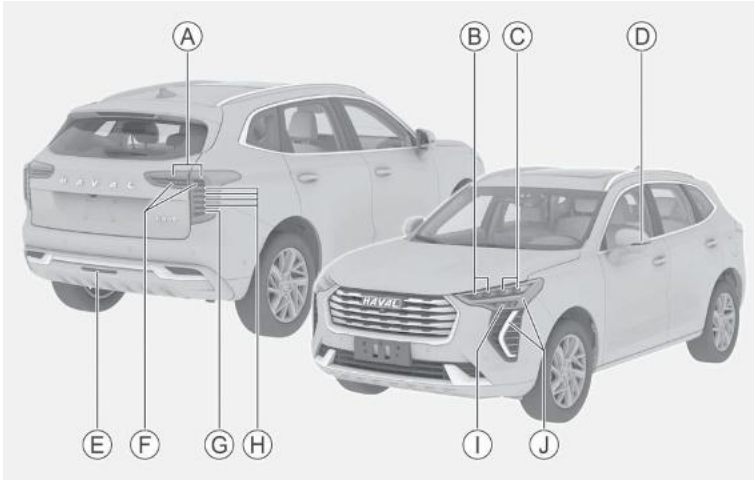
Dvigatel ishlamay turib, avtomobilning tashqi chiroqlarini uzoq vaqt davomida ochiq qoldirmang. Bu akkumulyatorni zaryadsizlantirishi mumkin.

## Galogen chiroqlar bilan jihozlangan avtomobil



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| (A) Orqa gabarit chiroqlar         | (F) Orqaga yurish chiroqlari                       |
| (B) Old burilish ishora chiroqlari | (G) Orqa burilish ishora chiroqlari                |
| (C) Yon burilish ishora chiroqlari | (H) Uzoqni yoritish / yaqinni yoritish chiroqlari  |
| (D) Orqa tumanga qarshi faralar    | (I) Old gabarit chiroqlar/kunduzgi-yurish faralari |
| (E) Stop-ishoralar                 |  |

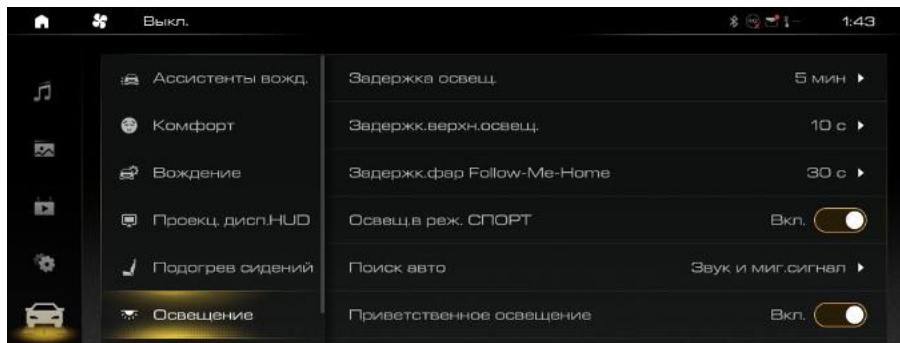
## Svetodiod chiroqlar bilan jihozlangan avtomobil



- Ⓐ Orqa gabarit chiroqlar
- Ⓑ Uzoqni yoritish chiroqlari
- Ⓒ Yaqinni yoritish chiroqlari
- Ⓓ Yon burilish ishora chiroqlari
- Ⓔ Orqa tumanga qarshi faralar
- Ⓕ Stop-ishoralar
- Ⓖ Orqaga yurish chiroqlari
- Ⓗ Orqa burilish ishora chiroqlari
- Ⓘ Old burilish ishora chiroqlari  
E7208EE62D1D
- Ⓣ Old gabarit chiroqlar/kunduzgi -yurish faralari

## Yoritish sozlamalari

Yoritish sozlamalari multimedia displeyida sozlanishi mumkin.

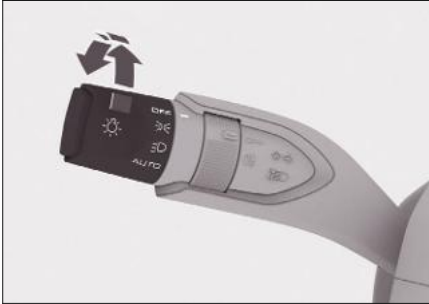


00E8AE434F19

- › Quvvatni tejash rejimiga kirish uchun kechikishni o'rnatish: quvvatni tejash rejimi faollashgunga qadar vaqtni belgilashingiz mumkin.
- › Kontaktni LOCK rejimiga o'tkazgandan so'ng, kontaktni o'zgartirish tugmasi, eshik qulflari va avariya signalizatsiya tizimi holatida belgilangan vaqt davomida hech qanday o'zgarish bo'lmasa, akkumulyator quvvatini tejash uchun quvvatni tejash rejimi avtomatik ravishda yoqiladi.
- › Shiftdagi lampalarni o'chirish uchun kechikish vaqtini o'rnatish: Avtomobilning barcha eshiklari yopilgandan keyin ichki chiroqlarning o'chishi uchun kechikish vaqtini belgilashingiz mumkin.
- › "Meni uyga olib boring" funksiyasi yoqilganda, yaqinni yoritish va gabarit chiroqlarning ishlash vaqtini sozlash.
- › Sport rejimida yoritishni sozlash: Sport rejimida yoritish funksiyasini yoqish yoki o'chirish mumkin. Asosiy yorug'lik tugmasi AVTO holatida sport rejimini yoritish funksiyasini faollashtirgandan so'ng, haydash rejimini sport rejimiga o'tkazish yorug'lik belgisi bilan birga bo'ladi: avval yo'nalish ko'rsatkichlari bir necha marta miltillaydi, keyin yaqinni yoritish chiroqlari yonadi.
- › Avtomobilni qidirish rejimini o'rnatish: siz avtomobilni qidirish rejimini yoqqaningizda ovoz chiqaradigan signallarni sozlashingiz mumkin.
- › Haydovchiga salom berishi sozlamalari: Siz haydovchiga salom berish funksiyasini yoqish yoki o'chirish uchun sozlashingiz mumkin. Haydovchini kutib olish funksiyasi faollashtirilgandan va asosiy yorug'lik tugmasi AVTO rejimiga o'rnatilgandan so'ng, avtomobil eshiklari qulfdan chiqarilganda yon chiroqlar va uzoqni yoritish chiroqlar bir muddat yonadi.
- › Ichki yoritishni sozlash: Ichki yoritishni yoqish yoki o'chirish mumkin. Ichki yoritishni yoqilgandan keyin sozlash mumkin.

## Kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi dastagi

### Asosiy yorug'lik o'zgartiruvchi



3927AC98287D

- › Gabarit chiroqlar va raqam belgi chirog'ini yoqish uchun chiroq tugmachasini gabarit chiroqlar rejimiga mos keladigan holatga o'tkazing ☞☞☞

#### **⚠ Diqqat**

Avtotransport harakatlanayotganda yaqinni yoritish faralar o'rniga gabarit chiroqlardan foydalanish taqiqlanadi. Bu favqulodda vaziyat xavfini yaratadi.

Gabarit chiroqlarning yorqinligi avtomobil oldidagi yo'lni etarli darajada yoritish yoki haydovchilar va piyodalarga ko'rinadigan darajada etarli emas. Shuning uchun, bulutli ob-havo va yomon ko'rinishda siz yaqinni yoritish chiroqlarni yoqishingiz kerak.

- › Yaqinni yoritish chiroqlar, gabarit chiroqlar va raqam belgi chirog'ini yoqish uchun chiroq tugmachasini yaqinni yoritish chiroqlar rejimiga mos keladigan holatga o'tkazing.
- › Asosiy yorug'lik tugmachasini AVTO rejimiga o'rnatib, tashqi yorug'likka qarab yaqinni yoritish chiroqlar va gabarit chiroqlar avtomatik ravishda yonadi va o'chadi.

#### **⚠ Diqqat**

- › Ba'zan kunduzi tumanli sharoitda chiroqlar avtomatik ravishda yoqilmasligi mumkin. Bunday holda, uni qo'lda yoqishingiz kerak.
  - › Avtomatik yoritishni boshqarish faqat haydash paytida yordamchi rol o'ynaydi. Har qanday sharoitda ham, haydovchi avtomobilning to'g'ri yoritilishini ta'minlash uchun javobgardir.
- 
- › Barcha avtomobil chiroqlarini o'chirish uchun asosiy yorug'lik tugmachasini OFF holatiga o'tkazing.

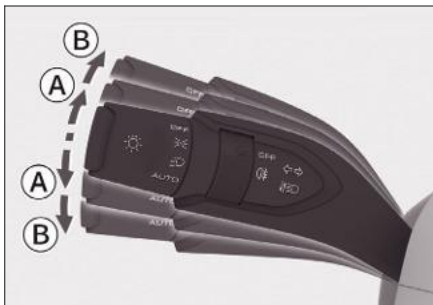
## Orqa tuman faralarni o'zgartiruvchi



DD2CEF12CC39

Orqa tuman chirog'ini yoqish yoki o'chirish uchun yaqinni yoritish faralar yoqilganligiga ishonch hosil qiling, so'ngra tumanga qarshi chiroqni o'tkazgichni (≠) aylantiring. Kalit avtomatik ravishda asl holatiga qaytadi.

## Burilish va qatorni o'zgartirish ishora chiroqlari



DB397E53DFCA

- (A) Qatorni o'zgartirish ishora chiroqi
- (B) Burilish ishora chiroqi

- › Qatorni o'zgartirish ishora chiroqi: kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi dastagi biroz ko'taring yoki tushiring. Uni qo'yib yuborsangiz, u asl holatiga qaytadi va mos keladigan burilish signali 3 marta yonadi.
- › Burilish ishorasi: yorug'lik o'zgartiruvchi dastagini ko'taring yoki tushiring. Uni qo'yib yuborsangiz, u asl holatiga qaytmaydi. Tegishli burilish signali miltillaydi.

## Uzoqni va yoqinni yoritish chirog'ini yoqib o'chirish



44B9EE7AB515

- (A) Uzoqni yoritish chirog'ini yoqish
- (B) Uzoqni yoritish chirog'i bilan miltillatish

- › Uzoq yoritish chiroqlarni yoqish yoki o'chirish uchun yaqinni yoritish chiroqlar yoqilgan paytda, kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi dastagini sizdan qarshi tomonga bosing. Dastakni qo'yib yuborsangiz, u avtomatik ravishda asl holatiga qaytadi.
- › Uzoqni yoritish chirog'ini yoqish uchun kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi dastagini o'zingizga torting. Dastakni qo'yib yuborsangiz, u avtomatik ravishda asl holatiga qaytadi, uzoqni yoritish chiroqlari o'chadi. Uzoqni yoritish chirog'i bilan miltillatish uchu ushbu harakatni bir nechta marta qaytaring.

## "Meni uyga olib boring" funksiyasida chiroqlarni saqlab turish

Agar kontaktni yoqish tugmasi LOCK rejimida va asosiy yorug'lik tugmasi AVTO holatida bo'lsa, avtomobil tashqarisidagi yorug'lik darajasi yaqinni yoritish choroqlarini yoqish shartlariga javob bersa, eshiklar qulflanganidan keyin (mexanik kalit bilan qulflasdan tashqari), siz qorong'ida mashinadan chiqib ketishingiz mumkin bo'lishi uchun gabarit va yaqinni yoritish chiroqlari bir muddat yonadi.

## Kunduzi yonuvchi chiroqlar

Boshqa haydovchilar sizning avtomobilingizni aniq ko'ra olishini ta'minlash uchun avtomobil ishga tushirilgandan so'ng kunduzgi chiroqlar avtomatik ravishda yonadi.

Quyidagi hollarda kunduzgi chiroqlar o'chiriladi:

- › Podfarniklar (gabarit chiroqlar raqam beligilarni yorituvchi chiroqlar va x.k.) yoki old chiroqlar yo'qilganda.
- › Chapga yoki o'ngga burilish ishora chirog'i yoqilganda, xuddi shu tarafdagi kunduzgi chiroq o'chadi.

### Ogohlantirish

Kunduzgi chiroqlar tungi vaqtda haydash uchun mo'ljallanmagan.

## Favqulodda tormoz signali

Favqulodda tormozlanish holatida, 50 km/soat dan yuqori tezlikda harakatlanayotganda, burilish ishora chiroqlari miltilay boshlaydi.

## Avariya haqida ogohlantirish chiroqlari



2D41F86E6292

Avtotransport vositasi buzilgan yoki yo'l-transport hodisasi sodir bo'lgan taqdirda, boshqa yo'l foydalanuvchilarini ogohlantirish uchun avariya haqida ogohlantirish chiroqlari yoqilishi kerak.

Chiroqni yoqish yoki o'chirish uchun tegishli tugmani bosing.

# Yoritishni boshqarish

## Chiroqlarning nur yo'nalishini balandligini sozlash



D4777C89835C

Chiroqlarning nur yo'nalishini balandligini yo'lovchilar soniga va avtomobil yuklamasiga mos ravishda sozlanadi.

- › G'ildirakchani yuqoriga burang: faralar yuqoriga yo'naltiriladi.
- › G'ildirakchani pastga aylantiring: faralar pastga yo'naltiriladi.

## Priborlar panelining yorqinligini sozlash



05DA49207A7D

Gabarit chiroqlar yoqilganda, asboblar paneli va tugma yoritilishining yorqinligini sozlashingiz mumkin.

- › Tugmaning yuqori qismini bosish: priborlar panelidagi yorug'lik va butun avtomobilning yorqinligi ortadi.

- › Tugmaning pastki qismini bosish: priborlar paneli va butun avtomobilning yoritilishi xiralashadi.



## Salonni yoritish O'qish uchun lampa

### ⚠ Diqqat

Dvigatel ishlamay turib, avtomobil ichki chiroqlarini uzoq vaqt yoniq qoldirmang. Bu akkumulyatorni zaryadsizlantirishi mumkin.



35A26FF39C33

- › O'qish chirog'ini yoqish yoki o'chirish  uchun bosing.
- › "Eshiklarni yopayotganda o'chirish" funksiyasini yoqish yoki o'chirish uchun  tugmani bosing.

O'qish uchun chiroqlar avtomobil eshiklarining holatiga qarab avtomatik ravishda yoqiladi va o'chadi.

## Markaziy shiftdagi chiroq





AE413216A945

- › Shiftdagi chiroq kalitni OFF holatiga o'tkazish orqali o'chiriladi.
- › Kalitni markaziy holatga aylantirish eshikni ochish/yopish funksiyasini yoqadi. Shiftdagi yorug'lik avtomobil eshiklarining holatiga qarab avtomatik ravishda yoqiladi yoki o'chadi.
- › Shift chiroqi kalitni ON holatiga aylantirish orqali yoqiladi.

## Yon shiftdagi chiroqlar



272173CA18CF

Yon shiftdagi lampalarning chap  yoki o'ng  tugmachasini bosish orqali siz mos keladigan lampalarni yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.

# Oyna tozalagichlarni boshqarish

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Avtomatik oyna tozalagichlar Old oyna tozalagichlar

### Old oyna tozalagichlarning ishlash tartibi



275CCCA3323B

- Ⓐ Old oyna tozalagich cho'tkalarining bir marta ishlashi (MIST) Kombinatsiyalangan oyna tozalagichni boshqarish dastagini MIST holatiga o'tkazing va qo'yib yuboring. U asl holatiga qaytadi va shisha tozalagichlar bir marta ishlaydi.
- Ⓑ Old oyna tozalagichni o'chirish (OFF)
- Ⓒ Avtomatik ishlash tartibi (AUTO)
- Ⓓ Sekin tezlik (LO)
- Ⓔ Yuqori tezlik (HI)

### ⚠ Diqqat

- › Agar old oyna kir bo'lsa yoki uning ustida begona narsalar (qor, smola va boshqalar) bo'lsa, oynani kirdan tozalash kerak. Aks holda, ular pichoqlar yoki o'chirish mexanizmiga zarar etkazishi mumkin.
- › Sovuq mavsumda, oyna tozalagichlarni ishga tushirishdan oldin, cho'tkalar old oynaga muzlab qolmaganligiga ishonch hosil qiling. Agar ular muzlatilgan bo'lsa, ular faqat eritilganidan keyin ishlatilishi mumkin. Aks holda, shisha tozalagichlar va ularning elektr uzatgichlari shikastlanishi mumkin.
- › Agar oynada qor to'planishi yoki boshqa sabablarga ko'ra old oyna tozalagichlar ishlamay qolsa, ularni o'chirib, avtomobilni xavfsiz joyda to'xtating va old oynani qor yoki begona narsalardan tozalang.

## Oyna tozalagichlarning ishlash chastotasini sozlash



4C411A8EFC4D

Yomg'ir va yorug'lik datchigining sezgirligini sozlash tugmachasini aylantirish orqali o'zgartirish mumkin, bu avtomatik rejimda old oyna artgich cho'tkalarining ishlash chastotasini o'zgartiradi.

## ⚠ Ogohlantirish

- › Yomg'ir va yorug'lik datchigi har doim ham yog'ingarchilikka ta'sirlanmaydi, shuning uchun ba'zida oyna tozalagich avtomatik ravishda ishlamasligi mumkin. Agar old oynadagi yog'ingarchilik sizning ko'ri-shingizga xalaqit bersa, oyna tozalagichni qo'lda ishlatishingiz kerak.
- › Agar old oynada zarba yoki tebranish paydo bo'lsa, oldingi tozalagich AUTO rejimida kutilmaganda ishlashi mumkin. Ehtiyot bo'ling, barmoqlaringiz yoki boshqa tana a'zolari oyna tozalagich cho'tkalari bilan siqilib qolmasligi uchun.
- › Avtomobilni yuvayotganda yoki oyna tozalagichlardan foydalanish talab qilinmaydigan boshqa holatlarda AUTO rejimini yoqmang. Aks holda, u kutilmaganda ishlashi mumkin.

## ⚠ Diqqat

- › Agar old oynaning ichki oynasi yaqinidagi yuzasi kir bo'lsa yoki unga begona narsalar (qor, smola va boshqalar) yopishib qolgan bo'lsa, oynani ulardan tozalash kerak. Aks holda, ular avtomatik rejimda oyna tozalagichning normal ishlashiga ta'sir qilishi mumkin.
- › Qishki yog'ingarchilik turlari har xil bo'lganligi sababli, ba'zida yorug'lik va yomg'ir sensori qor parchalari old oynaga tegsa ham buni tanimaydi va oyna tozalagichlar ishlamaydi. Qor erishi bilan oyna tozalagich ishlashi mumkin.

## Oyna yuvish funksiyasi



930465496923

Oldingi oyna tozalagichni boshqarish dastagini rulga qarab yuqoriga torting va uni shu holatda ushlab turing. Oyna yuvgich old oynani yuvish suyuqligi yordamida tozalaydi. Qo'yib yuborgandan so'ng, kombinatsiyalangan dastak asl holatiga qaytadi.

## ⚠ Diqqat

- › Oyna yuvgichdan uzoq vaqt foydalanishdan saqlaning. Bu uning elektr haydovchisiga zarar etkazishi mumkin. Elektr harakatga keltiruvchini himoya qilish uchun oyna yuvgich ma'lum bir faoliyat davridan keyin avtomatik ravishda o'chishi mumkin.
- › Yuvish suyuqligini o'z vaqtida qo'shing. Sovuq mavsumda muzlatmaydigan suyuqlikdan foydalaning. Aks holda, oyna yuvgich nafaqat ishlashni to'xtatibgina qolmay, balki muzlash tufayli buziladi.

# Oyna tozalagichlarni boshqarish

## Qish rejimi

Sovuq mavsumda shisha tozalagichlarning muzlashiga yo'l qo'ymaslik uchun ularni qishki ish rejimiga o'tkazish mumkin. Qish rejimi yoqilgandan so'ng, o'chirish moslamasi oynani tozalash vositalarini avtomatik ravishda faollashtirish uchun barcha shartlarni aniqlagan bo'lsa ham, oyna tozalagichlar ishlamaydi. Agar tashqi havo harorati  $> 0^{\circ}\text{C}$  bo'lsa yoki avtomobil tezligi  $> 5$  km/soat bo'lsa, qishki tozalash rejimi o'chadi.

### **i** Foydali ma'lumot

Qish rejimi har bir elektrquvvatlash siklida faqat bir marta faollashtiriladi.

## Orqa oyna yuvgichi



2603A334FC8A

- › Orqa oyna tozalagichni yoqish uchun boshqaruv tugmachasini ON holatiga burang.
- › Orqa oynani tozalashni boshqarish dastagini orqa oynani tozalash holatiga aylantiring va uni shu holatda ushlab turing; Orqa oyna tozalagich oynani yuvish suyuqligi yordamida tozalaydi. Qo'yib yuborgandan so'ng, boshqaruv tugmasi dastlabki holatiga qaytadi.
- › Orqa tozalagichni o'chirish uchun boshqaruv tugmachasini OFF holatiga burang.

## Oyna yuvish uchun forsunkani isitish funksiyasi

Avtomobilni ishga tushirgandan so'ng, dvigatel suvining harorati  $60^{\circ}\text{C}$  dan past bo'lganda va transmissiya N (qo'lda uzatmalar qutisi bo'lgan avtomobillar) yoki P (avtomatik uzatmalar qutisi bo'lgan avtomobillar) pozitsiyalarida bo'lsa, funktsiyani yoqish yoki o'chirish uchun old oynaning isitiladigan tugmasini bosing. Tegishli indikator yonadi va old oynani isitish funktsiyasi yoqilganligini bildiradi, old oynani qoplagan muz va qor tezda erishi old oynani tezda eritishi mumkinligini bildiradi.

Bir muncha vaqt old oynani isitish funktsiyasini yoqqaningizdan yoki uzatmani boshqa pozitsiyaga o'tkazganingizdan so'ng, old oynani isitish funktsiyasi avtomatik ravishda o'chadi va mos keladigan indikator o'chadi.

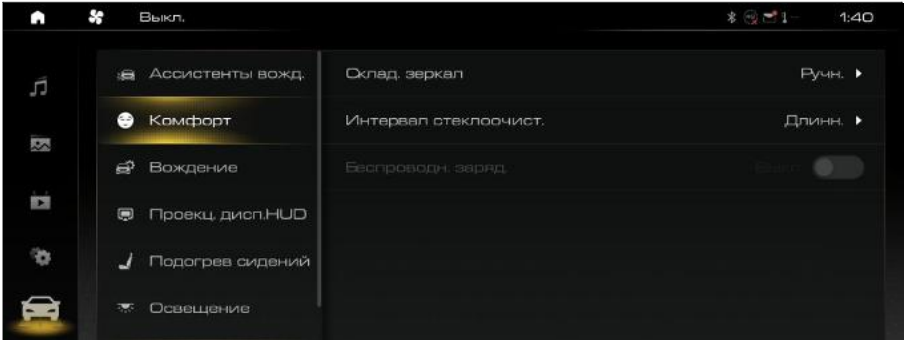
Old oynani yuvgich uchun forsunkalar old oynani isitish funktsiyasi bilan bir vaqtda yoqiladi yoki o'chadi. Funktsiya yoqilgandan so'ng, old oyna yuvgich yuzasini qoplagan muz va qorni tezda eritib yuboradi.

### **⚠** Diqqat

Akkumulyatorning zaryadsizlanishiga yo'l qo'ymaslik uchun dvigatel o'chirilgan holda bu funktsiyadan uzoq vaqt foydalanmang.

## Oyna tozalagichni yuvgichini sozlash

Multimedia display interfeysida siz oyna yuvgichdan foydalanganda oyna tozalagichlarning ishlash rejimini o'rnatishingiz mumkin.



03B5591A59D1

## Avtomobil jihozlari


E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Konditsioner boshqaruv paneli

### Boshqarish tugmalarining turlari





2D0D9945C5A5

- › Siz ON/OFF tugmasini bosish orqali konditsionerlash tizimini yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.
- › Sovutish rejimini A/C tugmasini bosish orqali yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin. Shu bilan birga, mos keladigan yorug'lik indikatorini yonib, sovutish rejimi yoqilganligi haqida xabar beradi. Shundan so'ng siz mashina ichidagi harorat va namlikni kamaytirishingiz mumkin.
- ›  Siz havo sirkulyatsiyasi rejimi tugmasini bosish orqali ichki ventilyatsiya rejimlarini o'zgartirishingiz mumkin. Uni bosganingizda yorug'lik indikatorini yonadi, bu havo aylanishi rejimi yoqilganligini bildiradi.

Agar indikator yonmasa, bu salonnı tashqi ventilyatsiya rejimi yoqilganligini ko'rsatadi. Ushbu rejimda tashqi havo avtomobilning ichki qismiga kiradi.

### Foydali ma'lumot

- › Oddiy sharoitlarda tashqi havo olish rejimidan foydalanishni tavsiya etamiz. Xususan, ushbu rejim kompressor o'chirilganda foydalanish tavsiya etiladi, chunki bu holda aylanish rejimi yoqilganda oynalar tumanlanishi mumkin.
- › Tunnelda yoki avtomobil probkalarida, ifloslangan ko'cha havosida harakatlanayotganda yoki avtomobil ichidagi haroratni tezda pasaytirish yoki oshirish kerak bo'lsa, siz resirkulyatsiya rejimidan foydalanishingiz kerak.
- › Tugmani bosish  oynani bug'ni tozalash funksiyasini faollashtiradi va o'chiradi. Chiroq indikatorini yonadi, bu funksiya yoqilganligini bildiradi. Old oyna qizadi, bu esa muz yoki kondensatsiyaning asta-sekin yo'qolishiga olib keladi.
- › Tugmani bosish  orqa oynani isitishni faollashtiradi va o'chiradi. Ko'rsatkich chirog'i yonadi, bu isitish funksiyasi yoqilganligini bildiradi. Orqa oyna va yon oynalar qizadi, bu esa muz yoki kondensat-siyaning asta-sekin yo'qolishiga olib keladi. Biroz vaqt o'tgach, orqa oynaning isishi avtomatik ravishda o'chadi va tegishli indikator o'chadi.

### Ogohlantirish

Isitish ishlaganda, orqa oyna juda qizib ketadi. Kuyishdan qochish uchun unga tegmang.

### Diqqat

Akkumulyatorning zaryadsizlanishiga yo'l qo'ymaslik uchun dvigatel o'chirilgan holda bu funksiyadan uzoq vaqt foydalanmang.

## Konditsioner sozlamalari interfeysi

### Foydali ma'lumot

Avtomobil konfiguratsiyasiga qarab, konditsioner tizim sozlamalari interfeysi biroz farq qilishi mumkin. Avtomobilingizning jihozlariga e'tibor bering.








97E6D1DBB7CF

- › "OFF" sensorli tugmachasini bosish orqali siz konditsionerlash tizimini o'chirib qo'yishingiz mumkin.
- › Siz "AUTO" sensorli tugmasini bosish orqali avtomatik rejimni yoqishingiz mumkin. Tegishli yorug'lik indikator yonadi, bu avtomatik rejim yoqilganligini bildiradi. Konditsionerlash tizimi belgilangan haroratga erishish uchun havo oqimi rejimini va uning intensivligini avtomatik ravishda sozlaydi.

### Foydali ma'lumot

Avtomatik o'rnatilgan rejim va havo oqimining intensivligi sizga mos kelmasa, ularni qo'lda sozlashingiz mumkin. Bunday holda, konditsioner tizimi avtomatik rejimdan chiqadi va tegishli indikator o'chadi.

- › "A/C" sensorli tugmachasini bosish orqali siz sovutish rejimini yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin. Shu bilan birga, mos keladigan yorug'lik indikator yonib, sovutish rejimi yoqilganligi haqida xabar beradi. Shundan so'ng siz mashina ichidagi harorat va namlikni kamaytirishingiz mumkin.
- › Siz "DUAL" sensorli tugmasini bosish orqali ikki zonali konditsioner rejimini yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin. Ikki zonali konditsioner rejimi yoqilganligini ko'rsatadigan mos keladigan yorug'lik indikator yonadi. Bu vaqt ichida chap va o'ngdagi harorat alohida sozlanishi mumkin. Old yo'lovchi tomonidagi haroratni sozlashda ikki zonali konditsioner avtomatik ravishda ishga tushadi.
- › Tegishli havo oqimi rejimini tanlash uchun yuz havo oqimi  yuz va oyoq havo oqimi  oyoq havo oqimi  va shisha isitish rejimlarini tanlash uchun sensorli tugmalarni bosib.


- › Sensorli tugmani  bosish old oynani bug'dan tozalash funksiyasini faollashtiradi va o'chiradi. Chiroq indikator yonadi, bu funksiya yoqilganligini bildiradi. Old oyna qizib ketadi, bu esa muz yoki kondensatsiyaning asta-sekin yo'qolishiga olib keladi.
- › Sensorli tugmani  bosish orqa oynani isitishni faollashtiradi yoki o'chiradi. Ko'rsatkich chirog'i yonadi, bu isitish funksiyasi yoqilganligini bildiradi. Orqa oyna va yon nometall qizib ketadi, bu esa muz yoki kondensatsiyaning asta-sekin yo'qolishiga olib keladi.  
Biroz vaqt o'tgach, orqa oynaning isishi avtomatik ravishda o'chadi va tegishli indikator o'chadi.

## Ogohlantirish

Ishitish ishlaganda, orqa oyna juda qizib ketadi. Kuyishdan qochish uchun unga tegmang.

## Diqqat

Akkumulyatorning zaryadsizlanishiga yo'l qo'ymaslik uchun dvigatel o'chirilgan holda bu funksiyadan uzoq vaqt foydalanmang.

- › Havo sirkulyatsiyasi rejimining sensorli tugmachasini  bosish orqali ichki shamollatish rejimlarini almashtirishingiz mumkin. Uni bosganingizda yorug'lik indikator yonadi, bu havo aylanishi rejimi yoqilganligini bildiradi.  
Uni bosganingizda yorug'lik indikator yonadi, bu havo aylanishi rejimi yoqilganligini bildiradi.  
Agar indikator yonmasa, bu salonn tashqaridan shamollatish rejimi yoqilganligini ko'rsatadi. Ushbu rejimda ko'chadan havo avtomobilning ichki qismiga kiradi.

## Foydali ma'lumot

- › Oddiy sharoitlarda tashqi havo olish rejimidan foydalanishni tavsiya etamiz. Xususan, ushbu rejim kompressor o'chirilganda foydalanish tavsiya etiladi, chunki bu holda aylanish rejimi yoqilganda oynalar tumanlanishi mumkin.
- › Tunnelda yoki avtomobil probkalarida, ifloslangan ko'cha havosida harakatlanayotganda yoki avtomobil ichidagi haroratni tezda pasaytirish yoki oshirish kerak bo'lsa, siz resirkulyatsiya rejimidan foydalanishingiz kerak.
- › Tashqi harorat 5 ° C dan past bo'lsa, dvigatelni ishga tushirgandan so'ng, old oynani isitishni yoqish yoki o'chirish uchun isitiladigan old oynaning kalitiga teging. Ko'rsatkich yonganda, old oynani isitish yoqilgan. Bu funksiya old oynani muz va qordan tezda tozalash imkonini beradi. Old oynaning isitilishi yoqilgandan keyin biroz vaqt o'tgach, funksiya avtomatik ravishda o'chiriladi va mos keladigan indikator o'chadi.  
Old oynani yuvish forsunkalarni isitish funksiyasi va old oynani isitish funksiyasi bitta umumiy kalit bilan boshqariladi va bir vaqtning o'zida yoqiladi/o'chiriladi. Old oyna yuvish uchun forsunkalarni isitish funksiyasi, ularning muzlashiga yo'l qo'ymaslikka yordam beradi.

## Ogohlantirish

Old oynani isitish funksiyasi yoqilganda, old oyna va yuvish forsunkalari juda qizib ketadi. Ularga tegishga ruxsat berilmaydi. Kuyishdan ehtiyot bo'ling!

## Foydali ma'lumot

Old oyna isitish funksiyasidan foydalanganda avtomobilning energiya balansi talablarini qondirish uchun, ulov bo'sh turganda, bo'sh ish tezligi avtomatik ravishda oshishi mumkin.

› Siz haroratni pasaytirish **—** yoki oshirish **+** uchun sensorli tugmalarni bosish orqali haroratni sozlashingiz mumkin.

Bundan tashqari, haroratni pasaytirish **—** va oshirish **+** sensorli tugmalari orasidagi hududga barmoqni tegizish yoki surish orqali ham sozlashingiz mumkin.


› Havo ta'minotini kamaytirish **❖** yoki oshirish **❖** uchun sensorli tugmalarga tegish orqali havo ta'minoti intensivligini sozlashingiz mumkin.

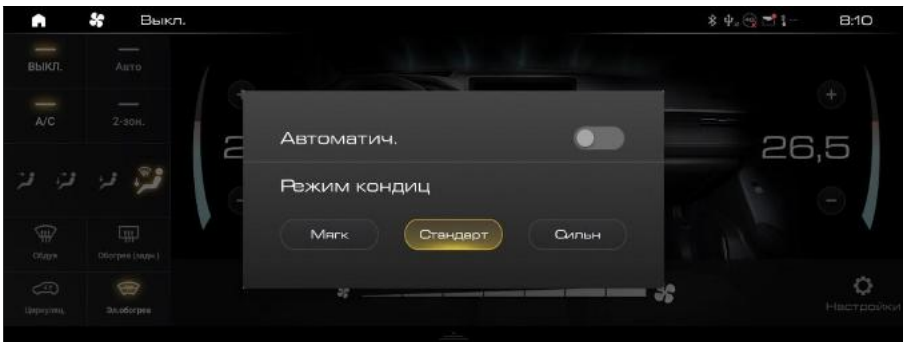
Bundan tashqari, havo oqimining intensivligini havo oqimini kamaytirish **❖** va havo oqimini oshirish **❖** sensorli tugmalari orasidagi joyga barmoq bilan tegizish yoki siljitish orqali sozlashingiz mumkin.

1

Ishlatish

## Konditsionerlash rejimini sozlash interfeysi

Konditsionerlash qulay sozlamalari interfeysi konditsioner sozlamalari interfeysidagi sozlash sensorli tugmasini  bosish orqali ochilishi mumkin.



AC045F9444A9

Qulay konditsionerlash interfeysida quyidagi sozlamalarni o'rnatish mumkin:

› Tumanga qarshi avtomatik funksiyani yoqing yoki o'chiring.

› AUTO holati uchun qulay rejim sozlamalari:

Yumshoq rejim: standart rejim bilan solishtirganda, sovutish yoki isitish yumshoqroq amalga oshiriladi, havo ta'minoti intensivligi nisbatan past.

Standart rejim: Konditsioner tizimi foydalanuvchi sozlamalariga ko'ra chiqish harorati va havo intensivligini avtomatik ravishda sozlaydi.

Kuchli rejim: standart rejim bilan solishtirganda, sovutish yoki isitish yanada intensiv ravishda amalga oshiriladi.

[Avtomatik terchilamoq]: Bu funksiyani yoqish yoki o'chirish mumkin. Ushbu funktsiya yoqilganda va konditsioner AUTO rejimida bo'lsa, old oynadagi tumanni asta-sekin kamaytirish uchun konditsioner avtomatik ravishda sozlaydi.

## Konditsionerlash tizimini boshqarish

### Sovutish/isitish

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng:

- 1 AUTO rejimini tanlang. Tegishli indikator yonadi. Kompessor harorat va atrof-muhit sharoitlariga qarab avtomatik ravishda yoqiladi va o'chadi.
- 2 Kerakli haroratni o'rnatish va tizim uni yaratish uchun havo oqimi rejimi va ventilyatsiya intensivligini avtomatik ravishda sozlaydi.
- 3 Sirkulyatsiya rejimi havoni tezroq isitish va sovutish imkonini beradi va tejamkorlik va qulaylik nuqtai nazaridan afzalroqdir.

### Old oynadan muz/kondensatni olib tashlash

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng:

- 1 Old oynadan muzdan tozalash/kondensatsiya rejimini tanlashda mos keladigan indikator yonadi.
- 2 O'zingizning xohishingizga ko'ra, siz puflash intensivligi va havo haroratini sozlashingiz, kompressorni ishga tushirishingiz yoki to'xtatishingiz, shuningdek, aylanma va tashqi havo olish rejimlarini almashtirishingiz mumkin.

#### **i** Foydali ma'lumot

Salondagi havo ifloslangan yoki oynalar tumanlangan bo'lsa, tashqi havo olish rejimini yoqishni tavsiya qilamiz.

#### **⚠** Diqqat

- › Radiator va konditsioner kondensatorini muntazam tekshirib turing. Barglar, hasharotlar va changlarni yuzalaridan tozalash uchun past bosimli yuvish vositasi yoki yumshoq cho'tkadan foydalaning. Aks holda, kir havo oqimiga to'sqinlik qilishi va sovutish samaradorligini kamaytirishi mumkin.
- › Konditsionerni muntazam ravishda yoqish kompressor va qistirmalarni kerakli darajada moylash darajasini saqlab turish va ularning oqishi oldini olish imkonini beradi. Sovuq mavsumda ham, konditsionerdan foydalanish talab qilinmasa ham, uni haftada kamida bir marta kamida 10 daqiqa davomida yoqing.
- › Agar konditsionerlash tizimi havoni yetarlicha samarali sovutmasa, uni tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- › Sovutgichning atmosferaga chiqishi atrof-muhit uchun zararli, shuning uchun sovutgich maxsus idishlardan foydalangan holda o'qitilgan va sertifikatlangan mutaxassislar tomonidan utilitatsiya qilinishi kerak.

#### **i** Foydali ma'lumot

### Konditsionerdan begona hidlar

- › Begona hidlarning manbalari  
Konditsioner tizimi avtomobil ichida va tashqarisida doimiy havo aylanishini ta'minlaydi, bu esa uzoq muddat foydalanish bilan kirning to'planishiga, qo'ziqorin shakla-nishiga va begona hidlarning paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.

Uzoq muddatli foydalanish bilan konditsioner filtrida suv bug'lari va chang to'planishi mumkin, bu ham begona hidlarning paydo bo'lishiga olib keladi.

## › Tavsiya etilgan chora-tadbirlar

Avtomobil tashqarisidagi havo etarlicha toza bo'lsa, idishni ichidagi havo doimiy ravishda yangilanib turishi uchun tashqi aylanish rejimini yoqing.

Kompressorni (A/C) o'chirishni, tizimni 3-5 daqiqa ishlashiga ruxsat berishni va keyin uni o'chirishni tavsiya qilamiz. Bu tizimni quritadi va mog'or paydo bo'lishining oldini oladi.

Agar sezilarli begona hid bo'lsa, muammoni bartaraf etish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishni tavsiya etamiz va kerak bo'lganda konditsioner filtrini tozalang yoki almashtiring



## Konditsionerlash tizimining deflektori

### Old o'rindiq deflektorlari



676C32C875E6



Deflektor tutqichlarini harakatga keltirish orqali siz havo oqimining yo'nalishini sozlashingiz mumkin.

Tutqichni "Chapga yopish"  yoki "O'ngga yopish"  belgilarida ko'rsatilgan yo'nalishda o'zining ekstremal holatiga aylantirish orqali deflektorlarni yopishingiz mumkin.

### Orqa o'rindiq deflektorlari



2D16855FBB72

Deflektor tutqichlarini harakatga keltirish orqali siz havo oqimining yo'nalishini sozlashingiz mumkin. Tutqichni "Chapga yopish"  yoki "O'ngga yopish"  belgilarida ko'rsatilgan yo'nalishda o'zining ekstremal holatiga aylantirish orqali deflektorlarni yopishingiz mumkin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.



F6DB27221B11

### Foydali ma'lumot

Zaryadlash samaradorligini oshirish uchun telefonni qabul qiluvchi bobini pastga qaratib joylashtiring.

### Foydali ma'lumot

## Foydalanish usuli

- › Avtomobil sozlamalari menyusining Comfort Settings bo'limida siz mobil telefonni simsiz zaryadlash funksiyasini va simsiz mobil telefonni zaryadlash eslatma funksiyasini yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.
- › Yorliq menyusiga kirish va simsiz zaryadlash funksiyasini yoqish uchun kontekst menyusini chapdan o'ngga suring.
- › Mobil telefonni simsiz zaryadlash funksiyasini faollashtirgandan so'ng, yon eshiklar yopiq ekanligiga ishonch hosil qiling, kontaktni ON holatiga o'tkazing yoki zaryadlash joyiga qo'yilgan telefonni zaryad qilish uchun dvigatelni ishga tushiring.
- › Mobil telefoningizning simsiz zaryadlashni eslatish funksiyasini faollashtirgandan so'ng, zaryadlash holati o'zgartirganda ovoqli xabarlarini qabul qilishingiz mumkin.
- › Avtomobil eshiklari ochiq bo'lsa, simsiz zaryadlash moslamasi ishlamaydi.

- › Bu funksiya faqat Qi sertifikatiga ega va zaryadlash joyiga joylashtirilishi mumkin bo'lgan mobil telefonlar tomonidan qo'llab-quvvatlanadi.
- › Zaryad olayotganda siz faqat bitta telefonni zaryad qilishingiz mumkin.
- › Notekis yo'llarda harakatlanayotganda, zaryadlash vaqti-vaqti bilan to'xtatilishi va qayta tiklanishi mumkin. Agar mobil telefon harakatlansa va zaryadlashni to'xtatgan bo'lsa, uni zaryadlash joyiga qaytaring.
- › Zaryadlash vaqtida simsiz zaryadlovchi va mobil telefon qizib ketadi. Bu normal holat. Agar tizim haddan tashqari qizib ketsa, u zaryadlashni to'xtatadi va harorat pasayganidan keyin zaryadlashni davom ettiradi.
- › Mobil telefonning noto'g'ri ishlashi tufayli zaryadlash mumkin bo'lmasligi mumkin. Zaryadlashda nosozlik noto'g'ri telefondan kelib chiqqanligini bilish uchun siz tizimni talablarga javob beradigan boshqa telefon yordamida sinab ko'rishingiz mumkin.
- › Agar sizning mobil telefoningizda himoya paneli yoki simsiz zaryadlashni oldini oluvchi

boshqa qurilmalar bo'lsa, avval ularni olib tashlashingiz kerak.

- › Akkumulyatorning zaryadsizlanishini oldini olish uchun simsiz zaryadlash funksiyasidan dvigatel o'chirilgan holda uzoq vaqt foydalanmang.

## Ogohlantirish

- › Xavfsizlik nuqtai nazaridan haydovchiga transport vositasini boshqarish vaqtida uyali telefonni zaryad qilish bilan bog'liq operatsiyalarni bajarish taqiqlanadi.
- › Zaryadlash joyiga mikroprotessor kartalari, tangalar, kalitlar yoki boshqa metall buyumlar qo'ymang. Aks holda, ularning isishi zaryadlashning ishdan chiqishiga yoki avariya olib kelishi mumkin.
- › Agar siz telefoningizni zaryad olayotganda zaryadlash joyida metall buyumni ko'rsangiz, uni darhol olib tashlashga urinmang. Shu tarzda siz kuyishingiz mumkin. Siz darhol simsiz zaryadlash funksiyasini o'chirishingiz va bir necha daqiqadan so'ng elementni qo'yishingiz kerak.
- › Agar siz zaryadlash maydonini saqlash uchun ishlatmoqchi bo'lsangiz, simsiz zaryadlash funksiyasini o'chiring.

## Diqqat

- › Zaryadlash joyiga suyuqlik to'kilmasligiga yo'l qo'ymang. Kauchuk qistirmadagi yoriqlar orqali suyuqlik tizimga kirib, nosozliklarni keltirib chiqarishi mumkin.
- › Avtomobilning buzilishi va baxtsiz hodisalarning oldini olish uchun simsiz zaryadlash tizimiga hech qanday o'zgartirish kiritmang.

# Ichki jihozlar

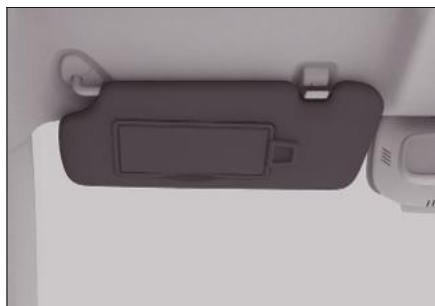
## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

1

ishlatish

## Oftobdan himoya soyaboni



920E62AAC549

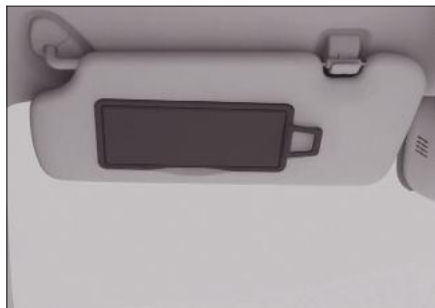
Oftobdan himoya soyaboni yorqin quyosh nurlaridan himoya qilish uchun mo'ljallangan.



1971B9BA3A27

Yon tomondan quyosh nuri tushishidan himoya qilish uchun soyabonni pastga tushiring, uni o'rnatish ilgakidan chiqarib oling va yon oynaga burang.

## Kosmetik oyna



2D879B3636C3

Quyosh niqobining ichki qismida kosmetik oyna mavjud. Uni ishlatish uchun qopqog'ini oching.

Oyna ishlatilmaganda, uning qopqog'ini yoping.

## Saqlash bo'limlari Qo'lqop qutisi



269F5B053EA2

Qo'lqop qutisi qopqog'ini yuqoriga torting va qopqog'ini pastga buklang.

Qo'lqop qutisini yopish uchun qopqoqni yuqoriga siljiting.

## Ogohlantirish

Avtomobil harakatlanayotganda qo'lqop qutisi yopiq bo'lishi kerak. Aks holda, baxtsiz hodisa yoki favqulodda tormozlanish holatlarida, narsalar undan uchib chiqib, shikastlanishga olib kelishi mumkin.

## Buyumlar saqlash uchun konteynerlar



02FA26A0FFDD

Idishni ochish uchun fiksatorni ko'taring va qopqog'ini yuqoriga burang.

## Oldingi qatorda stakandonlar

### Avtomatik uzatma qutili avtomobillar



58DA9A649F90

Oldingi qatordagi stakan ushlagich qopqog'ini bosib oching. Tutqich qopqog'i biroz ochiladi, shundan so'ng stakan ushlagichidan maqsadli foydalanish mumkin.

## Mexanik uzatma qutili avtomobillar



9FDD6FE2ACD5

Stakandonning markaziy qisqichini yuqoriga tortib olish mumkin.

## Ogohlantirish

- › Juda kichik yoki beqaror idishlarni ushlagichga qo'ymang, chunki ular ag'darilib ketishi mumkin.
- › Ichimlik idishi qopqoq bilan mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling.

## Orqa stakandonlar



4F3CB3866BC8

Foydalanish uchun orqa o'rindiq tirsak qo'ygichini eng past holatiga tushiring.

## ⚠ Ogohlantirish

- › Juda kichik yoki beqaror idishlarni ushlagichga qo'ymang, chunki ular ag'darilib ketishi mumkin.
- › Ichimlik idishi qopqoq bilan mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling.

## Shisha uchum bo'limchalar

Har bir yon eshikda shisha bo'linmasi mavjud. Bu erda faqat mahkam yopiq idishlar joylash-tirilishi mumkin.

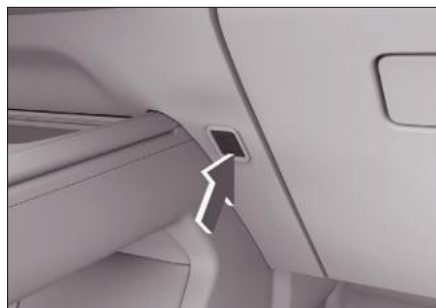
## ⚠ Ogohlantirish

Bu erda shishadan boshqa narsalarni qo'y-maslik kerak. Aks holda, baxtsiz hodisa yoki favqulodda tormozlanish holatlarida ular uchib ketishi va shikastlanishga olib kelishi mumkin.

## ⚠ Diqqat

Shishalar mahkam yopiq bo'lishi kerak.

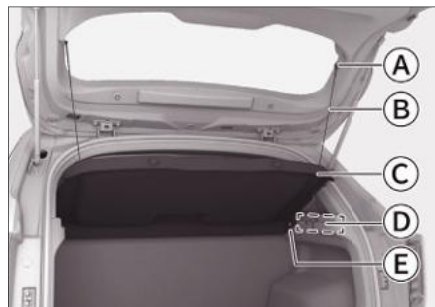
## Yuk uchun ilgak



A9E0315F21C0

Rasmda ko'rsatilganidek, pastki boshqaruv panelining o'ng tomonida joylashgan. Bagaj ilgagidan foydalanish uchun uni qoplagan qopqoqni strelka yo'nalishi bo'yicha bos-ing. Ilgagka faqat engil narsalarni osib qo'yish mumkin. Ularning maksimal og'irligi kancada ko'rsatilgan qiymatlardan oshmasligi kerak. Harakat qilishni boshlashdan oldin, barcha elementlarning ishonchli himoyalanganligiga ishonch hosil qiling.

## Yuk uchun javon



63F9D5C9F7AD

- Ⓐ Arqon ilmoqlari
- Ⓑ Arqon
- Ⓒ Yuk uchun javon
- Ⓓ Yuk uchun javonning suyanchigi
- Ⓔ Yuk uchun javonning fiksatori

## ⚠ Diqqat

- › Tokchaga og'ir narsalarni qo'ymang, chunki bu javonning deformatsiyasiga yoki sini-shiga olib kelishi mumkin.
- › Osilgandan so'ng, bagaj eshigi ochilganda tokcha avtomatik ravishda ma'lum bir burchakka ko'tariladi. Shuning uchun, hech qanday narsalarni to'xtatilgan tokchaga qo'ymang.
- › Yukxona bo'limida juda ko'p narsa bo'lsa, yukxona bo'limi eshigini yopayotganda gorizontol holatga tushirilganda shikast-lanmaslik uchun tokchani olib tashlang.

## Yuk uchun javonni tushurish

- 1 Arqonni yukxona eshigi ilgagidan chiqarib oling.
- 2 Javonni fiksatorlardan bo'shatilguncha o'rnatish teshigi tomonga suring.

## ⓘ Foydali ma'lumot

- › Javonni olib tashlashdan oldin, undagi barcha narsalarni olib tashlashingiz kerak.

## Yuk uchun javonni o'rnatish

Yuk uchun javonini olib tashlash uchun tasvirlangan bosqichlarni teskari yo'l bilan o'rnatishingiz mumkin.

### Ogohlantirish

Yuk uchun javonning mahkam o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Ishonchsiz javon favqulodda tormozlash yoki to'qnashuv paytida jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin.

## Elektr rozetkalari USB Quvvat ulagichi

### 1 - tur



Yordamchi boshqaruv panelining old tomonida joylashgan.

### 2 - tur



Yordamchi boshqaruv panelining chap tomonidagi uyada joylashgan.



AAC251107CED

Orqa qatorda konditsioner deflektori yonida joylashgan.

Kontaktni yoqish tugmasi ON rejimida bo'lsa, ulagichni ishlatish uchun qopqoqni oching. Ushbu ulagich yordamida siz mobil telefonlar, planshetlar va shunga o'xshash qurilmalarni zaryad qilishingiz mumkin.

## Zaxira quvvat manbai

Yordamchi boshqaruv panelining o'ng tomonidagi uyada joylashgan



A45CFE3BD469

Kontaktni yoqish tugmasi ON rejimida bo'lsa, ulagichni ishlatish uchun qopqoqni oching. 120 Vt (10A) yoki undan kam quvvatga ega qurilmalar uchun 12V shahar quvvat manbai.

## Yordamchi boshqaruv panelining old tomonida joylashgan



F2E94BF8AC41

Kontaktni yoqish tugmasi ON rejimida bo'lsa, ulagichni ishlatish uchun qopqoqni oching. 120 Vt (10A) yoki undan kam quvvatga ega qurilmalar uchun 12V shahar quvvat manbai.

## Videoregistrator (DVR) uchun quvvat manbai



C7102FC3177F

Orqa ko'rinish oynasi yonida joylashgan. Rozetkadan kontaktni yoqish tugmasi ON rejimida bo'lganda foydalanish mumkin. Nominal quvvati 10 Vt dan oshmaydigan DVR uchun 5V DC manbai.

### Ogohlantirish

Yo'l harakati xavfsizligi uchun videoregistratori (DVR) o'rnatayotganda uning quvvat simi ko'rishni to'sib qo'ymasligiga ishonch hosil qiling.

### Ogohlantirish

Yonuvchan gazlar va isitish moslamalarini elektr rozetkalaridan uzoqroq tuting.

### Diqqat

- › Suyuqlik yoki narsalarning rozetkaga kirishiga yo'l qo'ymang, chunki bu qisqa tutashuv yoki boshqa muammolarni keltirib chiqarishi mumkin. Agar qopqoq bo'lsa, foydalanilmayotganda rozetkani yoping.
- › Dvigatel o'chirilganda rozetkalaridan uzoq vaqt foydalanmang. Bu akkumulyatorni zaryadsizlantirishi mumkin.
- › Vott quvvati bundan oshib ketadigan qurilmalardan foydalanish avtomobil sigortalarining yonishiga olib kelishi mumkin.
- › Nozik, yuqori sezgir yoki boshqa muhim jihozlarni elektr rozetkalariga ulamang.
- › Yuqori namlik va harorat sharoitida rozetkalardan foydalanmang.
- › Rozetkalarni boshqa quvvat manbalari bilan parallel yoki ketma-ket ulashda ishlatmang.
- › Agar rozetkaning ishlashi paytida g'ayritabiiy holatlar yuzaga kelsa (haroratning keskin ko'tarilishi, tutun paydo bo'lishi, begona hid va boshqalar), uni ishlatishni darhol to'xtating va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- › Elektr ta'minoti tizimini o'zingiz o'zgartirmang yoki ta'mirlamang.

# 2

## Avtomobilni boshqarish

Avtomobilni boshqarish qoidalari.....	70	Yordamchi kruiz nazorati tizimi .....	112
Noqulay sharoitlarda boshqaruv bo'yicha tavsiyalar .....	76	Haydashda intellectual yordam tizimi .....	118
Ishga kirishish davrida boshqaruv uchun tavsiyalar .....	80	Pastga tushishga yordam berish tizimi .....	129
Kontaktni o'chirish tugmasi .....	81	Haydashda yordam berish tizimlari.....	130
Dvigatelni ishga tushirish va to'xtatish .....	82	Chiqindi gazlarning toksikligini kamaytirish tizimi.....	133
To'xtash tormozi.....	85	Proyeksiya displeyi .....	135
Avtomatik uzatmalar qutisi .....	90	Priborlar paneli .....	143
Avtomobilni boshqarish rejimlari.....	94	Virtual pribor paneli.....	143
Rul boshqaruvi rejimlari .....	95	Pribor panelida indikatorlar.....	150
Parkovkada yordamlashish tizimi .....	96	Ogohlantiruvchi signallar .....	157
Shinalar bosimini kuzatish tizimi .....	108		
Haydovchining charchoqligini nazorat qilish tizimi .....	109		
Kruiz nazorati tizimi .....	110		

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Haydashni boshlashdan oldin

### Begona jismlarni olib tashlang.

Haydashdan oldin avtomobil kuzovini qor va barglardan butunlay tozalang.

### Avtomobilning holatini tekshiring

Xavfsiz va qulay haydash tajribasini ta'minlash uchun haydashdan oldin shinalar, yog 'darajasi, yorug'lik, avtomobil tashqi ko'rinishi va boshqa kundalik tekshiruv elementlarini tekshiring.

Agar mashina ta'mirlashga muhtojligi aniqlansa, darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

### Eshiklar va kapotni tekshiring

Haydashdan oldin barcha avtomobil eshiklari yopiq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Har qanday eshik to'liq yopilgan bo'lsa, u haydash paytida to'satdan ochilishi va baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

Agar siz kapotni ochgan bo'lsangiz, haydashdan oldin uning yopiqligiga ishonch hosil qiling. Ochiq kapot haydash paytida to'satdan ochilishi va baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

## Salonda buyumlarni joylashtirish

### Pribor panelida

Priborlar paneliga hech qanday buyumlarni qo'ymang. Bu nafaqat haydovchining ko'rish qobiliyatiga xalaqit berishi, balki haydash paytida xavfsizlikka salbiy ta'sir ko'rsatishi va avtohalokat xavfini keltirib chiqarishi mumkin.

### Haydovchining oyoq ostida

Haydovchining oyoq ostiga buyumlarni qo'yish taqiqlanadi. Ular pedallar ostida ushlanib qolishi mumkin, bu sizning avtomobil boshqaruvi yo'qotishingizga va baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

Agar siz gilamdan foydalanmoqchi bo'lsangiz, ular avtomobilingizga mos kelishiga ishonch hosil qiling. Noto'g'ri shakllangan, noto'g'ri joylashtirilgan yoki bir-birining ustiga qo'yilgan gilamlar pedalning ishlashiga xalaqit berishi, dvigatelning ishga tushishiga to'sqinlik qilishi, uzatmalarni almashtirishni qiyinlashtirishi yoki imkonsiz qilishi va baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

### O'rindiqlarning ostida

O'rindiqlarning ostiga buyumlarni qo'yish taqiqlanadi. Bu o'rindiqlarni sozlash yoki mahkamlashga halaqit berishi mumkin, bu esa avariya olib kelishi mumkin.

### O'rindiqlarning suyanchig'ida

O'rindiqning suyanchigi va orqangiz orasiga yostiq yoki boshqa narsalarni qo'ymang. Bu nafaqat haydash paytida to'g'ri o'tirishni qiyinlashtiradi, balki hayot uchun xavfli jarohatlarga olib kelishi mumkin bo'lgan to'qnashuvda xavfsizlik kamarlari va bosh qo'ygichning himoya funksiyalarini bajarishiga to'sqinlik qiladi.

### Oynalarda

Vakuumli so'rg'ichlar yordamida oynaga buyumlarni birlashtirish taqiqlanadi.

So'rg'ichlar linza kabi ishlaydi, bu esa yong'inga olib kelishi mumkin.

## Haydash paytida

### Tezlikni oshirmang

Tezlikni cheklash belgilarida ko'rsatilgan tezlikni oshirmang.

### Avtomobilni ortiqcha yuklamang

Haddan tashqari yuklangan transport vositasini boshqarish xavfli.

Yo'lovchilarning maksimal soni va yukning maksimal og'irligi normadan oshmasligi kerak, yo'lovchilarni bagaj bo'limida tashish mumkin emas.

### Spirтли ichimliklarni iste'mol qilgandan keyin haydash taqiqlanadi

Mast holatda haydash juda xavflidir. Hatto kichik miqdordagi spirтли ichimliklar ham qaror qabul qilish tezligiga, ko'rishga va diqqatni jamlashga ta'sir qiladi, bu esa jiddiy baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

### Mobil telefondan foydalanmang

Telefonda gaplashish diqqatni chalg'itadi, bu esa baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin. Telefondan foydalanish uchun avval mashinani xavfsiz joyda to'xtating.

### Agar o'zingizni juda charchagan his qilsangiz, haydashdan saqlaning yoki qo'llarni erkin qo'llash funksiyasidan foydalaning

Charchagan holda haydash juda xavflidir. Charchagan haydovchining qaror qabul qilish tezligi, ko'rish qobiliyati va konsentratsiyasi sezilarli darajada kamayadi, bu esa jiddiy baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

### Haydash paytida dvigatelni o'chirmang

Dvigatel o'chirilganda tormoz va rul kuchaytirgichlari ishlamaydi, bu esa tormozlash samaradorligini pasaytiradi va avariya olib kelishi mumkin.

### Rul chamberagini ekstremal holatda uzoq vaqt ushlab turmang

Bu rul chamberaging kuchaytirgich tizimining samaradorligini pasaytirishi va hatto uning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

### Tormozlash

Haydash paytida tormoz pedalini uzoq vaqt ushlab turmang yoki to'xtash tormozi bosilgan holda haydamang. Bu tormoz prokladkalarining muddatidan oldin eskirishiga yoki tormoz tizimi komponentlarining haddan tashqari qizib ketishiga olib kelishi mumkin, bu esa tormozlash samaradorligini pasaytiradi va avariya olib kelishi mumkin.

### Tormoz kolodkalarining eskirishi haqida ovoqli ogohlantirish

Tormoz kolodkalari eskirgan bo'lsa va ularni almashtirish kerak bo'lsa, diskli tormoz mexanizmidan ogohlantirish ovozi eshitiladi. Agar siz tormozlashda begona ovozni eshitsangiz, haydashni davom ettirmasligingiz kerak. Aks holda, tormoz disklarining jiddiy eskirishi va tormoz tizimining tarkibiy qismlarining shikastlanishi mumkin, bu tormozlash samaradorligini pasaytiradi va avariya olib kelishi mumkin.

## Shina yorilishi

Shinani shikastlangan holda haydashda davom etmang. Bunday holatda haydash o'ta xavfli va baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin. Xundan tashqari, u g'ildirak, podveska va kuzovga zarar etkazishi mumkin. Bunday vaziyatda g'ildirakni darhol almashtirish kerak.

Quyidagi holatlarda siz shinalarning yaxliligini tekshirishingiz kerak:

- › Rul chayqalishi.
- › Avtomobilning noodatij tebranishi.
- › G'ayrioddiy avtoulouf.

Agar haydash paytida shina shikastlansa, tezlikni kamaytirish uchun rulni mahkam ushlang va tormoz pedalini sekin bosing. Favqulodda tormozlash va rul chamberagingining keskin aylanishi avtomobil ustidan nazoratni yo'qotishiga olib kelishi mumkin.

## Avtomobilning pastki qismiga, shinaga yoki g'ildirakka kuchli zarba

Avtomobilning pastki qismi, shinasi yoki g'ildiragi kuchli zarba bo'lsa, darhol transport vositasini xavfsiz joyda to'xtating va uni tekshiring. Tormoz suyuqligi va yonilg'i oqishi, shuningdek, podveska, shinalar, g'ildiraklar va qo'zg'alish tizimining qismlarida deformatsiyalar va shikastlanishlar mavjudligini tekshiring. Agar oqish yoki shikastlanish bo'lsa, keyingi harakat baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

## Tepalikdan tushishda

Dvigatel bilan tormozlashdan foydalaning. Pastga tushayotganda tormoz pedalini uzoq vaqt bosib turish tormoz mexanizmining qizib ketishiga va tormozlash samaradorligini pasayishiga olib kelishi mumkin, bu esa avariyaga olib keladi.

## Balandlik farqi bo'lgan hududda

Avtomobilni bordyur yonida yoki balandlikda sezilarli farq bo'lgan joyda to'xtatganda, shinalar bordyur yoki boshqa to'siqlar bilan aloqa qilish natijasida deformatsiyalanmaganligiga ishonch hosil qiling.

Bordyurlar, sun'iy tepaliklar va shunga o'xshash to'siqlar ustida harakatlanayotganda tezlikni pasaytirib, iloji bo'lsa, to'siqqa to'g'ri burchak ostida haydash kerak. Aks holda, shinalar (ayniqsa, ularning yon devorlari) shikastlanishi mumkin.

Quyidagi holatlarda siz tezlikni pasaytirishingiz va bampurga zarar bermaslik uchun ehtiyot bo'lishingiz kerak:

- › Bosqichli tushish joylarida, masalan, avtoturargohning kirish yoki chiqish joyida.
- › Ko'p qavatli to'xtash joyi va qiya qiyaliklari bo'lgan boshqa joylarga kiraverishda.
- › Yuzlari notekis va yoriqlar bo'lgan joylarda.
- › Chuqurliklar bo'lgan joylarda.
- › Tek joydan nishabga yoki aksincha harakatlanayotganda.
- › Sun'iy tepadan o'tayotganda yoki yo'l chetida to'xtatganda.

## Nam, qorli, muzli yo'llarda va boshqa sirpanchiq yuzalarda

Sirpanchiq yo'lda harakatlanayotganda favqulodda tormozlanish, to'satdan tezlashish yoki rul g'ildiragining to'satdan aylanishi avtomobilning sirpanib ketishiga va boshqaruvni yo'qotishiga olib keladi, bu esa avariya olib kelishi mumkin.

Uzatmalarni o'zgartirganda, vosita tezligining keskin o'zgarishi siljishga olib kelishi mumkin, bu esa avariya olib kelishi mumkin.

Sovuq havoda ko'priklar, soyali joylarda yoki muz hosil bo'lishi mumkin bo'lgan boshqa joylarda harakatlanayotganda tezlikni kamaytiring.

## Suv bosgan yo'lda

Suv bosgan yo'lda harakatlanayotganda ehtiyot bo'ling.

Bunday sharoitlarda dvigatelning noto'g'ri ishlashi va shikastlanishi, shuningdek, elektr qismlarining qisqarishi mumkin. Bu jiddiy baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

Bundan tashqari, suv bosgan yo'lda harakatlanayotganda tormoz kolodkalari namlanadi, bu esa tormozlash samaradorligini pasaytiradi va avariya olib kelishi mumkin. Suv bosgan joydan haydaganingizdan so'ng, tormozlarni isitish uchun tormoz pedalini bir necha marta bosib va ularning to'g'ri ishlashiga ishonch hosil qiling.

## Ehtiyot choralari

### Idishning atrofida harakat qilmang

Haydash paytida o'rindiqdan chiqmang yoki kabina bo'ylab harakatlanmang. Aks holda, favqulodda tormozlash paytida jarohat olishingiz mumkin.

### Boshingizni yoki qo'lingizni oyna yoki lyuklardan tashqariga chiqarmang

Agar siz to'satdan tormoz qilsangiz yoki oynalarni yopsangiz, romga urinish mumkin, bu jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib kelishi mumkin.

### Bolalarni tizzangizda ushlab turmang

Xavfsizlik kamarini taqqan bo'lsangiz ham, chaqaloqlar yoki bolalarni ushlab turmang. Ular, shuningdek, kattalar xavfsizlik kamarlari bilan hech qanday tarzda mustahkamlanmasligi kerak. Aks holda, favqulodda tormozlash yoki to'qnashuvda jiddiy yoki hatto o'limga olib keladigan shikastlanish xavfi mavjud.

### Bolalarga eshiklar, oynalar va lyuklarni boshqarishga ruxsat bermang

Eshiklar, oynalar va lyuklarni ishlatganda, bola siqilib, qo'llari, boshi, bo'yni va tananing boshqa qismlarini shikastlashi mumkin.

Haydash paytida eshik ochilsa, bola yiqilib, jiddiy yoki hatto o'limga olib keladigan jarohatlarga olib kelishi mumkin.

Bolalarning oyna va eshiklarga beparvolik bilan munosabatda bo'lishi oqibatida sodir bo'ladigan baxtsiz hodisalarning oldini olish uchun bolalardan blokirovka va oynalarni qulflash vositalaridan foydalaning.

## Avtomobilni to'xtatish va to'xtash joyi

### **Avtomobilingizni yonuvchan materiallar yaqinida to'xtatmang**

Ko'p o't va yonuvchan materiallar bo'lgan joylardan qochishga harakat qiling va ularda mashinangizni to'xtatmang. Issiq egzoz trubkasi yonuvchan materiallarni yoqishi mumkin.

Agar transport vositasining orqasida yog'och yoki kontrplak bo'lsa, yong'inning oldini olish uchun uni ulardan etarlicha uzoqda saqlash kerak.

### **Dvigatel ishlayotgan avtomobilni uzoq vaqt qoldirmang**

Dvigatelni uzoq vaqt davomida ishlatish garajlarda va boshqa yomon shamollatiladigan joylarda chiqindi gazlarning to'planishiga olib kelishi mumkin, bu esa uglerod oksidi bilan zaharlanishga olib kelishi mumkin. Bu sog'likka jiddiy zarar etkazishi va o'limga olib kelishi mumkin.

Dvigatelni uzoq vaqt davomida harakatlantirmasdan ishlatish dvigatel yoki egzoz trubkasi haddan tashqari qizib ketishi va yong'inga olib kelishi mumkin.

## Yonilg'i tejagan holda avtomobil boshqarish

### **Diqqatli bo'ling**

Keraksiz tezlashish va tormozlanishni oldini olish uchun oldingi avtomobildan etarlicha masofani saqlang. Barqaror tezlik yoqilg'i sarfini kamaytiradi.

### **To'g'ri uzatmani tanlang**

Yuqori uzatmada past tezlikda haydashdan saqlaning va aksincha. Dvigatelning past tezlikda ishlashi dvigatelning eskirishini sekinlashtiradi va yoqilg'i sarfini kamaytiradi.

### **Dvigatelni bo'sh ishlamaslikdan saqlang**

Yoqilg'ini isrof qilmaslik uchun svetoforlarda, temir yo'l kesishmalarida yoki avtomobil probkalarida uzoq to'xtash vaqtida dvigatelni o'chiring.

### **Haddan tashqari yuklanishdan saqlang**

Avtomobilning og'ir yuki yoki ortiqcha yuklanishi yoqilg'i sarfini oshiradi. Haydashdan oldin avtomobildan keraksiz narsalarni olib tashlang.

### **Shinalar bosimini muntazam tekshirib turing**

Shinalardagi bosimning yetarli emasligi aylanish qarshiligini oshiradi, bu esa yoqilg'i sarfini oshiradi va shinalarning eskirishini tezlashtiradi.

## **Rejalashtirilgan texnik**

### **xizmatdan o'ting**

Rejali texnik xizmat ko'rsatish avtomobilning uzoqroq va tejamkor ishlashini ta'minlaydi.

### **Ishlatilmaydigan elektr jihozlarini o'chiring**

Konditsioner o'rindiqlar isitilishi, orqa oyna isitilishi va boshqa elektr jihozlari katta miqdorda energiya va yoqilg'i sarfini talab qiladi. Shuning uchun, qurilmalarni ishlatishning hojati bo'lmasa, ularni o'chiring.

### **Oyna va lyuklarni yoping**

Ochiq oynalar va lyuk havo qarshiligini va shunga mos ravishda yoqilg'i sarfini oshiradi. Agar ular kerak bo'lmasa, ularni yoping.

### **Inertsiyadan foydalaning**

Qizil chiroqqa yaqinlashganda yoki tepadan pastga tushayotganda, gaz pedalini bo'shating va transport vositasini qirg'oqqa qo'ying.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tumanda haydash

### Tumanga qarshi chiroqlarini yoqing

Tumanli sharoitda haydashda siz tumanga qarshi chiroqlarini yoqishingiz kerak.

### Boshqa haydovchilar va piyodalarni ogohlantirish uchun signaldan foydalaning

Boshqa haydovchidan signal eshitilganda, darhol mashinangiz joylashgan joyni ko'rsatib javob bering.

### Tezlikni tushuring va ehtiyot bo'ling

Tumanli sharoitda minimal tezlikda harakatlani va oldingi avtomobildan yetarlicha masofani saqlang.

### Haydash paytida tumanli oynalarni artmang

Avtomobil ichidagi va tashqarisidagi sezilarli harorat farqi tufayli old oyna ko'pincha ichkaridan tumanga tushadi, bu esa ko'rishni yomonlashtiradi. Bunday holda, muzdan tushirish funksiyasini yoqing yoki mashina ichidagi va tashqarisidagi harorat teng bo'lishi uchun oynalarni biroz oching. Bu kondensatsiyadan qochishga yordam beradi.

Agar oynani artib olishingiz kerak bo'lsa, mashinani to'xtating. Haydash paytida buni qilmang.

## Yomg'irda haydash

### Sirpanchiq yo'llarda harakatlanayotganda ehtiyot bo'ling

Yomg'ir yog'sa, ko'rish yomonlashishi, old oynada kondensatsiya paydo bo'lishi va g'ildiraklar sirpanishi mumkin. Ayniqsa ehtiyot bo'ling.

Ho'l yo'lda harakatlanayotganda favqulodda tormozlash, to'satdan tezlashish yoki rul g'ildiragining to'satdan aylanishi avtomobilning sirpanishiga va boshqaruvni yo'qotishiga olib kelishi mumkin, bu esa avariya olib kelishi mumkin.

Tezlikni kamaytirishingiz kerak, chunki yomg'ir paytida g'ildiraklar va yo'l yuzasi o'rtasida suv plyonkasi hosil bo'ladi, bu esa tortishishning yo'qolishiga olib keladi.

### Ogohlantirish

Iloji bo'lsa, kuchli yomg'irda haydashdan saqlaning.

## Suvdan kechib o'tmoq

### Suvdan kechib o'tayotgan paytida ehtiyot choralari

- › Suv bosgan hududdan o'tishdan oldin chuqurlikni tekshiring. Agar u juda katta bo'lsa yoki aniqlanmasa, siz hududni aylanib o'tishingiz kerak. Bunday holda siz suvni kesib o'tolmaysiz.
- › Yo'lni o'rganing. Noma'lum hududdan haydashdan saqlaning, chunki suv ostida to'siqlar yashiringan bo'lishi mumkin: ariqlar, quduqlar va boshqalar.
- › Suvni past tezlikda (10 km/soatdan oshmasligi kerak) mashinani to'xtatmasdan yoki uzatmani almashtirmasdan o'ting.
- › Chorradan o'tayotganda, oldinda kelayotgan avtomobillar tomonidan yaratilgan

to'liqlar bilan radiator panjarasiga urmang.

- › Agar suvni kesib o'tayotganda dvigatel noma'lum sababga ko'ra to'xtab qolsa, uni qayta ishga tushirishga urinmang. Bu jiddiy zararga olib kelishi mumkin. Avtomobilni quruq joyga ko'chirish uchun imkon qadar tezroq evakuatorni chaqiring.

## Suvdan kechib o'tgandan keyin tekshirish va texnik xizmat ko'rsatish

Suv bosgan hududni kesib o'tganingizdan so'ng, quyidagi amallarni bajaring:

- › Tormoz pedalini bir necha marta yengil bosing va tormoz tizimining to'g'ri ishlashiga ishonch hosil qiling.
- › Ovoqli signalni tekshiring.
- › Barcha yoritish moslamalarini tekshiring.
- › Tekshirish uchun imkon qadar tezroq xizmat ko'rsatish markazingizga murojaat qiling. Agar suv uzatish qismlariga kirsa, u moylash materiallari bilan aralashib, tizim muammolariga olib kelishi mumkin.

### Diqqat

- › Suv bosgan hududni kesib o'tish favqulodda chora hisoblanadi va muntazam ravishda amalga oshirilmasligi kerak.
- › Suv bosgan joylardan yurish motor va elektr qismlariga zarar yetkazishi mumkin.

## Issiq havoda haydash

Issiq havo va yuqori havo harorati avtomobilning normal ishlashiga hissa qo'shmaydi va haydovchining sog'lig'iga salbiy ta'sir qiladi. Xavfsiz haydashni ta'minlash uchun quyidagi ehtiyot choralariga rioya qiling.

## Dvigatelni haddan tashqari qizib ketishdan saqlaning

Issiq havoda dvigatelni qizib ketish ehtimoli ortadi. Shuning uchun issiq havoda sovutish tizimini tekshirish va texnik xizmat ko'rsatishga alohida e'tibor berish va radiator plitalari orasiga kiradigan begona narsalarni tezda olib tashlash kerak.

## Shinangizdagi bosimni kuzatib boring

Shinalar ichidagi havo bosimi yuqori harorat tufayli ortadi va issiq mavsumda yuqori haroratda shinalar yorilishi mumkin.

Agar haydash paytida shina shikastlansa, tezlikni kamaytirish uchun rulni mahkam ushlang va tormoz pedalini sekin bosing. Favqulodda tormozlashdan foydalanmang yoki rulni keskin aylantirmang. Bu avtomobil boshqaruvini yo'qotishiga olib kelishi mumkin.

## Issiq urishdan ehtiyot bo'ling

Issiq mavsumda quyosh faolligi va yuqori harorat issiqlik urishiga olib kelishi mumkin. Ichki ventilyatsiyani yaxshi ta'minlang va charchagan holda haydamang.

### Ogohlantirish

Bolalarni yopiq avtomobilda qarovsiz qoldirmang.

- › Avtomobilda qolgan bola issiqlik urishi yoki suvsizlanishni boshdan kechirishi mumkin, bu zararli yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
- › Agar bola mashinada qarovsiz bo'lsa, gugurt, sigaret chiroqlari va shunga o'xshash narsalar bilan o'ynash yong'in chiqishiga olib kelishi mumkin.

## Diqqat

Mashinada zajigalkalar, aerazol qutilari, gazlangan ichimliklar qutilari yoki stakanlarni qoldirmang.

- › Yuqori haroratli muhitda zajigalka yoki aerazol qutisidan gaz sizib chiqishi yoki qutining yorilishi yong'inga olib kelishi mumkin.
- › Agar gazlangan ichimlik qutisi yorilib ketsa, suyuqlikning elektr qismlariga tegishi qisqa tutashuvga olib kelishi mumkin.
- › Kabinadagi yuqori havo harorati tufayli ko'zoynakning polimer linzalari deformat-siyalanishi va yorilishi mumkin.

## Sovuq havoda haydash

### **Qishgi shinalar**

Sovuq mavsumda past haroratlarda standart shinalarning ayrim xususiyatlari (kengligi, kauchuk tarkibi, protektor naqshlari) tufayli ularning elastikligi, tormozlash va tortish kuchi pasayadi, shovqin darajasi ham ortadi. Ba'zi hollarda yoriqlar, g'ayritabiiy asinma va boshqa doimiy shikastlanishlar paydo bo'lishi mumkin. Shuning uchun, sovuq mavsumda, harorat 7°C ga tushganda, qishki shinalardan foydalaning. Ular yo'lda avtomobil barqarorligini sezilarli darajada oshiradi, tormozlash ish faoliyatini yaxshilaydi va tormoz masofasini qisqartiradi.

## Foydali ma'lumot

M+S markirovkali hamma mavsumlarga mos keladigan shinalar sovuq mavsumda ancha samarali, ammo, qoida tariqasida, ular qishki shinalardan o'zgarib qorli va muzli yo'llarda harakatlanayotganda qishki shinalardan foydalanish ayniqsa muhimdir.

## Ogohlantirish

Qishki shinalardan foydalanish sovuq havoda avtomobilning ish faoliyatini yaxshilashiga qaramasdan, haydashda ehtiyot bo'lishingiz kerak.

- › Tezlik va haydash rejimi ko'rinish, ob-havo sharoiti, yo'l sharoiti va harakat sharoitlarini hisobga olgan holda tanlanishi kerak.
- › Qishki shinalaringiz uchun belgilangan maksimal tezlik va yuk ko'rsatkichlaridan oshmang.

## Diqqat

Qishki shinalar protektorlarining kuchli eskirishi ularning sovuq mavsumda yaroqliligini sezilarli darajada kamaytiradi. Qadimgi qishki shinalar, hatto eskirish belgilari bo'lmasa ham, foydalanish uchun yaroqsiz. Qishki shinalarni almashtirish mezonlari uchun dilingizga murojaat qiling.

## **Qishki shinalardan foydalanish qoidalari:**

- › Mamlakatingizdagi tegishli qonuniy talab-larga rioya qiling.
- › Qishki shinalar barcha g'ildiraklarga o'rnatilishi kerak.
- › Yozgi shinalar bilan bir xil o'lchamdagi qishki shinalardan foydalaning.
- › Qishki barcha qishki shinalarning turi, o'lchami (aylanasi), protektor naqshlari bir xil bo'lishi kerak.
- › Qishki shinalardan faqat sovuq mavsumda foydalanish mumkin.
- › Barcha qishki shinalar uchun cheklovlariga (maksimal tezlik, yuk va h.k.) rioya qiling. Buni qilmaslik shinalarga zarar etkazishi va avariya olib kelishi mumkin.
- › Shinalarni belgilangan aylanish yo'nalishiga qarshi o'rnatmang.

## Siljishga qarshi zanjirlar

Qor zanjirlaridan foydalanish mamlakatingiz qonunlari bilan tartibga solinadi. Amaldagi zanjirlar mahalliy qoidalarga muvofiq bo'lishi kerak.

Qor zanjirlari faqat haydovchi g'ildiraklariga o'rnatiladi. Bir g'ildirakda zanjir o'rnatmang. O'rnatishda ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalariga rioya qiling va zanjirlarni mahkam bog'lang.

### Diqqat

Qor zanjirlarini o'rnatishda quyidagi ehtiyot choralariga rioya qiling:

- › Noto'g'ri o'lchamdagi yoki noto'g'ri o'rnatilgan zanjirlar tormoz tizimi, osma, kuzov va shinalarga zarar etkazishi mumkin. Tegishli qor zanjirlaridan foydalaning va ularni o'rnatish ko'rsatmalariga rioya qiling.
- › Qor zanjirlarini o'rnatish uchun mashinani yo'ldan uzoqda joylashgan tekis joyga qo'ying, xavfli chiroqlarni yoqing va mashina orqasiga ogohlantiruvchi uchburchakni qo'ying.
- › O'rnatishdan oldin dvigatelni o'chiring va to'xtash tormozini torting.
- › Qisman o'lchamli zaxira g'ildiraklarga zanjir o'rnatmang.
- › Shinalar bosimi yetarli bo'lmagan zanjirlarni o'rnatmang.
- › Zanjirlardan foydalanganda alyuminiy jantlarga zarar yetkazmaslik uchun ehtiyot bo'ling.

### Ogohlantirish

Qor zanjirlari bilan haydashda quyidagi ehtiyot choralariga rioya qiling:

- › Haydash tezligi soatiga 40 km yoki zanjir ishlab chiqaruvchisi tomonidan tavsiya etilgan maksimal tezlikdan oshmasligi kerak

(qaysi biri pastroq bo'lsa).

- › Zanjirlarni o'rnatgandan so'ng 0,5-1 km yurgandan so'ng, xavfsizlik nuqtai nazaridan, zanjirlarni tekshiring va ularning to'g'ri o'rnatilganligini tekshiring. Agar zanjirlar bo'shshagan bo'lsa, ularni mahkamlash yoki qayta o'rnatish kerak.
- › Qor zanjirlarini o'rnatish avtomobilni boshqarishga putur etkazishi mumkin. Iloji bo'lsa, to'satdan tezlashish, rul g'ildiragining keskin burilishlari va favqulodda tormozlashdan saqlaning, chunki ular avariya olib kelishi mumkin.
- › Agar siz shinalar zanjirlarining kuzovga yoki korpus ostiga ishqalanishini eshitsangiz, darhol to'xtating, zanjirlarni tekshiring va ularni qayta torting. Ovoz to'xtamasa, u yo'qolguncha tezlikni kamaytiring.
- › Tezlik yoki tekis bo'lmagan yo'llarda haydashdan saqlaning.
- › Boshqarishni yo'qotmaslik uchun burilish paytida tezlikni imkon qadar kamaytiring.
- › Agar yo'lda qor bo'lmasa, zanjirlarni imkon qadar tezroq olib tashlang. Aks holda, avtomobilning haydash ko'rsatkichlari yomonlashishi va shinalar jiddiy shikastlanishi mumkin.

### Ogohlantirish

Avtomobilni qorda to'xtatganda dvigatelni o'chiring.

- › Dvigatel ishlayotganida, avtomobil atrofida qorning mavjudligi chiqindi gazlarning salonga kirishiga va uglerod oksidi zaharlantirishiga olib kelishi mumkin. Bu sog'likka jiddiy zarar etkazishi va o'limga olib kelishi mumkin.
- › Agar siz chiqindi gazlar salonga kirganini sezsangiz, quyidagi choralarini ko'ring: Avtomobilni ventilyatsiya qilingan joyga o'tkazing. Konditsionerni tashqi havo rejimiga o'tkazing va idishni ichiga toza havo oqimini ta'minlash uchun ventilyatsiya intensivligini maksimal darajaga o'rnatg.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Shinalar

Yangi shinalarda birinchi 500 km haydashda ayniqsa ehtiyot bo'lish kerak.

Yangi shinalar birinchi marta ishlatilganda optimal ulashni ta'minlamaydi, shuning uchun ular chinikdirish davridan kechirishlari kerak.

## Tormoz kolodkalari

Dastlabki 400 km ish paytida yangi tormoz kolodkalari maksimal tormozlash samaradorligini ta'minlamaydi.

Bunga erishish uchun ular sinovdan o'tishlari kerak. Tormozlashning pasayishi tormoz pedalini qattiqroq bosish orqali qoplanishi mumkin.

Buzilish vaqtida tormoz tizimi, ayniqsa, yuqori tezlikda yoki tushishda favqulodda tormozlash kabi og'ir yuklarga duchor bo'lmasligi kerak.

### Diqqat

- › Tormoz diskleri va tormoz kolodkalari ish sharoitlariga qarab har xil tezlikda eskirishi mumkin.
- › Ma'lum tezlik, tormozlash kuchi va atrof-muhit sharoitlarida (harorat, namlik) tormozlash vaqtida tovush eshinishi mumkin. Bu normal holat.

## Dvigatel

Katta ta'mirdan so'ng yangi dvigatel yoki dvigatelning ishlash muddatini uzaytirish uchun uni asta-sekin chinikdirish kerak.

Quyidagi ehtiyot cohralariga rioya qilshingizni tavsiya qilamiz.

### **Dastlabki 300 km davomida:**

Favqulodda tormozlashdan saqlaning.

### **Dastlabki 1000 km davomida:**

- › Yuqori tezlikda haydashdan saqlaning.
- › Gaz pedalini oxirigacha bosmang, dvigatelni yuqori tezlikda ishga tushirmang.
- › Uzoq vaqt davomida doimiy tezlikda haydamang, tezlikni o'zgartiring va vaqti-vaqti bilan uzatmalarni almashtiring.
- › Yuqori uzatmalarda past tezlikda haydamang va aksincha. Uzatmalarni haydash sharoitlariga qarab o'z vaqtida o'zgartiring. Tirkalar yoki boshqa transport vositalarini tortmang.

### **1000 km dan 1500 km gacha:**

Xavfsizlik choralariga rioya qilgan holda tezlikni bosqichma-bosqich oshirishga ruxsat beriladi.

### Diqqat

Ishga kirishish davrida barcha dvigatel tizimlarining holatini tekshiring. Agar muammolar yoki nosozliklar yuzaga kelsa, ular bartaraf etilgandan keyingina ishga tushirishni davom ettirish kerak.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tugmachali kontaktni o'chirish tugmasi

### Rejimlarni almashtirish

Rejimlarni almashtirish uchun kontaktni o'zgartirish tugmachasini bosing. Bunday holda, haydovchi smart-kalitga ega bo'lishi kerak.



889E9C6B4379

No	Rejim	Funksiya
1	LOCK («ВЫКЛ.»)	Elektr komponentlari ishlamaydi.
2	ON («ВКЛ.»)	Barcha elektr jihozlari foydalanish uchun mavjud.

Agar smart-kalit salon ichida bo'lsa, tormoz pedalini bosing va uzatmalar qutisi dastagini P holatiga o'tkazing. Yondirish (zajiganiya) tugmasi hozir qaysi rejimda bo'lishidan qat'i nazar, uni bosish orqali dvigatelni ishga tushirish mumkin.

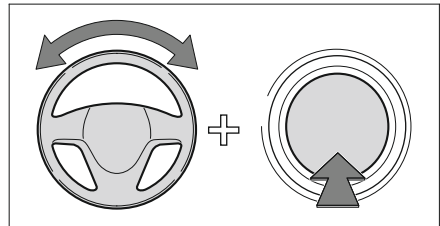
### ⚠ Ogohlantirish

Haydash paytida kontaktni kalitini LOCK holatiga o'tkazmang.

### ⚠ Diqqat

- › Smart kalit old priborlar paneli, pol, priborlar kombinatsiyasi, qo'lqop qutisi yoki bagaj bo'limiga joylashtirilmasligi kerak. Aks holda, rejimlarni almashtirishda qiyinchi-liklar bo'lishi mumkin.
- › Dvigatel ishlamayotganda, akkumulyator quvvatini saqlash uchun kontaktni ON rejimida uzoq vaqt qoldirmang.
- › Avtomobilni tark etayotganda kontaktni LOCK rejimiga o'tkazing va kalitni o'zingiz bilan olib chiqing.

## Rulni boshqarish blokirovkasini ocholmasangiz



C76883D1FB9A

Agar rejimlarni o'zgartirish yoki dvigatelni ishga tushirishda ma'lumot displeyi rul kolonkasi muvaffaqiyatli ochilmaganligini ko'rsatsa, blokirovkani ochish uchun kontaktni o'zgartirish tugmachasini bosib, rulni bir oz o'ngga, keyin chapga burishingiz kerak.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Dvigatelni ishga tushirish

### Standart rejimda ishga tushirish

- 1 Yoningizda smart-kalit bor.
- 2 O'rindiq holatini sozlang, to'g'ri haydash holatini egallang.
- 3 To'xtash tormozi yoqilganligiga ishonch hosil qiling.
- 4 Uzatma o'zgartirish dastagi P holatida ekanligiga ishonch hosil qiling (avtomatik uzatmali avtomobillar uchun).
- 5 vatornoz pedalini bosing. (avtomatik uzatmali avtomobillar uchun).
- 6 Kontaktni tugmachasini bosing va dvigatelni ishga tushiring.

## Favqulodda ishga tushirish

### Avtomatik uzatmali avtomobillar

Agar aqlli kalit zaryadsizlangan bo'lsa, eshik yoki orqa bamper himoya paneli jiddiy shikastlangan bo'lsa yoki tizimda "Kalit avtomobil ichidami?" deb so'rashga olib keladigan boshqa muammolar bo'lsa, siz smart kalitni stakandon tagidaki belgi ustiga joylashtirishing va dvigatelni standart rejimda ishga tushirish uchun operatsiyalarni bajaring. Dvigatel hali ham ishga tushmasa, darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



6F9BB49E4883

Agar aqlli kalit yo'qolgan bo'lsa, yalpoq mexanik kalitni oldingi qatordagi stakandonda belgilangan joyga qo'ying va dvigatelni standart ishga tushirish uchun operatsiyalarni bajaring. Dvigatel hali ham ishga tushmasa, darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Dvigatel hali ham ishga tushmasa, darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



## Ogohlantirish

- › Dvigatelni faqat haydovchi o'rindig'ida bo'lganda ishga tushirish mumkin. Buni qilmaslik jiddiy jarohat yoki hatto o'limga olib keladigan baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.
- › Dvigatelni ishga tushirayotganda gaz pedali bosish qat'iyman man etiladi.
- › Avtomobilni biroz harakatlantirish kerak bo'lganda ham dvigatel ishga tushirilishi kerak. Aks holda baxtsiz hodisa yuz berishi mumkin.



C516FF3536B3

Agar aqlli kalit yo'qolgan bo'lsa, yalpoq mexanik kalitni oldingi qatordagi stakandonda belgilangan joyga qo'ying va dvigatelni standart ishga tushirish uchun operatsiyalarni bajaring. Dvigatel hali ham ishga tushmasa, darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Dvigatel hali ham ishga tushmasa, darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Foydali ma'lumot

- › Dvigatelni sovuq havoda yuqori tezlikda yoki iloji bo'lsa, dvigatelni uzoq vaqt davomida bo'sh turmaslikka harakat qiling.
- › Agar dvigatel qiyinchilik bilan ishga tushsa yoki tez-tez to'xtab qolsa, imkon qadar tezroq xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Dvigatelni to'xtatish

- 1 Dvigatelni o'chirish uchun kontaktni o'chirish tugmachasini bosing.

## Favqulodda dvigatelni o'chirish

Agar mashina harakatlanayotganda favqulodda vaziyat yuzaga kelsa (tezlik 5 km / soat dan ortiq), masalan, standart vositalar yordamida mashinani to'xtatishning iloji bo'lmasa, dvigatelni favqulodda o'chirish uchun quyidagi usullardan birini qo'llashingiz mumkin:

- › Kontaktni o'chirish tugmasini uzoq vaqt bosib turing.
- › 2 soniya ichida kontaktni o'zgartirish tugmachasini ketma-ket 3 marta bosing.

## Ogohlantirish

- › Haydash paytida dvigatelni to'xtatish to'qnashuv va shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Favqulodda vaziyatlardan tashqari vaqtda harakatlanayotganda dvigatelni kuch bilan to'xtatmang.

Dvigatel to'xtashga majbur bo'lganda, tormoz va quvvat boshqaruvi ishlamay qoladi va rulni tormozlash va aylantirish uchun ko'proq harakat talab etiladi. Shuning uchun, dvigatelni favqulodda to'xtatishdan oldin, tezlikni imkon qadar kamaytirishingiz kerak.

## Ogohlantirish

Dvigatelni to'xtatgandan so'ng, yonib ketmaslik uchun darhol unga, radiatorga yoki egzoz tizimining qismlariga tegmang.

## Foydali ma'lumot

Dvigatelni uzoq vaqt davomida yuqori tezlikda yoki og'ir yuk ostida ishlagandan so'ng, uni to'xtatishdan oldin uni bo'sh yoki past tezlikda bir muddat ishlashga ruxsat berish tavsiya etiladi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralari

### Ogohlantirish

- › Mashinangizni tik yo'lida to'xtatib qo'yish baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin. Ehtiyot bo'ling va bunday joylarda mashinangizni to'xtatmang.
- › Agar to'xtash tormozi tizimi haddan tashqari egilish tufayli o'z funksiyasini bajarmasa, avtomobil aylanib ketishining oldini olish uchun tormoz pedalini bosing.

## Elektromexanik to'xtash tormozi

### To'xtash tormozidan foydalanish

#### Avtomatik uzatmali avtomobillar



B189679B6768

#### Mexanik uzatma qutili avtomobillar



2292B92DA75A

- › Avtomobil to'xtatilganda, elektromexanik to'xtash tormozi (EPB) vosita o'chirilgandan so'ng avtomatik ravishda qo'llaniladi. Ko'rsatkich panelidagi indikator yonadi. Agar to'xtash tormozini ishlatishning hojati bo'lmasa, dvigatelni o'chirishda EPB tugmachasini bosing.
- › Avtomobilni to'xtatgandan so'ng, to'xtash tormozini bosish uchun EPB tugmachasini torting. Boshqaruv panelidagi indikator yonadi.

# To'xtash tormozi

## Favqulodda tormozlash

Favqulodda vaziyatda tormozlash uchun EPB tizimidan foydalanish uchun EPB kalitini tortib, ushlab turishingiz mumkin.

Favqulodda tormozlashni to'xtatish uchun siz EPB tugmachasini bo'shatishingiz yoki gaz pedalini bosishingiz kerak.

### Ogohlantirish

Tormozlash uchun EPB tizimidan foydalanish faqat favqulodda vaziyatlarda (masalan, tormoz pedali tiqilib qolganda) ruxsat etiladi.

## To'xtash tormozini bo'shatish

### Avtomatik uzatmali avtomobillar



7AAE367204E4

Kontaktni yoqish tugmasi ON holatida, tormoz pedalini bosing. Keyin to'xtash tormozini bo'shatish uchun EPB tugmachasini bosing. Boshqaruv panelidagi indikator o'chadi.

### Foydali ma'lumot

Elektr uzilishidan keyin quvvat tiklangan bo'lsa, asboblar panelidagi indikator yonadi. Bunday holatda, tizimni birinchi navbatda EPB kalitini ko'tarish orqali o'rgatish kerak, keyin tormoz pedalini bosing va EPB tugmachasini bosing. Keyin to'xtash tormozi odatdagidek bo'shatilishi mumkin.

## Avtomobilni avtomatik saqlash

### Avtomatik uzatmali avtomobillar



B918B72586DE

Nishablarda haydashda, qizil chiroqda to'xtash va tirbandlikda to'xtash va to'xtash vaqtida avtomashinani avtomatik ushlab turish (AVH) haydovchining tormoz pedalini uzoq vaqt ushlab turishi va to'xtash tormozini qayta-qayta bosish zaruratini yo'q qiladi. Bu haydashni qulayroq qiladi va avtomobilning aylanib chiqish xavfini kamaytiradi.

Funksiyani yoqish yoki o'chirish uchun haydovchi eshigi yopiq, xavfsizlik kamarini bog'langan va dvigatel ishlayotgan holatda AVH tugmachasini bosib.

## Foydalanish usuli

- 1 Avtomatik avtomobilni ushlab turish funksiyasini yoqing. Shundan so'ng, tizim tayyor holatda bo'ladi va asboblar panelidagi indikator sariq rangda yonadi.
- 2 Tormoz pedalini bosgandan so'ng va avtomobil to'liq to'xtagandan so'ng, tizim avtomatik ravishda to'xtash tormozini ishga tushiradi. Ayni paytda u faol holatda bo'ladi va asboblar panelidagi indikator yashil rangga aylanadi.
- 3 Gaz pedalini bosib, to'xtash tormozi avtomatik ravishda chiqariladi. Agar siz gaz pedalini uzoq vaqt bosmasangiz, avtomobilni avtomatik ushlab turish funksiyasi o'chiriladi. Elektromexanik to'xtash tormozi faol bo'lib qoladi.

Quyidagi hollarda Avtomatik Avtomobilni ushlab turish funksiyasi avtomatik ravishda o'chiriladi:

- › Haydovchi xavfsizlik kamarini yechish.
- › Eshikni haydovchi tomondan ochish.
- › Dvigatelni o'chirish.
- › Uch daqiqa faol ishdan keyin.

## Diqqat

Avtomatik yuvish yoki tortish vaqtida avtomobilni ushlab turish funksiyasini o'chiring. o'chiring.

## To'xtash tormozini avtomatik ravishda bo'shatish

Haydovchi xavfsizlik kamarini bog'lab, to'xtash tormozi yoqilganda gaz pedalini bosganda, tizim bu harakatlarni haydash niyati sifatida izohlaydi va to'xtash tormozi avtomatik ravishda chiqariladi.

Avtomobilning qiyalikda aylanib ketishining oldini olish uchun ko'proq tortish kuchi talab qilinadi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Uzatmalar almashinuvining elektron selektori

### Uzatmalarning tavsifi

#### **Parkovka rejimi (P)**

Avtomobilni to'xtash uchun mo'ljallangan. To'xtash rejimi yoqilganda, uzatma qutisi qulflanadi, bu esa avtomobilning aylanib ketishining oldini olishga yordam beradi.

#### **Orqaga yurish (R)**

Avtomobilni orqaga yurishi uchun mo'ljallangan.

#### **Neytral holat (N)**

Bu holatda dvigatel g'ildiraklar bilan bog'lanmaydi.

### Ogohlantirish

- › Neytral holatida vaqtincha to'xtaganda, to'xtash tormozini bosganingizga ishonch hosil qiling yoki tormoz pedalini bosib turing. Aks holda, avtomobil aylanib, avariya olib kelishi mumkin.
- › Avariya vaziyatlardan qochish uchun neytral holatda qirg'oqqa chiqish taqiq-lanadi.

### **Avtomat rejim (D)**

Oddiy sharoitlarda haydashda avtomatik rejimdan foydalanish tavsiya etiladi.

D holatida transmissiya avtomatik ravishda haydash tezligiga qarab uzatma nisbatini sozlaydi.

### **Qol rejimi (M)**

Quvib o'tishda yoki tepadan yuqoriga yoki pastga haydashda tezlashish uchun qo'lda rejimdan foydalanish tavsiya etiladi.

Noto'g'ri yo'llarda, qiyaliklarda va boshqa shunga o'xshash yo'l sharoitlarida qo'lda rejimda past uzatmada haydash tavsiya etiladi.

## Uzatmalarni almashtirish

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng, siz uzatmalarni an'anaviy tarzda o'zgartirishingiz mumkin. Haydashdan oldin siz tormoz pedalini bosib turishingiz kerak. Aks holda, uzatma selektori haydash uzatma holatida bo'lganda, avtomobil tasodifiy harakatlana boshlaydi.

## Ogohlantirish

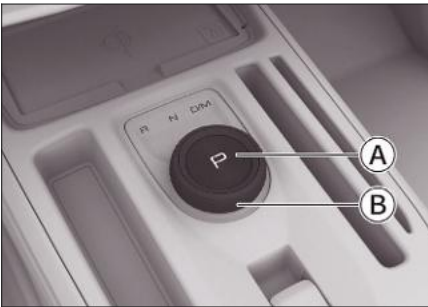
Avtomobil shikastlanishi va baxtsiz hodisalarning oldini olish uchun P yoki R rejimlarini faqat avtomobil to'liq to'xtaganidan keyin yoqing.

## Foydali ma'lumot

- Agar avtomobil 2 km/soatdan kam tezlikda harakatlanayotganda haydovchining yon eshigi ochilib, haydovchining xavfsizlik kamarini echilgan bo'lsa, avtomatik ravishda P uzatmali uzatiladi.
- Dvigatel o'chirilgandan so'ng, P uzatma avtomatik ravishda ishga tushadi.

## Foydali ma'lumot

Rejimni o'zgartirgandan so'ng, kerakli rejim o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.



- A** Parkovka rejimining selektori
- B** Uzatmani almashtirish selektori

## **P** holatga o'zgartirish

Avtomobil to'xtab turganda, to'xtab turish rejimi tugmasini bosing.

## **D, R, N, M** holatlarga o'zgartirish

Kerakli rejimni tanlash uchun uzatma selektori soat yo'nalishi bo'yicha yoki soat o'qiga teskari ravishda aylantirilishi mumkin.



- Avtomobil harakatsiz turganda, P rejimidan N, R yoki D rejimiga o'tish uchun siz tormoz pedalini boshingiz va selektor dastagini burishingiz kerak.
- Avtomobil to'xtab turganda, N rejimidan R yoki D rejimiga o'tish uchun tormoz pedalini bosing va selektorni aylantiring.
- D holatga o'tgandan so'ng, M rejimiga o'tish uchun selektorni soat yo'nalishi bo'yicha aylantiring. D holatga o'tish uchun yana soat yo'nalishi bo'yicha aylantiring.
- Siz shunchaki selektorni burish orqali R holatidan D, M yoki N pozitsiyalariga o'zgartirishingiz mumkin.

## Foydali ma'lumot

O'rnatilgan uzatma haqida ma'lumot uzatma o'zgartirish panelida va axborot markazi displeyida ko'rsatiladi.

## Ogohlantirish

Agar priborlar paneli displeyida uzatish xatosi haqida xabar paydo bo'lsa, transmissiya avariya rejimiga o'tishi mumkin. Ushbu rejimda siz faqat ma'lum bir holatga o'tishingiz mumkin, yoki uzatmalarni almashtirish umuman mumkin emas va ulov o'chadi. Avtomobilni imkon qadar tezroq xavfsiz joyda to'xtating va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## **Qolda boshqarish rejimida uzatmalarni almashtirish (M)**

### Foydali ma'lumot

Dvigatel tezligi qo'lda rejimda juda yuqori yoki juda past bo'lsa, dvigatelni himoya qilish uchun transmissiya avtomatik ravishda to'g'ri uzatmaga o'tadi.



- A** Uzatmani pasaytirishning yaproqsimon o'zgartirgichlar
- B** Uzatmani ko'tarishning yaproqsimon o'zgartirgichlar

Yaproqsimon o'zgartirgichlar qo'lingizni ruldin uzmasdan uzatmalarni almashtirish imkonini beradi.

Qol rejimda (M) uzatmani pasaytirish va yuqoriga ko'tarish yaproqsimon o'zgartirgichlar yordamida amalga oshiriladi.

Avtomatik rejimda (D) eshkak tugmachasini bosish vaqtincha qo'lda rejimni faollashtiradi. Agar siz yana yaproqsimon o'zgartirgichni bossangiz, uzatmani qo'lda o'zgartirasiz. yaproqsimon o'zgartirgichlari bir muddat ishlamasa, avtomatik rejim qayta yoqiladi.

## AUQ selektorini favqulodda qulfdan chiqarish

Agar buzilish natijasida transport vositasi o'z kuchi ostida harakatlana olmasa, uni ko'chirish uchun siz avtomatik uzatishni P rejimidan N rejimiga majburan o'tkazishingiz mumkin.

- 1 To'xtash tormozi yoqilganligiga ishonch hosil qiling va kontaktni ON holatiga o'tkazing.
- 2 Tormoz va gaz pedallarini to'liq bosib turganda, bir vaqtning o'zida ikkala rul kolonnasining uzatma o'tkazgichlarini bosing (torting) va 5 soniya ushlab turing. Yaproqchalar va pedallarni bo'shatgandan so'ng, avtomatik uzatish favqulodda qulfdan chiqarish rejimiga o'tadi.
- 3 Tormoz pedalini va bir vaqtning o'zida kontaktni o'zgartirish tugmachasini bosing. Starterning aylanayotgan ovozini eshitganingizda, tormoz pedalini yana bosing. Bu vaqtda avtomatik uzatish P rejimidan N rejimiga o'tishi kerak (selektorda va asboblar panelining markazida tegishli ko'rsatkich bilan).
- 4 Avtomatik uzatmalar qutisini muvaffaqiyatli ochgandan so'ng, mashinani to'xtash tormozidan chiqarib oling va uni kerakli joyga o'tkazing.

## Foydali ma'lumot

AUQ P rejimida bo'lmasa, kontakti o'chirishda, haydovchi eshigi ochilganda yoki to'xtash tormozi tugmasi bosilganda u avtomatik ravishda ushbu rejimga qaytadi. Shuning uchun, avtomatik uzatishni muvaffaqiyatli qulfdan chiqarganingizdan so'ng, yuqoridagi shartlar yuzaga kelmasligiga ishonch hosil qiling, aks holda siz uzatishni qayta qulfdan chiqarishingiz kerak bo'ladi. AUQ avtomatik ravishda favqulodda qulfdan chiqarish rejimiga qaytishi mumkin

## Diqqat

Akkumulyatorning zaryadsizlanishi, dvigatel va avtomobilning boshqa qismlari shikastlanishining oldini olish uchun transmissiya qulfini ochish funksiyasidan tez-tez foydalanmasligingiz kerak, aksincha, dileringizning malakali texnik xodimlariga murojaat qilishingizni tavsiya qilamiz.

## Gazni ishlatmasdan haydash funksiyasi

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng, uzatmani yoqing (uzatma dastagini D yoki R holatiga o'tkazing), to'xtash tormozini bo'shating va tormoz pedalini qo'ying. Avtomobil gaz pedalini bosmasdan ham sekin harakatlanib boshlaydi.

## Harakatning boshlanishi

- 1 Xavfsizlik kamarini mahkamlang va to'xtash tormozi yoqilganligiga ishonch hosil qiling.
- 2 Avtomobilni ishga tushiring.
- 3 Tormoz pedalini bosing va avtomatik uzatishni D rejimiga o'tkazing (tepalikdan ishga tushganda va momentni oshirishni talab qiladigan boshqa sharoitlarda M rejimidan foydalanish tavsiya etiladi).
- 4 Tormoz pedalini bo'shating, so'ngra tezlikni oshirish uchun gaz pedalini ozgina bosing.

## Foydali ma'lumot

Siz haydashni boshlaganingizda, qo'zg'olishga yordam berish tizimi avtomatik ravishda to'xtash tormozini bo'shatadi.

## Avtomobilni to'xtatish

- 1 Gaz pedalini bo'shating va tormoz pedalini bosing.
- 2 Avtomobil to'liq to'xtagandan so'ng, uzatma selektorini P holatiga o'tkazing.
- 3 Vaziyatga qarab, to'xtash tormozini torting yoki shunchaki dvigatelni o'chiring.
- 4 Tormoz pedalini bo'shating. Keyin avtomobilni tezlashtirish uchun gaz pedalini sekin bosing.

## Foydali ma'lumot

Dvigatel o'chirilgandan so'ng, to'xtash tormozi avtomatik ravishda qo'llaniladi.

## Diqqat

- › Nishabda qisqa vaqt davomida to'xtaganda, tormoz pedalini bosib turing yoki to'xtash tormozini torting. Uzatma qutisiga shikast etkazmaslik uchun vositani o'z joyida ushlab turmang (uning aylanishiga yo'l qo'ymang).
- › Qiyalikda faqat P rejimini to'xtash tormozi sifatida ishlatmang, bu uzatma qutisiga zarar etkazishi mumkin.
- › Agar kerak bo'lsa, qiyalikda to'xtaganda, avtomobilning aylanib ketishining oldini olish uchun g'ildiraklarni qo'shimcha to'xtash joylari bilan mahkamlang.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Rejimlarni almashtirish

Multimedia tizimining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Avtomobil sozlamalari" bo'limida siz Standart, Tejamkorlik, Sport va Qor haydash rejimlarini o'rnatishingiz mumkin.

### Standart rejim

Haydash sharoitlariga qarab, avtomobil tizimlari avtomatik ravishda dinamiklik va samaradorlikning optimal kombinatsiyasiga ega rejimni tanlaydi.

### Eko (tejamkor) rejim

Tejamkorlik va haydash qulayligi ustuvor bo'lgan past va o'rta tezlikda haydash uchun mos rejim.

### Sport rejim

Avtomobil kuchini, rul boshqaruvini oshiradi va yaxshi haydash tajribasini ta'minlaydi. Kam harakatli va silliq yuzli keng yo'llar uchun mos keladi.

## Foydali ma'lumot

Asosiy yorug'lik tugmasi AUTO holatida bo'lsa, siz Yorqinlik sozlamalari multimedia interfeysida Sport Rejim yorug'lik sozlamalarini yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.

### «Qor» rejimi

Qorli va sirpanchiq yo'llarda harakatlanish uchun mo'ljallangan, shinalarning yo'l yuziga past yopishishi sharoitida avtomobil barqarorligi va haydash xavfsizligini ta'minlaydi.

## Haydash rejimini yodda saqlash funksiyasi

Multimedia tizimi displeyidagi «Avtomobil sozlamalari» menyusining «Avtomobilni boshqarish» sozlamalari bo'limida siz Haydash rejimini yodda saqlash funksiyasini yoqishingiz yoki o'chirib qo'yishingiz mumkin.

Agar avtomobil haydash rejimini yodda saqlash funksiyasi yoqilgan bo'lsa, keyingi safar avtomobilni ishga tushirganingizda, dvigatelni o'chirishdan oldin o'rnatilgan rejim avtomatik ravishda tanlanadi.

Avtomobil haydash rejimini yodda saqlash funksiyasi o'chirilgan bo'lsa, avtomobil keyingi safar ishga tushirilganda standart qulay rejimi tanlanadi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Rejimlarini almashtirish

Rejimni tanlash: Kontakti yoqish tugmasi ON rejimida bo'lganda, multimedia tizimi displeyidagi "Avtomobil sozlamalari" → "Avtomobilni boshqarish sozlamalari" menyusidagi "Rul rejimini tanlash" bo'limida siz "Qulay", «Komfort» yoki "Sport" rulda boshqaruvi rejimini tanlashingiz mumkin. Birgalikda almashtirish: Rulda rejimlarini almashtirishda rulni boshqarish rejimi almashtirish bilan sinxronlashtiriladi:

Avtomobilni boshqarish rejimlari	Rul boshqarish rejimlarini mujassamlashtirish
Qulay tejamkor rejim	Qulay
Standart rejim	Komfort
Sport rejimi	Sport
«Qor» rejimi	Sport

## Foydali ma'lumot

Rul rejimlarini almashtirish uchun quyidagi shartlar bajarilishi kerak:

- › Elektr quvvatini boshqarish tizimining normal ishlashi.
- › Tezlik 120 km/soat dan kam
- › Burilmaslik.

## Qulay

Rul boshqaruvi kuchaytirgichining faol ishlashi, engil boshqaruvi: rejim shahardagi zich harakatga mos keladi.

## Komfort

Muntazam haydash uchun javob beradi.

## Sport

Rul boshqaruvining engil kuchlanishi, yaxshilangan rul boshqaruvi: avtomobil yo'llarida va yomg'ir yoki qor sharoitida foydalanish uchun tavsiya etiladi.

## Diqqat

Akkumulyator quvvatini o'chirgandan va yana yoqqandan so'ng, Rul boshqaruvinu kuchaytirgich tizimining (EPS) burchak sensori ishga tushirilishi kerak, aks holda ba'zi EPS funktsiyalari to'g'ri ishlamaydi. Harakatlar ketma-ketligi: rulni soat miliga teskari yo'nalishda to'xtaguncha aylantiring va uni bu holatda taxminan 1 soniya ushlab turing, so'ngra rulni soat yo'nalishi bo'yicha to'xtaguncha aylantiring va uni taxminan 1 soniya ushlab turing, so'ngra old g'ildiraklarni rul bilan tekislang.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralari

### Ogohlantirish

- › Avtoturargohga yordam berish tizimi yordamchi vositadir. Haydovchi o'rniga atrofdagi muhitni baholay olmaydi. Har holda, haydovchi transport vositasining xavfsizligi uchun javobgardir. Avtoturargohda va boshqa shunga o'xshash vaziyatlarda u doimiy ravishda vaziyatni kuzatishi kerak.
- › Parkovkada yordam berish tizimida ko'r zonalalar mavjud, shuning uchun u ba'zi joylarda to'siqlarni o'tkazib yuborishi mumkin. Avtoturargoh va boshqa shunga o'xshash manevrlar paytida, transport vositasi yaqinida bolalar yoki hayvonlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.

### Diqqat

- › Orqa harakatlanganda, yuxxona eshigi to'liq yopilganligiga ishonch hosil qiling.
- › Video kameralar yoki sensorlarga ta'sir qilmang.
- › Avtomobilni yuvayotganda, yuqori bosimli suv oqimini videokameralar va sensorlarga qaratmang. Bu tizimning noto'g'ri ishlashiga yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

- › Video kameralar va datchiklarni tozalashda abraziv materiallar yoki o'tkir buyumlardan foydalanmang. Buning uchun yumshoq mato yoki suvdan foydalaning (past bosim).

### Foydali ma'lumot

Parkovkada yordamlashish tizimi ultratovush to'lqinlariga sezgir. Quyidagi hollarda u to'siqlarni ishonchli aniqlamasligi yoki umuman aniqlamasligi mumkin. Bu tizim bilan bog'liq muammoning belgisi emas.

- › Metal to'r, to'siqlar, ustunlar, kabellar va boshqa nozik narsalar ko'rinishidagi to'siqlar.
- › Yuzati radar signalini aks ettirmaydigan ob'ektlar ko'rinishidagi to'siqlar va bunday materiallardan kiyim kiygan odamlar.
- › Qor, mato yoki tovush to'lqinlarini o'zlash-tiradigan narsalardan yasalgan to'siqlar.
- › O'tkir burchakli yoki konussimon narsalarga ega bo'lgan to'siqlar.
- › Masada yoki tekis bo'lmagan yo'llarda harakatlanayotganda.
- › Qiyalikda orqaga burilganda.
- › Datchik yaqinida metall tovushlar, bosim ostida gaz tovushlari yoki avtomobil tovushlari kabi bir xil chastotali ultratovush shovqinlari mavjud bo'lganda.
- › Orqa davlat raqami egilgan yoki egilganda, shuningdek, unga juda katta dekorativ ramka o'rnatilganda.
- › Datchiklar yuzasida begona jismlar bo'lsa. Tizimning barqaror ishlashi uchun datchiklarni toza saqlash va ularda qor, muz va hokazolarning to'planishiga yo'l qo'ymaslik kerak

## Parkovka radarlari

### Tizim tavsifi

Parkovka radarlari radiolokatsiyani aniqlash qurilmalaridir. Orqaga yurishda datchiklar avtomobil orqasidagi to'siqlarni aniqlaydi va ularga bo'lgan masofani taxmin qiladi. Haydovchi Ogohlantirish ovozini eshitadi. Bu to'xtash jarayonini xavfsizroq va qulayroq qiladi.

### Foydalanish usuli

- › Orqaga uzatmani yoqing. Avtoturargoh radarlari avtomatik ravishda ishga tushadi.
- › Orqaga uzatmani o'chiring va to'xtash vositalari avtomatik ravishda o'chadi.

### Aniqlash maydoni va to'siqlar haqida ogohlantirish

Datchiklarning joylashuvi	Aniqlash maydoni, m
Orqa yon tomonda	0,6
Orqa o'rta tomonda	1,5

Agar parkovka radarlarini yoqgandan so'ng, sensor aniqlanish zonasida to'siqni topsa, ogohlantirish signali eshutiladi.

Avtomobil va to'siq o'rtasidagi masofa kamayishi bilan signal chastotasi asta-sekin o'sib boradi. To'siqgacha bo'lgan masofa taxminan 0,3 m bo'lsa, uzoq signal eshutiladi. Bunday holda siz orqa tomonga haydashni davom ettira olmaysiz.

## To'qnashuvni oldini olish radari

### Tizim tavsifi

To'qnashuvning oldini olish radari-radiolokatsiyani aniqlash qurilmasi. Parkovka vaqtida sensorlar avtomobil oldidagi va orqasidagi to'siqlarni aniqlaydi va ularga masofani taxmin qiladi. Haydovchi Ogohlantirish ovozini eshitadi. Bu parkovka jarayonini xavfsizroq va qulayroq qiladi.

### Foydalanish usuli



1990D3B436F0

- › Dvigatel ishlayotganida yoki kontaktni yoqish tugmasi ON holatida, to'qnashuvning oldini olish radarini qo'lda yoqish yoki o'chirish uchun tugmani bosing.
- › Uzatma selektori P holatiga o'tkazilganda, to'qnashuvning oldini olish radari avtomatik ravishda ishga tushadi
- › Selektor dastagi P holatiga o'tkazilganda, to'qnashuvning oldini olish radari avtomatik ravishda o'chadi.
- › Oldinga tezlik 15 km/soat dan oshganda, to'qnashuvning oldini olish tizimi radar avtomatik ravishda o'chadi

## Aniqlash maydoni va to'siqlar haqida ogohlantirish

Datchiklarning joylashuvi	Aniqlash maydoni, m
Old yon tomonda	0,6
Old o'rta tomonda	1,0
Orqa yon tomonda	0,6
Old o'rta tomonda	1,5

Agar parkovka radarlarini yoqqandan so'ng, sensor aniqlanish zonasida to'siqni topsa, ogohlantirish signali eshutiladi.

Avtomobil va to'siq o'rtasidagi masofa kamayishi bilan signal chastotasi asta-sekin o'sib boradi. To'siqgacha bo'lgan masofa taxminan 0,3 m bo'lsa, uzoq signal eshutiladi. Bunday holda siz teskari yo'nalishda haydashni davom ettira olmaysiz.

## Old radarlarni avtomatik faollashtirish

Multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Parkovka sozlamalari" bo'limida "Old radarni avtomatik faollashtirish" funksiyasini yoqish yoki o'chirish mumkin.

Bu funktsiya yoqilgandan so'ng, 10 km/soatdan kamroq tezlikda oldinga harakatlanayotganda aniqlash hududida to'siqlar aniqlansa, oldingi radar va kamera tizimi avtomatik ravishda ishga tushadi. Agar ushbu to'siqlarga bo'lgan masofa bir necha soniya ichida o'zgarmasa, to'siqlar uzoqlasha boshlasa yoki to'xtash tormozi qo'llanilsa, faollashtirilgan tizim avtomatik ravishda o'chadi.

## Past tezlikda favqulodda tormozlash

Multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Parkovka sozlamalari" bo'limida siz past tezlikda favqulodda tormozlash funksiyasini yoqishingiz yoki o'chirib qo'yishingiz mumkin. Bu funktsiya yoqilgandan so'ng, avtomobil past tezlikda harakatlanayotganda to'siqlar aniqlansa va tizim to'qnashuv xavfi borligini aniqlasa, xavfni kamaytirish uchun avtomatik ravishda favqulodda tormozlashni qo'llaydi.

### Diqqat

- › Funktsiya yordamchi bo'lib, barcha sharoitlarda barcha mumkin bo'lgan to'siqlarni aniqlashga kafolat bermaydi.
- › Qiyin haydash sharoitida (masalan, qo'pol erlarda yoki tor yo'laklarda harakatlanayotganda) past tezlikda favqulodda tormozlash funksiyasini o'chirib qo'yishingiz kerak. Aks holda, tizim kerak bo'lmaganda tormozlashni qo'llashi mumkin.
- › Turgich yoqilgan transport vositalarida yoki boshqa transport vositalarini tortib olayotganda past tezlikda favqulodda tormozlash o'chirilishi kerak.

## Orqa tomonni ko'rish kamerasi

### Tizim tavsifi

Orqa tomonni ko'rish kamerasi avtomobil orqasidagi joyni suratga oladi va tasvirni displeyga uzatadi, bu esa parkovkani xavfsizroq va qulayroq qiladi.

### Foydalanish usuli

- › R holatga o'tishda avtomobil orqasidagi joyning tasviri avtomatik ravishda yoqiladi. Orqa tomonni ko'rish kamerasini yoqqaninigdan so'ng, siz o'zingizning shaxsiy xohishingizga qarab turli ko'rish rejimlarini tanlashingiz mumkin.
- › Orqaga yurish yoqilganda orqa tomonni ko'rish kamerasi avtomatik ravishda o'chadi.

### Statik yo'naltirish chiziqlari

Displeydagi statik yo'naltiruvchi chiziqlar avtomobilning orqaga harakatlanish traektoriyasini ko'rsatadi. Agar siz ushbu chiziqlar bilan ko'rsatilgan hududda to'siqni aniqlasangiz, to'qnashuvning oldini olish uchun transport vositasini darhol to'xtating.

## Atrofni ko'rish tizimi

### Tizim tavsifi

Atrofni ko'rish tizimi avtomobil atrofidagi maydonni yozib olish uchun to'rtta kameradan foydalanadi va tasvirni displeyga uzatadi, bu to'qnashuvlarning oldini olishga yordam beradi va haydashni oson va xavfsiz qiladi. bu to'qnashuvlarning oldini olishga yordam beradi va haydashni oson va xavfsizroq qiladi.

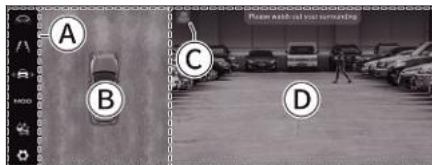
## Foydalanish usuli



1990D3B436F0

- › Kontaktini yoqish tugmasi ON holatida yoki dvigatel ishlayotganida atrofni ko'rish funksiyasini yoqish yoki o'chirish uchun sensorli tugmani bosing.
- › Orqa tomonga yurishga o'tganingizda atrofni ko'rish tizimi avtomatik ravishda ishga tushadi.
- › To'xtash rejimini yoqsangiz, atrofni ko'rish tizimi avtomatik ravishda o'chadi.
- › Agar oldinga harakatlanayotganda avtomobil tezligi belgilangan qiymatdan oshsa, atrofni ko'rish tizimi avtomatik ravishda o'chadi.

## Orqa tomonni ko'rish kamerasi interfeysi



696FE3C1200F

- Ⓐ Sozlamalar maydoni
- Ⓑ Tepadan ko'rinish
- Ⓒ Ko'rish burchagi indikatori tanlangan ko'rish burchagini ko'rsatadi.
- Ⓓ Ko'rish maydoni

## Sozlamalar

### Keng ko'rinish

Tanlangan uzatmaga qarab avtomobil oldidagi yoki orqasidagi maydonning keng maydoni ko'rish uchun sensorli tugmani bosing. Keng ko'rish rejimidan chiqish uchun tugmani yana bosing.

### Yo'naltiruvchi chiziqlar

Yo'naltiruvchi chiziqlarni ko'rsatish yoki yashirish uchun sensorli tugmani bosing. Yo'l-yo'riq chiziqlari avtomobil kuzovining kengligini ko'rsatadi, bu haydovchiga to'xtash vaqtida yordam beradi.

### Radardagi to'siqlar

Radar tomonidan aniqlangan to'siqlarni ko'rsatish yoki yashirishni sozlash uchun sensorli tugmani bosing. Ushbu rejim yoqilgandan so'ng, to'siq aniqlanganda, radar belgisi ko'rsatiladi.

### MOD Harakatga perpendikulyar harakatlanuvchi jismlarni aniqlash

Ushbu funktsiyani yoqgandan so'ng, piyodalar, velosipedchilar yoki transport vositalari harakatga perpendikulyar yo'nalishda harakatlanayotgani aniqlanganda, kamera interfeysida signal paydo bo'ladi va bildirishnoma paydo bo'ladi.

### Avtomoyka rejimi

Sensorli tugmani bosish orqali siz mashina yuvish rejimini yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin. Avtomobil yuvish rejimi yoqilgandan so'ng, ekran avtomobil g'ildiraklarining traektoriyasini ko'rsatadi va chiziqlar kengligi avtomobil shinalarining kengligiga teng.

### Tizim sozlamalari

Funktsiyani yoqish yoki o'chirish mumkin bo'lgan tizim sozlamalari interfeysiga kirish uchun sozlamalar sensorli tugmasini bosing "Ko'rish burchagini aqlli almashtirish." Yorqin yoritilgan tugma funktsiya yoqilganligini bildiradi. Funktsiyani faollashtirgandan so'ng:

Agar uzatma selektori D holatida bo'lsa, oldingi radar to'siqdan avtomobil korpusigacha bo'lgan masofa 1 metrdan kam ekanligini aniqlasa, kamera avtomatik ravishda avtomobil oldidagi hududning yuqoridan ko'rinishiga o'tadi.

Agar uzatma selektori R holatida bo'lsa, orqa radar to'siqdan avtomobil korpusigacha bo'lgan masofa 1 m dan kamroq ekanligini aniqlasa, kamera avtomatik ravishda avtomobil orqasidagi hududning yuqoridan ko'rinishiga o'tadi.

To'siq yo'qolganda, kamera avtomatik ravishda oldinga ko'rish rejimiga o'tadi.

## Ko'rish burchagini almashtirish

### Ko'rish burchagini avtomatik almashtirish

Uzatma selektori D ga o'rnatilganda, kamera interfeysi avtomatik ravishda oldinga ko'rish rejimiga o'tadi. Uzatma selektori R ga o'rnatilganda, kamera interfeysi avtomatik ravishda orqa tomonni ko'rish rejimiga o'tadi.

### Ko'rish burchagini qolda almashtirish

Ko'rish burchagini tanlash tugmalari ko'rsatiladigan ko'rish maydonining yuqori qismidagi sensorli tugmani bosing. Sensorli tugmani bosish orqali yo'nalishni va kerakli ko'rinish turini tanlang.



7FE37FB17204

Ⓐ Erkin ko'rish burchagi

Erkin ko'rish burchagi rejimini tanlagandan so'ng, kerakli burchakni sozlash uchun ko'rish maydonini torting.

Avtomobil tezligi 10 km/soat dan oshganda yoki ko'rish maydonining yuqori qismida "AUTO" tugmasi tanlansa, u avtomatik ko'rish rejimiga o'tadi.

## Diqqat

Eshiklarni (shu jumladan yukxona eshigini) ochganda yoki yon oynalarni yig'ishda tegishli tomondan ko'rish mumkin emas.

---

## Tizim kalibrovkasi

Multimedia tizimi interfeysidagi "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Parkovka sozlamalari" bo'limida siz tizimni sozlashingiz yoki zavod sozlamalarini tiklashingiz mumkin.

Avtomobilning ishlashi vaqtida tebranish, butlovchi qismlarning eskirishi va kamera holatini o'zgartirishga olib keladigan boshqa omillar tasvirning siljishi, xiralashishi va buzilishiga olib kelishi mumkin.

Bunday holda, kalibrblash tasvir sifatini yaxshilashga yordam beradi.

Kalibrblash bo'yicha ko'rsatmalar multimedia tizimi displeyidagi bildirishnomalarda taqdim etiladi.

## Avtomatik parkovka tizimi

### Tizim haqida umumiy ma'lumot

Avtomatik parkovka tizimi mos keladigan to'xtash joyini aniqlash uchun sensorlardan foydalanadi va manevrlar uchun avtomobilni avtomatik ravishda boshqaradi. Haydovchi faqat mashinani to'xtash joyiga yoki undan tashqariga ko'chirish uchun tizim tavsiyalariga amal qiladi.

#### Diqqat

Avtomatik parkovka tizimi faqat «Standart», «Tejamkor» yoki «Sport» haydash rejimlarida mavjud. Ushbu tizimdan boshqa rejimlarda foydalanish mumkin emas. Parkovka xavfsizligini ta'minlash uchun haydovchi avtomobil atrofidagi vaziyatni doimiy ravishda kuzatib borishi kerak, shunda to'qnashuv xavfi mavjud bo'lsa, o'z vaqtida tormozlab, mashinani boshqarishi kerak.

### Parkovka joyiga chiqish

- 1 Parkovka va to'xtash joyini tanlash funksiyasini faollashtirish uchun avtomatik parkovka tizimining kalitini bosing.

### Erta ogohlantirish sezuvchanligi

Sezuvchanlik 3 darajaga bo'linadi: past, standart, yuqori.



#### Foydali ma'lumot

Agar avtomobil harakatlansa, tizim darhol avtomobilni parkovka joyiga kiritish rejimiga kiradi. Multimedia tizimi interfeysining «Avtomobil sozlamalari» menyusining «Parkovkaga yordmalshish» bo'limida siz «Standart tparkovka rejimi» ni o'rnatishingiz mumkin.

- 2 Parkovka joyini qidirishda tizim odatda mashinaning o'ng tomonidagi bo'sh joyini qidiradi. Chapga burilish ko'rsatkichlari yoqilgan bo'lsa, tizim avtomobilning chap tomonida parkovka joyini qidiradi.



## **i** Foydali ma'lumot

- › Parkovka joyini qidirishda avtomobil tezligi soatiga 30 km dan oshmasligi kerak.
  - › To'siqlardan (0,5-1,5 m) qochish uchun avtomobilning har ikki tomonida etarli bo'sh joy mavjudligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, avtomatik mashinalar tizimi parkovka joyini aniqlamasligi mumkin.
- 3 Parkovka joyi topilsa, multimedia tizimi signal beradi. Mashinani to'xtating, to'xtash joyini baholang.

## **i** Foydali ma'lumot

Agar parallel va perpendikulyar parkovka joyi bir vaqtning o'zida topilsa, siz ma'lum bir parkovka joyini tanlashingiz kerak. Boshqa barcha holatlarda, standart bo'yicha yagona aniqlangan mashinalar joylari tanlanadi.

- 4 Avtomatik parkovka tizimining kalitini 2 soniya bosib turing. Ovozli tasdiqlashni eshitganingizdan so'ng, kalitni qo'yib yuboring. Rulda va tormoz pedalini bo'shating - mashina to'xtash joyiga o'tishni boshlaydi. Bu vaqtda Diqqat atrofingizga e'tibor bering. Avtomobilni t parkovka joyiga muvaffaqiyatli joylashtirgandan so'ng, tizim haydovchiga avtomatik parkovka tugaganligi haqida xabar beradi. Haydovchiga avtomobil boshqaruvini yana qo'lga olish tavsiya etiladi.

# Parkovkada yordamlashish tizimi

2

Avtomobilni boshqarish



25DBDCF025CE

## Foydali ma'lumot

Agar boshqa sabablar avtomatik to'xtash tizimining o'chirilishiga olib kelgan bo'lsa, tizim tugallanmagan parkovka haqida xabar beradi. Haydovchiga avtomobil boshqaruvini yana qo'lga olish tavsiya etiladi.

## Parkovka joyidan chiqish

- 1 Avtomobil to'xtab turganda, avtomatik parkovka tizimining kalitini bosish parkovka funksiyasini faollashtirishi mumkin.



## 2 Parkovka joyidan chiqish rejimini tanlash.



### Foydali ma'lumot

Agar mashina oldida hech qanday to'siq bo'lmasa, multimediya tizimi yo'l aniq ekanligi haqida xabar beradi; Haydovchiga mashinani parkovka joyidan mustaqil ravishda olib chiqish tavsiya etiladi. Avtomatik parkovka tizimi o'chirilgan.

## 3 Chapga yoki o'ngga burilish ko'rsatkichlarini yoqish orqali parkovka joyidan chiqish yo'nalishini tanlashingiz mumkin.



4 Avtomatik parkovka tizimining kalitini 2 soniya bosib turing. Ovozli tasdiqlashni eshitganingizdan so'ng, kalitni qo'yib yuboring. Rulda va tormoz pedalini bo'shating - mashina to'xtash joyidan tashqariga chiqa boshlaydi. Bu vaqtda atrofingizga e'tibor bering. Avtomobil parkovka joyini muvaffaqiyatli tark etgandan so'ng, avtomatik parkovka tizimi haydovchiga tizim tugashi haqida xabar beradi. Haydovchiga avtomobil boshqaruvini yana qo'lga olish tavsiya etiladi.



## Avtomobil yon tomonini himoya qilish funksiyasi

Multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Parkovka yordamchisi" bo'limida "Yon himoya" funksiyasini yoqish yoki o'chirish mumkin. Funksiyani ishga tushirgandan so'ng, ultratovush sensorlari avtomobilning har ikki tomonidagi to'siqlarni aniqlaganda, tizim haydovchiga to'xtash vaqtida ehtiyot bo'lish zarurligi haqida vizual va audio ogohlantirishlar orqali xabar beradi.

### Foydali ma'lumot

Avtomatik parkovka jarayoni davom etayotganda, quyidagi harakatlar uning vaqtincha to'xtatilishiga olib kelishi mumkin. Uzilish sabablari bartaraf etilgach, avtomatik parkovka davom etadi.

- › Eshik ochiq (shu jumladan yukxona eshigi).
- › Haydovchining xavfsizlik kamari echilgan.
- › Parkovkaga boradigan yo'lda to'siq bor.
- › Gaz pedali bosiladi.
- › To'liq avtomatik parkovka vaqtida quyidagi harakatlar avtomatik parkovka tizimining to'liq o'chirilishiga olib kelishi mumkin.
- › Parkovka joyini qidirayotganda avtomobil tezligi soatiga 40 km dan oshadi.
- › Uzatma o'zgartirish dastagi, rul yoki to'xtash tormozi ishlatiladi.
- › Qayta tiklanadigan parkovka vaqtdan oshib ketdi, uzilishlar soni oshib ketdi, to'xtash harakatlari soni bo'yicha chegaradan oshib ketdi va transport vositasini parkovka joyiga joylashtirish bo'yicha harakatlarning umumiy vaqti oshib ketdi.
- › O'chirish tugmasi bosiladi.
- › Parkovkada to'xtash joyi yo'qligi yoki yo'lda hech qanday to'siqlar yo'qligi aniqlanadi, shuning uchun avtomatik parkovka funksiyasidan foydalanishning hojati yo'q.
- › Avtomobil joylashgan yolning qiyaligi juda katta.

Avtomatik to'xtash tizimi to'g'ri ishlamasligi mumkin bo'lgan shartlar:

- › Parkovka yonida barg, qor va hokazolar bilan qoplangan intervalgacha bordyur yoki to'siq bor.
- › Parkovka joyi burchakda yoki egilishda joylashgan.
- › Avtomobilning shinalari eskirgan yoki avtomobil ishlab chiqaruvchisi tomonidan tavsiya etilmagan shinalar bilan jihozlangan (shu jumladan kichik o'lchamdagi zaxira g'ildirak shinalari).
- › O't yoki tekis bo'lmagan yuzalarda mashinalar to'xtaganda.
- › Avtomatik parkovka tizimi tomonidan ishlatiladigan chastotaga ultratovushli shovqin bo'lsa, masalan, metall tovushlar, bosim ostida chiqadigan gazlar tovushlari, sensorlar yaqinidagi avtomobil shoxlari.
- › Ultrasonik sensorlar iflos yoki biror narsa bilan qoplanganida.
- › Kuchli tuman, yomg'ir va qor sharoitida.

## Diqqat

Avtomatik parkovka tizimidan quyidagi sharoitlarda to'xtash vaqtida foydalanmang:

- › Agar avtomobilingiz qor zanjirlari yoki kichik o'lchamli zaxira g'ildirak bilan jihozlangan bo'lsa.
- › Avtomobilning yukxonasida o'lchamlari avtomobilning o'lchamlaridan kattaroq yuk bo'lsa.
- › Agar mashina tortuvchi ilgak bilan jihozlangan bo'lsa.
- › Avtomobil joylashgan yolning qiyaligi juda tik bo'lsa.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Shinalar bosimini kuzatish tizimi (TPMS) shinalar bosimi va haroratini real vaqtda nazorat qiladi. Oddiy parametrlardan og'ish bo'lsa, u signal beradi, haydovchiga chora ko'rish kerakligi haqida xabar beradi va shu bilan baxtsiz hodisaning oldini olishga yordam beradi.

### Diqqat

- › Agar almashtiriladigan shina asl bo'lmasa, TPMS tizimi to'g'ri ishlamasligi mumkin.
- › Agar qor zanjirlari yoki g'ildirak qopqoqlari o'rnatilgan bo'lsa, tizim to'g'ri ishlamasligi mumkin.
- › Tizim radio shovqinlari tufayli to'g'ri ishlamasligi mumkin.
- › Shinani almashtirgandan yoki aylantirgandan so'ng, dvigatelni ishga tushiring va avtomobilni taxminan 9 daqiqa davomida soatiga 30 km dan yuqori tezlikda boshqaring. Shinalar bosimi monitoringi tizimi avtomatik ravishda sozlanadi. Agar shinalar bosimi 9 daqiqa ichida ko'rsatilmasa yoki noto'g'ri ko'rsatilsa, TPMSni qayta o'rnatish uchun darhol dilingizga murojaat qiling.





### Foydali ma'lumot

- › TPMS muntazam shinalarga texnik xizmat ko'rsatish ehtiyojini yo'qotmaydi. Ogohlantirish signallarini bermasa ham, shinala-

ringizni va shinalar bosimini muntazam tekshirib turishingiz kerak

- › Shinalar bosimiga haydash vaqtida qizish, atrof-muhit sharoitlari va haydash vaqti ta'sir qiladi. Odatda u 30 kPa atrofida o'zgarib turadi, bu normal xodisadir.
- › TPMS zaxira shinalar bosimini nazorat qila olmaydi.


## Monitoring funktsiyasi

Pribor ma'lumot markazini haydash  ma'lumotlari interfeysiga o'tkazish uchun ruldagi "Orqaga"  tugmasini bosing; Ushbu interfeysda haydash ma'lumotlari interfeysini shinalar bosimi monitoringi interfeysiga o'tkazish uchun "Yuqoriga"  yoki "Pastga"  tugmalarini bosing. Shundan so'ng siz real vaqt rejimida foydalanilayotgan to'rtta shinaning bosimi va harorati haqidagi ma'lumotlarni ko'rishingiz mumkin.

Agar shinalar bosimi juda past bo'lsa yoki shinalar harorati juda yuqori bo'lsa, muammo aniqlangan g'ildirak belgisi qizil rangga aylanadi va shinalar bosimini kuzatish oynasida millitlay boshlaydi.

## Ogohlantirish funktsiyasi

Shinalar bosimi juda past yoki harorat juda yuqori bo'lsa, priborlar panelida quyidagi ogohlantirishlar paydo bo'ladi:

- › Axborot markazi ekranida harorat/bosim og'ishi bo'lgan shinani qizil rangda ko'rsatadigan ogohlantirish oynasi paydo bo'ladi va ovoqli ogohlantirish ohangi eshitiladi.
- › Shinalar bosimini nazorat qilish tizimining ogohlantirish chirog'i  priborlar panelida yonadi.

Agar haydash paytida TPMS Ogohlantirish paydo bo'lsa, keskin burilishlar qilmang yoki to'satdan tormoz qilmang. Tezlikni pasaytiring, avtomobilni imkon qadar tezroq xavfsiz joyda to'xtating va shinalarni tekshiring.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Charchoq haqida eslatuvchi tizim haydovchining haydash xatti-harakatlarini doimiy ravishda kuzatib boradi va shu tariqa haydovchining charchoq darajasini aniqlaydi. Agar tizim haydovchining charchaganini aniqlasa, ovoqli signal eshitiladi va displeyda haydovchi ehtiyot bo'lishi kerakligini bildiruvchi ogohlantirish paydo bo'ladi.

### Ogohlantirish

- › Agar o'zingizni juda charchagan his qilsangiz, haydashdan saqlaning. Uzoq safarlar uchun dam olish uchun tanaffuslarni rejalashtirishni unutmang.
- › Haydovchi uning holati oddiy haydashga xalaqit bermasligi uchun faqat javobgardir.
- › Charchoq haqida eslatma yordamchi funktsiyadir. Tizim har doim ham haydovchining charchoq darajasini to'g'ri aniqlay olmaydi. Ba'zi hollarda u charchoq belgilari uchun oddiy harakatlarni xato qilishi mumkin.

## Foydalanish usuli

Multimedia tizimi interfeysining "Avtomobil sozlamalari" menyusining "Avtomobilni boshqarish sozlamalari" bo'limida siz haydovchining charchoq monitoringi funktsiyasini yoqishingiz yoki o'chirib qo'yishingiz mumkin.

## Charchoq haqida ogohlantirish

Tizim quyidagi shartlarni aniqlaganida, priborlar paneli displeyida ovoqli signal bilan birga "Siz dam olishingiz kerak bo'lishi mumkin" xabar oynasi paydo bo'ladi.

- › Tizim haydovchining charchaganini va avtomobil tezligi soatiga 65 km dan oshib ketganini aniqladi.
- › Haydash vaqti (dvigatelning ishlash vaqti) 4 soatdan oshadi.

### Ogohlantirish

- › Agar haydovchining charchoq belgilari aniqlansa, lekin avtomobil tezligi soatiga 65 km ga yetmagan bo'lsa, charchoq haqida ogohlantirish bo'lmaydi.
- › Ba'zi hollarda charchoq haydash paytida haydovchining ishlashiga ta'sir qilmaydi. Bunday hollarda tizim Ogohlantirishni bermaydi. Agar charchoq belgilari mavjud bo'lsa, ogohlantirishlar mavjudligidan qat'i nazar, haydovchining dam olishi juda muhimdir.
- › Bu funktsiya haydash vaqtini hech qanday tarzda cheklamaydi. Uzoq safarlar uchun dam olish uchun tanaffuslarni rejalashtirishni unutmang.

## Funktsiya cheklovlari

Haydovchining charchoqligini nazorat qilish funktsiyasi yoqilganda, quyidagi holatlar uning funktsionalligini cheklashi yoki samaradorligini inkor etishi mumkin:

- › Kruiz nazorati funktsiyasi yoqilgan.
- › Old tozalagich chotkalari ishlayapti.
- › Oyna tozalagichlari boshqarishning kombinatsiyali almashtirish tugmasi yoqilgan.
- › Haydovchi eshigi ochiq.
- › Tormoz pedalini bosing.
- › Xavfli ogohlantirish chiroqlari yoniq.
- › Haydovchi xavfsizlik kamarini taqmagani.
- › Ko'rsatkichlarni yoqing.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Harakati kam bo'lgan to'g'ri yo'lda kruiz nazorati tizimi avtomobilga gaz pedalini bosmasdan belgilangan tezlikda harakatlanishiga imkon beradi.

### ⚠ Ogohlantirish

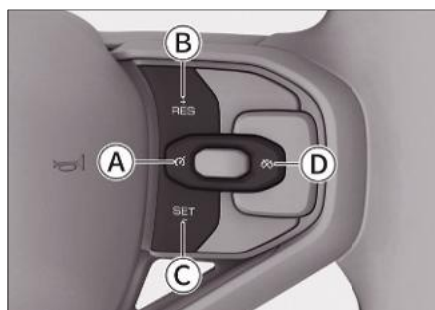
- › Kruiz nazorati tizimi yordamchi vositadir. U haydovchining o'rniga yo'lda vaziyatni baholay olmaydi, hatto uning o'rniga mashinani boshqara olmaydi. Qanday bo'lmasin, haydovchi transport vositasining xavfsizligi uchun javobgardir va diqqatni jamlashi va ehtiyotkorlik bilan harakatlanishi kerak.
- › Kruiz nazorati tizimining noto'g'ri ishlashiga yo'l qo'ymaslik uchun foydalanilmayotganda uni o'chiring.
- › Kruiz nazorati tizimidan noto'g'ri foydalanish to'qnashuvga olib kelishi mumkin.
- › Kruiz nazorati tizimidan foydalanish faqat qulay ob-havo sharoitida tirbandlik kam bo'lgan to'g'ri yo'lda harakatlanayotganda ruxsat etiladi.
- › Tizimdan shaharda, aylanma, tor, sirpanchiq yo'llarda, yomg'ir paytida va boshqa noqulay ob-havo sharoitida foydalanish tavsiya etilmaydi.

- › Nishabda harakatlanayotganda tizimdan foydalanmang. Tepalikli yo'lda harakatlanayotganda, kruiz nazorati tizimi belgilangan tezlikni ushlab tura olmasligi mumkin.
- › Kruiz nazorati tizimini faollashtirgandan so'ng, haydovchiga haydovchi o'rindig'ini tark etish taqiqlanadi.
- › Yoqilg'ini tejash uchun past tezlikda yuqori uzatmada haydamang va aksincha.
- › Agar siz kruiz nazorati tizimini ishga tushirgandan so'ng tezlikni zudlik bilan kamaytirishingiz kerak bo'lsa, oddiy haydash paytida bo'lgani kabi tormoz pedalini bosing.

## Foydalanish usuli

### 📌 Foydali ma'lumot

Kruiz nazorati tizimi tezkor yo'llarda va yaxshi ishlatish xususiyatlarga ega bo'lgan boshqa yo'l yuzlarida foydalanish uchun mo'ljallanganligi sababli, kruiz nazorati tezligi soatiga 30 dan 150 km gacha bo'lishi kerak.



62275BE701A9

- Ⓐ Yoqish/o'chirish tugmasi
- Ⓑ "O'rnatilgan tezlikka qaytish/Tezlikni oshirish" tugmasi
- Ⓒ "Tezlikni sozlash/Tezlikni kamaytirish" tugmasi
- Ⓓ "Tezlik sozlamalarini tushirish" tugmasi

## Tizimni ishga tushurish

- 1 Tugmani bosib, asboblار panelidagi kruiz nazorati indikatorini yonadi, bu tizim yoqilganligini bildiradi.
- 2 Tezlikni kerakli qiymatga sozlang, so'ng tugmani bosib. Bu joriy tezlikni o'rnatadi va uni shu qiymatda saqlaydi. Kruiz nazorati tizimining sozlamalari haqidagi ma'lumotlar asboblار panelidagi ma'lumotlar displeyida ko'rsatiladi.

### Diqqat

Mexanik uzatmalar qutisi bo'lgan transport vositalarida birinchi uzatmasida kruiz nazoratidan foydalanmang.

## Kruiz-nazorat tezligini oshirish

Belgilangan tezlikni oshirishning uchta usuli mavjud:

- 1 Avtomobil tezligini oshirish uchun tugmani bosib.
- 2 Tugmani uzoq vaqt bosib avtomobil tezligini doimiy ravishda oshiradi.
- 3 Gaz pedalini bosib, kerakli tezlikka tezlang va tugmani bosib uni haydash tezligi sifatida o'rnatib.

## Kruiz-nazorat tezligini kamaytirish

Belgilangan tezlikni kamaytirishning uchta usuli mavjud:

- Avtomobil tezligini kamaytirish uchun tugmani bosib.
- Tugmani uzoq vaqt bosib turish avto-mobil tezligini doimiy ravishda pasaytiradi.
- Tormoz pedalini bosib, tezlikni kerakli qiymatga kamaytirib va tugmani bosib uni haydash tezligi sifatida o'rnatib.

## Vaqtinchalik tezlashtirish

Kruiz nazorati rejimida haydash paytida tezlikni vaqtincha oshirish kerak bo'lsa, gaz pedalini bosib. Tezlashtirilgandan so'ng, pedalni qo'yib yuboring va tizim o'rnatilgan tezlikni tiklaydi.

## Belgilangan tezlikni tushirish

Belgilangan tezlikni tushirishning ikki yo'li mavjud:

- Tormoz pedalini yoki debriyaj pedalini bosib orqali (mexanik uzatmalar qutisi bo'lgan avtomobillar uchun).  
Tormoz pedalini bosib. (avtomatik uzatmalı avtomashinalar uchun)
- Rul chambaragidagi tezlikni bekor qilish tugmasini bosib.  
Belgilangan tezlikni qayta o'rnatgandan so'ng, tizim o'chmaydi, asboblار panelidagi kruiz nazorati indikatorini yonadi.

## Belgilangan tezlikni tiklash

Belgilangan tezlikni qayta o'rnatgandan so'ng, tizim o'chmaydi. Avtomobil tezligi tizim talablariga javob bersa, tugmani bosib. Bekor qilishdan oldin belgilangan haydash tezligi avtomatik ravishda tiklanadi. Ko'rsatkich paneli displeyi yana kruiz nazorati sozlamalarini ko'rsatadi.

## Tizimni o'chirish

Kruiz-nazorat tizimini o'chirish va belgilangan tezlikni tushirish uchun tugmasini bosib. Priborlar panelida indikator o'chadi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlari va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Harakati kam bo'lgan to'g'ri yo'lda kruiz nazorati tizimi avtomobilga gaz pedalini bosmasdan belgilangan tezlikda harakatlanishiga imkon beradi. Tizim oldindagi avtomobilning tezligi belgilangan kruiz nazorati tezligidan past ekanligini aniqlasa, avtomobil belgilangan xavfsiz masofada boshqa transport vositasini kuzatib borishni boshlaydi. Intellektual kruiz-nazorati bilan jihozlangan avtomobil ham ushbu rejimdan foydalanganda haydash vaqtida bo'lakning o'rtasida qolishi mumkin.

### Ogohlantirish

Yordamchi kruiz nazorati tizimi faqat yordamchi vositadir. Haydovchi o'rniga yo'l holati va yo'l sharoitini baholay olmaydi, haydovchi o'rniga mashinani boshqara olmaydi. Qanday bo'lmasin, haydovchi transport vositasining xavfsizligi uchun javobgardir va diqqatni jamlashi va transport vositasini ehtiyotkorlik bilan boshqarishi kerak.

› Agar siz yordamchi kruiz nazorati tizimidan foydalanmasangiz, xatolikka yo'l qo'ymaslik uchun uni o'chiring.

- › Yordamchi kruiz nazorati tizimidan noto'g'ri foydalanish to'qnashuvga olib kelishi mumkin.
- › Yordamchi kruiz nazorati tizimidan faqat ochiq yo'llarda harakatlanayotganda yaxshi ob-havo sharoitida foydalanish mumkin.
- › Yordamchi kruiz nazorati tizimidan shaharlarda, aylanma, tor, sirpanchiq yo'llarda, yomg'ir yoki boshqa noqulay ob-havo sharoitida foydalanish tavsiya etilmaydi.
- › Quyidagi sabablarga ko'ra qiyalikda harakatlanayotganda yordamchi kruiz nazorati tizimidan foydalanish tavsiya etilmaydi:

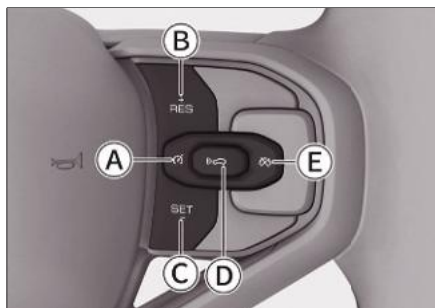
Tepaliklarda harakatlanayotganda kruiz nazorati tizimi o'rnatilgan tezlikni ushlab tura olmasligi mumkin.

Oldinda kelayotgan avtomashinalar tepalikning tepasidan yoki pastdan kesib o'tganda, yordamchi kruiz nazorati tizimi ularni aniqlamasligi mumkin, bu esa to'satdan tezlashishi yoki tormozning kechikishiga olib kelishi mumkin.

## Foydalanish usuli

### Foydali ma'lumot

Kruiz nazorati tizimi tezkor yo'llarda va yaxshi ishlatish xususiyatlarga ega bo'lgan boshqa yo'l yuzlarida foydalanish uchun mo'ljallanganligi sababli, kruiz nazorati tezligi soatiga 30 dan 150 km gacha bo'lishi kerak.



147410C8D101

- Ⓐ Yoqish/o'chirish tugmasi
- Ⓑ "O'rnatilgan tezlikka qaytish/Tezlikni oshirish" tugmasi
- Ⓒ "Tezlikni sozlash/Tezlikni kamaytirish" tugmasi
- Ⓓ Masofani boshqarish tugmasi
- Ⓔ "Tezlik sozlamalarini tushirish" tugmasi

## Pribor panelida indikatsiya

### **i** Foydali ma'lumot

Pribor paneli va unda joylashgan priborlar ushbu qo'llanmadagi tasvirlardan farq qilishi mumkin. Avtomobilingizning haqiqiy jihozlariga e'tibor qarating.



8009388655BB

- Ⓐ Avtomobil tezligini sozlash
- Ⓑ Avtotransport vositalari orasidagi masofa toifasi Avtomobillar orasidagi masofa toifasi qat'iy masofa emas - bu olddagi avtomobilgacha bo'lgan masofa. Bir masofa toifasida masofa tezlikka qarab farq qilishi mumkin.
- Ⓒ Oldindagi avtomobilgacha bo'lgan masofani ko'rsatish.  
Tizim oldinda avtomobil borligini aniqlaganda, tezlikka qarab xavf darajasini aniqlaydi va bu ma'lumotni turli ranglarda aks ettiradi.
- Ⓓ Yo'l chizig'ining chegaralarini belgilash

## Tizimni ishga tushurish

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng, siz rul g'ildiragidagi Yoqish/O'chirish tugmasini qayta-qayta bosib, Adaptiv Kruiz nazorati () , Intellektual kruiz-nazorati () yoki Off (OFF) ni tanlashingiz mumkin.

- › Ko'rsatkichlar panelidagi indikator chirog'i (oq) moslashtirilgan kruiz nazorati rejimi yoqilganligini bildiradi.
- › Ko'rsatkichlar panelidagi indikator chirog'i (oq) Intellektual kruiz-nazorati rejimi yoqilganligini bildiradi.

## Kruiz-nazorat tezligini sozlash

Tugmani bosish avtomobil tezligini sozlash imkonini beradi. Avtomobil tezligi muvafiqiyatli o'rnatilgandan so'ng asboblari panelidagi Adaptiv Kruiz-kontrol () yoki Intellektual nazorat indikator chirog'i oqdan yashil rangga o'zgaradi.

Kruiz nazorati tizimida o'rnatish mumkin bo'lgan minimal tezlik 30 km / soat.

### **i** Foydali ma'lumot

Moslashuvchan kruiz nazorati rejimi yoqilganda, kruiz nazorati tezligini faqat quyidagi shartlar bajarilganda sozlash mumkin:




- › Barcha mashina eshiklari butunlay yopiq.
- › Haydovchi xavfsizlik kamarini taqqan.
- › Dvigatelni ishga tushiring, uzatma selektorini D holatiga o'rning.
- › ESC yoqilgan.
- › To'xtash tormozi ishlatilmaydi.
- › Avtomobil tezligi soatiga 150 km dan kam.
- › Haydash rejimi tanlangan: Standart, Tejamkor yoki Sport.

Intellectual kruiz nazorat rejimi yoqilganda, kruiz nazorati tezligini faqat quyidagi shartlar bajarilgandan keyin sozlash mumkin:

- › Barcha mashina eshiklari butunlay yopiq.
- › Haydovchi xavfsizlik kamarini taqqan.
- › Dvigatelni ishga tushiring, uzatma selektorini D holatiga o'rnatib.
- › ESC yoqilgan.
- › To'xtash tormozi ishlatilmaydi.
- › Avtomobil tezligi soatiga 150 km dan kam.
- › Tizim chiziq chegarasini aniqlaydi.
- › 60 km/soatdan kam haydash tezligida maqsad aniqlanishi kerak.
- › Haydash rejimi tanlangan: Standart, Tejamkor yoki Sport.

## Kruiz-nazorat tezligini oshirish

Belgilangan tezlikni oshirishning uchta usuli mavjud:




- 1 Avtomobil tezligini oshirish uchun tugmani  bosib.
- 2 Tugmani  uzoq vaqt bosib avtomobil tezligini doimiy ravishda oshiradi.
- 3 Gaz pedalini bosib, kerakli tezlikka tezlang va tugmani  bosib uni haydash tezligi sifatida o'rnatib.

### Foydali ma'lumot

Mashina belgilangan tezlikka faqat oldingi yo'l ochiq bo'lsa yetadi. Aks holda, mashina belgilangan masofada olddagi transport vositasini kuzatib boradi.

## Kruiz-nazorat tezligini kamaytirish

Belgilangan tezlikni kamaytirishning uchta usuli mavjud:

- › Avtomobil tezligini kamaytirish uchun tugmani  bosib.
- › Tugmani  oq vaqt bosib turish avto-mobil tezligini doimiy ravishda pasaytiradi.
- › Tormoz pedalini bosib, tezlikni kerakli qiymatga kamaytirib va  tugmani bosib uni haydash tezligi sifatida o'rnatib.

## Vaqtinchalik tezlashtirish

Kruiz nazorati rejimida haydash paytida tezlikni vaqtincha oshirish kerak bo'lsa, gaz pedalini bosib. Tezlashtirilgandan so'ng, pedalni qo'yib yuboring va tizim o'rnatilgan tezlikni tiklaydi.

## Avtomobillar orasidagi masofani belgilash

Oldindagi avtomobilgacha bo'lgan masofani sozlash uchun ruldagi avtomobil masofasini sozlash tugmasini bosib.

### Ogohlantirish


Belgilangan masofa juda kichik, favqulodda vaziyatlarda o'z vaqtida javob bermaslikka olib kelishi mumkin. O'rta masofani saqlash uchun faqat siz javobgarsiz.


### Foydali ma'lumot

- › Bu masofa qat'iy belgilanmagan; oldingi avtomobilgacha bo'lgan haqiqiy masofa avtomobil tezligining o'zgarishiga qarab o'zgaradi.
- › Ho'l sirpanchiq yo'lda haydashda quruq yo'lda haydashdan ko'ra ko'proq masofani tanlash kerak.

## Belgilangan tezlikni tushirish

Belgilangan tezlikni tushirishning ikki yo'li mavjud:

- › Tormoz pedalini bosib.
- › Rul chambaragidagi tezlikni bekor qilish tugmasini  bosib.

Avtomobilning o'rnatilgan tezligini muvaffaqiyatli tushurilgandan so'ng, priborlar panelidagi Adaptiv  Kruiz-kontrol yoki Intellectual nazorat indikator chirog'i yashildan oq rangga o'zgaradi.

## Foydali ma'lumot


Belgilangan tezlik quyidagi hollarda tushiriladi:

- › Gaz pedalini 15 daqiqadan ortiq bosib turganda tezlashtiring.
- › N, R yoki P uzatmaga o'tkazing.
- › Haydovchi xavfsizlik kamarini ochish.
- › Eshikni haydovchi tomondan ochish.
- › To'xtash tormozi ishga tushirildi.
- › Blokirovkaga qarshi tormoz tizimi ishga tushirildi.
- › Pastga tushish yordami faollashtirilgan.
- › Elektron stabilizatsiya tizimi yoqilgan /o'chirilgan.
- › Mashina orqaga buriladi.
- › Tormoz disklarining haddan tashqari qizishi.
- › Dvigatelni o'chirish.
- › Standart, Tejamkor va Sportdan tashqari har qanday haydash rejimida.

## **Belgilangan tezlikni tiklash**

Belgilangan tezlikni qayta o'rnatgandan so'ng, tizim o'chmaydi. Avtomobil tezligi tizim talablariga javob bersa, tugmani bosing. Bekor qilishdan oldin belgilangan haydash tezligi avtomatik ravishda tiklanadi. Ko'rsatkich paneli displeyi yana kruiz nazorati sozlamalarini ko'rsatadi.

## **Tizimni o'chirish**

OFF ni tanlash uchun yoqish/o'chirish  tugmasini qayta-qayta bosing. Tizim o'chadi va avval o'rnatilgan tezlik va masofa qiymatlarini tiklaydi.

## **Probkalarda haydashga yordam berish funksiyasi**

Bu funksiya 0–150 km/soat tezlik oralig'ida oldingi avtomobilni avtomatik ravishda kuzatib borish imkonini beradi.

Probkada tizim olddagi mashinani kuzatib boradi va u to'xtaguncha tezlikni pasaytiradi. Unday bo'lsa:

- › Agar oldinda kelayotgan avtomobil 3 soniya ichida harakatlana boshlasa, avtomobilingiz uni avtomatik ravishda kuzatib boradi.
- › Agar olddagi avtomobil uzoqroq vaqt to'xtab qolsa (3 soniya - 3 min), tizimni qayta ishga tushirish uchun boshqaruv dastagini yuqoriga siljiting yoki gaz pedalini ozgina bosing.
- › Agar oldinda kelayotgan avtomobil 3 daqiqadan ko'proq vaqt to'xtab qolsa, to'xtash tormozi avtomatik ravishda ishga tushadi.
- › Agar haydovchi mashina eshigini ochsa yoki xavfsizlik kamarini ochsa, to'xtash tormozi avtomatik ravishda ishga tushadi.

## Foydali ma'lumot

Kruiz nazorati tezligi qayta o'rnatilganda yoki yordamchi kruiz nazorati tizimi o'chirilganda, bu funksiya ham o'chiriladi.

## **Burilishga yordam berish funksiyasi**

Agar kruiz nazorati tizimini yoqgandan so'ng, avtomobilning burilish tezligi juda yuqori bo'lsa, burilishga yordam berish funksiyasi tezlikni optimal qiymatga kamaytiradi.

## Ogohlantirish

- › Buriilishga kirishda yoki chiqishda yoki buriilish vaqtida tizim bir xil bo'lakda oldinda borayotgan transport vositasini o'z vaqtida aniqlamasligi mumkin, bu holda tormozlash kechiktirilishi mumkin. Haydovchi ehtiyotkor bo'lishi va istalgan vaqtda transport vositasini boshqarishga tayyor bo'lishi kerak.
- › Egri chiziqli yo'lda harakatlanayotganda, tizim noto'g'ri boshqa chiziqdagi transport vositalarini aniqlashi mumkin, bu esa keraksiz tormozlanishga olib kelishi mumkin.
- › O'tkir buriilishli yo'lda (buriilishli yo'lda) harakatlanayotganda, agar oldingi avtomobil sensorni aniqlash zonasidan chiqib ketsa, bu tezlikning keskin oshishiga olib kelishi mumkin, haydovchi diqqatli bo'lishi va istalgan vaqtda boshqaruvni qo'lga olishga tayyor bo'lishi kerak mashinada.

---

## Kruiz nazoratida yol chizig'ini markazlashtirish funksiyasi

Faqat Intellektual kruiz-nazorat rejimida bu xususiyat mavjud. Tizim ishlayotgan bo'lsa va datchiklar chiziq chegarasini yoki oldindagi transport vositalarini aniqlaganda, bu funksiya haydovchiga avtomobilni tanlangan bo'lakning markazida ushlab turishiga yordam beradi.

## Foydali ma'lumot

- › Bu funksiya adaptiv kruiz nazorati rejimida mavjud emas.
- › Kruiz nazoratining o'rnatilgan tezligi qayta o'rnatilganda, bu funksiya o'chiriladi.

## Diqqat

Ba'zi hollarda chiziqni markazlashtirish funksiyasi ishlamasligi yoki yaxshi ishlamasligi mumkin. Bu quyidagi holatlarda mumkin:

- › Agar soatiga 60 km yoki undan yuqori tezlikda harakatlanayotganda kruiz nazorati ishlatilsa, har ikki tomonda yo'l belgilari yo'q yoki loyqa, ajratuvchi chiziqlar tartibsiz yoki biror narsa bilan qoplangan.
- › Agar 60 km/soatdan past tezlikda harakatlanayotganda kruiz nazorati ishlatilsa, yo'l belgilari yo'q yoki har ikki tomonda loyqa bo'lsa, o'rta chiziqlar tartibsiz yoki yopilgan va oldida hech qanday transport vositasi yo'q.
- › Yo'l qoplamasida yo'l belgilarini tanib olishga xalaqit beradigan omillar mavjud (suvning to'planishi, yoriqlar, yoriqlar, matn belgilari, chiqib ketadigan joylar va chuqurliklar va boshqalar).
- › Yomon ko'rinishda (yomg'irli yoki qorli havoda, tumanda, tunda va hokazo).
- › Kuchli yon shamollarda.
- › Chiziqlar birlashganda yoki ajralib chiqqanda.
- › Kamera yorqin nurga ta'sir qilganda yoki yorug'lik intensivligi keskin o'zgartirganda.
- › Agar kamera atrofidagi old oyna iflos, muzli, shikastlangan yoki biron-bir tarzda qoplangan bo'lsa.
- › O'tkir buriilish yoki tor yo'lda harakatlanayotganda.
- › Agar siz olddagi transport vositasiga juda yaqinlashsangiz va natijada kameraga xalaqit bersangiz.

## Funktsiya cheklovlari

Kruiz nazorati tizimi quyidagi holatlarda tormoz choralarini boshlamasligi mumkin:

- › Mashina birdan oldinga tiqilib qoldi.
- › 60 km/soat tezlikda ketayotgan mashina oldida sekin harakatlanuvchi transport vositasi harakatlanmoqda.
- › Agar yaqinlashib kelayotgan avtomobil bir qatorda harakatlanayotgan bo'lsa.
- › Yo'l bo'ylab transport vositalari yoki narsalar.
- › Piyodalar, hayvonlar yoki kichik transport vositalari (velosiped, mototsikl va boshqalar) uchun.
- › Oldindagi mashina birdan sekinlashdi.
- › Yaqin-atrofdagi avtomobillardan suv, qor yoki kir sachrasa, sensorning to'g'ri ishlashiga xalaqit beradi.
- › Mashinaning old qismi unga ortiqcha yuk yuklanganligi sababli yoki boshqa sabablarga ko'ra ko'tarilganda.
- › Yo'l burilganda yoki torayganda.



- › Orqa qismi kichik bo'lsa yoki oldinda birayotgan avtomobilning tushayotgan yorug'ligi katta bo'lsa.
- › Agar rulda beqarorlik bo'lsa yoki yo'l chizig'ida transport vositasining beqaror holati bo'lsa.

## Datchiklar

Kruiz nazorati tizimi chiziq chegaralarini aniqlash va nishonlarni aniqlash uchun old oynaning yuqori qismiga o'rnatilgan kameradan foydalanadi.

### Foydali ma'lumot

Agar asboblarni tizim sensorlari to'g'ri ishlamayotganligini ko'rsatsa, siz kamerani va uning atrofidagi maydonni kir yoki to'siqlar mavjudligini tekshirishingiz kerak. Bu tizimning normal ishlashi uchun zarurdir.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

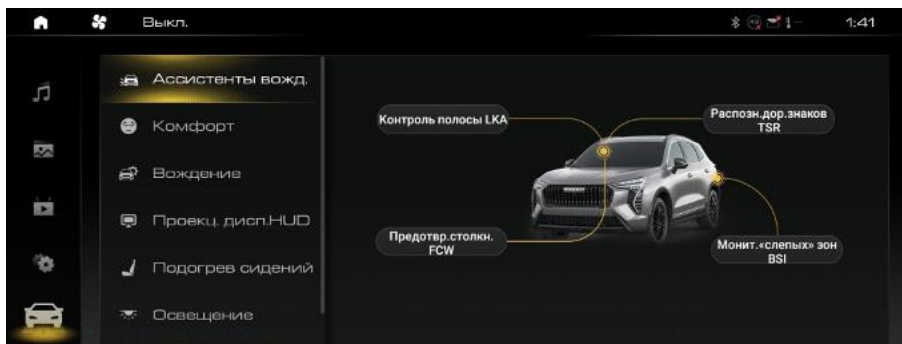
## Avtomobilni aqlli boshqarishning asosiy interfeysi

2

### Foydali ma'lumot

Quyidagi tasvirlar va belgilar faqat misol sifatida ishlatiladi. Avtomobil uskunasi, dasturiy ta'minot versiyasiga va asosiy sozlamalarga qarab, ko'rsatilgan haqiqiy ma'lumotlar ushbu qo'llanmada ko'rsatilganidan farq qilishi mumkin. Avtomobilingizning haqiqiy konfiguratsiyasiga e'tibor qarating.

Avtomobilni ishga tushirgandan so'ng, multimedia tizimi displeyidagi "Avtomobil sozlamalari" menyusidan aqlli boshqaruv sozlamalarining asosiy interfeysiga kiring va sozlash uchun mos keladigan funktsiyalarni tanlang.



F6F865343DD4

### Ogohlantirish

Intellektual Kruiz-nazorat tizimi faqat yordamchi vositadir. Haydovchi o'rniga yo'l holati va yo'l sharoitini baholay olmaydi, haydovchi o'rniga mashinani boshqara olmaydi. Qanday bo'lmasin, haydovchi transport vositasining xavfsizligi uchun javobgardir va diqqatni jamlashi va ehtiyotkorlik bilan harakatlanishi kerak.

Haydovchi har doim ikkala qo'lini rulda ushlab turishi va istalgan vaqtda kerakli manevrni bajarishga tayyor bo'lishi kerak.

## Datchiklar

Haydashda yordam berish intellektual tizimi quyidagi qurilmalar yordamida yo'l belgilarini taniydi va moslamalarni aniqlaydi:

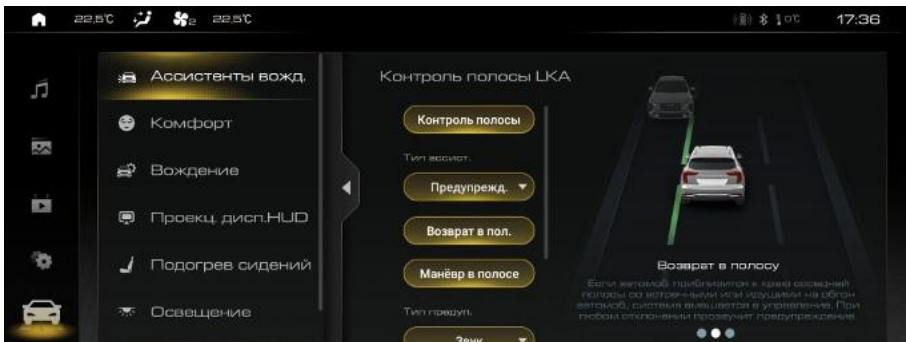
- › Kamera
- Old oynaning yuqori qismida joylashgan.
- › Datchiklar
- Orqa bamporning ikkala tomonida joylashgan.

## Foydali ma'lumot

Agar asboblarni tizim sensorlari to'g'ri ishlamayotganligini ko'rsatsa, siz kamerani, sensorlarni va ularning atrofidagi hududni kir yoki to'siqlar uchun tekshirishingiz kerak. Bu tizimning normal ishlashi uchun zarurdir.

## Oldinga harakatlanganda yordamlashish tizimi

Oldinga harakatlanayotganda yordam tizimi yolda borayotgan transport vositalarini tanib olish uchun old oynaning yuqori qismiga o'rnatilgan kameradan foydalanadi. U to'qnashuv xavfi tug'diradigan vaziyatni aniqlasa, tizim ovozi ogohlantirish chiqaradi yoki halokat ta'sirini kamaytirish uchun tormozlashni boshlaydi.



A8E5F0E68E72

## Ogohlantirish

Ushbu tizim barcha sharoitlarda to'g'ri ishlashiga kafolat berish mumkin emas. Tizimni sinab ko'rish uchun transport vositasini piyodalar, hayvonlar yoki transport vositalariga qaratmang, chunki bu jiddiy shikastlanish yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Haydashning qiyin vaziyatlarida tizim kerak bo'lmaganda tormozlashni qo'llashi mumkin. Masalan, qurilish maydonchasida, relslar ustida harakatlanayotganda yoki avtomobilning old qismiga suv sachraganda yoki suv bosganda.

## Piyodalarni aniqlash/to'qnashuv haqida ogohlantirish tizimi

Piyodalarni aniqlash tizimi avtomobil yo'lida piyodalar yoki velosipedchilarni aniqlaydi.

To'qnashuv haqida ogohlantirish tizimi transport vositasining yo'li bo'ylab harakatsiz yoki o'tayotgan transport vositalarining (avtomobillar, yuk mashinalari, avtobuslar va boshqalar) ko'p qismini aniqlash imkonini beradi.

- › Tormozlash yo'q: funksiya o'chirilgan.
- › Tormozlash: funksiya yoqilgan

Agar mashina soatiga 30 km dan yuqori tezlikda harakatlanayotgan bo'lsa, piyodalarni urib yuborish yoki boshqa transport vositalari bilan to'qnashuv xavfi aniqlansa, tizim ogohlantirish signallarini beradi va shu bilan haydovchini haydash xavfsizligiga e'tiborni kuchaytirish haqida ogohlantiradi.

Signal 2 turga bo'linadi: ovoqli (ogohlantirish) signal va qisqa muddatli tormozlash ko'rinishidagi signal (favqulodda signal).

Favqulodda vaziyatda, agar haydovchi tormoz qilmasa, tizim avtomatik ravishda favqulodda tormozlashni (tormozlashni) qo'llashi va bir vaqtning o'zida xavfli ogohlantirish chiroqlarini (miltillovchi burilish signallari) haydovchilarni avtomobil orqasida o'tayotgan transport vositalari haqida ogohlantirishi mumkin.

### Foydali ma'lumot

- › Nisbatan past haydash tezligida tizim avtomobilni to'liq to'xtatib turishi uchun tormozlashi mumkin, ammo u avtomobilni harakatsiz ushlab turolmaydi. Bunday holda, haydovchi tormoz pedalini mustaqil ravishda qo'llashi kerak.
- › Agar haydovchi gaz pedalini boshqarsa yoki favqulodda tormozlash vaqtida rulni aylantirsa, tizim avtomatik tormozlash rejimidan chiqishi mumkin.

### Foydali ma'lumot

- › 65 km/soat dan yuqori tezlikda harakatlanayotganda, tizim olddagi avtomobilgacha bo'lgan masofa juda yaqin ekanligini aniqlasa, asboblard panelida "Iltimos, xavfsiz masofani saqlang" ogohlantirish xabari paydo bo'ladi.
- › Kruiz nazorati tizimi yoqilganda, masofadan ogohlantirish funksiyasi o'chiriladi.
- › Yetarli yorug'lik aniqlash diapazoniga ta'sir qiladi, shuning uchun qorong'uda haydashda siz faralarni yoqishingiz kerak.

## Aniqlanadigan ob'ektlar

### Foydali ma'lumot

Avtotransport vositalarini va piyodalarni aniqlash qobiliyati ob'ektning tabiatiga, atrofdagi vaziyatga va yo'l sharoitlariga bog'liq, shuning uchun tizim barcha holatlarda bir xil samarali ishlay olmaydi.

- › Tizim kattalar velosipedlarini minadigan kattalar velosipedchilarni taniydi. Tizim faqat velosipedchi va velosipedning konturlarini aniq taniy olsagina imkon qadar samarali ishlaydi. Bu tizim velosipedchining boshi, qo'llari, yelkalari, oyoqlari va boshqa tana a'zolarini, velosipedini to'g'ri aniqlashi va uning normal harakatlanayotganini bildiradi.
- › Tizim fonga qarama-qarshi bo'lgan piyodalarni taniy oladi (masalan, kiyimlarining rangi tufayli). Agar kontrast nisbatan past bo'lsa, piyodalarni aniqlash kechiktiriladi yoki umuman aniqlanmaydi. Bu ogohlantirish va tormozlash kech yoki umuman sodir bo'lmasligini anglatadi.
- › Tizim inson tanasining konturlarini aniq taniy olsagina iloji boricha samarali ishlaydi. Bu tizim piyodaning boshi, qo'llari, yelkalari, oyoqlari va boshqa tana a'zolarini to'g'ri aniqlashi va uning normal tezlikda yurayotganini bildiradi.

## Chorrahada harakatlanayotganda yordam funksiyasi

20 km/soatdan past tezlikda harakatlanayotganda, chorrahadan chapga burilganda, agar qarshisidagi avtomobil yoki piyoda bilan to'qnashuv xavfi aniqlansa, tizim tormozlanadi.

Tizim kelayotgan piyodalar va transport vositalarini (masalan, yengil avtomobillar, yuk mashinalari, avtobuslar va h.k.) aniqlay oladi. Yorug'likning etarli emasligi aniqlash diapazoniga ta'sir qiladi, shuning uchun tunda haydashda siz faralarni yoqishingiz kerak.

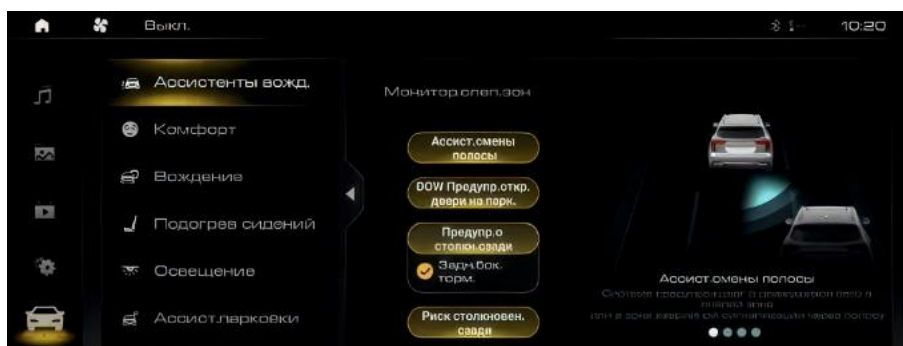
## Old tomonidan to'qnashuv haqida ogohlantirish sezgirligi

Tizim uchta sezgirlik darajasini qo'llab-quvvatlaydi.

- › Standart: Ogohlantirish signali eshutiladigan masofa tizimning standart qiymati bilan belgilanadi.
- › Past: ogohlantirish signali eshutiladigan nisbatan yaqin masofa.
- › Yuqori: Ogohlantirish signali eshutiladigan nisbatan uzoq masofa.

## Orqa va yon doiralarni nazorat tizimi

Orqa bamporning har ikki tomonida joylashgan datchiklar yordamida orqa va yon nazorat tizimi orqadagi yoki qo'shni bo'lakdagi avtomobillarni taniy oladi. Agar to'qnashuv xavfi mavjud bo'lsa, tizim haydovchiga xavfsiz haydashni eslatish uchun ogohlantirish signalini beradi.



## **i** Foydali ma'lumot

- › Orqa bamporning chetlari atrofidagi joylarni toza tuting. Datchiklarning normal ishlashiga xalaqit beradigan stikerlar, muz, qor, kir yoki boshqa begona narsalar bo'lmasligi kerak.
- › Avtomobilga noto'g'ri texnik xizmat ko'rsatish yoki o'zgartirishlar sensorlarning noto'g'ri joylashishiga olib kelishi va orqa va yon nazorat tizimining to'g'ri ishlashiga xalaqit berishi mumkin. Shuning uchun avtoulovlarga texnik xizmat ko'rsatish va ta'mirlash uchun rasmiy xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qilishingizni tavsiya qilamiz.
- › Boshqa avtomobilni tortib olayotganda, orqa va yon nazorat tizimini o'chirib qo'yishingiz kerak.

2

Avtomobilni boshqarish

## **!** Ogohlantirish

Ba'zi hollarda tizim ishlamasligi yoki noto'g'ri ishlashi mumkin. Bu quyidagi holatlarda mumkin:

- › Agar ob'ekt harakatlanmasa (avtomobil, piyoda va boshqalar).
- › Yomg'ir, qor yoki boshqa noqulay ob-havo sharoiti bo'lsa.
- › Keskin burilishlarda, qiyaliklarda, juda keng yoki juda tor yo'llarda harakatlanayotganda.

## Xavf haqida ogohlantiruvchi chiroq



B08F7EF8D44F

Xavfli ogohlantiruvchi lampalar chap va o'ng tashqi orqa tomonni ko'rish oynalarining oyna yuzalarida joylashgan.

## **!** Ogohlantirish

Ko'rsatkichga hech narsa yopishtirmang, chunki bu tizim ogohlantirishlariga xalaqit berishi mumkin.

## Ko'rinmaydigan (ko'r) zonalar nazorati

15 km/soat dan yuqori tezlikda harakatlanayotganda, tizim yon ko'zgu oynasining ko'r joyida yoki qo'shni bo'lakda orqadan yaqinlashayotgan avtomobilni aniqlasa, tegishli ogohlantirish indikator yonadi. Agar haydovchi tegishli yo'nalishda burilish signalini yoqsa, indikator yonib-o'chib turadi va bo'laklarni almashtirishda xavf haqida xabar beruvchi Ogohlantirish ovozi eshitiladi.

## Eshik ochilganligi haqida ogohlantirish

Avtomobilni to'xtatgandan so'ng, tizim ikkita qo'shni bo'lakda yaqinlashib kelayotgan avtomobillar, velosipedlar va boshqa narsalarni aniqlaydi; Avtomobil eshiklari ochilganda va to'qnashuv xavfi mavjud bo'lganda, tegishli tomonda xavfli ogohlantirish chirog'i yonadi. Agar haydovchi yoki yo'lovchi hali ham tegishli eshikni ochishda davom etsa, xavfli ogohlantirish chirog'i miltillovchi rejimga o'tadi va xavf haqida xabar beruvchi ovoqli Ogohlantirish signali eshitiladi.



### Foydali ma'lumot

Eshik ochilganligi haqida ogohlantirish funksiyasi faqat quyidagi hollarda to'g'ri ishlaydi:

- › Kontakni yoqish tugmasi ON holatida.
- › Kontaktni ON holatidan LOCK rejimiga o'tkazgandan so'ng uch daqiqa ichida.

## Mumkin bo'lgan to'qnashuv haqida ogohlantirish

Tizim boshqa transport vositasining orqadan tezlik bilan yaqinlashayotganini va to'qnashuv xavfi mavjudligini aniqlasa, chap va o'ngga burilish signali ko'rsatkichlari ovoqli ogohlantirish signallari va asboblarni bildirishnomalari bilan tez miltillay boshlaydi, haydovchiga xavfli ob'ekt yaqinlashayotgani haqida xabar beradi. shuningdek, orqada turgan transport vositasining haydovchisiga xavfsiz haydash qoidalariga rioya qilish zarurligini eslatish.



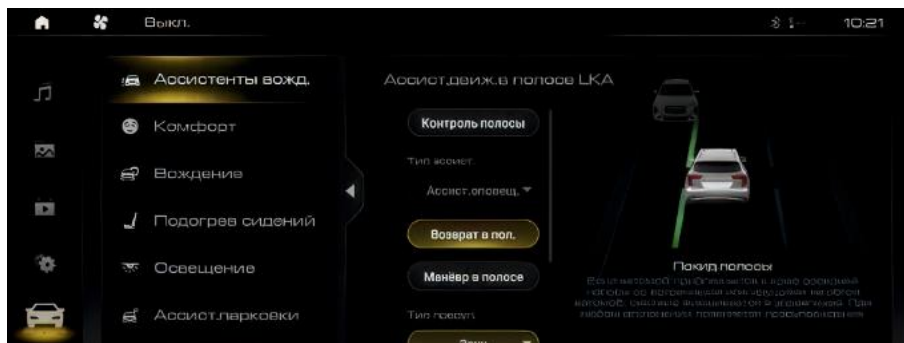
### Diqqat

Ba'zi hollarda teskari to'xtashga yordam berish funksiyasi cheklangan bo'ladi. Masalan:

- › Agar to'siqlar bo'lsa. Tizim boshqa to'xtab turgan transport vositalari yoki to'siqlar orqali orqasidagi narsalarni aniqlay olmaydi.
- › Avtomobil tezligi juda past yoki juda baland.
- › Agar siz gaz pedalini kuch bilan bossangiz.
- › Agar siz rulni tezda aylantirsangiz.

## Yo'lni saqlash bo'yicha yordamchi tizimi

Yo'lni saqlash bo'yicha yordamchi tizimi avtomobil yo'llari va boshqa yo'l sharoitlari yaxshi yo'llarda foydalanish uchun mo'ljallangan. Old oynadagi kameradan foydalanib, u yo'l yuzidagi mediani chizig'ini taniydi va agar mashina tasodifan chiziqdan chetga chiqsa, haydovchiga marshrutni to'g'rilash haqida ogohlantirishi mumkin. Ba'zi tizim funksiyalari haydovchiga to'qnashuv xavfini kamaytirish uchun haydash yo'lini o'zgartirishga yordam beradi.



### ⚠ Diqqat

Yo'lni saqlash bo'yicha yordamchi tizimi faqat aniq yo'l belgilari mavjud bo'lganda to'g'ri ishlashi mumkin. Ba'zi hollarda u ishlamasligi yoki noto'g'ri ishlashi mumkin. Bu quyidagi holatlarda mumkin:

- › Agar yo'l belgilari aniq bo'lmasa, nostandart yoki biron bir tarzda yashirin bo'lsa.
- › Agar yo'l bo'lagida belgilarni aniqlashga xalaqit beradigan narsalar (masalan, ko'lmaklar, yoriqlar, yoriqlar, matn belgilari, piyodalar o'tish joylari, o'simtalar va chuqurliklar) mavjud bo'lsa.
- › Yomon ko'rinishda (yomg'irli yoki qorli havoda, tumanda, tunda va hokazo).
- › Kuchli yon shamollarda.
- › Chiziqlar birlashganda yoki ajralib chiqqanda.
- › Kamera yorqin nurga ta'sir qilganda yoki yorug'lik intensivligi keskin o'zgartirganda.
- › Agar kamera atrofidagi old oyna iflos, muzlagan, shikastlangan yoki bloklangan bo'lsa.
- › Keskin burilishlar qilganda, tor yo'llarda va yon bag'irli yo'llarda harakatlanayotganda.
- › Agar siz olddagi transport vositasiga juda yaqinlashsangiz va natijada kameraga xalaqit bersangiz.

## Foydali ma'lumot

Agar chiziq belgilarini kesib o'tishdan oldin, siz burilish signalini yoqsangiz, rulni aylantirsangiz yoki gaz yoki tormoz pedalini bossangiz, tizim boshqaruv jarayoniga xalaqit bermaydi. Bunday hollarda tizim sizni avtomobilni faol boshqarayotganingizni taxmin qiladi.

## Foydali ma'lumot

Agar haydovchi rulni bo'sh ushlab tursa, tizim uning mavjudligini tan olmasligi mumkin va priborlar panelida tegishli ogohlantirish paydo bo'ladi.

## **Yol chizig'ini saqlashga yordam berish funksiyasi**

Yol chizig'ini saqlashga yordam berish funksiyasi yoqilgandan so'ng siz yordam turini tanlashingiz mumkin.

- › Ogohlantirish rejimi: Avtotransport beixtiyor o'z chizig'idan chiqib ketganda tizim signalni chalishi mumkin va haydovchiga xavfsiz haydash qoidalariga rioya qilishni eslatadi.
- › Yordam rejimi: haydovchiga avtomobil beixtiyor burilib ketganda bo'lakda qolish uchun rul o'rni sozlashda yordam beradi. Agar tuzatish amalga oshirilmasa, haydovchini xavfsiz haydash qoidalariga rioya qilish haqida ogohlantiruvchi signal eshitaladi.
- › Markazlash rejimi: Haydovchiga rul o'rni sozlashda va avtomobilni tanlangan bo'lakning markazida harakatlanishi uchun boshqarishda yordam beradi. Agar tuzatish bajarilmasa va avtomobil tanlangan chiziqdan chetga chiqsa, haydovchiga xavfsiz haydash qoidalariga rioya qilishni eslatish uchun signal eshitaladi.

## Foydali ma'lumot

Yol chizig'ini saqlashga yordam berish funksiyasi faqat avtomobil tezligi soatiga 60 dan 150 km gacha bo'lganda ishlaydi.

Yol chizig'ini saqlashga yordam berish funksiyasi yoqilgandan so'ng priborlar paneli displeyida yo'l chizig'i chegaralari tasviri paydo bo'ladi.

- › Kulrang rang: tizim yo'l chizig'i chegaralarini aniqlamaganligini bildiradi.
- › Yashil: tizim yo'l chizig'i chegaralarini aniqlaganligini yoki rul g'ildiragi yo'nalishini sozlayotganligini bildiradi.
- › Qizil rang va miltillash: tizim signal berayotganini bildiradi - haydovchi zudlik bilan harakat yo'nalishini to'g'rilashi va o'z chizig'iga qaytishi kerak.

## Foydali ma'lumot

Markazlash funksiyasi faqat tizim chap va o'ngdagi chiziqni belgilash chiziqlarini taniganida ishlashi mumkin.

## Favqulodda yol chizig'ini saqlash

Favqulodda vaziyatda yol chizig'ini saqlash yordamchisi yoqilganda, tizim to'qnashuv xavfini kamaytirish uchun rulning holatini faolroq moslashtiradi. asalan: avtomobil beixtiyor o'z bo'lagidan chetga chiqqanda yoki haydovchi chiziqni o'zgartirish uchun burilish signallarini yoqib qo'yganda, keyingi bo'lakda siz tomon ketayotgan yoki o'sha yo'lda kelayotgan avtomobil bilan to'qnashib ketish xavfi mavjud bo'lganda. orqa tomondan yo'nalish yoki yo'l chizig'idan tashqarida yol yoqasi yoki chuqur mavjud bo'lganda.

### Foydali ma'lumot

Favqulodda vaziyatda yol chizig'ini saqlash funksiyasi faqat avtomobil tezligi soatiga 60 dan 150 km gacha bo'lganda ishlaydi.

### Ogohlantirish

Ba'zi hollarda favqulodda vaziyatda yol chizig'ini saqlash funksiyasi ishlamasligi yoki to'g'ri ishlamasligi mumkin. Bu quyidagi holatlarda mumkin:

- › Agar ob'ekt nisbatan kichik bo'lsa (mototsikl, velosiped va boshqalar).
- › Agar ob'ekt harakatlanmasa.
- › Agar siz olddagi transport vositasiga juda yaqin bo'lsangiz va kamerani aniqlash hududida to'siq paydo bo'lsa.
- › Orqangizdagi avtomobil yaqinlashib kelayotganda va kamerani aniqlash hududida to'siq paydo bo'lganda.

## Yo'lak chegarasida avtomobilni holatini kuzatish tizimi

“Aqilli Og'ish” funksiyasi faollashtirilgandan so'ng va Yol chizig'ini saqlashga yordam berish funksiyasi yoki Intellektual kruiz nazorat funksiyasi yoqilgan va ishlagandan so'ng, tizim qo'shni yo'l bo'lakda kelayotgan katta transport vositalarini (yuk mashinalari, avtobuslar va h.k.) aniqlaydi va avtomobilni ushbu transport vositasidan qochish uchun boshqaradi. Katta transport vositasini bosib o'tgandan so'ng, funksiya avtomobilni tanlangan yol bo'lakning markaziga qaytaradi.

### Foydali ma'lumot

Aqlli og'ish funksiyasi faqat avtomobil tezligi 60-140 km/soat oralig'ida bo'lganda ishlaydi.

### Diqqat

Quyidagi holatlar Yol chizig'ini saqlashga yordam berish tizimining ishlamay qolishiga olib kelishi mumkin:

- › Tizim bir tomonda katta transport vositasi borligini va boshqa tomonda transport vositasi yoki yo'l yoqasi borligini tan olganida.
- › Qorong'uda, kuchli tuman, yomg'ir, qor yog'ishi va boshqa noqulay ob-havo sharoitida. Aylanma yo'lda harakatlanayotganda.

## Ogohlantirish usullari

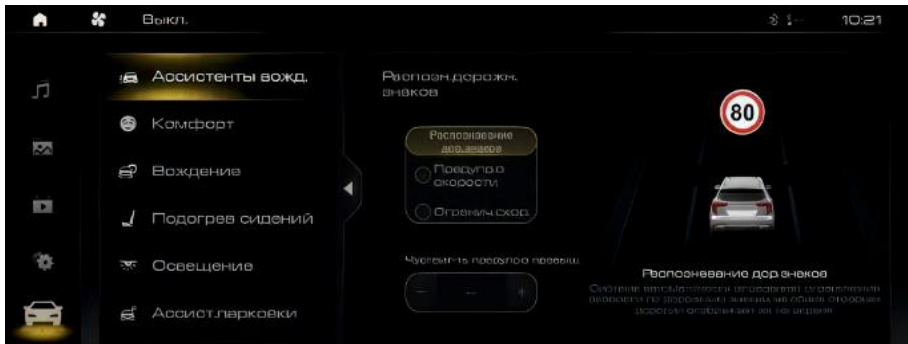
Ogohlantirish usullari 3 turga bo'linadi: tovush, tebranish, tovush + tebranish.

## Erta ogohlantirish sezuvchanligi

Sezuvchanlik 3 darajaga bo'linadi: past, standart, yuqori.

## Yo'l belgilari haqida habardor qilish

Yo'l belgilari haqida habardor qilish old oynaga o'rnatilgan kamera yordamida yo'l belgilarini taniydi va haydovchiga transport vositasini boshqarishga yordam berish uchun asboblardagi panelida ko'rsatadi.



## Yo'l belgilarini aniqlash

Yo'l belgilarini aniqlash funksiyasi yo'qilgandan so'ng tizim asboblardagi panelida ma'lumotlarni ko'rsatish orqali yo'l belgilarini taniy oladi va haydovchini ular haqida xabardor qiladi.

## Tezlik oshirib yuborilganligi haqida ogohlantirish

Yo'l harakati belgilarini aniqlash funksiyasi yo'qilgandan so'ng, tezlikni ogohlantirish funksiyasi ham faollashtirilishi mumkin. Tezlikni cheklash belgisini tan olgandan so'ng, agar haydovchi tezlikni oshirib yuborsa, tizim signal beradi va haydovchiga tezlikni kerakli diapazonga yetguncha imkon qadar tezroq kamaytirish haqida xabar beradi.

## Tizimning haddan tashqari tezlikka sezgirligi

Tezlik signalining vaqtini haydovchining xohishiga ko'ra sozlash mumkin.

- › 0 ga o'rnatilganda: avtomobil belgilangan tezlik chegarasiga yetganida tizim signal beradi.
- › Qiymat 0 dan kattaroq o'rnatilganda: tizim faqat avtomobil belgilangan tezlik chegarasidan oshib ketganda signal beradi.
- › Qiymat 0 dan kam bo'lsa: avtomobil belgilangan tezlik chegarasiga yetguncha tizim oldindan signal beradi.

## Kruiz nazorati tezligini cheklash funksiyasi

Yo'l harakati belgilarini aniqlash funksiyasini faollashtirgandan so'ng siz kruiz nazorati tezligini cheklash funksiyasini ham faollashtirishingiz mumkin.

Agar kruiz nazorati tezligi sozlamasida harakatlanayotganda tizim  $\geq 30$  km/soat oraliqda tezlik chegarasi belgisini aniqlasa va kruiz nazorati tezligi ushbu qiymatdan yuqori bo'lsa, tizim haydovchiga tezlikni chegaraga kamaytirishga yordam beradi.

## Ogohlantirish

Bu funksiya haydovchiga faqat diqqatni yo'l belgilariga aylantirish zarurligini eslatadi. U barcha holatlarda qo'llanilmaydi va haydovchi o'rniga yo'lda tezlik chegaralari haqidagi ma'lumotlarni baholaydi.

Qanday bo'lmasin, haydovchi transport vositasining xavfsizligi uchun javobgardir va haydashda ehtiyot bo'lishi, tegishli qonun hujjatlari va yo'l harakati qoidalariga rioya qilishi kerak.

---

2

## Diqqat

Funksiya faqat tezlik chegarasi belgilari aniq ko'rinadigan bo'lsa, to'g'ri ishlashi mumkin. Ba'zi hollarda u ishlamasligi yoki noto'g'ri ishlashi mumkin. Bu quyidagi holatlarda mumkin:

- › Agar yo'l belgisi o'chib ketgan bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi burilishda joylashgan bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi noto'g'ri burchak ostida joylashgan bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi chayqalayotgan yoki shikastlangan bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi to'liq yoki qisman yashirin bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi to'liq yoki qisman muz, qor, ayoz, chang va boshqalar bilan qoplangan bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi juda uzoqda bo'lsa yoki avtomobil juda yuqori tezlikda ketayotgan bo'lsa.
- › Agar yo'l belgisi yoki tezlikni cheklash haqidagi Ogohlantirish yo'l yuzasida joylashgan bo'lsa.
- › Yomon ko'rinishda (yomg'irli yoki qorli havoda, tumanda, tunda va hokazo).
- › Kamera yorqin nurga ta'sir qilganda yoki yorug'lik intensivligi keskin o'zgarganda.
- › Agar kamera atrofidagi old oyna iflos, muzlagan, shikastlangan yoki bloklangan bo'lsa.
- › Agar siz olddagi transport vositasiga juda yaqinlashsangiz va natijada kameraga xalaqit bersangiz.

## Foydali ma'lumot

- › Tizim tomonidan tan olingan tezlik chegarasi belgilari uchun standart tezlik birligi km/soatdir.
  - › Agar bitta belgi bir nechta tezlik chegarasi qiymatlarini ko'rsatsa, tizim eng kattasini ko'rsatadi.
  - › Agar bir nechta tezlik chegarasi belgilari mavjud bo'lsa, tizim maksimal qiymatga ega bo'lgan belgini qo'llash mumkin deb hisoblashi mumkin, shuning uchun haydashda siz ushbu bo'lak uchun amaldagi tezlik chegarasiga amal qilishingiz kerak.
  - › Burilishni amalga oshirayotganda tizim tezlikni cheklash belgisini tanimasligi mumkin.
-

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Tepalikdan tushishni boshqarish (HDC) xavfsiz va silliq haydash uchun pastga tushayotganda tormozlashni ta'minlaydi.

### ⚠ Ogohlantirish

- › Tepalikdan tushishga yordam berish tizimi yordamchi hisoblanadi. Har holda, haydovchi avtomobilning xavfsizligi uchun javobgardir va yo'lda vaziyatni doimiy ravishda kuzatib borishi kerak.
- › Agar qiyalik juda tik bo'lsa, HDC tizimi silliq tushishni saqlab qola olmasligi mumkin. Bunday holda, tormoz pedali yordamida harakatni boshqaring.

## Foydalanish usuli



285A5DBE63A4

Kontaktni yoqish tugmasi ON yoki dvigatel ishlayotganida HDC ON/OFF tugmasini bosing.

- › HDC yoqilganda, asboblardan panelidagi tepalikdan tushishni boshqarish indikator yonadi 🌀
- › HDC o'chirilgandan so'ng asboblardan panelidagi tepalikdan tushishni boshqarish indikator chirog'i o'chadi 🌀
- › HDC ishlayotgan vaqtda asboblardan panelidagi tepalikdan tushishni boshqarish indikator chirog'i yonadi 🌀

### 📄 Foydali ma'lumot

- › Past uzatmalarda haydashda HDC tizimidan foydalanishni tavsiya etamiz.
- › Avtomobil tezligi soatiga 60 km dan oshganda, HDC avtomatik ravishda o'chadi.
- › HDC tizimini yoqqaningizdan keyin ham tezlikni gaz yoki tormoz pedallarini bosish orqali sozlash mumkin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralari

### Harakat havfsizligi haqida

Xavfsizlik qoidalarini e'tiborsiz qoldirmang, chunki sizning avtomobilingiz haydashga yordam berish tizimlari bilan jihozlangan. Butun sayohat davomida ko'rinish sharoitlari, ob-havo, yo'l yuzi va yo'l harakati sharoitlariga muvofiq tezlik va haydash rejimini nazorat qilishingiz kerak.

### Qayta jihozlash haqida

Podveskani o'zgartirish va belgilanganidan boshqa shinalar yoki g'ildiraklardan foydalanish haydashga yordam berish tizimlariga ta'sir qiladi va ularning noto'g'ri ishlashiga olib kelishi mumkin.

### Shovqin va tebranish haqida

- › Ba'zi yordamchi tizimlar (masalan, blokirovkaga qarshi tormoz tizimi) ishlashi paytida tebranish va elektr shovqinlari eshutilishi mumkin. Bu muammo borligini bildirmaydi.
- › Dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatoridan ishga tushirgandan so'ng, akkumulyator zaryadsizlanganda, vosita beqaror ishlashi va ABS va ESC ko'rsatkichlari yonishi mumkin. Bu akkumulyatorning past kuchlanishiga bog'liq va bu tizimlarning noto'g'ri ishlashini ko'rsatmaydi.

## Bloklanishga qarshi tormoz tizimi

Favqulodda tormozlash yoki ho'l yo'llarda tormozlash paytida blokirovkaga qarshi tormoz tizimi (ABS) g'ildiraklarning qulflanishini oldini oladi va avtomobil boshqaruvini boshqarishga yordam beradi.

### Diqqat

Favqulodda tormozlash vaqtida tormoz pedalini qayta-qayta va ozgina kuch bilan bosmang. Bu tormoz masofasini oshiradi. ABS tizimi tormoz masofasini qisqartirish uchun mo'ljallanmagan. Quyidagi holatlarda sizning avtomobilingizning tormozlash masofasi ABS bo'lmagan avtomobillarga qaraganda uzoqroq bo'lishi mumkin. Oldingi avtomobildan etarlicha masofani saqlang:

- › loy, qum yoki qor orqali haydashda;
- › qor zanjirlari bilan haydashda;
- › o'nqir-cho'nqir yo'lda harakatlanayotganda;
- › teshik yoki tekis bo'lmagan yo'llarda harakatlanayotganda.

Quyidagi hollarda ABS tizimi samarali ishlamasligi mumkin:

- › agar shinalar yomon tutashsa (masalan, qorli yo'lda haddan tashqari eskirgan shinalardan foydalanganda);
- › ho'l yo'lda yuqori tezlikda harakatlanayotganda.

## Tormoz kuchini elektron taqsimlash tizimi

Tormoz kuchini elektron taqsimlash (EBD) tormoz kuchini old va orqa g'ildiraklar o'rtasida avtomatik ravishda taqsimlaydi, tormozlash samaradorligini oshiradi va shuningdek, tormozlash paytida ABS tizimiga avtomobil barqarorligini saqlashga yordam beradi.

## Favqulodda tormozlashda yordamchi tizimi

Tormoz pedalini qattqlik bilan bosish tormoz yordamini faollashtirishi mumkin, bu tormoz samaradorligini oshiradi va tormoz masofasini qisqartiradi.

## Sirpanishga qarshi boshqarish tizimi

Nam yo'l yuzalarida harakatlanish yoki tezlashayotganda, tortishni boshqarish tizimi (TCS) haydovchi kuchini saqlashga yordam beradi va haydovchi g'ildiraklarining aylanishini oldini oladi.

## Avtomobilni to'nkarilishdan himoya qilish tizimi

Burilish paytida Avtomobilni to'nkarilishdan himoya qilish tizimi (RMI) tizimi avtomobil harakatini kuzatib boradi va avtomobilning ag'darish xavfini baholaydi. Agar jihozlangan bo'lsa, tizim aylanishlarning oldini olish uchun bir yoki bir nechta g'ildiraklarga tormozlarni qo'llaydi.

## Qayta to'qnashuvlarning oldini olish tizimi

To'qnashuv (havo yostig'i ochilishi) sodir bo'lgan taqdirda, Qayta to'qnashuvlarning oldini olish tizimi (SCM) avtomobil tezligini kamaytirish yoki uni to'xtatish uchun avtomatik ravishda tormozlarni qo'llaydi. Bu takroriy to'qnashuvning oldini olishga yordam beradi va shikastlanish ehtimolini kamaytiradi.

## Tepalikda harakatlana boshlaganda yordamchi tizimi

Tepalikda harakatlana boshlaganingizda, tormoz pedalini qo'yib yuborganingizdan so'ng, Tepalikda harakatlana boshlaganda yordamchi tizimi (HHC) avtomobilning aylanib ketishining oldini olish uchun tormoz bosimini taxminan ikki soniya ushlab turadi.

### Ogohlantirish


Nishab 30° dan tikroq bo'lsa, avtomobil yo'lga chiqishda orqaga qaytishi mumkin. Shuning uchun siz HHC tizimiga haddan tashqari tayanmasligingiz kerak. Yo'l harakati xavfsizligi qoidalariga rioya qiling.

## Rul boshqaruvi tizimining kuchaytirgichlari

Ushbu tizim haydash tezligini nazorat qiladi va rul boshqaruvi real vaqt rejimida sozlaydi, rulni qulay va barqaror boshqarishni ta'minlaydi va haydash xavfsizligini oshiradi.

## Avtomobilni stabilizatsiya qilishning elektron tizimi

Stabilizatsiya qilishning elektron nazorat qilish tizimi (ESC) sirpanish xavfini kamaytiradi va ba'zi sharoitlarda alohida g'ildiraklarni tormozlaydi, bu esa haydash barqarorligini oshiradi.

ESC ishlayotganida, asboblardagi panelidagi elektron avtomobil barqarorligi tizimining indikatorini  yonadi. Bu davrda ayniqsa ehtiyot bo'lish kerak.

## **i** Foydali ma'lumot

Oddiy sharoitlarda ESC tizimi doimo yoqilgan bo'lishi kerak. Quyidagi istisno hollarda uni o'chirib qo'yish mumkin:



- › qor zanjirlari bilan haydashda;
- › bo'sh tuproqda yoki chuqur qorda haydashda;
- › mashina tiqilib qolganda va uni bo'shatish kerak bo'lganda.

Ushbu holatlardan tashqari, ESC tizimi yoqilgan bo'lishi kerak.

## O'chirish va yoqish



8B8F5AD8FE1C

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng, elektron avtomobil stabilizatsiya tizimini o'chirish uchun tugmani  bosing; asboblar panelida ushbu tizim uchun indikator chiroq yonadi, bu tizim o'chirilganligini bildiradi; ESC ni qayta yoqish uchun  tugmani yana bosing.

## **i** Foydali ma'lumot

Elektron stabilizatsiya tizimi quyidagi hollarda avtomatik ravishda faollashadi:

- › Dvigatelni ishga tushirganda.
- › Avtomobil tezligi soatiga 85 km dan oshganda.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralar

Chiqindi gazlari toksikligini kamaytirish tizimlari dvigatel modeliga qarab o'ziga xos xususiyatlarga ega. Avtomobilingizning jihozlariga e'tibor qarating.

Dvigatelni yoki chiqindi gazlarning toksikligini boshqarish tizimining biron bir qismini o'zgartirish taqiqlanadi.

## Kislorod datchigi

Kislorod datchigi chiqindi gazlardagi kislorod konsentratsiyasini o'lchaydi va bu ma'lumotni elektron boshqaruv blokiga yuboradi va dvigatelga havo / yoqilg'i nisbatini tartibga solishga yordam beradi. Bu yoqilg'ining maksimal yonish samaradorligini ta'minlaydi va chiqindi gazlardagi uglerod oksidi, uglevodorodlar va azot oksidi miqdorini kamaytiradi.

## Katalitik neytralizator

Katalitik neytralizator gaz chiqarish tizimiga o'rnatilgan eng muhim tashqi tozalash moslamasidir. Uning ichida zararli uglerod oksidi, uglevodorodlar va azot oksidlarini oksidlanish va qaytarilish reaksiyalari orqali neytral gazlarga aylantiruvchi nobel metal katalizatori mavjud.

To'g'ri ishlatilsa, katalitik konvertor texnik xizmat ko'rsatmaydi va uni olib tashlash kerak emas. O'zgartirish vaqtida dvigatel modeliga mos keladigan konvertorni tanlashni unutmang.

### Diqqat

Katalitik neytralizatorni shikastlamalik uchun quyidagi ehtiyot choralariga rioya qiling:

- › Qo'rg'oshinli benzin yoki marganets va oltingugurtning haddan tashqari konsentratsiyasi bo'lgan benzinni ishlatmang.
- › Yoqilg'i darajasi juda past bo'lsa, haydashdan saqlaning. Bunday sharoitlarda dvigatelning ishlashi qiyin bo'ladi (beqaror yoki to'liq quvvatda emas), bu katalizatorga zarar etkazadi.
- › Dvigatelning yuqori tezlikda (5 daqiqa yoki undan ko'proq) uzoq vaqt ishlashi taqiqlanadi.
- › Agar dvigatelda nosozlik belgilari bo'lsa (masalan, qo'pol ishlash yoki dvigatel quvvatining pasayishi) haydashni davom ettirmang.
- › Dvigatelni shamlarsiz ishga tushirmang.
- › Avtomobilni itarib yoki tortayotganda dvigatelni ishga tushirmang.
- › Dvigatel moyini ortiqcha to'ldirmang.
- › Neytralizatorga ta'sir qilishdan saqlaning.

## Turbokompressor

Turbokompressor yonilg'i sarfini kamaytiradi, dvigatel quvvati va momentini oshiradi va chiqindi gazlardagi kuyikish va azot oksidi kabi zararli moddalar miqdorini kamaytiradi.

## Yoqilg'ining bug'lanishini nazorat qilish tizimi

Yoqilg'i bug'lanishini nazorat qilish tizimi yoqilg'i bakidagi bug'ning atmosferaga chiqishini oldini oladi.

Yoqilg'i bakida hosil bo'lgan yoqilg'i bug'lari uglerod adsorberida so'riladi. Avtomobil harakatlanayotganda, adsorberdan yonilg'i bug'lari keyingi yonish uchun dvigatelga kiradi.

## Karter gazining qayta aylanishi tizimi

Karterning gaz aylanishi tizimi karterdan gazlarni (yoqilmagan yoqilg'i bug'lari, suv bug'lari, chiqindi gazlar) quvur orqali assimilyatsiya manifoldiga yo'naltiradi va ular dvigatel tsilindrlarida yonadi. Bu chiqindi gazlar miqdorini kamaytiradi va vosita samardorligini oshiradi.

## Diagnostikaning bortdagi tizimi

Dvigatelning noto'g'ri ishlashi indikatori bortdagi diagnostika tizimining bir qismidir.

O'rnatilgan bortli diagnostika tizimiga ega elektron dvigatelni boshqarish bloki barcha nosozliklar (birinchi navbatda chiqindi gazlar chiqindilari bilan bog'liq xatolar) haqida ma'lumotni qayd etadi. Akkumulyator kabelini ajratib qo'yish ushbu ma'lumotlarni o'chirib tashlaydi, bu esa tezkor diagnostikani imkonsiz qiladi. Shuning uchun, vosita noto'g'ri ishlash indikatorining sababini izlayotganda, kabelni akkumulyatordan ajratmang.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

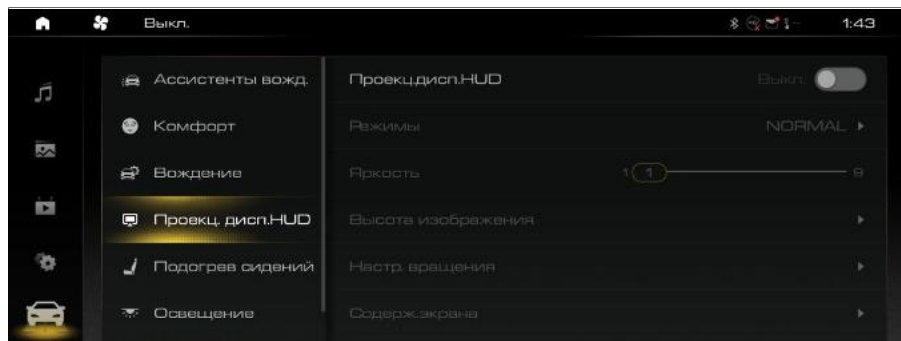
Proeksiya displeyi (HUD) tegishli ma'lumotlarni haydovchining ko'rish maydonidagi hududga aks ettiradi. Ushbu tizim yordamida haydovchi haydash paytida boshini pastga tushirmasdan ma'lumot olishi mumkin, bu esa diqqatini yo'lda saqlash imkonini beradi. Ushbu rejimda yo'ldan asboblarga qarashda ko'rish burchagini o'zgartirishga hojat yo'q, bu haydovchining ko'zlarini charchoqdan himoya qiladi.

### Foydali ma'lumot

- › Muayyan ob-havo sharoitida (masalan, yomg'ir, qor, kuchli quyosh nuri va hokazo) bosh ekran ma'lumotni aniq ko'rsatmasligi yoki shovqinli ko'rinishi mumkin.
- › Ba'zi quyoshdan saqlaydigan ko'zoynaklar o'qilgan ma'lumotni buzishi mumkin.

## Foydalanish usuli

Avtomobil ishga tushirilgandan so'ng, multimedia tizimi displeyi yordamida boshni ko'rsatish tizimini yoqish yoki o'chirish mumkin.



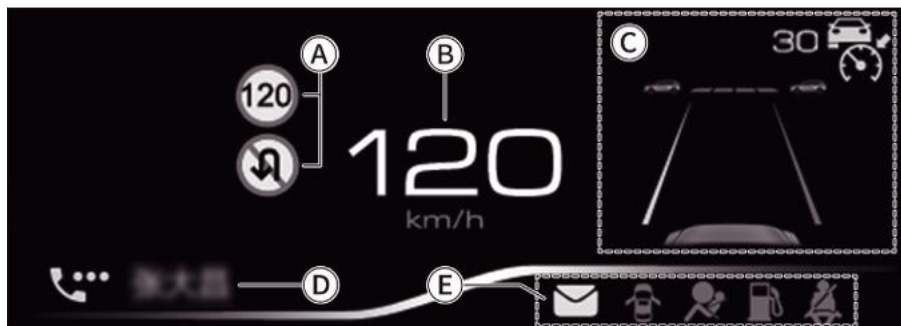
F3B9F887F533

Bosh ekran tizimini yoqqaningizdan so'ng siz quyidagi sozlamalarni o'rnatishingiz mumkin:

- › Rejimni sozlash: HUD interfeysi ekran rejimini sozlashingiz mumkin.
- › Balandlikni sozlash: HUD interfeysining proyeksiya balandligini sozlashingiz mumkin.
- › Yorqinlikni sozlash: HUD interfeysi ekranining yorqinligini sozlashingiz mumkin.
- › Rotatsiyani sozlash: HUD interfeysining burilish burchagini sozlashingiz mumkin.
- › Ma'lumotni ko'rsatish sozlamalari: Siz HUD interfeysining ma'lumot ekranini sozlashingiz mumkin.

# Proyeksiya displeyi

## Proyeksiya displeyining interfeysi



A9287B51F2F8

- (A) Yo'l belgilari haqida ma'lumot
- (B) Tezlik haqida ma'lumot
- (C) Haydovchiga yordam
- (D) Bluetooth qo'ng'iroqlari haqida ma'lumot
- (E) Ko'rsatkichlar haqida ma'lumot

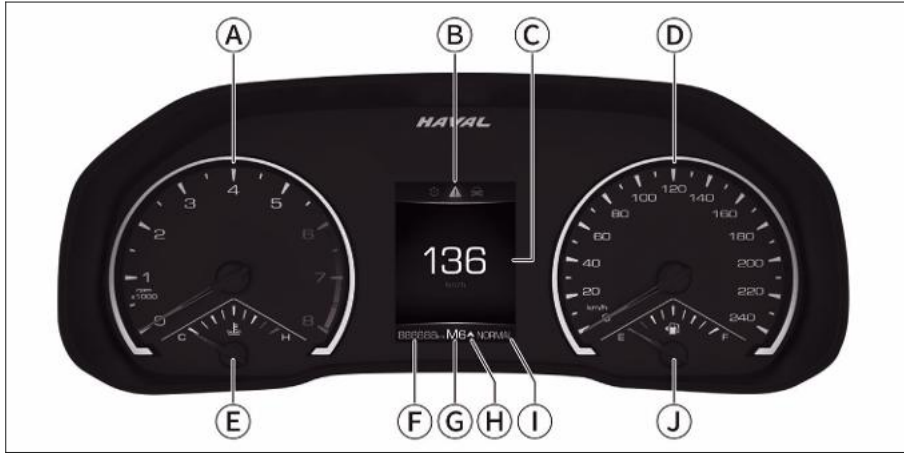
### **i** Foydali ma'lumot

Avtomobil konfiguratsiyasiga qarab, HUD sozlamalari va uning interfeysi farq qilishi mumkin. Avtomobilingizning haqiqiy konfiguratsiyasiga e'tibor qarating.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlarni va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Sharhlar



8F816163E904

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Ⓐ Tahometr                           | Ⓕ Tanlangan uzatma haqida ma'lumot    |
| Ⓑ Ko'p funktsiyali yoriqlar paneli   | Ⓖ Uzatmani almashtirish uchun eslatma |
| Ⓒ Ma'lumot displeyi                  | Ⓗ Haydash rejimlari                   |
| Ⓓ Spidometr                          | Ⓖ Yoqilg'i darajasi ko'rsatkichi      |
| Ⓔ Sovutish suvi harorati o'lchagichi | Ⓙ Avtomobilning o'tgan yo'li          |

### Sovutish suvi harorati ko'rsatkichi

Dvigatel sovutish suvining taxminiy haroratini ko'rsatadi.

#### ⚠ Diqqat

Agar harorat o'lchagich qizil zonaga yaqinlashsa, tezlikni darhol pasaytiring, torting va tekshirish uchun to'xtating. Dvigatelni faqat sovutish suvi harorati normal holatga kelganidan keyin qayta ishga tushirishingiz mumkin.

## Yoqilg'i darajasi ko'rsatkichi

Yoqilg'i bakidagi yoqilg'ining taxminiy miqdorini ko'rsatadi.

### Foydali ma'lumot

Avtomobilni nishabda haydash yoki uzoq vaqt burilish yoqilg'ining, bak ichida harakatlanishiga olib keladi, shuning uchun ko'rsatkichlar beqaror bo'lishi mumkin.

---

## Tahometr

Dvigatelning joriy tezligini ko'rsatadi.

### Foydali ma'lumot

Agar ko'rsatkichlar qizil zonada bo'lsa (ya'ni, dvigatelning ruxsat etilgan maksimal tezligi oshib ketgan bo'lsa), dvigatelning keyingi ishlashi taqiqlanadi.

## Spidometr




Joriy haydash tezligini ko'rsatadi.

### Ma'lumot displeyi

Ko'p funktsiyali yorliqlar panelidan foydalanib, bu erda ko'rsatilgan ma'lumotlarni almashtirishingiz mumkin.



### Ko'p funktsiyali yorliqlar paneli

Axborot ekranida ko'rsatilgan ma'lumotlarni almashtirish uchun turli funktsiya yorliqlarini tanlang. Hech qanday harakat tanlanmaganda, bu maydon standart bo'yicha raqamli soatni ko'rsatadi.

Yorliq	Ahamiyati	Mal'lumot displeyi
	Harakat ma'lumotlari	O'tgan yo'lni, tezlikni, yoqilg'i sarfini, sayohat davomiyligini va avtomobil harakati haqidagi boshqa ma'lumotlarni ko'rsatadi.
	Ogohlantirish bildirishnomalari	Joriy vaqt uchun ogohlantirish xabarlarini, eslatmalar va bildirishnomalarni ko'rsatish.
	Sozlamalar menyusi	Sozlamalar menyusi ma'lumotlarini ko'rsatadi. Tegishli qurilmalarni sozlash uchun ishlatiladi.

## Uzatmani almashtirish uchun eslatma

Agar joriy avtomobil tezligi tanlangan uzatmaga mos kelmasa, asbob mos uzatmani tanlash uchun eslatmani ko'rsatadi.

- ›  Yuqoriga strelka: yuqoriga ko'tarish uchun ishora.
- ›  Pastga strelka: uzatmani pasaytirishga ishora.

## Rul chamberagidagi tugmalar



C191FAD95231

- Ⓐ Orqaga tugmasi
- Ⓑ "Varaq'lamoq" tugmasi
- Ⓒ "Tasdiqlash" tugmasi

### Orqaga tugmasi

Ushbu tugmani bosish orqali siz yuqori darajadagi menyu sahifasiga qaytishingiz mumkin.

Yuqori darajadagi menyuda bo'lganingizda, ushbu tugmani bosish sizga ko'p funktsiyali yoriqlar panelidagi funktsiya uchun yorliqqa o'tish imkonini beradi.

### "Varaq'lamoq" tugmasi



Agar axborot markazi displeydagi ma'lumotlar bir nechta sahifalardan iborat bo'lsa yoki bir nechta parametrlarni o'z ichiga olgan bo'lsa, ushbu tugmani bosish sizga barcha sahifalar bo'ylab aylanish yoki opsiyalarni almashtirish imkonini beradi.



### «Tasdiqlash» tugmasi

Ushbu tugmani bosish orqali siz quyidagi sahifaning menyusiga kirishingiz, joriy sozlamalarni tasdiqlashingiz yoki hozirda ko'rsatilgan muhim ogohlantirish xabarini yashirishingiz mumkin.

Ushbu tugmani bosib ushlab turish orqali siz barcha muhim ogohlantirish xabarlarini hozircha yashirishingiz yoki haydash ma'lumotlari menyusidagi ma'lumotlarni qayta o'rnatishingiz mumkin.


## Harakat ma'lumotlari menyusi

Rul chamberagidagi  «Orqaga» tugmasini bosish orqali siz haydash ma'lumotlari menyusiga  o'tishingiz mumkin.

Rul chamberagidagi «Yuqoriga»  yoki «Pastga»  tugmalarini bosib, siz axborot markazi displeyida ko'rsatilgan turli haydash ma'lumotlari o'rtasida almashishingiz mumkin.

- › Raqamli tezlik o'lchagich: joriy avtomobil tezligi haqidagi ma'lumotlarni raqamli ko'rsatadi.
- › O'rtacha yoqilg'i sarfi: oxirgi ma'lumotlar qayta o'rnatilgandan beri o'rtacha yoqilg'i sarfini ko'rsatadi.
- › O'rtacha haydash tezligi: Ma'lumotlar oxirgi marta qayta tiklanganidan beri avtomobilning o'rtacha haydash tezligini ko'rsatadi.
- › Oraliq o'tgan yo'li: Ma'lumotlar so'nggi o'rnatilgandan beri avtomobilning yurgan masofasini ko'rsatadi.
- › O'tgan yo'lning vaqti: oxirgi ma'lumotlar qayta tiklanganidan beri haydash vaqtini ko'rsatadi.  
Safar davomiyligi 99 soat 59 daqiqadan oshsa, hisoblagich avtomatik ravishda qayta tiklanadi.
- › Bir lahzali yoqilg'i sarfi: joriy lahzali yoqilg'i sarfi haqidagi ma'lumotlarni ko'rsatadi. Bu ma'lumotlar optimal yonilg'i tejamkorligiga erishish uchun haydash uslubingizni o'zgartirishga yordam beradi.
- › O'tishi mumkin bo'lgan taxminiy masofa: Yoqilg'i bakida qolgan yoqilg'i miqdori asosida avtomobil bosib o'tishi mumkin bo'lgan taxminiy masofa.  
Agar masofa 50 km dan kam bo'lsa, displeyda "—" belgisi paydo bo'ladi.



## Foydali ma'lumot



- › Har bir yoqilg'ini to'ldirishdan keyin bosib o'tishi mumkin bo'lgan taxminiy masofa qayta hisoblab chiqiladi.
  - › Qolgan yoqilg'i miqdori asosida avtomobilgiz bosib o'tishi mumkin bo'lgan haqiqiy masofa pirovardida haydash uslubingiz va yo'l sharoitingizga bog'liq bo'ladi.
  - › Agar asboblar panelidagi indikator yonib tursa  u shuni anglatadiki, avtomobil biroq ko'proq masofani bosib o'tishi mumkin bo'lsa-da, u hali ham yoqilg'i zaxirasini to'ldirishi kerak.
- 
- › Shinalar bosimi monitoringi: shinalar bosimi va harorat ma'lumotlarini ko'rsatadi.

## Foydali ma'lumot

- O'rtacha yoqilg'i sarfini, o'rtacha haydash tezligini, oraliq masofani, sayohat davomiyligini ko'rsatish uchun ikkita A va B interfeysi mavjud.
- › Ma'lumotlar interfeysi A joriy atesleme siklida olingan haydash ma'lumotlarini ko'rsatadi va kontaktni o'zgartirish tugmasi LOCK holatiga o'tkazilgandan keyin 4 soat o'tgach avtomatik ravishda qayta o'rnatiladi.
  - › B ma'lumotlar interfeysi oxirgi marta qo'lda qayta o'rnatilgandan beri harakat ma'lumotlarini ko'rsatadi.
  - › Axborot markazi displeyida oraliq masofa, o'rtacha yonilg'i sarfi, o'rtacha tezlik yoki sayohat davomiyligi haqidagi ma'lumotlar paydo bo'lganda, OK tugmasini bosish orqali A va B ma'lumotlar interfeyslari o'rtasida o'tish mumkin.
  - › Axborot markazi displeyi masofani, o'rtacha yoqilg'i sarfini, o'rtacha tezlikni yoki sayohat davomiyligini ko'rsatsa, OK tugmasini bosib ushlab turish A yoki B ma'lumotlar interfeysi ma'lumotlarini tiklashi mumkin.
- 

## Ogohlantiruvchi bildirishlarning menyusi

Rul g'ildiragidagi  «Orqaga» tugmasini bosish orqali siz ogohlantirish xabarnomasi menyusiga  o'tishingiz mumkin

Rul g'ildiragidagi "Yuqoriga"  yoki "Pastga"  tugmasini bosish orqali siz hozirda yashirin bo'lgan barcha asosiy ogohlantirish xabarlarini va avtomatik ravishda yashiringan kichik ogohlantirish xabarlarini navbatma-navbat ko'rishingiz mumkin.

Aksariyat ogohlantirish bildirishnomalari asboblar panelida indikator chiroqqa ega. Ogohlantirish bildirishnomasi paydo bo'lganda, tegishli indikator ham yonishi mumkin. Ogohlantirish bildirishnomalari avtotransport harakati haqidagi ma'lumotlardan ustunroqdir, shuning uchun ular kontaktni yoqilganda birinchi bo'lib ko'rsatiladi.

Ogohlantirishlarda ko'rsatilgan ko'rsatmalarga qat'iy rioya qiling. Agar aniq ko'rsatma bo'lmasa, avtomobilni tekshirish uchun to'xtating yoki maslahat uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Diqqat

- › Bildirishnomalardagi ma'lumotlarni e'tiborsiz qoldirmang. Bu avtomobilga jiddiy zarar yetkazishi mumkin.
  - › Ogohlantirish indikatorini yonsa, vaziyat xavfsiz ekanligiga ishonch hosil qilgandan so'ng, imkon qadar tezroq avtomobilni to'xtating va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
-

## Muhim ogohlantirishlar

Agar bir nechta muhim bildirishnomalar mavjud bo'lsa, ular tsiklik ravishda takrorlanib, birma-bir ko'rsatiladi. Ogohlantirish bildirishnomasi paydo bo'lishining sababi bartaraf etilganda yo'qoladi.

Rul g'ildiragidagi OK tugmasini bosish muhim bildirishnomalarni yashiradi (qisqa bosish hozir ko'rsatilgan bildirishnomani yashiradi; uzoq bosish barcha bildirishnomalarni yashiradi). Axborot ekranining yuqori qismida bildirishnoma sababi hal etilmaganligini eslatuvchi belgi  $\triangle$  paydo bo'ladi.

## Ikkinchi darajali ogohlantirishlar

Ko'rsatilgan kichik ogohlantirish bildirishnomalari bir necha soniyadan so'ng avtomatik ravishda yo'qoladi va asboblardan panelida bildirishnoma  $\square$  sababi hal etilmaganligini eslatuvchi belgi paydo bo'ladi.

## Sozlamalar menyusisi

Rul chambaragidagi "Orqaga"  $\rightarrow$  tugmasini bosish orqali siz sozlamalar  $\odot$  menyusiga o'tishingiz mumkin. Yuqoriga  $\blacktriangle$  yoki Pastga  $\blacktriangledown$  tugmasini bosish orqali siz sozlamalar o'rtasida almashishingiz mumkin.

Rul chambaragidagi OK tugmasini bosish orqali siz sahifa menyusiga pastroq darajada kirishingiz yoki joriy sozlamalarni tasdiqlashingiz mumkin.

## Tezlik oshirilganligi haqida ogohlantirish sozlamalari

OK tugmasini bosish orqali siz Ogohlantirish tezligi haqida ogohlantirishni yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.

"Yuqoriga"  $\blacktriangle$  yoki "Pastga"  $\blacktriangledown$  ogohlantirish ko'rsatiladigan tezlikni o'rnatadi.

Belgilangan tezlikka erishilganda yoki oshib ketganda, priborlar paneli displeyida tezlik oshib ketganligi va haydashda ehtiyot bo'lish kerakligini bildiruvchi bildirishnoma paydo bo'ladi.

Belgilangan tezlikka erishilganda yoki oshib ketganda, priborlar paneli displeyida tezlik oshib ketganligi va haydashda ehtiyot bo'lish kerakligini bildiruvchi bildirishnoma paydo bo'ladi.

## Harakat haqida

### ma'lumotlarini sozlash

Sozlamalarni mos ravishda o'zgartirish orqali Axborot markazi displeyida ko'rsatilgan ba'zi ma'lumotlarni yashirishingiz mumkin.

O'rtacha yoqilg'i sarfi, o'rtacha tezlik, oraliq masofa va sayohat davomiyligi haqidagi barcha ma'lumotlarni to'liq tiklash mumkin.

### Bildirishnoma tovushini sozlash

Siz ogohlantirish tovushlarining balandligini oshirishingiz yoki kamaytirishingiz mumkin.

### Bosim o'lchash birliklari

Bosim o'lchash birligi o'rnatilishi mumkin.

### Harorat o'lchash birliklari

Siz harorat o'lchash birligini o'rnatishingiz mumkin.

### Yoqilg'i iste'moli birliklari

Siz kilometr va yoqilg'i sarfi uchun o'lchov birliklarini o'rnatishingiz mumkin.

### Til sozlamalari

Siz priborlar panelidagi ma'lumotlar ko'rsatiladigan tilni tanlashingiz mumkin.

### Ta'mirlashdan oldin kilometr

Keyingi ta'mirlashgacha qolgan kilometr haqida ma'lumotni ko'rishingiz mumkin. Ushbu ma'lumotlar faqat o'z vaqtida texnik xizmat ko'rsatish haqida eslatish uchun kerak.

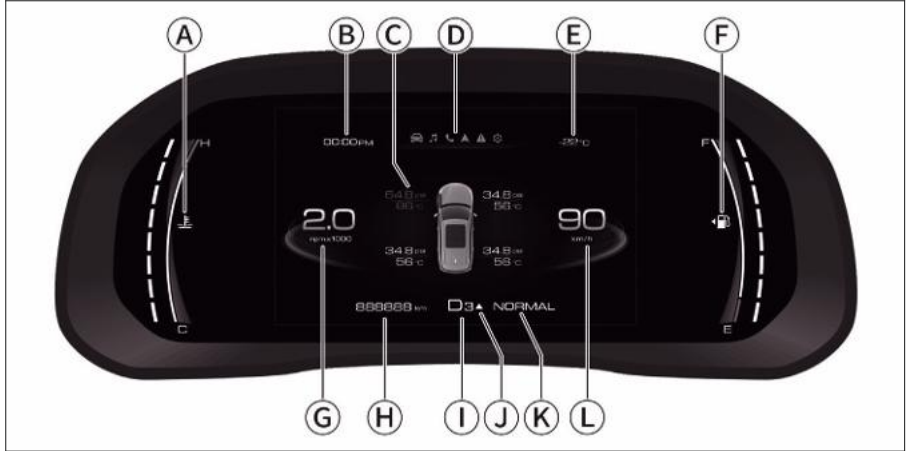
### Zavod sozlamalari

Ba'zi asboblardan paneli menyusisi sozlamalarini zavod sozlamalariga qaytarish mumkin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Sharhlar



8F8E8F7DA3D7

- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> Sovutish suvi harorati o'lchagichi | <b>G</b> Tahometr                            |
| <b>B</b> Raqamli soat                       | <b>H</b> Avtomobilning umumiy o'tgan yo'li   |
| <b>C</b> Ma'lumot displeyi                  | <b>I</b> Yoqilgan uzatma haqida ma'lumot     |
| <b>D</b> Ko'p funktsiyali yorliqlar paneli  | <b>J</b> Uzatmani almashtirish uchun eslatma |
| <b>E</b> Avtomobil tashqarisidagi harorat   | <b>K</b> Avtomobilni boshqaris rejimlari     |
| <b>F</b> Yoqilg'i darajasi ko'rsatkichi     | <b>L</b> Spidometr                           |

### Sovutish suvi harorati o'lchagichi

Dvigatel sovutish suvining taxminiy haroratini ko'rsatadi.

#### **A** Diqqat

Agar harorat o'lchagich qizil zonaga yaqinlashsa, tezlikni darhol pasaytiring, torting va tekshirish uchun to'xtating. Dvigatelni faqat sovutish suvi harorati normal holatga kelganidan keyin qayta ishga tushirishingiz mumkin.

## Yoqilg'i darajasi ko'rsatkichi

Yoqilg'i bakidagi yoqilg'ining taxminiy miqdorini ko'rsatadi.

### Foydali ma'lumot

Avtomobilni nishabda haydash yoki uzoq vaqt burilish yoqilg'ining, bak ichida harakatlanishiga olib keladi, shuning uchun ko'rsatkichlar beqaror bo'lishi mumkin.

---

## Tahometr

Dvigatelning joriy tezligini ko'rsatadi.

### Foydali ma'lumot

Agar ko'rsatkichlar qizil zonada bo'lsa (ya'ni, dvigatelning ruxsat etilgan maksimal tezligi oshib ketgan bo'lsa), dvigatelning keyingi ishlashi taqiqlanadi.

---

## Spidometr

Joriy haydash tezligini ko'rsatadi.

## Ma'lumot displeyi

Ko'p funktsiyali yorliqlar panelidan foydalanib, bu erda ko'rsatilgan ma'lumotlarni almashtirishingiz mumkin.

## Ko'p funktsiyali yorliqlar paneli

Axborot ekranida ko'rsatilgan ma'lumotlarni almashtirish uchun turli funktsiya yorliqlarini tanlang. Hech qanday harakat tanlanmaganda, bu maydon standart bo'yicha raqamli soatni ko'rsatadi.

Yorliq	Ahamiyati	Mal'lumot displeyi
	Harakat ma'lumotlari	O'tgan yo'lni, tezlikni, yoqilg'i sarfini, sayohat davomiyligini va avtomobil harakati haqidagi boshqa ma'lumotlarni ko'rsatadi.
	Multimedia tizimi	Hozirda ijro etilayotgan media fayl haqidagi ma'lumotlarni ko'rsatish.
	Bluetooth orqali qo'ng'iroq qilish	Joriy Bluetooth telefon aloqasi haqidagi ma'lumotlarni ko'rsatadi.
	Navigatsiya ma'lumotlari	Xarita va navigatsiya ma'lumotlarini ko'rsatish.
	Ogohlantirish bildirishnomalari	Joriy vaqt uchun ogohlantirish xabarleri, eslatmalar va bildirishnomalarni ko'rsatish.
	Sozlamalar menyusi	Sozlamalar menyusi ma'lumotlarini ko'rsatadi. Tegishli qurilmalarni sozlash uchun ishlatiladi.

### Foydali ma'lumot

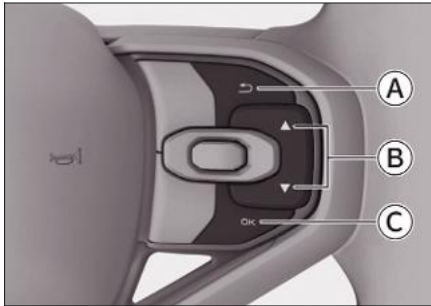
Audio fayllar turli media manbalaridan o'ynatilishi mumkinligi sababli, ularning teglari farq qilishi mumkin.

### Uzatmani almashtirish uchun eslatma

Agar joriy avtomobil tezligi tanlangan uzatmaga mos kelmasa, asbob mos uzatmani tanlash uchun eslatmani ko'rsatadi.

- › ▲ Yuqoriga qarab uchburchak belgisi: yuqoriga ko'tarish uchun ishora.
- › ▼ Pastga qarab uchburchak belgisi: uzatmani pasaytirishga ishora.

## Rul chamberagidagi tugmalar



C191FAD95231

- Ⓐ "Orqaga" tugmasi
- Ⓑ "Varaqlamoq" tugmasi
- Ⓒ "Tasdiqlash" tugmasi

### Orqaga tugmasi

Ushbu tugmani bosish orqali siz yuqori darajadagi menyuya sahifasiga qaytishingiz mumkin.

Yuqori darajadagi menyuda bo'lganingizda, ushbu tugmani bosish sizga ko'p funktsiyali yoriqlar panelidagi funktsiya uchun yoriqqa o'tish imkonini beradi.

### "Varaqlamoq" tugmasi

Agar axborot markazi displeyidagi ma'lumotlar bir nechta sahifalardan iborat bo'lsa yoki bir nechta parametrlarni o'z ichiga olgan bo'lsa, ushbu tugmani bosish sizga barcha sahifalar bo'ylab aylanish yoki opsiyalarni almashtirish imkonini beradi.

### "Tasdiqlash" tugmasi

Ushbu tugmani bosish orqali siz quyidagi sahifaning menyusiga kirishingiz, joriy sozlamalarni tasdiqlashingiz yoki hozirda ko'rsatilgan muhim ogohlantirish xabarini yashirishingiz mumkin.

Ushbu tugmani bosib ushlab turish orqali siz barcha muhim ogohlantirish xabarlarini hozircha yashirishingiz yoki haydash ma'lumotlari menyusidagi ma'lumotlarni qayta o'rnatishingiz mumkin.

## Foydali ma'lumot

Agar asboblarda panelida muhim ogohlantirish bildirishnomalari ko'rsatilsa, barcha bildirishnomalarni yashirish uchun ushbu tugmani bosib ushlab turishingiz va keyin yuqori darajadagi menyuga kirish uchun Orqaga tugmasidan foydalanishingiz mumkin.

## Harakat ma'lumotlari

Rul chamberagidagi "Orqaga" tugmasini bosish orqali siz haydash ma'lumotlari menyusiga o'tishingiz mumkin.

Rul g'ildiragidagi yuqoriga yoki pastga tugmalarini bosish orqali siz axborot markazi displeyida ko'rsatilgan turli haydash ma'lumotlari o'rtasida almashishingiz mumkin.

- › Raqamli spidometr: Asbob dinamik mavzuni ishlatganda, joriy tezlik raqamli ko'rsatiladi.
- › O'rtacha yoqilg'i sarfi: Oxirgi qayta o'rnatilgandan beri o'rtacha yoqilg'i sarfini ko'rsatadi.
- › O'rtacha haydash tezligi: Ma'lumotlar oxirgi marta qayta tiklanganidan beri avtomobilning o'rtacha haydash tezligini ko'rsatadi.
- › Oraliq o'tgan yo'li: Ma'lumotlar so'nggi o'rnatilgandan beri avtomobilning yurgan masofasini ko'rsatadi.


- › O'tgan yo'lning vaqti: oxirgi ma'lumotlar qayta tiklanganidan beri haydash vaqtini ko'rsatadi.

Safar davomiyligi 99 soat 59 daqiqadan oshsa, hisoblagich avtomatik ravishda qayta tiklanadi.

- › Bir lahzali yoqilg'i sarfi: joriy lahzali yoqilg'i sarfi haqidagi ma'lumotlarni ko'rsatadi. Bu ma'lumotlar optimal yonilg'i tejamkorligiga erishish uchun haydash uslubingizni o'zgartirishga yordam beradi.
- › O'tishi mumkin bo'lgan taxminiy masofa: Yoqilg'i bakida qolgan yoqilg'i miqdori asosida avtomobil bosib o'tishi mumkin bo'lgan taxminiy masofa.

Agar masofa 50 km dan kam bo'lsa, displeyda "—" belgisi paydo bo'ladi.



### Foydali ma'lumot

- › Har bir yoqilg'ini to'ldirishdan keyin bosib o'tishi mumkin bo'lgan taxminiy masofa qayta hisoblab chiqiladi.
  - › Qolgan yoqilg'i miqdori asosida avtomobilingiz bosib o'tishi mumkin bo'lgan haqiqiy masofa pirovardida haydash uslubingiz va yo'l sharoitingizga bog'liq bo'ladi.
  - › Agar asboblar panelidagi indikator  yonib tursa, bu shuni anglatadiki, avtomobil biroq ko'proq masofani bosib o'tishi mumkin bo'lsa-da, u hali ham yoqilg'i zaxirasini to'ldirishi kerak.
- 
- › Shinalar bosimi monitoringi: shinalar bosimi va harorat ma'lumotlarini ko'rsatadi.



### Foydali ma'lumot



- O'rtacha yoqilg'i sarfini, o'rtacha haydash tezligini, oraliq masofani, sayohat davomiyligini ko'rsatish uchun ikkita A va B interfeysi mavjud.
- › Ma'lumotlar interfeysi A joriy atesleme siklida olingan haydash ma'lumotlarini ko'rsatadi va kontakti o'zgartirish tugmasi LOCK holatiga o'tkazilgandan keyin 4 soat o'tgach avtomatik ravishda qayta o'rnatiladi.
  - › B ma'lumotlar interfeysi oxirgi marta qo'lda qayta o'rnatilgandan beri harakat ma'lumotlarini ko'rsatadi.
  - › Axborot markazi displeyida oraliq masofa, o'rtacha yonilg'i sarfi, o'rtacha tezlik yoki sayohat davomiyligi haqidagi ma'lumotlar paydo bo'lganda, OK tugmasini bosish orqali A va B ma'lumotlar interfeyslari o'rtasida o'tish mumkin.
  - › Axborot markazi displeyi masofani, o'rtacha yoqilg'i sarfini, o'rtacha tezlikni yoki sayohat davomiyligini ko'rsatsa, OK tugmasini bosib ushlab turish A yoki B ma'lumotlar interfeysi ma'lumotlarini tiklashi mumkin.

## Multimedia tizimining menyusi

Rul chamberagidagi "Orqaga"  tugmasini bosish orqali siz audio va media  interfeysiga o'tishingiz mumkin. Shundan so'ng, axborot markazi displeyida o'ynatilayotgan media fayl haqidagi ma'lumotlar ko'rsatiladi.



## Qo'ng'iroq menyusi



Rul chamberagidagi "Orqaga"  tugmasini bosish orqali siz Bluetooth  qo'ng'iroq menyusiga o'tishingiz mumkin. Shu bilan birga, axborot markazi displeyida qo'ng'iroqlar jurnali ko'rsatiladi.

Rul g'ildiragidagi yuqoriga  yoki pastga  tugmalarini bosish orqali siz qo'ng'iroqlar jurnalining kerakli qatorini tanlashingiz mumkin.

Rul chamberagidagi OK tugmasini bosish orqali siz joriy ro'yxatdan tanlangan kontaktga qo'ng'iroq qilishingiz mumkin.

## Navigatsiya menyusi

Rul g'ildiragidagi "Orqaga"  tugmasini bosish orqali siz navigatsiya  ma'lumotlari interfeysiga o'tishingiz mumkin.

Rul g'ildiragidagi yuqoriga  yoki pastga  tugmalarini bosish orqali siz navigatsiya qo'llanmasi va navigatsiya kompas interfeyslari o'rtasida almashishingiz mumkin.

## Ogohlantiruvchi signallar Menyusi

Rul chamberagidagi "Orqaga" ↩ tugmasini bosish orqali siz ogohlantiruvchi signallar menyusiga ▲ o'tishingiz mumki.

Rul chamberagidagi "Yuqoriga" ▲ yoki "Pastga" ▼ tugmasini bosish orqali siz hozirda yashiringan barcha muhim ogohlantirish bildirishnomalarini va avtomatik ravishda yashiringan ikkinchi darajali ogohlantirish bildirishnomalarini navbat bilan ko'rishingiz mumkin.

Aksariyat ogohlantirish bildirishnomalari asboblardagi panelida indikator chiroqqa ega. Ogohlantirish bildirishnomasi paydo bo'lganda, tegishli indikator ham yonishi mumkin. Ogohlantirish bildirishnomalari avtotransport harakati haqidagi ma'lumotlardan ustunroqdir, shuning uchun ular kontaktni yoqqaningizda birinchi bo'lib ko'rsatiladi.

Ogohlantirishlarda ko'rsatilgan ko'rsatmalarga qat'iy rioya qiling. Agar aniq ko'rsatma bo'lmasa, avtomobilni tekshirish uchun to'xtating yoki maslahat uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

### Diqqat

- › Bildirishnomalardagi ma'lumotlarni e'tiborsiz qoldirmang. Bu avtomobilga jiddiy zarar yetkazishi mumkin.
- › Ogohlantirish indikatorini yonsa, vaziyat xavfsiz ekanligiga ishonch hosil qilgandan so'ng, avtomobilni imkon qadar tezroq to'xtating va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Muhim ogohlantirishlar

Agar bir nechta muhim bildirishnomalar mavjud bo'lsa, ular tsiklik ravishda takrorlanib, birma-bir ko'rsatiladi. Ogohlantirish bildirishnomasi paydo bo'lishining sababi bartaraf etilganda yo'qoladi.

Rul chamberagidagi OK tugmasini bosish muhim bildirishnomalarni yashiradi (qisqa bosish hozirda ko'rsatilgan bildirishnomani yashiradi; uzoq bosish barcha bildirishnomalarni yashiradi). Axborot ekranining yuqori qismida bildirishnoma sababi hal etilmaganligini eslatuvchi belgi ▲ paydo bo'ladi.

## Ikkinchi darajali ogohlantirishlar

Ko'rsatilgan kichik ogohlantirish bildirishnomalari bir necha soniyadan so'ng avtomatik ravishda yo'qoladi va asboblardagi panelida bildirishnoma sababi hal etilmaganligini eslatuvchi belgi □ paydo bo'ladi.

## Sozlamalar menyusi

Rul chamberagidagi "Orqaga" ↩ tugmasini bosish orqali siz ⚙ sozlamalar menyusiga o'tishingiz mumkin.

Yuqoriga ▲ yoki pastga ▼ tugmalarini bosish orqali siz sozlamalar o'rtasida almashishingiz mumkin. Rul g'ildiragidagi OK tugmasini bosish orqali siz sahifa menyusiga pastroq darajada kirishingiz yoki joriy sozlamalarni tasdiqlashingiz mumkin.

## Tezlik haqida ogohlantirish sozlamalari

OK tugmasini bosish orqali siz Ogohlantirish tezligi haqida ogohlantirishni yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.

Tezlik haqida ogohlantirish funksiyasi yoqilgandan so'ng, ogohlantirish ko'rsa-tiladigan tezlikni o'rnatish uchun "Yuqoriga" ▲ yoki "Pastga" ▼ tugmasini bosishingiz mumkin.

Belgilangan tezlikka erishilganda yoki oshib ketganda, asboblar paneli displeyida tezlik oshib ketganligi va haydashda ehtiyot bo'lish kerakligini bildiruvchi bildirishnoma paydo bo'ladi.

## Mavzuni sozlash

Siz qurilma interfeysi mavzusini o'rnatishingiz mumkin.

## Harakat ma'lumotlarini sozlash

Sozlamalarni mos ravishda o'zgartirish orqali Axborot markazi displeyida ko'rsatilgan ba'zi ma'lumotlarni yashirishingiz mumkin.

O'rtacha yoqilg'i sarfi, o'rtacha tezlik, oraliq masofa va sayohat davomiyligi haqidagi barcha ma'lumotlarni to'liq tiklash mumkin.

## Bildirishnoma tovushini sozlash

Siz ogohlantirish tovushlarining balandligini oshirishingiz yoki kamaytirishingiz mumkin.

## O'lchov birliklarini o'rnatish

Yoqilg'i sarfi, bosim va harorat uchun o'lchov birliklarini o'rnatishingiz mumkin.

## Til sozlamalari

Siz asboblar panelidagi ma'lumotlar ko'rsa-tiladigan tilni tanlashingiz mumkin.

## Zavod sozlamalari

Ba'zi asboblar paneli menyusi sozlamalarini zavod sozlamalariga qaytarish mumkin.

## Texnik xizmatdan oldin o'tgan yo'li

Keyingi ta'mirlashgacha qolgan kilometr haqida ma'lumotni ko'rishingiz mumkin.

Ushbu ma'lumotlar faqat o'z vaqtida texnik xizmat ko'rsatish haqida eslatish uchun kerak.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Priborlar panelidagi indikatorlar

### Foydali ma'lumot

- › Kontaktni yoqish tugmasi ON holatiga o'tkazilganda, ba'zi o'lchovlar yoki xavfli ko'rsatkichlar bir muddat yonib turishi mumkin. Bu tizimlarning o'z-o'zidan diagnostika qilinishini ko'rsatadi va bu noto'g'ri ishlash belgisi emas.
- › Avtomobil konfiguratsiyasiga qarab, asboblarda joylashgan ko'rsatkichlar ham yonishi mumkin.



### Muhim ogohlantirishlar indikatorlari

Yonayotgan indikator muhim ogohlantirish bildirishnomalari kelganligini va ulardan kamida bittasi qo'lda yashirilganligini bildiradi.

#### Ogohlantirish

Ogohlantirishlar va bildirishnomalarni e'tiborsiz qoldirmang. Aks holda, bu avtomobilga jiddiy zarar etkazishi yoki baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

#### Foydali ma'lumot

Qabul qilingan barcha ogohlantirish bildirishnomalarini asboblarda panelidagi ogohlantirish bildirishnomasi interfeysida ko'rish mumkin.



### Ikkinchi darajali ogohlantirish indikatorlari

Yonayotgan indikator ikkinchi darajali ogohlantirish bildirishnomalari olinganligini bildiradi.

#### Ogohlantirish

Ogohlantirishlar va bildirishnomalarni e'tiborsiz qoldirmang. Aks holda, bu avtomobilga jiddiy zarar etkazishi yoki baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.

## Foydali ma'lumot

- › Ikkinchi darajali ogohlantirish bildirishnomalari bir necha soniya davomida axborot markazi displeyida ko'rsatilgandan so'ng avtomatik ravishda yashiriladi.
- › Barcha qabul qilingan ogohlantirish bildirishnomalarini asboblardan panelidagi ogohlantirish bildirishnomalari interfeysida ko'rish mumkin.



## **Burilish signali indikatorlari**

Chapga burilish signali yoqilganda, chap burilish indikatorlari yonadi. O'ngga burilish signali yoqilganda, o'ngga burilish indikatorlari yonadi. Xavfli chiroqlar yoqilganda, yo'nalish ko'rsatkichlari va ularning ko'rsatkichlari bir vaqtning o'zida miltillaydi.

## Diqqat

Agar burilish signali indikatorlari tezda yonib-o'chib tursa, bu burilish signalining noto'g'ri ishlashini va burilish chirog'ini almashtirish zarurligini ko'rsatadi. Buni imkon qadar tezroq qilishingiz kerak, aks holda boshqa haydovchilar siz yuborayotgan signalni ko'rmaydi.



## **Chiroq yoqilganligining indikatorlari**

Kombinatsiyalangan yorug'lik tugmasi ishlayotganligini ko'rsatadi.



## **Gabarit chiroqlarning indikatorlari**

Yonayotgan indikator yon chiroqlar va raqam belgisi yoritgichlari yoqilganligini bildiradi.



## **Uzoqni yoritish faralari indikatorlari**

Yonayotgan indikator uzoqni yoritish faralari yoqilganligini bildiradi.



## **Orqa tumanga qarshi faralarining indikatorlari**

Yonayotgan indikator orqa tuman chiroqlari yoqilganligini bildiradi.



## **Xavfsizlik kamarining mahkamlanmaganing ko'rsatkichi**

Yonayotgan indikator haydovchi yoki old yo'lovchining xavfsizlik kamarini mahkamlanmaganligini ko'rsatadi.



## **Yopilmagan eshik indikatorlari**

Yonayotgan indikator eshiklar ochiq yoki to'liq yopilmaganligini ko'rsatadi.



## **Havo yostiqlarining nosozligi indikatorlari**

Yonayotgan indikator havo yostig'i tizimidagi nosozlikni ko'rsatadi. Bunday holda, tekshirish va ta'mirlash uchun imkon qadar tezroq xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## Shinalar bosimi nazorati tizimi indikatorlari

Ovozli ogohlantirish shinalar bosimi juda past yoki harorat juda yuqori ekanligini ko'rsatadi. Bunday holda, avtomobilni tekshirish uchun to'xtatib va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Agar bu indikator bir muncha vaqt yonib-o'chib tursa va keyin ovozli signal bilan birga yonib tursa, bu shinalar bosimini kuzatish tizimining noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi.



## Ogohlantirish

Ushbu indikator yoqilganda, siz o'tkir burilishlar va favqulodda tormozlanishdan qochishingiz kerak, avtomobilni imkon qadar tezroq xavfsiz joyda to'xtatib, uni tekshiring. Avtomobilingizni shinalar bosimi juda past yoki shinalar harorati juda yuqori bo'lgan holda haydash shinalar shikastlanishi ehtimolini oshiradi va avtomobilning jiddiy shikastlanishiga yoki avariya olib kelishi mumkin.



## To'xtash tormozining indikatorlari

Yonayotgan indikator to'xtash tormozi yoqilganligini bildiradi.

Ushbu indikatorning mitillashi tormoz disklarining haddan tashqari qizishi yoki yo'l yuzining haddan tashqari qiyaligini ko'rsatadi. Bunday holda, avtomobilning ag'darilib ketishi xavfi mavjud. Tormoz pedalini bosib va imkon qadar tezroq mashinani tekis joyga qo'ying.



## To'xtash tormozining nosozligining indikatorlari

Yonayotgan indikator to'xtash tormozi tizimining nosoz ekanligini ko'rsatadi.



## Avtomatik ushlab turish indikatorlari

Sariq indikator avtomobilning avtomatik ushlab turish tizimi kutish rejimida ekanligini bildiradi.

Yashil indikator tizimning faol holatini ko'rsatadi.



## Bloklanishga qarshi tormoz tizimining nosozlik indikatorlari

Bloklanishga qarshi tormoz tizimida nosozlik yuzaga kelganda yonadi. Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Ushbu indikator yoqilganda, tormoz tizimi ishlaydi, lekin blokirovkaga qarshi funksiyasiz.



## Tormoz tizimining nosozligining indikatorlari

Yonayotgan indikator tormoz suyuqligining past darajasini yoki tormoz kuchini taqsimlash tizimidagi nosozlikni ko'rsatadi.

Avtomobilni darhol xavfsiz joyda to'xtatib va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Aks holda, jiddiy baxtsiz hodisa yuz berishi mumkin.



## Elektron stabilizatsiya tizimining indikatorlari

Agar indikator yonib tursa, bu elektron stabilizatsiya tizimining faol holatini ko'rsatadi.

Yonayotgan indikator tizimning noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi.



## Elektron stabilizatsiya tizimining o'chirilganligining indikatorlari

Yonayotgan indikator elektron stabilizatsiya tizimining o'chirilganligini ko'rsatadi.



## Tepalikdan tushishda yordamlashish tizimi indikatorlari

Yonayotgan indikator tepadan tushishga yordam berish tizimi yoqilganligini va tayyor holatda ekanligini bildiradi.

Agar u yonib-o'chsa, bu tepalikdan tushishga yordam berish tizimi ishlayotganligini bildiradi.



## Rul boshqaruvi kuchaytirgichidagi nosozlik indikatorlari

Sariq indikator Rul boshqaruvi kuchaytirgichining samaradorligi pasayayotganini va rulni boshqarish uchun ko'proq harakat qilish kerakligini ko'rsatadi. Avtomobil dvigatelini to'xtatib, qayta ishga tushirgandan yoki qisqa masofani bosib o'tgandan keyin indikator yoniq bo'lsa, tekshirish va ta'mirlash uchun darhol xizmat ko'rsatish markaziga Qizil ko'rsatkich Rul

boshqaruvi kuchaytirgich tizimining noto'g'ri ishlashini va boshqaruvi mexanizmidagi quvvat yordami etishmasligini ko'rsatadi. Mashinani xavfsiz joyga qo'yish va dvigatelni to'xtatgandan keyin bir necha daqiqadan so'ng uni qayta ishga tushirish kerak. Agar bundan keyin ham indikator yonib tursa, imkon qadar tezroq tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



## Ogohlantirish

Qizil chiroqli indikator Rul boshqaruvi kuchaytirgichi tizimining ishlamay qolganligini ko'rsatadi. Bunday holda, rulni aylantirish uchun ko'proq kuch talab qilinadi. Avtomobilingizni tekshirish uchun darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



## Sovutgichning haddan tashqari qizishi indikatorlari

Sovutish suyuqligi haddan tashqari qizib ketganligini ko'rsatadi. Agar yonib tursa, mashinani to'xtating. Aks holda, vosita shikastlanishi mumkin.



## Yonilg'ining past darajasining indikatorlari

Kam yoqilg'i darajasini ko'rsatadi. Nishabda haydash yoki uzoq burilish yoqilg'ining tank ichida harakatlantirishga olib keladigan bo'lsa, bu ko'rsatkich ham yonishi mumkin.

## Diqqat

Minimal yoqilg'i bilan haydash taqiqlanadi. Aks holda, yonilg'i tizimi, chiqindilarni nazorat qilish tizimi va dvigatel yoqilg'ining tugashi tufayli ishlamay qolishi mumkin.



## Dvigatelnin nosozligi indikator

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng indikator yonib tursa, bu emissiya sifatiga ta'sir qiluvchi dvigatelnin noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi. Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Foydali ma'lumot

Yoqilg'i qopqog'ining bo'shashganligi bu chiroqning yonishiga olib kelishi mumkin.



## Dvigatelga xizmat ko'rsatish zarurligi indikator

Chiroq yoqilgan bo'lsa, bu vosita xizmat ko'rsatishni talab qilishini ko'rsatadi. Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



## Moy bosimi indikator

Dvigatel moyining etishmasligini ko'rsatadi. Bunday holda, avtomobilni imkon qadar tezroq xavfsiz joyda to'xtatish va dvigatelni o'chirish. Aks holda, dvigatel qismlari jiddiy shikastlanishi mumkin. Dvigatelni to'xtatgandan keyin bir necha daqiqadan so'ng, yog' darajasini tekshirish va kerak bo'lsa, uni qo'shing. Yog' etarli bo'lsa va indikator hali ham yonib tursa, xizmat ko'rsatish markazingizga murojaat qiling.



## Akkumlyator batareya-sining zaryadining darajasi indikator

Dvigatelni ishga tushirgandan so'ng bu indikator yonib tursa, bu akkumulyatorni zaryadlash tizimining noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi. Bunday holda, tekshirish va ta'mirlash uchun imkon qadar tezroq xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## AUQ haddan tashqari qizishi indikator

Agar bu indikator yoqilgan bo'lsa, bu uzatma qutisidagi yog' haroratining oshishini ko'rsatadi (tez-tez harakat nishabdan boshlansa, gaz pedali to'liq bosilganda va boshqa holatlar bu yorug'lik signalining paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin).

Avtotransportni imkon qadar tezroq xavfsiz joyda to'xtatish, dvigatelni bo'sh tezlikda ishga tushirish va transmissiyani sovutish uchun to'xtash tormozini bosish kerak.

Agar ushbu operatsiyalardan keyin indikator yonishda davom etsa, xizmat ko'rsatish markazingizga murojaat qiling.



## Kruiz-nazorat tizimining indikator

Yonayotgan indikator kruiz nazorati tizimi funksiyasi yoqilganligini bildiradi.



## Moslashuvchan kruiz nazorati indikator

Oq ko'rsatkich chirog'i adaptiv kruiz nazorati tizimi yoqilganligini va tayyor holatda ekanligini ko'rsatadi. Yashil indikator chirog'i moslashuvchan kruiz nazorati tizimi yoqilganligini va kruiz nazorati tezligi muvaffaqiyatli o'rnatilganligini bildiradi.



## Moslashuvchan kruiz nazorati tizimining nosozligi indikator

Yonayotgan indikator adaptiv kruiz nazorati tizimining noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi. Bunday holda siz adaptiv kruiz nazorati funksiyasidan foydalanishni to'xtatishingiz va imkon qadar tezroq tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## Intellektual kruiz-nazorat tizimining indikator

Oq ko'rsatkich chiroqchasi Intellektual kruiz nazorat tizimi yoqilganligini va tayyor holatda ekanligini bildiradi. Yashil ko'rsatkich chiroqchasi Intellektual kruiz nazorat tizimi yoqilganligini va kruiz nazorati tezligi muvaffaqiyatli o'rnatilganligini bildiradi. Yorqin qizil ko'rsatkich intellektual kruiz nazorati tizimining noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi. Bunday holda, siz intellektual kruiz nazorati funksiyasidan foydalanishni to'xtatishingiz va imkon qadar tezroq tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## Orqa va yon tomonlarning nazorat tizimining ko'rsatkichi

Sariq ko'rsatkich orqa va yon zonani kuzatish tizimining sensori bloklanganligini ko'rsatadi.

Bunday holda, bamporning har ikki tomonidagi ichki va tashqi sohalarda ushbu joylarni qoplaydigan narsalar yo'qligini tekshirishingiz kerak va agar kerak bo'lsa, bu narsalarni o'z vaqtida olib tashlashingiz kerak.

Qizil ko'rsatkich orqa va yon zonani kuzatish tizimining noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi. Bunday holda, siz orqa va yon nazorat tizimidan foydalanishni to'xtatishingiz va imkon qadar tezroq tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## Ko'rinmaydigan maydonlarni nazorat qilish tizimi indikator

Yonayotgan indikator ko'r maydonlar monitoringi funksiyasi yoqilganligini bildiradi.



## Yon datchiklar bilan parktronik indikator

Yonayotgan indikator yon datchiklari bo'lgan to'xtash sensorlari yoqilganligini ko'rsatadi.



## Tanlangan harakatlanish yo'lidan chiqqanligi

### indikator

Ko'rsatkich yashil rangga aylanganda, Lane Departion Warning funksiyasi yoqiladi.

Ko'rsatkich qizil rangga aylanganda, chiziqdan chiqish haqida ogohlantirish funksiyasi noto'g'ri. Siz ushbu funksiyadan foydalanishni to'xtatishingiz va imkon qadar tezroq tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## To'qnashuvda xavfsizlikni ta'minlash funksiyasi

### indikator

Yashil ko'rsatkich chirog'i to'qnashuv xavfsizligi funksiyasi yoqilganligini va normal ishlayotganligini bildiradi.

Qizil ko'rsatkich chirog'i to'qnashuv xavfsizligi funksiyasining noto'g'ri ishlashini ko'rsatadi. Bunday holda, tekshirish va ta'mirlash uchun imkon qadar tezroq xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.



## Yo'lakni saqlash funksiyasi indikator

Yashil indikator chirog'i chiziqni saqlash funksiyasi yoqilganligini bildiradi.

Qizil indikator chiziqni saqlash funksiyasidagi nosozlikni ko'rsatadi. Siz ushbu funksiyadan foydalanishni to'xtatishingiz va imkon qadar tezroq tekshirish va ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ogohlantirish signallari

Ovozli signallar quyidagi hollarda hosil bo'ladi:

- › Dvigatelni ishga tushirganda yoki haydash paytida:

Xavfsizlik kamari bog'lanmagan va avtomobil tezligi ma'lum bir qiymatdan oshib ketadi.

Avtomobil eshiklari yopilgan va tezlik ma'lum bir qiymatdan oshib ketgan. Avtomobil tezligi belgilangan qiymatga yetganda yoki oshib ketganda.

Ogohlantirish xabari paydo bo'lganda, asboblarning panelidagi ma'lumotlar displeydagi ma'lumotlar.

- › Kontaktning yoqish tugmasi LOCK rejimida va haydovchining yon eshigi ochiq:  
Old yoki orqa kombinatsiyalangan faralar o'chirilmaydi.

### Foydali ma'lumot

Yuqorida ogohlantirish xabarlarini paydo bo'ladigan standart holatlar ro'yxati keltirilgan. Bundan tashqari, ogohlantirishlar boshqa holatlarda ham berilishi mumkin. Bunday hollarda, ogohlantirish sababini tezda aniqlash uchun birinchi navbatda asboblarning panelidagi bildirishnomalarni o'qib chiqishingizni tavsiya qilamiz.



# 3

## Audiovizual tizim

---

Ehtiyot choralari .....	160
Panel tavsifi .....	161
Displey .....	163
Interfeys .....	165

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Havfsizlik

- › Tizimdan foydalanganda, u sizning e'tiboringizni chalg'itmasligiga yoki xavfsiz haydashga xalaqit bermasligiga ishonch hosil qilishingiz kerak. Avtomobilni boshqarish jarayonida asosiy narsa xavfsizlikdir. Barcha yo'l harakati qoidalariga rioya qilganingizga ishonch hosil qiling.
- › Avtomobilni boshqarayotganda haydovchiga audiovizual tizimdan foydalanish taqiqlanadi. Ovoz diqqatni chalg'itmasligi va harakat xavfsizligiga ta'sir qilmasligi uchun ovoz balandligini sozlash kerak.
- › Tizimdan faqat qonun tomonidan ruxsat etilgan hududlarda foydalanish mumkin. Ba'zi mamlakatlar va mintaqalardagi qoidalar displeyni haydovchining ko'rish chizig'ida ishlatishni taqiqlaydi.
- › Tizimni demontaj qilmang yoki qayta o'rnatmang.
- › Tizimda nosozlik yuzaga kelsa, uni ishlatishni darhol to'xtating va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Uni o'zingiz ta'mirlash qat'iyan man etiladi.

## Foydalanish

- › Avtomobil harakatlanayotganda, ba'zi funksiyalar xavfsizlik sababli ishlamaydi.
- › Paneldagi tugmalarni yoki sozlash g'ildiraklarini kuch bilan bosmang.
- › Displeyni o'tkir narsalar bilan bosmang yoki tirnamang.
- › Displeyni tozalash uchun abraziv tozalash vositalari yoki organik erituvchilarni o'z ichiga olgan yuvish vositalaridan foydalanmang.
- › Agar tasvir silkitsa, displeyga tegmang.

## Radio

Avtomobil harakatlanayotganda turli yo'l, ob-havo va boshqa sharoitlar shovqinlarga, radio signallarining shovqiniga olib kelishi va radiostantsiyani sozlashni qiyinlashtirishi mumkin.

## USB-tashuvchilari

USB xotira qurilmalarining ko'p turlari mavjud bo'lgani uchun tizim barcha qurilmalar bilan mos kelishini kafolatlab bo'lmaydi.

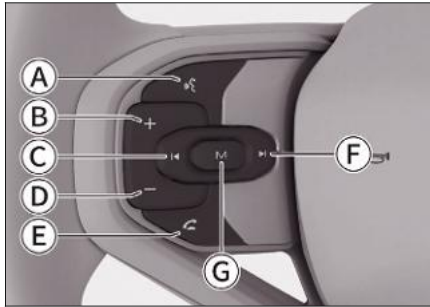
## Bluetooth

- › Turli xil xususiyatlarga ega ko'plab mobil telefon markalari mavjud va tizim ularning barchasiga mos kelishiga kafolat berish mumkin emas.
- › Agar mobil telefoningiz Bluetooth qurilmalarini qidirayotganda AV tizimini topa olmasa, telefoningizda Bluetooth-ni qayta yoqing va qaytadan qidiring.
- › Agar Bluetooth ulanishini o'rnatib bo'lmasa, telefoningizga ulangan Bluetooth qurilmalari ro'yxatidan barcha qurilmalarni olib tashlang va qaytadan urinib ko'ring.
- › Agar siz Bluetooth-dan foydalanishda muammoga duch kelsangiz, uni o'chiring va qayta ulanin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Rul chambaragidagi tugmalar



D6321AC3A6D5

- Ⓐ Ovozli buyruq tugmasi
- Ⓑ Ovozni oshirish tugmasi
- Ⓒ Oldingi trek/ radiostansiya
- Ⓓ Ovozni pasaytirish tugmasi
- Ⓔ Kiruvchi qo'ng'iroqlarga javob berish va rad etish tugmasi
- Ⓕ Keyingi trek/radiostansiya
- Ⓖ Mediani almashtirish tugmasi

## Ovozli buyruq tugmasi

Apple CarPlay yoki AndroidAuto-ni ulab, ochgandan so'ng, ovozli buyruq funksiyasini faollashtirish uchun tugmani bosing.

## Media almashtirish tugmasi

Media manbalari o'rtasida almashish uchun "M" tugmasini bosing.

## Kiruvchi qo'ng'iroqlarga javob berish va rad etish tugmasi

Telefoningizni ulab, Apple Car Play yoki Android Auto-ni yoqqaningizdan so'ng, Bluetooth tugmasi yordamida kiruvchi qo'ng'iroqqa javob berishingiz yoki telefoni o'chirishingiz mumkin.

## Kontaktni o'chirish



51011A10EE18

Tugmani bosish orqali siz ovozsiz rejimni faollashtirishingiz yoki undan chiqishingiz mumkin.

Tugmani uzoq vaqt bosib kutish rejimini faollashtirishingiz mumkin; Sensorli tugmani yana bosish orqali siz ushbu rejimdan chiqishingiz mumkin.

# Panel tavsifi

## Tashqi qurilmalarni ulash

### USB-portlar

USB-portlarning joylashuvi rasmda ko'rsatilgan.

#### 1-tur





17C294F111F9

#### 2-tur



E23E762726A7

Belgisi  bilan belgilangan USB port flash-diskini media fayllarni o'ynash, mobil telefonni ulash va hokazolarni kiritish uchun ishlatilishi mumkin.

USB xotira qurilmasi media fayllarni ijro etish, tizimni yangilash va h.k. uchun  belgi bilan ko'rsatilgan portga kiritilishi mumkin.

### Foydali ma'lumot

- › Qurilmangiz USB portiga xavfsiz ulanganligiga ishonch hosil qiling.
- › Ijro paytida qurilmani olib tashlash taqiqlanadi. Bu tizim qurilmani va boshqa xatolarni tan olmasligiga olib kelishi mumkin.

## Media qurilmalarining turlari

Tizim quyidagi turdagi qurilmalarni qo'llab-quvvatlaydi:

Tur	Spetsifikatsiya
USB-qurilmalar	USB-tashuvchilarning fayl tizimlari uch turga bo'linadi: FAT32, NTFS va ExFAT.
Bluetooth orqali ovoz	Bluetooth 4.2 qo'llab-quvvatlash (Bluetooth 4.2, 2.1 va 3.0 bilan mos keladi, Bluetooth Low Energy-ni qo'llab-quvvatlaydi); Androidda quyidagi Bluetooth profillarini qo'llab-quvvatlaydi: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, HFP 1.6, pbap 1.2.

## Fayllarning formatlari

Tizim quyidagi fayl formatlarini qo'llab-quvvatlaydi:



Tur	Format
Audio	MP3, WMA, AAC, AAC Plus, WAV, FLAC, APE, OGG
Video	MP4, MOV, 3GP, WMV/VC-1, AVI, MPEG, MKV, WebM
Foto	BMP, JPEG/JPG, PNG, GIF, TIFF

### Foydali ma'lumot





Fayl xususiyatlari (sifat, bit tezligi, kvadrat tezligi, ruxsat, siqishni sifati, buzilish), ijro etish shartlari, saqlash qurilmalari va boshqa omillar tufayli, fayllar formati tizim tomonidan qo'llab-quvvatlangansa ham, o'ynatilmagligi mumkin.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlariga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

Imo-ishora	Harakat	Natija
	Ikki barmoq bilan tegish va ularni bir-biridan ajratish	Kattalashtirish funksiyasi
	Ikki barmoq bilan teginish va ularni bir-biriga yaqinlashtirish	Kichraytirish funksiyasi


## Displeyni boshqarish

Imo-ishora	Harakat	Natija
	Tegish	Funksiyani tanlash yoki ochish
	Ikki marta tegish	Tasvirni kattalashtirish
	Tugmani bosib turish	Batafsil sozlamalar interfeysiga o'tish
	Tegish yoki tortish	Sahifalarni aylantirish yoki almashtirish
	Uzoq bosib turish va tortish	Harakatlanuvchi ilovalar

## Displey holatining ko'rsatkichlari

Turli funktsiyalar holatini ko'rsatish uchun markaziy displeyning yuqori qismida holat paneli piktogrammalari ko'rsatiladi. Vaziyat panelidagi piktogrammalar funktsiya xususiyatlariga, signal kuchiga, ulanish holatiga, kalit pozitsiyalariga va boshqalarga qarab o'zgaradi.

Belgi	Funksiya holati
	Vaqtni ko'rsatish
	Ovozsiz rejim yoqilgan
	Ovozsiz rejim o'chirilgan
	Bluetooth aloqasi yo'q
	Bluetooth qurilmasi 1 ulandi

Belgi	Funksiya holati
	Bluetooth qurilmalari 1 va 2 ulangan
	Bluetooth qurilmasini zaryadlash va signalizatsiya qilish 1
	Bluetooth qurilmasini zaryadlash va signalizatsiya qilish 2
	O'tkazib yuborilgan qo'ng'iroqlar mavjud
	O'qilmagan xabarlar mavjud
	USB1 ulangan
	USB2 ulangan
	Simsiz zaryadlash faol emas


Belgi	Funksiya holati
	Simsiz zaryadlash faollashtirilgan
	Simsiz zaryadlash tugallandi
	Konditsionerning puflash intensivligi
	Konditsionerni puflash rejimi
	Harorat ko'rsatkichi

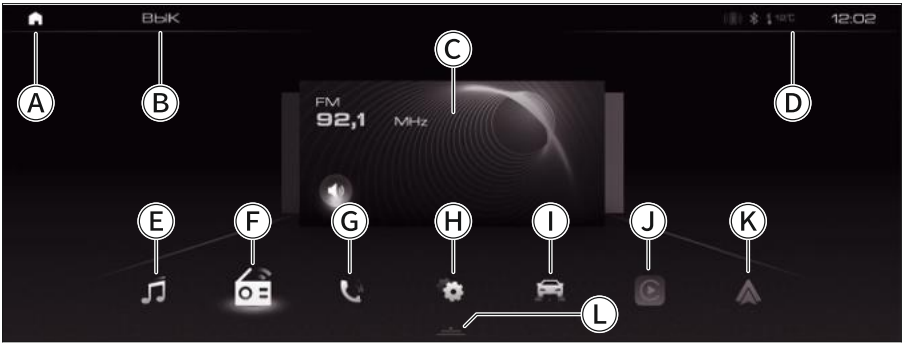
## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlarni va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Asosiy menyu

Tizim ikkita mavzuni qo'llab-quvvatlaydi. Ulardan biri ushbu qo'llanmada batafsil ma'lumot olish uchun namuna sifatida taqdim etiladi. Mavzuni "Sozlamalar" → "Display sozlamalari" menyusining "Mavzu" bo'limida sozlash mumkin.


Asosiy sahifa interfeysiga o'tish uchun sensorli tugmani  bosning.

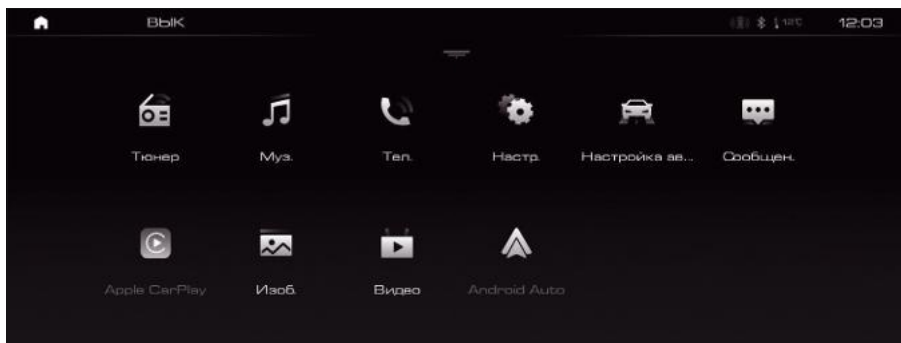


CBEAE74F272A


- |   |                         |
|---|-------------------------|
| Ⓐ Asosiy sahifa   | Ⓓ Holat satri           |
| Ⓑ Konditsionerlash tizimi   | Ⓔ Musiqa                |
| Ⓒ Turli oynalarni ko'rsatish uchun chapga yoki o'ngga bermog'ingiz bilan suring:<br>Musiqa oynasi<br>Radio oynasi<br>Telefon suhbatlari | Ⓕ Radiopriyomnik        |
|   | Ⓖ Telefon suhbatlari    |
|   | Ⓗ Sozlamalar            |
|   | Ⓘ Avtomobil sozlamalari |
|   | Ⓝ Apple CarPlay         |
|   | Ⓚ Android Auto          |
|   | Ⓛ Menu                  |

## Menyu

Bosh sahifa interfeysida menyu interfeysiga o'tish uchun Pastga sensor  tugmasini bosing. Oynaning o'rnini o'zgartirish uchun ilova belgisini bosing va ushlab turing va sudrab torting.




### Radiopriyomnik

Sensorli tugmani  bosish orqali siz radio interfeysiga o'tishingiz va radio eshittirishlarni tinglashingiz mumkin.

### Multimedia pleer

Tizim tomonidan qo'llab-quvvatlanadigan USB xotira qurilmasini USB portiga kiritish orqali siz xotira qurilmasidan musiqa tinglashingiz, tasvirlarni ko'rishingiz yoki videolarni ko'rishingiz mumkin.


Bluetooth tizimini boshqa Bluetooth qurilmalari bilan bog'laganingizdan so'ng, siz Bluetooth orqali musiqa tinglashingiz mumkin.

Sensorli tugmani  bosish orqali siz USB yoki Bluetooth orqali musiqa tinglashingiz mumkin.

Sensorli tugmani  bosish orqali siz USB xotira qurilmasidagi tasvirlarni ko'rishingiz mumkin.


Sensorli tugmani  bosish orqali siz, USB xotiradan video ko'rishingiz mumkin.

### Telefon

Bluetooth interfeysiga o'tish uchun sensorli tugmani  bosing . Agar boshqa Bluetooth qurilmasi ulanmasa, uni u bilan bog'lang.

Tizim boshqa Bluetooth qurilmasi bilan bog'langandan so'ng, siz telefon qo'ng'iroqlari va boshqa funksiyalardan foydalanishingiz mumkin.

### SMS-xabarlar


SMS xabar almashish interfeysiga o'tish uchun sensorli tugmani  bosing. Agar boshqa Bluetooth qurilmasi ulanmasa, uni u bilan bog'lang.

Tizim boshqa Bluetooth qurilmasi bilan bog'langandan so'ng siz SMS xabarlarni ko'rishingiz, qabul qilishingiz va yuborishingiz mumkin.

### Foydali ma'lumot

- › Agar tizimni mobil telefon bilan bog'lagandan so'ng, telefon ekranida boshqaruv ruxsati so'rovi paydo bo'lsa, "Ruxsat berish" ni tanlashingiz kerak. Aks holda, SMS-xabarlarini ko'rish, qabul qilish va yuborish funksiyasi ishlamaydi.
- › Ba'zi mobil telefonlar tizim cheklovlari tufayli SMS funksiyasini qo'llab-quvvatlamaydi.

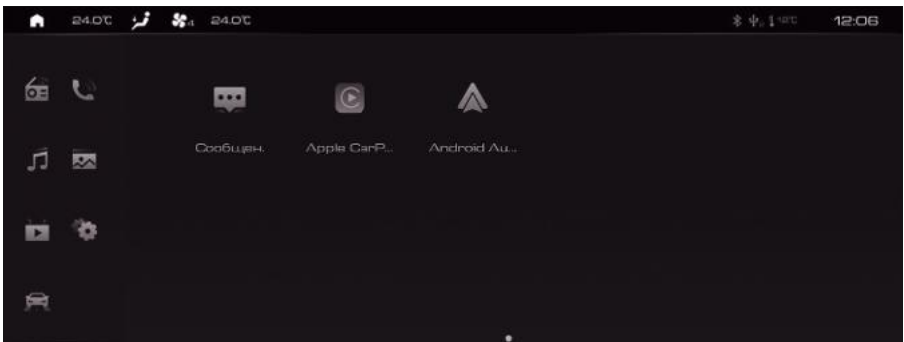
## Avtomobil sozlamalari

Avtomobil sozlamalari interfeysiga o'tish uchun sensorli tugmani  bosib, u yerda siz turli funksiyalarni sozlashingiz va o'rinlarni almashtirishingiz mumkin.


## Tez qo'ng'iroq menyusi

Har bir funktsiya interfeysining chap tomonida kontekst menyusi ko'rsatiladi.

Kontekst menyusini tahrirlash interfeysiga o'tish uchun istalgan kontekst menyu tugmachasini uzoq vaqt bosib turing. Kontekst menyusida paydo bo'ladigan dastur tugmalari moslashtirilishi mumkin. Ilova tugmachasini bosish va sudrab kontekst menyusini o'zgartirishingiz mumkin.



DB42C30D5390

Bosh sahifaning sensorli tugmasini  bosish orqali tahrirlash rejimidan chiqishingiz mumkin.

"Bildirishnomalar" interfeysiga tezda kirish uchun ekranning yuqori qismidan pastga suring.

## Tez kirish asboblar paneli

Tizimni «Tez menyu» orqali boshqarish mumkin. Yorliqlar menyusi interfeysiga tezda kirish uchun tizimdan foydalanganda istalgan vaqtda chapdan o'ngga suring.



7E98AA04C163

- Ⓐ Экран yorqinligini sozlash
- Ⓑ Ovoz balandligini sozlash
- Ⓒ Avtomobilni aqli boshqarishni sozlash
- Ⓓ DTS ovoz effekti
- Ⓔ Mobil telefonlar uchun simsiz zaryadlashni yoqing
- Ⓕ Avtomobilni boshqarish rejimlarini tanlash
- Ⓖ Bluetooth ulanishini yoqish
- Ⓗ Boshni yuqoriga ko'rsatish tizimini yoqish
- Ⓘ Old oynani isitish funksiyasini yoqish
- ⓵ O'rindiqlarni isitish rejimlarini sozlash

### **i** Foydali ma'lumot

Asosiy yorqinlik tugmasi AUTO holatida bo'lganda ekran yorqinligini sozlab bo'lmaydi. Yorqinlikni sozlash uchun yon chiroqlarni yoqing.

## Apple CarPlay



### Tizim tavsifi

Ushbu tizim avtomobil audiotizimiga telefon qo'ng'iroqlari, navigatsiya va musiqa tinglash kabi telefon funksiyalariga kirish imkonini beradi, bu esa haydashni yanada qulay va xavfsiz qiladi.

**i** Foydali ma'lumot

Operatsion tizimlarning har xil turlari va versiyalari har xil muvofiqlikka ega bo'lgani uchun, ba'zi iOS telefonlari Apple CarPlay-ni qo'llab-quvvatlamasligi mumkin.

**Ulash**

- 1 Apple operatsion tizimi telefoningizni USB kabeli orqali avtomobil tizimining USB portiga  (belgi bilan ko'rsatilgan) ulang системы автомобиля через USB-кабель.
- 2 Apple CarPlay interfeysiga o'tish uchun menyuu interfeysida  sensorli tugmani bosing.

**O'chirish**

USB kabelini tortib oling

**i** Foydali ma'lumot

Telefoningiz Apple CarPlay orqali ulangan bo'lsa-da, Bluetooth qo'ng'iroqlari mavjud emas. Apple CarPlay-da telefon qo'ng'irog'i funksiyasidan foydalaning.



**Android Auto****Tizim tavsifi**

Ushbu tizim avtomobil audiotizimiga telefon qo'ng'iroqlari, navigatsiya va musiqa tinglash kabi telefon funksiyalariga kirish imkonini beradi, bu esa haydashni yanada qulay va xavfsiz qiladi.

**i** Foydali ma'lumot

Operatsion tizimlarning har xil turlari va versiyalari turli xil muvofiqlikka ega bo'lgani uchun, ba'zi Android telefonlari Android Auto-ni qo'llab-quvvatlamasligi mumkin.

**Ulash**

- 1 Google Play xizmatidan foydalangan holda mobil telefoningizga Android Auto ilovasini yuklab oling va o'rnatib.
- 2 Ma'lumot kabelidan foydalanib, Android telefoningizni belgi bilan ko'rsatilgan avtomobilning USB portiga  ulang.
- 3 Menyuu interfeysida  sensorli tugmachani bosib, Android Auto interfeysiga o'ting.


## O'chirish

USB kabelini tortib oling.

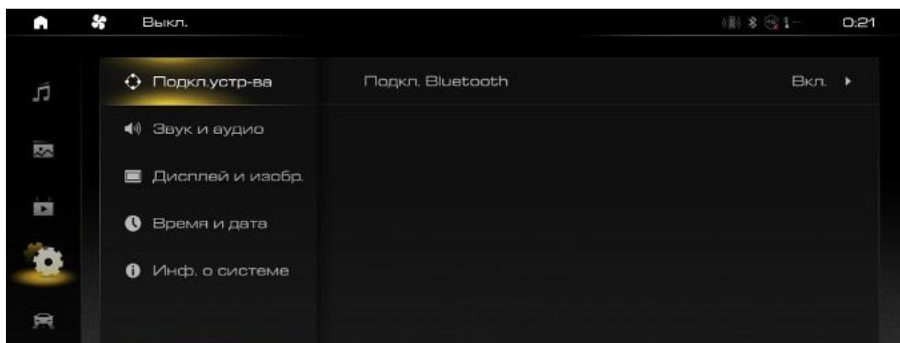
### Foydali ma'lumot

Telefon Android Auto orqali ulangan bo'lsa-da, Bluetooth telefon qo'ng'irog'i funksiyasi mavjud emas. Android Auto telefon qo'ng'irog'i funksiyasidan foydalaning.

## Sozlash

Asosiy sahifada yoki menyu interfeysida sozlamalar interfeysiga o'tish uchun  sensorli tugmani bosing.

## Ulanish sozlamalari

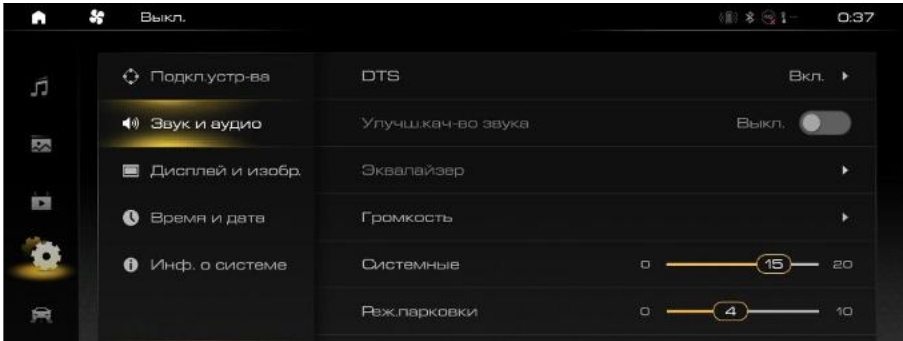


0CB7008222D3

Siz Bluetooth-ga o'tish, qurilma nomini o'zgartirish, ulangan qurilmalarni boshqarish, boshqa Bluetooth qurilmalarini qidirishni sozlashingiz mumkin.

Bluetooth tizimini yoqqaningizdan so'ng, siz boshqa Bluetooth qurilmalarini tizim nomi bo'yicha qidirishingiz va ular bilan bog'lashingiz mumkin, boshqa Bluetooth qurilmalari esa uni avtomobil tizimining nomi bilan topishi va u bilan bog'lashi mumkin.

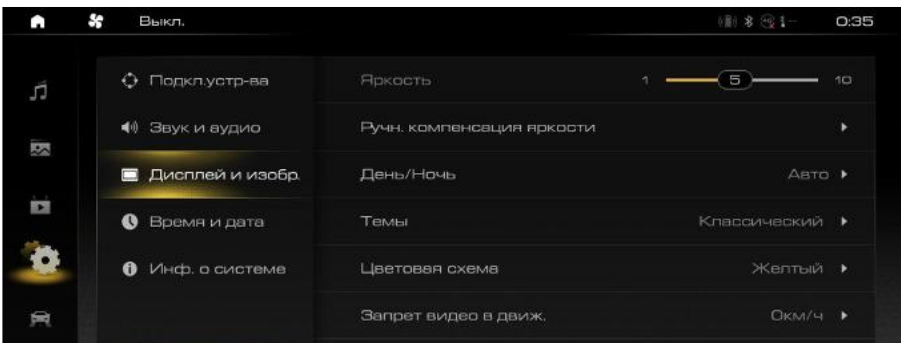
## Ovoz sozlamalari



249A1EAD20D1

Ovoz effektlarini, ekvalayzerni, tovush intensivligini, maksimal ovoz balandligini, media ovozinhi blokirovka qilishni (to'xtash rejimining ovoz balandligini), ogohlantirish tugmachalarini, tezlikka asoslangan ovoz balandligini boshqarishni va boshqalarni sozlashingiz mumkin.

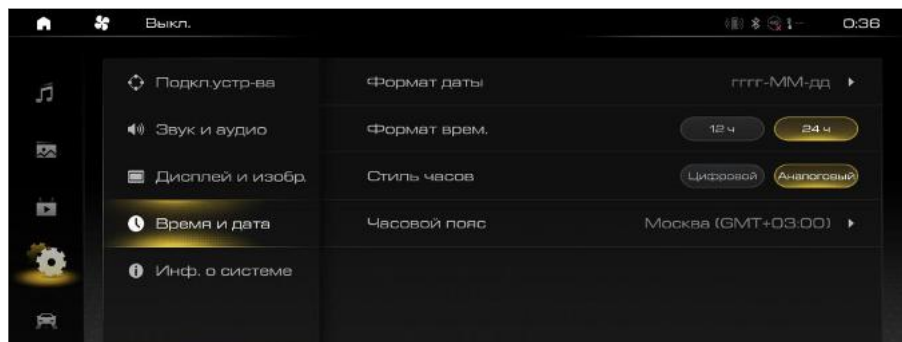
## Displey sozlamalari



1023D8E91193

Siz yorqinlik sozlamalarini o'rnatishingiz, yorqinlikni qo'lda sozlashingiz, asosiy va fon mavzularini o'rnatishingiz, haydash videolarini ko'rsatishni cheklashingiz, kutish interfeysini sozlashingiz va h.k.

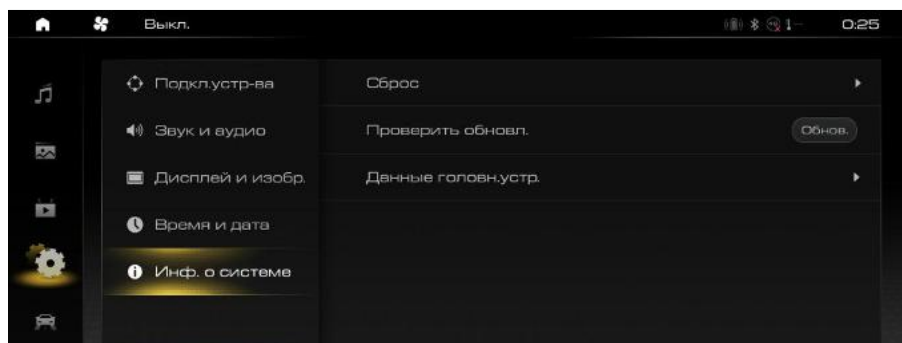
## Vaqt va sana



F8742A900D81

Siz sanani, vaqtni, ekranning soat uslubini ajratishingiz va vaqt mintaqasini sozlashingiz mumkin.

## Tizim ma'lumoti



AE4112196CA0

Siz zavod sozlamalarini tiklashingiz, tizimni yangilashingiz va tizim versiyasi ma'lumotlarini ko'rishingiz mumkin.

Tizimni yangilayotganda, yangilash faylini o'z ichiga olgan USB flesh-diskini belgi bilan ko'rsatilgan USB portiga joylashtiring.

## Til

Tizim tilini asboblari paneli sozlamalari menyusi orqali sozlash mumkin.

# 4

## Havfsizlik

---

Havfsizlik kamarlari .....	174
Havo yostiqchalari .....	177
Bolalarni ushlab turush tizimi .....	182
Immobilayzer .....	187
Avtomobilni o'g'irlashga qarshi tizim .....	188
To'qnashuvda yoqilg'i ta'minotini to'xtatish tizimi.....	189
Voqealar ma'lumotlarini qayd qiluvchi .....	190

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralari

- › Xavfsizlik kamarining yelka tasmasi bo'yin yoki qo'lliq ostidan o'tmasligi kerak.
- › Xavfsizlik kamarining tasmasi tananing pastki qismiga iloji boricha mahkam o'rnatilishi kerak.
- › Bitta kamar faqat bir kishi uchun ishlatilishi mumkin. Bir vaqtning o'zida bir nechta odamlarni (shu jumladan bolalarni) bitta xavfsizlik kamariga bog'lash taqiqlanadi. Agar bir vaqtning o'zida ikki yoki undan ortiq kishi bir xil xavfsizlik kamariga bog'langan bo'lsa, u holda avtomobil to'qnashganda, kamar nafaqat zarba kuchini taqsimlay olmaydi, balki odamlar bir-biri bilan to'qnashuv uchun xavf tug'diradi.
- › Xavfsizlik kamarlarini burama yoki bo'shashtirmang.
- › Xavfsizlik kamarini o'tkir qirrali yoki burchakli narsalarga bog'lamang, aks holda u baxtsiz hodisada sinishi mumkin.
- › Avariya natijasida kuchli zarba olgan yoki shikastlangan kamardan foydalanmang.
- › Xavfsizlik kamarlarini yechmang, qismlarga ajratmang yoki o'zgartirmang.
- › Agar bog'ichda begona narsalar bo'lsa, xavfsizlik kamaridan foydalanmang.

› Foydalanish vaqtida xavfsizlik kamarlarini osongina uzaytirish va tortib olish uchun ularni toza saqlashni va moy va suvga asoslangan moddalar, jumladan, kir, moy, suv, ichimliklar, oziq-ovqat va boshqalar bilan aloqa qilmasligini tavsiya qilamiz.

› Kamarlarni benzol, benzin yoki boshqa organik moddalar bilan tozalamang, rangini o'zgartirmang yoki bo'yamang.

› Bolalarga xavfsizlik kamarlari bilan o'ynash taqiqlanadi.

Agar bola o'yin paytida beixtiyor bo'yniga kamarni o'rab qo'ysa, jiddiy shikastlanish yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin. Agar bolaning o'ziga o'ralgan kamar bo'lsa va kamarni qulflash qisqichidan chiqarib bo'lmasa, uni qaychi bilan kesish mumkin.

› Avtomobil xavfsizlik kamarlari kattalar uchun mo'ljallangan. Bolalar uchun mos bolalarni himoya qilish tizimidan foydalanish kerak.

Agar to'g'ri taqib qo'yilganda xavfsizlik kamari bolaning bo'yniga yoki iyagiga tegsa va bolaning pastki tanasini mustahkamlamasa, tegishli bolalar o'rindig'idan foydalanish kerak.

Farzandingiz xavfsizlik kamarini taqish uchun etarlicha yoshda bo'lsa, uning to'g'ri bog'langanligiga ishonch hosil qiling.

› Homilador ayollar uchun maxsus ko'rsatmalar. Xavfsizlik kamaridan foydalanishni tavsiya qilamiz. Bundan tashqari, aniqroq maslahat olish uchun shifokoringizga murojaat qilishingiz mumkin. Homilador ayollar odatdagidek xavfsizlik kamarini taqadilar, ammo ular qo'shimcha ravishda quyidagi fikrlarga e'tibor berishlari kerak:

- 1 Xavfsizlik kamarining tasmasi iloji boricha pastroq, qorin ostida bo'lishi kerak.
  - 2 Kamarining tasmasi yelkadan o'tishi kerak va qorinda emas, balki ko'krakda joylashgan bo'lishi kerak.  
Agar xavfsizlik kamari to'g'ri bog'lanmagan bo'lsa, u favqulodda tormozlash yoki to'qnashuv paytida qorinni siqib, ona va homilaning jiddiy shikastlanishiga va hatto o'limiga olib kelishi mumkin.
- › Shuningdek, turli xastalıkları va nogironligi bo'lgan yo'lovchilarga xavfsizlik kamarini taqishni tavsiya qilamiz. Bundan tashqari, aniqroq tavsiyalar uchun shifokoringizga murojaat qilishingiz mumkin.
  - › Foydalanilmayotganda xavfsizlik kamarlari to'liq tortilishi kerak va burilmasligi, siqilmasligi yoki o'tkir narsalarga tegmasligi kerak. Xavfsizlik kamarining qisqichi korpusi begona jismlar bilan to'sib qo'yilmasligi kerak, aks holda bu bog'ich tilining bog'ich korpusiga to'g'ri ulanishiga ta'sir qilishi mumkin.

## Xavfsizlik kamarini to'g'ri bog'lang

- › O'rindiq suyanchigini sozlang, tanangizni to'g'rilang, orqa tomonga suyaning.
- › Kamar tekis yotishi kerak.
- › Kamarining yelka tasmasi elkangizning o'rtasiga to'g'ri kelishi kerak. U bo'yin orqali o'tmasligi yoki elkasidan tushmasligi kerak.
- › Kamarining belbog'i imkon qadar tananing pastki qismiga yaqin bo'lishi kerak.

## Ogohlantirish

- › Avtomobilning barcha yo'lovchilari xavfsizlik kamarlarini to'g'ri taqishlari kerak. Agar yo'lovchi o'rindiqlarda mustahkamlanmagan bo'lsa, favqulodda tormozlash yoki to'qnashuv jiddiy jarohat yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
- › Sayohatning butun davomiyligi uchun, hatto qisqa bo'lsa ham, transport vositasidagi har bir kishi xavfsizlik kamarini taqishi kerak. Aks holda, agar baxtsiz hodisa yuz bersa, bu jarohat yoki o'lim xavfini oshiradi.

## Taranglagichlar bilan old xavfsizlik kamarlari

Old to'qnashuv haydovchi va old yo'lovchi uchun eng xavflidir. To'qnashuv paytida xavfsizlik kamarini taranglagichlar xavfsizlik kamarlarini bir zumda mahkamlab, ko'proq himoya qiladi.

Xavfsizlik kamarining taranglanishini cheklovchi kamardagi yukni belgilangan chegaralar ichida ushlab turadi va ko'krak qafasidagi bosimni kamaytiradi.

## Ishlash shartlari

Taranglagich avtomobil kuchli frontal zarbani olganida ishga tushadi. Keyingi kichik zarbalar bilan u ishlamasligi mumkin.

- › A 25 km/soat dan kam tezlikda beton devor bilan oldingi to'qnashuv va boshqa shunga o'xshash ta'sirlar.
- › A Quvvat liniyasi tayanchi, daraxt yoki boshqa kichik ob'ekt bilan 35 km/soatdan kamroq tezlikda oldingi zarba. Keyinchalik kuchli ta'sirlar bilan pretensioner o'z funktsiyalarini to'liq bajara olmaydi.
- › Avtomobil 90° yoki 180° ga aylanganda.
- › Yon zarba yoki orqa zarba.

## ⚠ Ogohlantirish

Taranglagichli xavfsizlik kamaridan foydalananda uni to'g'ri mahkamlang va o'rindiqli haydash uchun eng qulay holatga sozlang. Aks holda, qurilma o'z vazifalarini samarali bajara olmaydi, bu jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.

- › Taranglagichli xavfsizlik kamarini o'rnatmoqchi, yechmoqchi yoki demontaj qilmoqchi bo'lsangiz, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishni unutmang. Taranglagich xavfsizlik kamaridan to'g'ri foydalanilmasa, u to'g'ri ishlamaydi, bu esa jiddiy shikastlanishga yoki baxtsiz hodisa sodir bo'lganda o'limga olib kelishi mumkin.
- › Taranglagichni qayta ishlatish mumkin emas. To'qnashuvda ishga tushirilgandan so'ng, u o'z vazifasini bajara olmaydi. Uni almashtirish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilganingizga ishonch hosil qiling.
- › Xavfsizlik kamarini taranglagich bilan faollashtirish portlash ovozi va oq tutun paydo bo'lishi bilan birga keladi. Bu yong'inga olib kelmaydi va yo'lovchilar uchun zararsizdir.
- › Agar taranglagichli xavfsizlik kamarlaridan foydalanish yaroqsiz bo'lib qolsa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishni unutmang. Taranglagich bilan xavfsizlik kamarini tasodifiy faollashtirish jarohatlarga olib kelishi mumkin.

## Uch nuqtali xavfsizlik kamarlaridan foydalanish

- 1 Xavfsizlik kamarini uchidan ushlang va uni g'altakdan tortib oling. Kamarining burilmaganligiga ishonch hosil qiling. Agar xavfsizlik kamarini g'altakdan chiqarmasa, uni mahkam tortib, aylana boshlaguncha qo'yib yuborishingiz kerak, so'ngra yana tortib oling.
- 2 Metall tilchani chertganacha qulfga soling.



3AEB348926A7

- 3 Xavfsizlik kamarining tasmasini yuqoriga torting va tanangizni mahkam ushlab turish uchun tizza tasmasini sozlang. To'qnashuv sodir bo'lganda, zarba kuchi tos suyaklari tomonidan so'riladi, bu esa shikastlanish ehtimolini kamaytiradi.
- 4 Yelka kamarini ko'kragingizga mos keladigan va elkangizning o'rtasini kesib o'tadigan qilib sozlang. Bu ta'sir kuchini tananing yuqori qismidagi kuchli suyaklar bo'ylab taqsimlaydi.
- 5 Xavfsizlik kamarini buklash uchun qisqich tugmasini bosing. Qulf ochilgandan so'ng, kamarni o'ramaguncha tildan ushlab turing. Yo'lovchilarga yoki yaqin atrofdagi narsalarga tegmasligiga ishonch hosil qiling.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlari va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralari

- › Havo yostig'ini qayta ishlatib bo'lmaydi.  
To'qnashuvda bir marta ishlagan bo'lsa, ikkinchisida ishlamaydi. Uni almashtirish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilganingizga ishonch hosil qiling.
- › Havo yostig'i xavfsizlik kamarlari bilan birgalikda ishlaydigan yo'lovchilar xavfsizligini ta'minlaydigan yordamchi vositadir. Xavfsizlik yostiqchalari samarali ochilishi uchun haydovchi va yo'lovchilar xavfsizlik kamarlarini to'g'ri taqishlari va o'tirish holatini to'g'ri saqlashlari kerak.
- › To'g'ri ishlatilsa, xavfsizlik yostiqchalari samarali ochiladi, lekin noto'g'ri foydalanish nafaqat ularning mo'ljallangan vazifasini bajarishga to'sqinlik qiladi, balki shikastlanishga ham olib kelishi mumkin.
- › Xavfsizlik yostiqchalarining ochilishi portlash ovozi va tutun paydo bo'lishi bilan birga keladi. Bu yong'inga olib kelmaydi. Agar bu tutun nafas olinsa, astma yoki traxeya kasalliklari bilan og'rigan haydovchilar va yo'lovchilar nafas olishda muammolarga duch kelishlari mumkin. Bunday holda, ular darhol transport vositasini tark etishlari kerak. Agar buning iloji bo'lmasa, siz mashina oynasini yoki eshigini ochib, toza havo kiritishingiz kerak.
- › Agar havo yostig'i ochilgandan keyin qolgan moddalar (gaz va boshqalar) ko'z yoki teriga tegsa, ularni imkon qadar tezroq suv bilan yuvib tashlang. Aks holda, allergik reaksiya paydo bo'lishi mumkin.
- › Iltimos, havo yostig'i ochilgandan so'ng uning qismlariga tegmang. Ba'zi qismlar juda qizib ketganligi sababli kuyishlar va boshqa jiddiy jarohatlar paydo bo'lishi mumkin.
- › Xavfsizlik yostiqchalarini mo'ljallangan maqsaddan tashqari boshqa maqsadlarda ishlatmang.
- › Agar siz mashinangizga radio jihozlari o'rnatishingiz kerak bo'lsa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Radio uskunalar tomonidan ishlab chiqarilgan elektromagnit to'lqinlar havo yostig'i boshqaruv blokiga sezilarli ta'sir ko'rsatadi.
- › Xavfsizlik yostiqchalari yoki ularning atrofidagi joylarga qattiq urmang yoki bosmang. Bu avariya paytida xavfsizlik yostiqchalarining noto'g'ri ochilishini yoki baxtsiz hodisa bo'lmaganda beixtiyor ochilishini oldini oladi. Bunday holatlar jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.

# Havfsizlik kamarlari

## Havo yostikchalari



06995C372FF6

- Ⓐ Old xavfsizlik yostiqlari: haydovchi havo yostig'i oldingi yo'lovchi havo yostig'i
- Ⓑ Yon xavfsizlik yostiqlari
- Ⓒ Xavfsizlik yostiqlari uchun pardalar

## Old xavfsizlik yostiqlari

### Umumiy ma'lumot

Old xavfsizlik yostiqlari rulda va oldingi yo'lovchi o'rindig'i oldidagi asboblarning panelida joylashgan. Rulda va asboblarning panelida tegishli belgilar mavjud. Jiddiy frontal to'qnashuvda xavfsizlik kamarlari tortiladi va haydovchi va oldingi yo'lovchi xavfsizlik yostiqlari bir vaqtning o'zida ochilib, haydovchi va yo'lovchining boshi va ko'krigiga ta'sir kuchini yumshatadi.

### Ish tartibi

Oldindan o'rta yoki katta kuchning zarbasi bo'lsa, sensor avtomobil tezligining keskin pasayishiga ta'sir qiladi va boshqaruv bloki xavfsizlik yostiqlarini darhol ishga tushirishni boshlaydi.

### Maxsus ko'rsatmalar

Xavfsizlik yostiqlari avtomobilning pastki qismiga quyidagi kuchli ta'sirlarda ochilishi mumkin.

- › Bordyurga urilish.
- › To'siqni yengib o'tgandan so'ng yo'l yuzasiga urilish.  
Quyidagi hollarda xavfsizlik yostiqlari ochilishi mumkin, lekin o'z vazifalarini bajara olmaydi.
- › Mashinani 90° yoki 180° burang. Xavfsizlik yostiqlari keyingi kuchli ta'sirlarda ochilmasligi mumkin.
- › 25 km/soat dan kam tezlikda beton devor bilan oldingi to'qnashuv va boshqa shunga o'xshash ta'sirlar.
- › Quvvat liniyasi tayanchi, daraxt yoki boshqa kichik ob'ekt bilan 35 km/soatdan kamroq tezlikda oldingi zarba.  
Agar to'qnashuv sodir bo'lgan ob'ekt deformatsiyalangan yoki joyidan siljigan bo'lsa, zarba kuchi kamayadi. Bunday holda, xavfsizlik yostiqlari ochilmasligi mumkin.

- › Agar orqa tomondan to'qnashuvda avtomobilingiz yuk mashinasining kuzovi ostida ezilib qolsa, zarba kuchi kamayadi va xavfsizlik yostiqlari ochilmasligi mumkin. Ta'sir burchagi va yo'nalishi kabi omillar, hatto to'qnashuv yuqori tezlikda sodir bo'lsa ham, xavfsizlik yostiqlarining ochilmasligiga olib kelishi mumkin.
- › Rul chambaragi yoki priborlar panelining pastki qismiga juda yaqin o'tirmang. Oddiy sharoitlarda haydovchi to'g'ri haydash holatini saqlab, ruldan iloji boricha uzoqroqda o'tirishi kerak.  
Old o'rindiqlar asboblarning panelidan imkon qadar uzoqroqda bo'lishi kerak.  
Avtomobil haydovchisi va yo'lovchilari to'g'ri mahkamlangan bo'lishi kerak.
- › Avtomobil harakatlanayotganda o'rindiqlarning chetiga o'tirmang yoki priborlar paneliga suyanmang.  
Old havo yostig'i katta tezlik va zarba kuchi bilan ochiladi. Agar u yo'lovchi yoki haydovchining yonida ishlasa, bu jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
- › Bolalarni havo yostig'i oldiga qo'ymaslik kerak, chunki havo yostig'ining ochilishi bolaning jiddiy shikastlanishiga yoki hatto o'limiga olib kelishi mumkin. Barcha bolalar orqa o'rindiqlarga o'tirishlari va ularni to'g'ri ushlab turishlari kerak.
- › Xavfsizlik yostiqlari ochilganda shikastlanmaslik uchun ushbu ko'rsatmalarga amal qiling.  
Asboblarning paneliga har qanday narsalarni (soyabon va boshqalarni) qo'yish yoki ularga tayanish taqiqlanadi.  
Qo'lqop bo'limiga joylashtirilgan narsalar undan tashqariga chiqmasligi kerak. Derazalarga yoki ichki ko'zgu oynasiga hech qanday bezak buyumlarini osib qo'ymang.

- Rul g'ildirigidagi shox tugmachasiga hech qanday bezak buyumlarini biriktirmang. Xavfsizlik yostiqlchalari va haydovchi yoki old yo'lovchi orasiga bagaj, uy hayvonlari yoki boshqa narsalarni qo'ymang.
- › Avtomobilning ichki qismini suv yoki yuvish vositalari bilan yuvish mumkin emas. Havo yostig'i gaz generatori tomonidan ishga tushiriladi. Namlik bilan aloqa qilish havo yostig'ining ishlashiga ta'sir qilishi mumkin, bu jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
  - › Havo yostig'i qopqog'iga yopishtiruvchi mum, yopishqoq lenta va boshqalarni qo'llamang. Bu havo yostig'ining ochilishiga to'sqinlik qilishi mumkin.
  - › Havo yostig'i qopqog'ini shikastlamang. Agar bu sodir bo'lsa, u normal ishlay olmaydi. Shuning uchun hech qanday holatda havo yostig'i qopqog'ini o'zingiz ochmang yoki unga zarar yetkazmang.
  - › Xavfsizlik yostiqlchalarini, asboblari panelini yoki rulni yechmang, o'zgartirmang yoki qayta o'rnatmang. Xavfsizlik yostiqlchalari ochilganda avtomobil balandligi yoki osma qattiqligini o'zgartirish jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
  - › Podveskani o'zgartirish taqiqlanadi. Konditsioner holatida avtomobilning balandligini yoki suspenziyaning qattiqligini o'zgartirish.----- Xavfsizlik choralari jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
  - › Avtomobilning old qismiga qoliplar yoki bezaklar o'rnatayotganda, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Avtomobilning old qismidagi o'zgarishlar havo yostig'i sensoriga yuborilgan impulsiga ta'sir qiladi. Bu xavfsizlik yostiqlchalarining tasodifiy ochilishi xavfini keltirib chiqaradi va jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib kelishi mumkin.

- › Avtomobilning old qismini yoki haydovchi o'rindig'ini ta'mirlashda maslahat uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Noto'g'ri ta'mirlash havo yostig'i sensoriga yuborilgan pulsga ta'sir qilishi mumkin. Bu xavfsizlik yostiqlchalari to'g'ri ishlamasligi va jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib kelishi mumkin bo'lgan xavf tug'diradi.

## Yon xavfsizlik yostiqlchalari

### Umumiy ma'lumot

Yon xavfsizlik yostiqlchalari old o'rindiq suyanchlarining yon yuzalarida qoplama ostida joylashgan. O'rindiqlarning orqa tomonida tegishli belgilar mavjud. Yon xavfsizlik yostiqlchalari xavfsizlik kamarlarini to'ldiradi. Yon ta'sir sodir bo'lganda, ular haydovchi va yo'lovchilarning shikastlanish xavfini kamaytiradi va ularni ikkilamchi ta'sirdan himoya qiladi.

### Ishlash tartibi

Yon to'qnashuv sodir bo'lgan taqdirda, sensor avtomobilning yon tezlashuvining keskin o'zgarishiga ta'sir qiladi va boshqaruv blokiga signal yuboradi. Vaziyat zarur shartlarga javob bersa, havo yostig'i bir zumda ochiladi.

Yon ta'sir sodir bo'lgan taqdirda, faqat zarbadan ta'sirlangan tomonda joylashgan havo yostig'i ochiladi. Agar oldingi yo'lovchining o'rindig'i ta'sirlansa, oldingi yo'lovchining yon havo yostig'i o'rindiq bo'sh bo'lsa ham ochiladi.

### Maxsus ko'rsatmalar

- › Yon havo yostig'i keyingi zarbalarda ochilmasligi mumkin. Oldindan zarba. Kichik kuchning yon ta'siri, buning natijasida elektron boshqaruv bloki zaif signal oladi. Mashinaning orqa tomoniga zarba. Avtomobilning ag'darilishi.

- › Yon xavfsizlik yostiqlarini biron bir narsa bilan yopmang. Bu ularning normal ishlashini qiyinlashtiradi.
- › Yon xavfsizlik yostiqlarini ochish joyiga biron bir narsani o'rnatish taqiqlanadi. Aks holda, yostiqlar o'rnatilganda, bu narsalar kabina atrofida uchib ketishi mumkin.
- › Yon xavfsizlik yostiqlari bilan jihozlangan o'rindiqlarni, shuningdek, yon xavfsizlik yostiqlarini ochish hududida joylashgan qismlarni mustaqil ravishda demontaj qilish, ta'mirlash yoki o'zgartirish taqiqlanadi.

## Ogohlantiruvchi stiker



8EAF7DD0E634

Stiker o'rta ustunida joylashgan bo'lib, avtomobil yon xavfsizlik yostiqlari bilan jihozlanganligi va tegishli ehtiyot choralarini ko'rish zarurligi haqida xabar beradi.

## Xavfsizlik yostiqlari uchun pardalar

### Umumiy ma'lumot

Xavfsizlik yostiqlari Pardalar uchun shift ostida joylashgan. Raflar mos ravishda belgilanadi. Pardalar xavfsizlik yostiqlari xavfsizlik kamarlarini to'ldiradi. Yon to'qnashuvda ular haydovchi va yo'lovchilarning shikastlanish xavfini kamaytiradi va ularni ikkilamchi ta'sirdan himoya qiladi.

## Ishlash tartibi

Yon to'qnashuv sodir bo'lgan taqdirda, sensor avtomobilning lateral tezlashuvining keskin o'zgarishiga ta'sir qiladi va boshqaruv blokiga signal yuboradi. Vaziyat zarur shartlarga javob bersa, pardalar bir zumda faollashadi.

## Maxsus ko'rsatmalar

- › Parda xavfsizlik yostiqlari keyingi zarbalarda ochilmasligi mumkin.  
Frontal zarba.  
Kichik kuchning yon ta'siri, buning natijasida elektron boshqaruv bloki zaif signal oladi. Mashinaning orqa tomoniga zarba.  
Avtomobilning ag'darilishi.
- › Eshiklarga, ustunlarga va shipning chetiga suyanish, shuningdek, oldingi yo'lovchi o'rindig'iga tiz cho'kish taqiqlanadi. Aks holda, pardalar faollashtirilganda, boshingizga kuchli zarba bo'lishi mumkin, jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin. Bolalarning to'g'ri o'tirgana alohida e'tibor bering.
- › Pardalar ochiladigan joyga har qanday narsalarni qo'yish taqiqlanadi. Aks holda, pardalar ochilganda, ular butun idishni bo'ylab tarqalishi mumkin.
- › Palto ilgaklariga og'ir yoki o'tkir narsalarni osib qo'ymang.  
Kiyimlarni ilgaklar ustidagi ilmoqlarga osib qo'ymang. Uni to'g'ridan-to'g'ri ilgakka osib qo'ying. Aks holda, parda ochilganda, ilgich uchib ketishi mumkin.
- › Havo yostig'i pardasi ochilgan joyda joylashgan elementlarni mustaqil ravishda demontaj qilish, ta'mirlash yoki o'zgartirish taqiqlanadi.  
Shiftni, tutqichlarni, tutqich ramkalarini va yon ship lampalarini o'zingiz o'zgartirishingiz taqiqlanadi.

# Bolalarni ushlab turush tizimi

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Bolalarni tutib turish o'rindiqlarning tavsiya etiladigan turlari

- › Orqaga qaragan bolalar o'rindig'i, toifasi 0/0+.
- › Oldinga qaragan bolalar avtomobil o'rindig'i, 1-toifa.
- › O'rindiqli yostiqli bolalar avtomobil o'rindig'i, toifa 2/3.

## ISOFIX mahkamlash nuqtalari

### Pastki ISOFIX mahkamlash nuqtalari



928DC87ABB4A

Orqa o'rindiq va orqa o'rindiq yostig'i o'rtasida to'rtta pastki ISOFIX mahkamlagichlari mavjud.

## Bolalar avtomobil o'rindig'ining maxkamlash joylari



4E9E54B369CA

Orqa o'rindiqlarning orqa tomonida bolalar uchun avtomobil o'rindig'ini maxkamlash uchun ikkita mahkamlagich mavjud.

### Ogohlantirish

ISOFIX mahkamlagichlari to'g'ri o'rnatilgan bolalar o'rindiqlarining yukiga bardosh berish uchun mo'ljallangan. Ular hech qanday sharoitda kattalar uchun xavfsizlik kamarlarini, osma tasmalarni o'rnatish yoki transport vositasiga biron bir narsa yoki moslama ulash uchun foydalanilmaydi.

## Bolalarni tutib turish o'rindiqlardan foydalanish

Avtotransportda faqat UNECEning 44-sonli qoidalariga mos keladigan bolalar o'rindiqlaridan foydalanish mumkin.

UNECE 44-sonli Nizomga muvofiq, bolalar uchun avtomobil o'rindiqlari quyidagi besh toifaga bo'lingan.

- › 0-toifa: 10 kg gacha (0–9 oy).
- › 0+ toifasi: 13 kg gacha (0–2 yil).
- › 1-toifa: 9 dan 18 kg gacha (9 oy – 4 yil).
- › 2-toifa: 15 dan 25 kg gacha (4 yil - 7 yil).
- › 3-toifa: 22 dan 36 kg gacha (6-12 yosh).

## Turli toifadagi bolalar o'rindiqlarini o'rnatish uchun joylar

Vazn toifasi	O'rnatish joyi		
	Old yo'lovchi o'rindig'i	Orqa o'rindiqlar	
		Yon orqa o'rindig'i	Orqa qatorning markaziy o'rindig'i
Toifa 0	X	U	X
Toifa 0+	X	U	X
Toifa I	X	U	X
Toifa II	X	U	X
Toifa III	X	U	X

Belgilarni tushuntirish:

U — Ushbu vazn guruhi uchun tasdiqlangan universal bolalarni himoya qilish tizimlari uchun javob beradi.

X — ushbu vazn guruhi uchun tasdiqlangan bolalarni himoya qilish tizimlari uchun mos emas.

## ISOFIX mahkamlagichlari bilan bolalar

Vazn toifasi	Tur o'lchov	Maxkamlagich	Mahkamlagichlarning joylashuvi ISOFIX
			Orqa yon o'rindiqlar
Avto beshigi	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
Toifa 0	E	ISO/R1	IL
Toifa 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Toifa I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Belgilarni tushuntirish:

IUF — Ushbu vazn guruhi uchun tasdiqlangan va avtomobilning harakat yo'nalishi bo'yicha yo'naltirilgan universal ISOFIX bolalarni himoya qilish tizimlari uchun javob beradi.

IL — Maxsus sanab o'tilgan ISOFIX bolalarni himoya qilish tizimlari uchun javob beradi. Ushbu cheklash tizimlari maxsus transport vositalari uchun mo'ljallangan bo'lishi mumkin, ma'lum cheklavlarga ega yoki yarim universal deb tasniflanishi mumkin.

X — ISOFIX mahkamlagich tizimi ushbu o'lchamdagi va/yoki vazn guruhidagi ISOFIX bolalarni himoya qilish tizimlari uchun mos emas.

## Ogohlantiruvchi stiker



90A96F30A2E6

Bu belgi old yo'lovchining yon tomonidagi oftob soyaboni ostida joylashgan bo'lib, avtomobil old xavfsizlik yostiqchalarini bilan jihozlanganligi va tegishli xavfsizlik choralarini ko'rish zarurligi haqida xabar beradi.

4

Havfsizlik

## ⚠ Ogohlantirish

Old xavfsizlik yostig'i (faol) bilan himoyalangan oldingi o'rindiqlarda bolalarni orqaga qarab qo'yish tizimini o'rnatish taqiqlanadi. Buni qilmaslik bolaning jarohati yoki o'limiga olib kelishi mumkin.

## Bolalarni tutib turish o'rindiqlar o'rnatish

### Bolalarni tutib turish o'rindiqlarini maxsus mahkamlagichlar bilan o'rnatish

ISOFIX va LATCH - bolalar avtomobil o'rindiqlari uchun maxsus ishlab chiqilgan standart mahkamlagich tizimlari. ISOFIX va LATCH tizimlari ham bolalar avtomobili o'rindig'ini orqa o'rindiqlarning suyanchig'iga mahkamlash uchun ishlatilishi mumkin.

- 1 Old o'rindiqlarni imkon qadar oldinga siljiting.
- 2 Bolalar avtomobil o'rindig'i o'rnatiladigan o'rindiqning bosh qo'ygichini sozlang yoki olib tashlang.

## 📌 Foydali ma'lumot

- › Orqaga qaragan bolalar o'rindig'idan foydalanilganda, bosh qo'ygichini iloji boricha pastga tushirish yoki olib tashlash kerak.
- › Agar oldinga qaragan bolalar o'rindig'idan foydalanilganda bosh dastagi avtomobil o'rindig'ining orqa o'rindiqning orqa tomoniga mahkam o'rnatilishiga yo'l qo'ymasa, uni olib tashlash kerak.
- › O'rindiqni ko'tarish uchun maxsus yostiqdan foydalanayotgan bo'lsangiz, bosh suyagini yechmang. Bunday holda, bosh suyagining ustki qismi bolaning boshi bilan bir tekisda yoki iloji boricha yaqinroq bo'lishi kerak.

- 3 Bolalar avtomobili o'rindig'ining langarlarini pastki mahkamlash joylariga o'rnatish, ikkala ISOFIX mahkamlash mexanizmi mustahkam o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.
- 4 Xavfsizlik tasmasini mos keladigan ankraj tasmasini mahkamlash nuqtasiga ulang. Kamarining burilmasligiga ishonch hosil qiling. Xavfsizlik kamarini mahkamlashda uni bosh suyagi ostidan o'tkazish kerak.
- 5 Avtomobil o'rindig'ini mahkam o'rinda ekanligiga ishonch hosil qilish uchun uni biroz silkiting.

## Bolalarni tutib turish o'rindiqlarini xavfsizlik kamarlaribilan o'rnatish bilan o'rnatish

- 1 Old o'rindiqlarni to'liq oldinga suring.
- 2 Bolalar avtomobil o'rindig'i o'rnatiladigan o'rindiqning bosh qo'ygichini sozlang yoki olib tashlang.

## **i** Foydali ma'lumot

- › Orqaga qaragan bolalar o'rindig'idan foydalanilganda, bosh qo'ygichini iloji boricha pastga tushirish yoki olib tashlash kerak.
  - › Agar oldinga qaragan bolalar o'rindig'idan foydalanilganda bosh qo'ygichini avtomobil o'rindig'ining orqa o'rindiqning orqa tomoniga mahkam o'rnatilishiga yo'l qo'ymasa, uni olib tashlash kerak.
  - › O'rindiqni ko'tarish uchun maxsus yostiqdan foydalanayotgan bo'lsangiz, bosh qo'ygichini yechmang. Bunday holda, bosh qo'ygichinining ustki qismi bolaning boshi bilan bir tekisda yoki iloji boricha yaqinroq bo'lishi kerak.
- 
- 3 Xavfsizlik kamarining yelka tasmasini tortib oling, uni bolalar avtomobil o'rindig'idan o'tkazing va xavfsizlik kamarining metall tilini qisqichga u chertilguncha kiriting.
  - 4 O'z og'irligingiz bilan bolalar avtomobil o'rindig'ini o'rindiqqa qarshi bosib va yelka tasmasini mahkam va mustahkam bo'lguncha o'rang.
  - 5 Agar bolalar avtoulovi o'rindig'i xavfsizlik kamarining mahkamlagichlari bilan jihazlanmagan bo'lsa, uni o'zingiz sotib olishingiz mumkin.
  - 6 Avtomobil o'rindig'ini mahkam o'rnida ekanligiga ishonch hosil qilish uchun biroz silkiting.

## Bolalarni tutib turish o'rindiqlar o'rnatish bo'yicha maxsusko'rsatmala ko'rsatmalar

- › Orqa o'rindiqning orqa burchagi sozlanishi bo'lsa, uni o'rindiq yostig'i va suyanchig'i orqa o'rindiqqa mahkam o'rnatilib oladigan holatga keltiring.
- › Agar siz bolalar uchun avtomobil o'rindig'ini maxsus mahkamlagichlarsiz o'rnatayotgan bo'lsangiz, buning uchun xavfsizlik kamaridan foydalaning. Avtomobil o'rindig'i bilan birga kelgan o'rnatish ko'rsatmalariga amal qiling.
- › Bolalar avtomobil o'rindig'i avtomobil o'rindig'iga to'g'ri mahkamlangan bo'lishi kerak. Avtomobil o'rindig'i to'g'ri o'rnatilmagan bo'lsa, favqulodda tormozlash va to'qnashuv bolaning jiddiy shikastlanishiga va hatto o'limiga olib kelishi mumkin.
- › Avtomobilingizga himoyalangan bolalar o'rindiqlarini qo'ymang. Favqulodda tormozlash yoki avtomobilga zarba berish qurilmaning odamlar yoki narsalar bilan to'qnashishiga olib kelishi mumkin, bu esa jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.
- › Bolalar uchun avtomobil o'rindig'ini oldingi yo'lovchi o'rindig'iga o'rnatmang. Bunday holda, bola havo yostig'iga juda yaqin bo'ladi. To'qnashuv sodir bo'lgan taqdirda, havo yostig'ining ochilishi bolaning jiddiy shikastlanishiga yoki hatto o'limiga olib kelishi mumkin.
- › Bolalar uchun avtomobil o'rindig'i bolaning yoshi va bo'yiga qarab tanlanishi va orqa o'rindiqqa o'rnatilishi kerak. Statistik ma'lumotlarga ko'ra, xavfsizlik moslamalari to'g'ri ishlatilganda, bolalarni orqa o'rindiqlarga joylashtirish oldingi o'rindiqlarga qaraganda ko'proq xavfsizlikni ta'minlaydi.

- › Bola bolalar o'rindig'ida o'tirgan bo'lsa ham, uning boshini yoki tanasining boshqa qismlarini eshik ustuniga yoki avtomobil tomoning yon tomoniga suyanib turishiga yo'l qo'ymaslik kerak.

Pardalar uchun xavfsizlik yostiqchalarini ochish juda xavfli bo'lishi mumkin. Ularning ta'siri jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.

- › Bolalar uchun avtomobil o'rindiqlarining ko'p turlari mavjud bo'lganligi sababli, bolalar avtomobili o'rindig'i bilan ta'minlangan ko'rsatmalarga amal qiling va bolalar o'rindig'ini o'rnatish va yechib olishda tegishli ehtiyot choralarini ko'ring.

- › Agar bolalar avtomobil o'rindig'i bog'lovchi tasma bilan jihozlangan bo'lsa, u bolalar o'rindig'ini o'rnatish bo'yicha ko'rsatmalar va xavfsizlik choralariga rioya qilgan holda mahkamlanishi kerak.

Aks holda, favqulodda tormozlash yoki to'qnashuv jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.

- › Agar bolalar avtomobil o'rindig'i xavfsizlik kamari bilan jihozlangan bo'lsa, u bosh qo'ygich ostiga o'tishi kerak. Aks holda, bola xavfsizlik o'rindig'i mahkamlanmaydi va favqulodda tormozlash yoki to'qnashuv jiddiy shikastlanishga yoki hatto o'limga olib kelishi mumkin.

- › Bolalar avtomobili o'rindig'ining bog'lovchi tasma sini tegishli mahkamlash joyiga mahkamlagandan so'ng, bosh suyagini tushirmang.

Bosh o'rindig'ining bog'lovchi kamarga tegishi bog'lovchi tarangligini susaytirishi va favqulodda tormozlash yoki to'qnashuv vaqtida bolalar avtomobil o'rindig'ining ag'darilib ketishiga olib kelishi mumkin, bu esa jiddiy shikastlanish yoki hatto o'lim xavfini tug'diradi.

## Avtomobil jihozlar

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Avtomobil o'g'irlanishining oldini olish uchun kalitga elektron chip o'rnatilgan. Dvigatelni faqat original kalit yordamida ishga tushirish mumkin.

### Diqqat

- › Kalit yaqinida kuchli magnit maydoni bo'lgan narsalarni qo'ymang.
- › Kalitni juda past yoki o'ta yuqori haroratga qo'ymang.
- › Kalitni yerga tashlamang.
- › Kalitga bosim o'tkazmang.

## Dvigatel ishga tushmasa

Axborot markazi displeyida o'g'irlikka qarshi autentifikatsiya xatosi haqida ogohlantirish ekranini ko'rsatilsa yoki dvigatelga xizmat ko'rsatishning ogohlantirish chirog'i yonib tursa, xizmat ko'rsatish markazingizga murojaat qiling.

## Parol bilan konvert

- › Immobilayzer bilan jihozlangan transport vositalariga qo'shimcha hujjatlar maxsus maxfiy konvertni o'z ichiga oladi. Agar immobilayzer ishlamay qolsa va qayta sinxronlashni talab qilsa, siz ushbu konvertni ochishingiz, immobilayzer parolini chiqarib olishingiz va uni xizmat ko'rsatish xodimlariga aytishingiz kerak.
- › Agar konvert mashinani sotib olayotganda yirtilgan bo'lsa, demak, parol o'g'irlangan bo'lishi va immobilayzer buzilgan bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz xavfsizligini ta'minlash uchun darhol xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- › Immobilayzer paroli bo'lgan konvertni to'g'ri saqlang. Parolni uchinchi shaxslarga oshkor qilmang (immobilayzer ishlamay qolgan hollar bundan mustasno: uni ta'mirlash uchun parolni ta'mirlashni amalga oshiruvchi rasmiy dilerga taqdim etishingiz kerak). Agar maxfiy konvertni yo'qotib qo'ysangiz, darhol vakolatli xizmat ko'rsa-tish markaziga murojaat qiling.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Avtomobilning o'g'irlikka qarshi tizimi avtomobilni o'g'irlash va undan qimmatbaho buyumlarni o'g'irlashning oldini oladi. Agar mashinaga kirishga urinish bo'lsa, tizim ovozli va yorug'lik signallarini faollashtiradi.

### Ogohlantirish

Avtomobilning o'g'irlikka qarshi tizimini o'zgartirish taqiqlanadi.

## Tizimni ishga tushirish

- 1 Eshiklarni smart-kalit, aqlli avtomobilga kirish tizimi yoki mexanik kalit yordamida qulflagandan so'ng, yo'nalish ko'rsatkichlari bir marta miltillaydi va tizim oldindan xavfsizlik rejimiga o'tadi.
- 2 Himoyaga tayyorgarlik rejimida siz hali ham mashina bilan har qanday manipulyatsiyani bajarishingiz mumkin, ammo o'g'irlikka qarshi signal ishlamaydi.
- 3 Taxminan 15 soniyadan so'ng tizim avtomatik ravishda xavfsizlik rejimiga o'tadi va o'g'irlikka qarshi funktsiya faollashadi.

### Diqqat

Avtomobilning barcha eshiklari va orqa eshigi yopiq ekanligiga ishonch hosil qiling, aks holda avtomobilning o'g'irlikka qarshi tizimi ishlamaydi.

### Foydali ma'lumot

O'g'irlikka qarshi tizimining barcha ish rejimlarida markaziy boshqaruv tugmalari ishlamaydi.

## Signalizatsiya ishlash shartlari

Xavfsizlik rejimida quyidagi harakatlar signalni ishga tushirishi mumkin:

- › Mashina eshiklarini mexanik kalit bilan ochish.
- › Avtomobil eshigi yoki magistral eshigini majburiy ochish.

## Signalizatsiyani o'chirish usullari

O'g'irlikka qarshi signal ishga tushirilganda, uni quyidagi usullar bilan o'chirib qo'yish mumkin:

- › Kontaktini ON holatiga o'tkazing.
- › Dvigatelni muvaffaqiyatli ishga tushirish.
- › Kontaktini LOCK rejimida avtomobil eshiklari yoki yukxona eshigini ochish uchun kalit tugmasidan yoki aqlli kirish tizimidan foydalaning.

## Tizimni o'chirish

Smart kalit yoki aqlli kirish tizimidagi tugma yordamida avtomobilingiz eshiklari yoki bagajini qulfdan chiqaring. Yo'nalish ko'rsatkichlari ikki marta miltillaydi va o'g'irlikka qarshi tizim o'chiriladi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## To'qnashuvda yoqilg'i ta'minotini to'xtatish tizimi

Baxtsiz hodisa paytida xavfsizlik yostiqchalari ochilganda, bu tizim yonilg'i ta'minotini to'xtatib, yonilg'i oqishi xavfini kamaytiradi. Agar ushbu tizimni faollashtirgandan so'ng dvigatelni qayta ishga tushirishingiz kerak bo'lsa, quyidagi amallarni bajaring:

- 1 Kontaktni kalitini LOCK rejimiga o'tkazing.
- 2 Dvigatelni qayta ishga tushiring.



### Ogohlantirish

Dvigatelni ishga tushirishdan oldin siz mashina ostidagi yuzani tekshirishingiz kerak.

Tub ostidagi yonilg'i qochqinlarini aniqlash avtomobilning yonilg'i tizimining shikastlanishini ko'rsatadi; bu holda dvigatelni qayta ishga tushirmaslik kerak.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlarning va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Tizim tavsifi

Avtomobil voqea ma'lumotlarini qayd qiluvchi (EDR) bilan jihozlangan. EDR, birinchi navbatda, hodisa vaqtida avtomobil tizimlarining ishlashi haqida ma'lumot berish uchun to'qnashuv yoki baxtsiz hodisa paytida avtomobil dinamikasi va xavfsizlik tizimlaridan ma'lumotlarni yozib olish uchun ishlatiladi. Biroq, to'qnashuvning og'irligiga va uning turiga qarab, EDR tegishli ma'lumotlarni yozmasligi mumkin.

### Foydali ma'lumot

EDR ma'lumotlarni faqat jiddiy baxtsiz hodisa yuz bergan taqdirda qayd etadi. Oddiy sharoitlarda EDR ma'lumotlarni yozmaydi.

## Ma'lumotlarni o'qish

Avtomobil ishlab chiqaruvchisidan tashqari, boshqa tomonlar (masalan, huquq-tartibot idoralari) CANoe qurilmasidan noutbukni avtomobilning diagnostika markaziga ulash va yozib olingan EDR ma'lumotlarini o'qish uchun foydalanishi mumkin.

Ma'lumotlarni o'qish moslamasini Canoe dasturiy ta'minot yetkazib beruvchingizdan sotib olishingiz mumkin. EDR tomonidan qayd etilgan ma'lumotlar va uning maqsadi:

Ma'lumot	Maqsadi
Tormozlash rejimi	To'qnashuv vaqtida tormoz pedalining holatini qayd etish
To'qnashuv paytidagi tezlik	To'qnashuv vaqtida tezlikni qayd etish
Xavfsizlik kamarining qisqichi korpusining holati	To'qnashuv vaqtida xavfsizlik kamarining bog'ichlari korpusining holatini qayd etish
Havo yostig'i ogohlantirish chirog'i holati	To'qnashuv vaqtida havo yostig'i tizimining noto'g'ri ishlashi haqida ogohlantirish chirog'i yoqilgan-yonmaganligi haqidagi yozuv

## Ma'lumotlarni ochish

Quyidagi holatlardan mustasno, EDR yozuvlari uchinchi shaxslarga oshkor etilmaydi:

- › Avtomobil egasi yoki uning ijarachisining roziligi bilan.
- › Sud jarayonida ma'lumotlardan foydalanish uchun politsiya, sud yoki davlat organlarining rasmiy so'roviga binoan.

Biroq, agar kerak bo'lsa, qayd etilgan EDR ma'lumotlaridan quyidagi maqsadlarda foydalanish mumkin:

- › Avtomobil xavfsizligi xususiyatlarini o'rganish va ishlanmalarni amalga oshirish.
- › Tadqiqot va ishlanmalar uchun: DVR ma'lumotlari avtomobil egasi va uning avtomobili haqidagi ma'lumotlarni oshkor qilmasdan uchinchi tomon bilan baham ko'riladi.

# 5

## Favqulodda vaziyatlarda

---

Bordagi asboblarning to'plami.....	192
Zaxira g'ildirak .....	193
G'ildirakni almashtirish .....	194
Avariya yuz bergan taqdirda .....	198
Dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatoridan ishga tushirish .....	199
Dvigateling haddan tashqari qizishi .....	201
Shatakka olish.....	202

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Bordagi asboblarning to'plamining joylashgan joyi

Bordagi asboblarning to'plami yukxona bo'limi qopqog'i ostida joylashgan. Kirish uchun qopqoqni ko'taring.

5

### Diqqat

- › Haydovchi favqulodda vaziyatda harakat qilish uchun bort asboblari qayerda joylashganligini va ulardan qanday foydalanishni bilishi kerak.
- › Asboblarni ishlatganingizdan so'ng, ularni joyiga qaytaring va mahkam mahkamlang. Ularning o'zboshimchalik bilan joylashishi favqulodda vaziyatlarni keltirib chiqarishi mumkin.
- › Berilgan domkrat faqat ushbu avtomobilda foydalanish uchun mo'ljallangan. Avtomobilingizni ko'tarish uchun boshqa transport vositalari bilan ta'minlangan domkratdan foydalanish taqiqlanadi va aksincha.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Zaxira g'ildirak haqida ma'lumot

Agar avtomobil kichik o'lchamdagi zaxira g'ildirak bilan jihozlangan bo'lsa, Diqqatga quyidagilarni e'tiborga oling:

Zaxira shinaning xarakteristikalari standartdan farq qilganligi sababli, uni faqat vaqtinchalik almashtirish sifatida ishlatish mumkin.

Avtotransport vositasidan foydalanganda maksimal tezligi soatiga 80 km dan oshmasligi kerak.

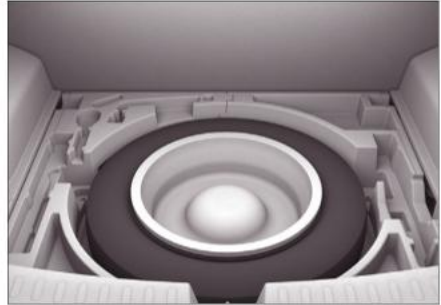
### ⚠ Ogohlantirish

- › Parcha o'lchamli zaxira shinalar faqat standart g'ildirakni vaqtincha almashtirish uchun mo'ljallangan. Standart g'ildirakni imkon qadar tezroq ta'mirlash va pastki o'lchamdagi zaxira g'ildirakni unga almashtirish kerak. Aks holda, yashirin xavfsizlik tahdidi paydo bo'ladi.
- › Har bir avtomobil uchun faqat bitta qisman o'lchamli zaxira shinaga ruxsat beriladi. Belgilanganlardan boshqa zaxira shinalardan foydalanishga yo'l qo'yilmaydi.

### ⚠ Diqqat

Vahti-vaqti bilan zaxira g'ildirakning holatini tekshiring (shinada havo bosimi, yoriqlar va churrallarining yo'qligi), muammo yuzaga kelganda foydalanish mumkinligiga ishonch hosil qiling.

## Joylashgan joyi



6C028E8A35DB

Zaxira g'ildirak yukxona bo'limi qopqog'i ostida joylashgan. Olish uchun qopqoqni ko'taring.

## Chiqarish va joyiga qo'yish

- 1 Yukxona bo'limi qopqog'ini oching va yechib oling.
- 2 Zaxira g'ildirakdan birlashtirilgan taglik va boshqa narsalarni olib tashlang.
- 3 Tutqichni soat tiliga teskari burang va uni olib tashlang, so'ngra zaxira shinani chiqaring.



8BAA830C85E3

- 4 Zaxira g'ildirakni bo'limga joylashtirish bosqichlari zaxira g'ildirakni olib tashlashning tavsiflangan tartibiga teskari tartibda amalga oshiriladi.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Shinalar shikastlanishining belgilari

Quyidagi holatlarda siz shinalarning yaxlitligini tekshirishingiz kerak:

- › Rul chayqalishi.
- › Avtomobilning noodatiy tebranishi.
- › G'ayrioddiy avtoulav.

### Diqqat

- › Agar haydash paytida shina sinsa, tezlikni kamaytirish uchun rulni mahkam ushlang va tormoz pedalini sekin bosing. Favqulodda tormozni qo'llamang yoki rulni keskin aylantirmang. Bu avtomobil boshqaruvini yo'qotishiga olib kelishi mumkin.
- › Shinalar portlagandan so'ng darhol zaxira g'ildirakni o'rnatishingiz kerak. Teshilgan shina avtomobilni beqaror qiladi, bu esa avariya olib kelishi mumkin. Bundan tashqari, shikastlangan shinalar jantlarga, g'ildiraklarga, suspenziyaga, avtomobil korpusiga va boshqalarga zarar etkazish xavfini keltirib chiqaradi.

## G'ildirak almashtirishga tayyorgarlik

- 1 Barcha yo'lovchilar transport vositasidan chiqishi kerak.
- 2 Avtotransportni harakatga xalaqit bermaydigan va xavfsiz ishlashingiz mumkin bo'lgan qattiq, tekis yuzaga qo'ying.
- 3 To'xtash tormozi ishga tushiring.
- 4 Dvigatelni o'chiring.

Mexanik uzatmalar qutisi bo'lgan avtomobillar uchun: uzatma dastagini birinchi uzatmaga yoki orqaga yurish holatga o'tkazing va dvigatelni o'chiring.

Avtomatik uzatmali avtomobillar uchun: uzatma selektorini P holatiga o'tkazing va dvigatelni o'chiring.

### Ogohlantirish

Uzatma o'zgartirish dastagi N holatida bo'lganda, avtomobilni domkrat bilan ko'tarish qat'iyan man etiladi. Aks holda, domkratning beqarorligi avariya olib kelishi mumkin.

- 5 Xavfli ogohlantirish chiroqlarini yoqing va ogohlantirish uchburchagini joylashtiring.
- 6 Zaxira shinani, domkratni, domkrat dastagini, g'ildirak gayka kalitini va g'ildirak tiraklarini tayyorlang.

### Diqqat

- › Domkratni ishlatganda, g'ildirak tiraklarini ishlatish kerak.
- › Ularni sotib olish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- › Agar g'ildiraklarni mahkamlash uchun to'xtash joylari bo'lmasa, siz katta toshlar va boshqa shunga o'xshash narsalarni ishlatishingiz mumkin.

## Zaxira g'ildirakni o'rnatish

### Shikastlangan g'ildirakni olib tashlash

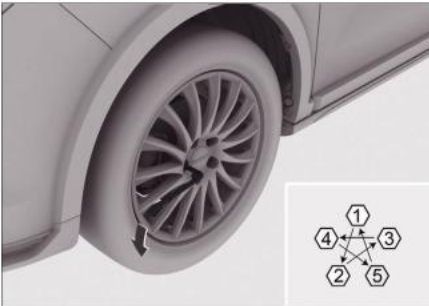
- 1 G'ildirakni mahkamlang.
- 2 G'ildiraklarni tegishli g'ildiraklar bilan mahkamlaganingizga ishonch hosil qiling. G'ildirakning har ikki tomoniga almashiriladigan g'ildirakdan diagonal ravishda g'ildirak tiraklarini o'rnatish kerak.
- 3 Dekorativ g'ildirak boltlar qalpoqchalarini yechib oling.



1C4332A99263

Dekorativ qopqoqli boltlar bilan jihozlangan transport vositalarida, birinchi navbatda, maxsus asbob yordamida g'ildirak boltlaridan dekorativ qopqoqlarni ketma-ket olib tashlash kerak.

- 4 Boltlarni bo'shating.



416E46C672CF

Boltlarni rasmda ko'rsatilgan tartibda bo'shating, ularni g'ildirak gayka kaliti yordamida soat miliga teskari burang (taxminan 1 burilish).

- 5 Domkratni tayanch nuqtasi ostiga qo'ying, domkratning ko'tarish joyiga mahkam o'rnatilishini ta'minlash uchun uning holatini va balandligini sozlang.



B25339B8485E

### ⚠ Diqqat

Domkratdan foydalanganda quyidagi ko'rsatmalarga amal qiling. Buni qilmaslik avtomobilga zarar etkazishi yoki domkratning joyidan chiqib ketishi, jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin:

- › Dvigatelni o'chirib qo'yganingizga ishonch hosil qiling.
- › Agar avtomobil ichida yo'lovchilar bo'lsa, domkratdan foydalanmang.
- › Domkrat tekis va mustahkam yuzaga o'rnatilishi kerak.
- › Domkrat ostiga yoki ustiga narsalarni qo'ymang.
- › Domkratning ko'tarilish balandligi juda baland bo'lmasligi kerak. Bu g'ildirakni almashtirish uchun etarli bo'lishi kerak.
- › Domkratga tushirilgan mashina tagiga yotmang.
- › Avtomobilni tushirayotganda, hech kimga shikast yetkazmaslik uchun ehtiyot bo'ling.

## G'ildirakni almashtirish



2306D2D18A0C

Domkrartni raz'emni sozlash dastagini va g'ildirak kalitini yuqoridagi rasmda ko'rsatilgan shaklga keltiring, shinani erdan bir oz ko'tarilguncha soat yo'nalishi bo'yicha aylantiring.

### Diqqat

Avval siz mashinani biroz ko'tarib, hamma narsa tartibda ekanligiga ishonch hosil qilishingiz kerak. Shundan so'ng siz ko'proq oshirishingiz mumkin.

6 Barcha o'rnatish boltlarini va g'ildirakni olib tashlang.

### Diqqat

- › Agar siz g'ildirakni to'g'ridan-to'g'ri erga qo'ysangiz, shikastlanmaslik uchun uni yuqoriga qaragan holda joylashtiring.
- › Zahira g'ildirakni o'rnatishdan oldin, jek bo'shatilganda baxtsiz hodisalarning oldini olish uchun olib tashlangan g'ildirakni avtomobilning pastki qismiga qo'yish yaxshidir.

## Zaxira g'ildirakni o'rnatish

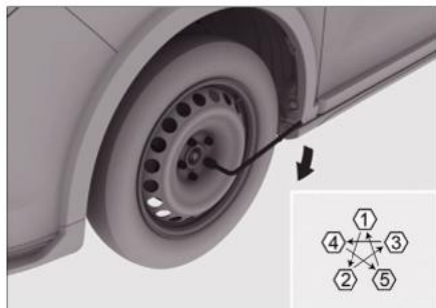
1 G'ildirak o'rnatish yuzasidan kirni olib tashlang.

Zaxira g'ildirakni o'rnatishdan oldin, montaj yuzasidan kirni olib tashlash kerak. Aks holda, mashina harakatlanayotganda, g'ildirak boltlari bo'shashib qolishi va g'ildirak tushib ketishi mumkin.

2 Zaxira shinani o'rnatish va boltlarni g'ildirak o'rnatish yuzasiga to'liq o'tirmaguncha bir tekis torting.

3 Domkrat tutqichini soat miliga teskari burang va mashinani tushiring.

4 Har bir boltni rasmda ko'rsatilgan tartibda 2-3 burilish bilan torting.



D4B1EC229FAC

Tortish momenti:  $145 \pm 10 \text{ H}\cdot\text{m}$

### Foydali ma'lumot

Zaxira shinani o'rnatgandan so'ng, kerakli tortish momentini ta'minlab, boltlarni moment kaliti bilan imkon qadar tezroq torting. Aks holda, g'ildirak boltlari bo'shashib, tushib ketishi mumkin, bu esa jiddiy shikastlanish yoki o'limga olib kelishi mumkin.

- 5 Bolt qopqoqlari bilan jihozlangan transport vositalari uchun qopqoqlarni g'ildirak boltlariga o'rnatish.
- 6 Asboblarni, domkratni va noto'g'ri g'ildirakni joyiga qo'ying.

## Foydali ma'lumot

Shikastlangan g'ildirakni yukxona bo'limiga qo'yganda, zaxira g'ildirak tashuvchisiga urilib ketmaslik uchun uni g'ildiraklarini yuqoriga qarab qo'ying, bu esa shikastlanishga olib kelishi mumkin.

---

## Ogohlantirish

Shinalarni yoqish zaharli gaz hosil qiladi. Utilizatsiya qilish uchun ularni ixtisoslashgan markazga topshiring.

---

## Diqqat

- › Shikastlangan yoki deformatsiyalangan bolt yoki g'ildiraklardan foydalanmang.
  - › Kalit boltga mahkam o'rnatilishi kerak, aks holda u ish paytida uchib ketishi va shikastlanishga olib kelishi mumkin.
  - › Boshqa asboblardan yordamida kalitni oyoq bilan bosmang yoki boltlarni ortiqcha tortmang. Bu boltlarga zarar etkazishi mumkin.
  - › O'rnatish vaqtida boltlarga moy yoki moy surmang. Juda ko'p moment bolt va g'ildirakka zarar etkazishi mumkin. Boltlar bo'shashgan bo'lsa, g'ildirak haydash paytida tushib ketishi va baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.
-

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Yo'l-transport hodisasi sodir bo'lganda harakatlar

Agar baxtsiz hodisa yoki transport vositasining noto'g'ri ishlashi tufayli yo'lda to'xtashga majbur bo'lsangiz, boshqa haydovchilarni ogohlantirish uchun quyidagi choralarni ko'ring:

- › Avariya haqida ogohlantirish chiroqlarini yoqing.
- › Yo'l harakati qoidalariga muvofiq avtomobil orqasiga ogohlantirish uchburchagini qo'ying.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlardan va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Akkumulyator quvvati pastligining belgilar

- › Starter chertadi va aylanmaydi yoki zaif aylanadi va vosita ishga tushmaydi.
- › Faralar odatdagidan kamroq yorqinroq.
- › Shox ishlamaydi yoki jim eshitaladi.

## Dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatoridan ishga tushirish tushirish

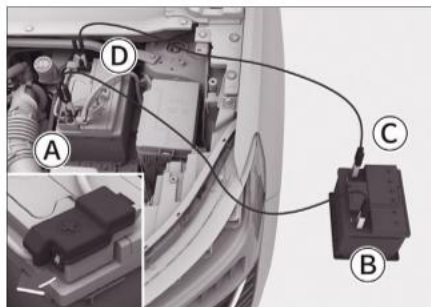
Dvigatel akkumulyator zaryadining kamligi sababli ishga tushmasa, akkumulyatorni o'tish kabellari orqali ulab, boshqa avtomobil akkumulyatoridan foydalanib ishga tushirish mumkin.

Tashqi manbadan ishga tushirish uchun simi o'tkazgichining kesimi kamida 25 mm<sup>2</sup> bo'lishi kerak.

### ⚠ Diqqat

- › Barcha avtomobil akkumulyatorlari bunga mos kelmaydi. Uchinchi tomon akkumulyatoridan boshlash uchun faqat 12 V nominal kuchlanishli akkumulyatorlardan foydalanish mumkin.
- › Avtomobilni tortib yoki surish orqali ishga tushirmang.

- 1 Ishga solish simlarini quyidagi tartibda ulang.



- A O'lgan avtomobil akkumulyatorining musbat qutbi  $\oplus$  ulanish paytida siz akkumulyatorning musbat terminalining himoya qopqog'ini ochishingiz kerak.
  - B Donor avtomobil akkumulyatorining musbat qutbi  $\oplus$
  - C Donor avtomobil akkumulyatorining salbiy qutbi  $\ominus$
  - D O'lgan avtomobil akkumulyatorining salbiy qutbi  $\ominus$
- 2 Akkumulyatorni zaryadlang. Ikkinchi mashinaning dvigatelinini ishga tushiring, tezlikni biroz oshiring va taxminan besh daqiqa ishlashiga ruxsat bering. Bu o'lik akkumulyatoringizni bir muddat zaryad qiladi.
  - 3 Avtomobilni zaryadsizlangan akkumulyator bilan ishga tushiring. Agar u hali ham ishga tushmasa, o'tish simlari to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling va akkumulyatorni qayta zaryadlang.
  - 4 O'tkazgich simlarini ajratib oling. Dvigatel ishga tushganda, o'tish simlarini ular ulangan teskari tartibda ajratib oling

## Ogohlantirish

- › Akkumulyatorni zaryad qilish yoki dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatori yordamida ishga tushirishda akkumulyatordan gaz chiqishi mumkin. Portlash xavfi mavjud. Akkumulyatorni uchqun, ochiq olov va boshqa tutash manbalaridan uzoqroq tuting.
- › Akkumulyator suyuqligi gidroksidi va ko'z va teriga zarar etkazishi mumkin. Agar siz u bilan aloqa qilsangiz, darhol zararlangan joyni ko'p miqdorda suv bilan yuving va shifokor bilan maslahatlashing.
- › O'tkazgich simlarini ulashda va olib tashlashda ular sovutish foniyiga tushmasligiga, kamarlarga aralashmasligiga va hokazolarga ishonch hosil qiling.
- › O'tkazgich simlari to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling. Klemmalar o'rtasida hech qanday aloqa yo'qligiga ishonch hosil qilish uchun ular o'rtasida ma'lum masofa bo'lishi kerak.

---

## Diqqat

- › Agar akkumulyator tez-tez zaryadsizlangan bo'lsa, uni tekshirish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
-

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlarning va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

Ekstremal ish sharoitida (masalan, tirkama yoki avtomashinani tortib olish, tepaga ko'tarilish, haddan tashqari yuklash va h.k.) dvigatel qizib ketishi mumkin va butun avtomobilning quvvati pasayadi.

## Dvigatelnining haddan tashqari qizishi

### Haddan tashqari iqizish belgilari

- › Sovutish suvi harorati ko'rsatkichi qizil zonada.
- › Dvigatel tezlikni oshira olmaydi.
- › Kapot ostidan bug 'chiqimoqda.
- › Konditsioner kompressori avtomatik ravishda o'chib ketishi mumkin.

### Bartaraf qilish usullari

- 1 Avtomobilni xavfsiz joyda to'xtatib va dvigatelni o'chiring. Agar konditsioner yoqilgan bo'lsa, uni o'chiring.
- 2 Kapot ostidan bug'chiqayotganini tekshiring.
  - › Agar u yo'q bo'lsa, kapotni oching va dvigatelni ishga tushiring.
  - › Agar bug 'bo'lsa, u to'xtaguncha kuting, so'ngra kapotni oching va dvigatelni ishga tushiring.
- 3 Sovutish ventilyatoriing aylanayotganligini tekshiring.
  - › Agar u ishlamasa, dvigatelni o'chiring va xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
  - › Agar u normal ishlayotgan bo'lsa, suv harorati pasayguncha kutib turing va dvigatelni o'chiring.

- 4 Sovutish suyuqligi darajasini tekshiring. Agar daraja etarli bo'lmasa, ustiga quyung. Shuningdek, sovutish tizimining quvurlarida qochqinlar yo'qligiga ishonch hosil qiling. Agar oqish aniqlansa, vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- 5 Radiatorda begona narsalar mavjudligini tekshiring.  
Agar siz issiqlik uzatishga xalaqit beradigan narsalarni topsangiz, ularni radiatordan olib tashlang.



### Ogohlantirish

- › Agar bug' kapot ostidan chiqsa, uni darhol ochmang. Bu kuyishga olib kelishi mumkin.
- › Agar radiator juda issiq bo'lsa, radiator qopqog'ini va kengaytirish bakining qopqog'ini olib tashlamang. Bu bug 'yoki sovutish suvi chiqishi tufayli kuyish yoki boshqa jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Radiator qopqog'ini yoki kengaytirish bakining qopqog'ini ochayotganda, sovutish ventilyatori va uning kamarlariga tegmang yoki ularga yaqinlashmang. Qopqoqni mato bilan o'rang va ehtiyotkorlik bilan oching.
- › Dvigatel ishlayotgan vaqtda sovutish ventilyatori va uning kamarlariga tegmang yoki ularga yaqinlashmang. Qo'llar va kiyimlar ichkariga tushib, jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Dvigatel haddan tashqari qizib ketganda sovutish suvi qo'shmang. Bu uning buzilishiga olib kelishi mumkin. Dvigatel to'liq soviganidan keyin sovutish suvi qo'shilishi kerak.



### Diqqat

Agar avtomobil harakatlanayotganda sovutish suvi harorati o'lchagichi qizil zonada yana paydo bo'lsa, imkon qadar tezroq eng yaqin vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.

# Shatakka olish

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

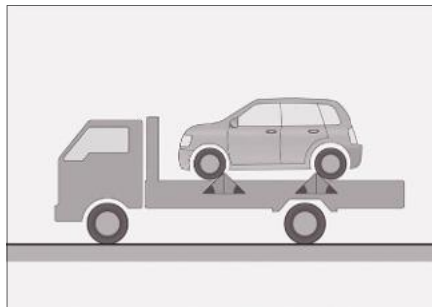
## Maxsus texnikalar yordamida shatakka olish

### ⚠ Ogohlantirish

Shatakka olishda tegishli yo'l harakati qoidalariga rioya qiling.

Agar tortish zarur bo'lsa, qisman yuklaydigan yoki platformali evakuator xizmatlaridan foydalanish tavsiya etiladi, agar iloji bo'lsa, barcha ishni xizmat ko'rsatish markazi xodimlariga yoki avtomashinalarni tortib olish xizmatlarini ko'rsatadigan maxsus kompaniyalarga topshirish tavsiya etiladi.

## Platformali evakuatorida shatakka olish

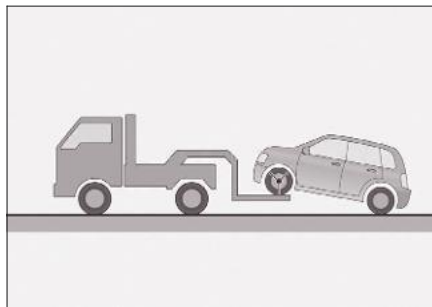


04FD77FA04F8

Platformali evakuator bilan tortib olayotganda, avtomobilning mustahkam mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling.

## Qisman yuklaydigan evakuatorida shatakka olish

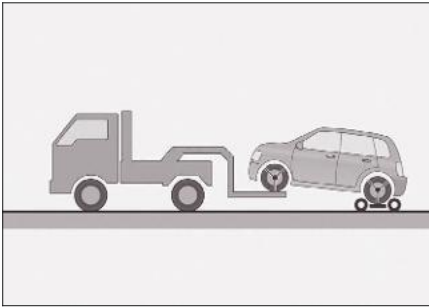
**Avtomobilning old tomonidan tortish (old uzatma)**



6BB6EC6FBF2F

Avtomobilning orqa g'ildiraklari va o'qlari yaxshi holatda bo'lishi kerak. To'xtash tormozi bo'shatilganligiga va avtomobil ishonchli tarzda mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling.

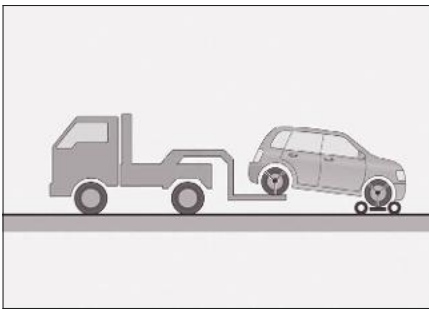
## Avtomobilni old tomondan tortib olish (to'liq / orqa haydovchi)



OAF8FFF4F031

G'ildirakli aravachani avtomobilning orqa g'ildiraklari ostiga qo'ying va ularni mahkamlang.

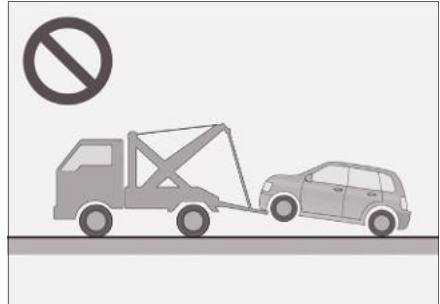
## Avtomobilning orqa tomonidan tortish



FFEE0CD03B9B

G'ildirakli aravachani avtomobilning old g'ildiraklari ostiga qo'ying va ularni mahkamlang.

## Kranli evakuatorni shatakka olish



9104EBEC04BC

### ⚠ Diqqat

Toliq uzatmali yoki orqa uzatmali transport vositalarini tortish uchun, qisman yuklaydigan yoki platformali evakuator va g'ildirakli aravachadan foydalaning. Hech qanday holatda bitta o'qda tortmang, aks holda avtomobil jiddiy shikastlanishi mumkin.

## Shatakka olish ilgagi yordamida shatakka olish

### Shatakka olish ilgagi

#### Old shatakka olish ilgagi

- 1 Matoga o'ralgan tornavida yordamida tirgak qopqog'idagi teshikdan qopqoqni o'ching.



4EE32E4D01C0

# Shatakka olish

- 2 Ilgakni soat yo'nalishi bo'yicha teshikka burang va gayka kaliti bilan mahkamlang.



FB605EDC6D99

## Orqa shatakka olish ilgagi

- 1 Matoga o'ralgan tornavida yordamida tirkak qopqog'idagi teshikdan qopqoqni o'chirib.



3984AC747C9B

- 2 Ilgakni soat yo'nalishi bo'yicha teshikka burang va gayka kaliti bilan mahkamlang.



D5E09AF7ABB5

## Shatakka olish arqoni

Avtomobilni himoya qilish uchun tortish arqonlari elastik bo'lishi kerak. Sun'iy tola yoki shunga o'xshash elastik materiallardan tayyorlangan arqondan foydalanish tavsiya etiladi.

Tortish arqonini faqat avtomashinada shu maqsadda mo'ljallangan tortuvchi ilgakka yoki tortish halqasiga ulash lozim.

Tortish arqonini ulashda avtomobil korpusiga zarar yetkazmaslik uchun ehtiyot bo'ling. Olovli va tortiladigan transport vositalari orasidagi masofa 4 dan 10 m gacha bo'lishi kerak.

Bayroqlar arqonning o'rta qismiga joylash-tirilishi kerak. Kechki payt tortganda, aks ettiruvchi arqondan foydalanish tavsiya etiladi. Bu ogohlantirish effektini kuchaytiradi.

### Diqqat

- › O'zingiz shatakka olish arqonni sotib olishingiz kerak.
- › Tortish uchun po'lat kabeldan foydalanmang. Bu bamperga zarar etkazishi mumkin.

## Nosozlik holatlarida

Avtomobil buzilgan taqdirda, evakuatordan foydalanish mumkin bo'lmaganda, siz tirkakdan foydalanishingiz mumkin. Bu usul asfaltlangan yo'llarda past tezlikda qisqa masofaga tortish uchun ishlatilishi mumkin.

### Ogohlantirish

Shatakka olishda tegishli yo'l harakati qoidalariga rioya qiling.

## Shu avtomobilni shatakka olish

Avtomobilni shatak olishda haydovchi rul va tormoz pedali yordamida uning harakatini boshqaradi. G'ildiraklar, o'qlar, rul g'ildiragi, tormozlar, transmissiya (uzatma qutisi va boshqalar), yoritish tizimi (burilish ko'rsatkichlari, tormoz chiroqlari) yaxshi holatda bo'lishi kerak.

Harakatlarning bosqichma-bosqich tavsifi:

- 1 Dvigatelni ishga tushiring, uzatma selektorini N holatiga o'tkazing.
- 2 Dvigatel ishga tushmasa, kontaktni o'zgartirish tugmachasini ON holatiga, uzatma

### Diqqat

- › Agar selektor dastagi neytral holatga o'tkazilmasa, avtomashinani arqon yordamida tortib bo'lmaydi.

selektorini N holatiga o'tkazing.

- 3 Avariya chiroqlarni yoqing, to'xtash tormozini bo'shating va tortish boshlanishini kuting.  
Avtomatik uzatmalar qutisi bo'lgan transport vositalari uchun tortish tezligi 30 km / soat dan oshmasligi kerak va tortish

### Diqqat

Atrof-muhit harorati 0°C dan past bo'lsa, avtomashinani tortish uchun ilgakdan foydalanmang.

### Diqqat

- › Dvigatel yoqilmagan bo'lsa, elektr boshqaruv tizimlari ishlamaydi va rulni burish va tormozlashda ko'proq kuch qo'llanilishi kerak. Shuning uchun, tortish paytida siz imkon qadar sekin haydashingiz kerak.
- › Tortish paytida tortish arqonida bo'shshmaslik uchun oldingi avtomobilning tormoz chiroqlariga qarang.
- › Avtomobilni uzun qiyalikdan pastga tortish uchun arqondan foydalanmang.
- › Avtomobilni orqa tomonidan oldinga qarab tortib olish taqiqlanadi.

## Boshqa nosoz avtomobillarni shatakka olish

- 1 Tortishayotganda xavfli ogohlantirish chiroqlarini yoqing, lekin avvalo mamlakatdagi tegishli qonuniy talablar bilan tanishib chiqing.
- 2 Harakatni boshlang. Tortishuvchi arqon tortilguncha juda sekin harakatlaning, keyin tezlikni ehtiyotkorlik bilan oshiring.

### Diqqat

- › Og'irligi og'irroq bo'lgan transport vositalarini tortib olish taqiqlanadi. Bu zararga olib kelishi kelishi mumkin.
- › To'satdan ishga tushish va notekis harakatlanishdan saqlanib, bunday hollarda tortish ilgagi va kabel juda ko'p stressga duchor bo'ladi.
- › Avtomobilni uzun qiyalikdan pastga tortish uchun arqondan foydalanmang.
- › Avtomobilni orqa tomonidan oldinga qarab tortib olish taqiqlanadi.

## Agar mashina tiqilib qolsa yoki tayanchga chiqib qolsa

Qorda, loyda, qumda haydashda mashina tiqilib qolishi yoki botqoqlanishi mumkin, shuning uchun ehtiyot bo'lishingiz kerak.

Agar mashinangiz tiqilib qolsa, quyidagi amallarni bajarishingiz mumkin:

- 1 Dvigatelni to'xtating va mashinani to'xtash tormoziga qo'ying.
- 2 Tiqilgan shinalar atrofidagi axlat, qor yoki qumni tozalang.
- 3 Siritda g'ildirak tortishini yaxshilash uchun taxtalar, toshlar yoki boshqa materiallarni joylashtiring.
- 4 Dvigatelni ishga tushiring.
- 5 To'xtash tormozini bo'shatib va to'siqni engib o'tish uchun tezlikni asta-sekin oshiring.

### Ogohlantirish

Qotib qolgan transport vositasini bo'shatishda Diqqatga quyidagilarga murojaat qiling:

- › Boshqa transport vositalari, buyumlar va odamlar bilan to'qnashuvning oldini olish uchun atrofda yetarlicha bo'sh joy mavjudligiga ishonch hosil qiling.
- › To'siqni yengib o'tayotganda avtomobil to'satdan oldinga silkilishi yoki kutilmaganida ag'darib ketishi mumkin – ayniqsa ehtiyot bo'ling.

Agar mashina tiqilib qolsa yoki botib qolsa va uni yuqoridagi usullar yordamida bo'shatib bo'lmasa, professional qutqaruvchilar yoki xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Professional bo'lmaganlar xizmatiga murojaat qilish taqiqlanadi.

### Ogohlantirish

Murakkab vaziyatni hal qilishda va favqulodda qutqaruv ishlarini olib borishda quyidagi ko'rsatmalarga amal qiling, aks holda siz transport vositasiga zarar etkazishingiz va hatto odamlarning xavfsizligiga xavf tug'dirishingiz mumkin.

- 1 Shatakka olish uchun ilgakdan foydalananda, arqonning o'rta qismiga bayroqlar bog'langan bo'lishi kerak, bu transport vositasining shikastlanishiga olib kelishi va odamlarning xavfsizligiga tahdid solishi mumkin bo'lgan tirgak yoki kabelning sinishi va rikoshetlanishining oldini olish uchun zarur.
- 2 Yon tomondan yoki vertikal burchak ostida tortish taqiqlanadi. Shatakka olish uchun ilgakdan foydalanganda optimal burchak 5° vertikal, 25° gorizontal oralig'ida.
- 3 Siltab shatakka olish taqiqlanadi. Dastlabki tortish tezligi 5 km / soat dan oshmasligi kerak (arqon tortilgunga qadar, harakat sekin bo'lishi kerak).
- 4 Shatakka olish uchun ilgakdan foydalanganda tortish kuchi avtomobilning og'irligidan oshmasligi kerak).
- 5 Shatakka olish uchun ilgakdan foydalanganda tortish kuchi avtomobilning og'irligidan oshmasligi kerak.

# 6

## Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish va parvarish qilish

---

Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish va unga qarash zarurati .....	208
Dvigatel bo'limi .....	209
Ehtiyot qismlarni almashtirish .....	216
Avtomobilga xizmat ko'rsatish .....	221

### **Texnik xizmat ko'rsatish avtomobilning holatini baholash va uning buzilishining oldini olish imkonini beradi.**

Ish paytida avtomobil qismlari muqarrar ravishda eskiradi. Xavfsiz haydashni ta'minlash uchun avtomobil muntazam ravishda rejali texnik xizmat ko'rsatish va ta'mirlashdan o'tishi kerak. Bu sizga avtomobilning ishlash xususiyatlarini imkon qadar uzoq vaqt davomida saqlab turish imkonini beradi.

### **Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish sizga haydash paytida uning holati haqida tashvishlanmaslik imkonini beradi.**

Texnik xizmat vaqtida yuzaga kelishi mumkin bo'lgan muammolarni oldini olish uchun komponentlarning ish sharoitlariga qarab kerakli profilaktika ishlarini bajarishingiz mumkin. Bu sizga keyingi parvarishlashgacha mashinadan xavfsiz foydalanish imkonini beradi.

### **Avtomobilning ishlash muddatini uzaytirish va foydalanish xarajatlarini kamaytirish.**

Tormoz kolodkalari, shinalar va boshqa qismlar o'z vazifalarini bajara turib, asta-sekin eskiradi va yaroqsiz holga keladi. Haddan tashqari eskirgan qismlardan foydalanish noto'g'ri ishlashga va hatto baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin. Shuning uchun rejali texnik xizmat ko'rsatish majburiydir.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Ehtiyot choralari

### Ogohlantirish

- › Dvigatel bo'limi yuqori xavfli hudud hisoblanadi. Dvigatel bo'linmasida ishlaganda, ayniqsa ehtiyot bo'ling!
- › Kuyish yoki yong'inning oldini olish uchun moy darajasini tekshirish va moy qo'shishda quyidagi ehtiyot choralariga rioya qilish kerak:
  - Dvigatelni o'chiring. To'xtash tormozini ishga tushiring. Dvigatelni to'liq sovishini kuting.
  - Bolalarni dvigatel bo'linmasidan uzoqroq tuting. Issiq dvigatelga yog'ni to'kib tashlamang.
  - Dvigatel bo'limiga suv kirishiga yo'l qo'ymang.
- › Yoqilg'i tizimi yoki elektr jihozlarini ta'mirlash yoki ta'mirlash ishlarini bajarishda yong'inning oldini olish uchun quyidagi talablarga rioya qilish kerak:
  - Akkumulyatorning salbiy klemmasini ajratib oling.
  - Chekmang.
  - Ochiq olov yaqinida ishlarni bajarmang.

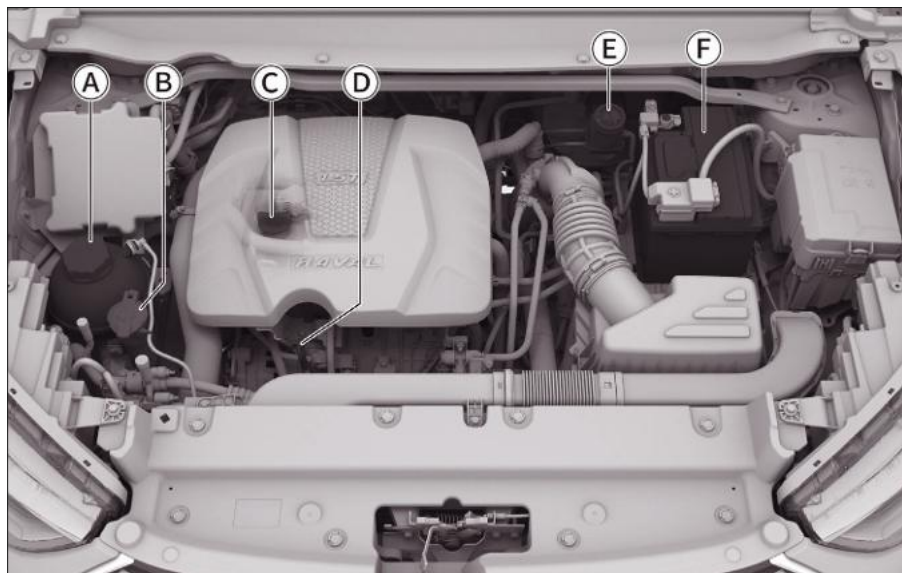
### Diqqat

Faqat ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilgan dvigatel moyini qo'shing. Aks holda, jiddiy muammolar va avtomobil qismlari shikastlanishi mumkin.

# Dvigatel bo'limi

## Suyuqlik va moy darajasi

### GW4G15K Dvigatelli avtomobillar



615305D3A811

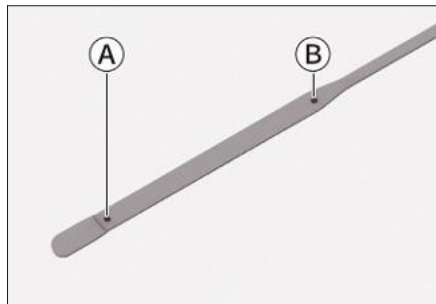
- (A) Kengaytirish baki
- (B) Oyna yuvish uchun suyuqlik rezervuari
- (C) Yog' to'ldirish bo'g'izning qopqog'i
- (D) Yog' o'lchagich
- (E) Tormoz suyuqligi rezervuari
- (F) Akkumulyator batareyasi

6

Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish va parvarish qilish

## Dvigatel moyi

### Tekshirish



8F3D41CDBC64

(A) Pastki chegara

(B) Yuqori chegara

Avtomobilni tekis gorizontal yuzada to'xtating, dvigatelni normal ish haroratiga qizdiring, kontaktni LOCK rejimiga o'tkazing va 10 daqiqadan so'ng dvigatel moyi darajasini tekshiring.

Yog 'darajasi yog' o'lchagichining pastki va yuqori belgilari orasida bo'lishi kerak.

Agar u pastki belgiga yaqin yoki pastroq bo'lsa, daraja pastki va yuqori belgilar o'rtasida bo'lguncha moy qo'shing.

### **i** Foydali ma'lumot

Yog 'o'lchagichining shakli dvigatelga bog'liq.

### **!** Ogohlantirish

- › Dvigatel ishlayotganida, kamarlar, sovutish ventilyatorlari va boshqa harakatlanuvchi qismlar ularga yaqinlashganda qo'llarga, kiyim-kechaklarga yoki asboblarga tushib qolishi mumkin, bu esa avariyaga olib kelishi mumkin.
- › Kuyishning oldini olish uchun dvigatel moyini tekshirish va qo'shishda ehtiyot bo'lish kerak.
- › Ishlatilmaganda dvigatel moyi to'g'ri saqlanishi kerak. Agar neft sizib chiqsa va er osti suvlariga yoki er usti suvlariga kirs, bu atrof-muhitning ifloslanishiga olib keladi.

### Ustiga qo'shish

Dvigatel moyini to'ldirish qopqog'ini burang va dvigatel moyini sekin to'ldiring, ortiqcha to'ldirishni oldini oling. Agar to'lib toshgan bo'lsa, darhol ortiqcha yog'ni olib tashlang. Aks holda, dvigatel bo'linmasining qismlari shikastlanishi mumkin.

Faqat toza, yuqori sifatli motor moyidan foydalaning. Dvigatelning ishlashi va xizmat qilish muddati bevosita bunga bog'liq. Avtomobilning ishlashini saqlab qolish uchun faqat belgilangan turdagi moydan foydalaning.

### Dvigatel moyi qo'shimchalari

Avtomobil dvigatel moyi qo'shimchalarini talab qilmaydi. Ular dvigatelning ish faoliyatini yaxshilamaydi yoki xizmat muddatini uzaytirmaydi.

## Diqqat

- › Dvigatel moyi darajasini muntazam tekshirib turing va uni o'zgartiring. Buni tekshirib ko'rmaslik aylanadigan dvigatel qismlarining yomon moylanishiga, mu-ammolarga va moy etishmasligi yoki dvigatelning qarishi tufayli dvigatelning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.
- › Dvigatel moyi moylash va sovutish xususiyatiga ega. Oddiy ish paytida ham, pistonlar va klapanlarni moylaydigan dvigatel moyining bir qismi yonish kameralariga kirib, yonib ketishi mumkin, bu vaqt o'tishi bilan yog 'darajasining pasayishiga olib keladi. Yog 'miqdorini kamaytirish darajasi avtomobilning ish sharoitlariga bog'liq.
- › Dvigatel moyini qo'shganda, uni ortiqcha to'ldirishdan ehtiyot bo'ling.

## Ogohlantirish

- › Tormoz suyuqligining etarli emasligi tormozlash samaradorligini pasaytiradi, bu esa avariya xavfini keltirib chiqaradi.
- › Tormoz suyuqligi salomatlik uchun xavfli va korroziy xususiyatlarga ega. Agar teriga tushsa, darhol zararlangan joyni ko'p miqdorda toza suv bilan yuvib tashlang. Yutib yuborilsa, darhol shifokorga murojaat qiling.

## Sovutish suyuqligi

### Tekshirish

Kengaytirish bakidagi sovutish suvi darajasini muntazam tekshirib turing.

U yuqori va pastki belgilar orasida bo'lishi kerak.

Agar sovutish suvi darajasi pastki belgidan past bo'lsa, uni qo'shish kerak, shunda daraja pastki va yuqori belgilar orasidagi holatga ko'tariladi, shuningdek, sovutish tizimini oqish uchun tekshiring.

### Ustiga qo'shish

Dvigatel sovishini kuting va bosimni bo'shatish uchun probkani sekin burab qo'ying.

Agar sovutish suvi tasodifan sachrasa, kuzovning qismlariga yoki bo'yoqlariga zarar bermaslik uchun uni darhol artib tashlashingiz kerak.

Faqat belgilangan turdagi sovutish suvidan foydalaning.

## Tormoz suyuqligi

### Tekshirish

Rezervuardagi tormoz suyuqligi darajasini muntazam tekshirib turing.

U yuqori va pastki belgilar orasida bo'lishi kerak.

Agar tormoz suyuqligi darajasi pastki belgidan past bo'lsa, uni quyi va yuqori belgilar orasidagi holatga ko'tarilishi uchun qo'shish kerak, shuningdek, tormoz tizimini oqish uchun tekshirish kerak.

### Ustiga qo'shish

Rezervuar qopqog'ini burab, asta-sekin suyuqlik qo'shing, to'lib ketishining oldini oling.

To'lib ketgan taqdirda, ortiqcha yog'ni darhol olib tashlang. Aks holda, dvigatel bo'linmasining qismlari shikastlanishi mumkin.

Faqat belgilangan turdagi tormoz suyuqligidan foydalaning.

## Ogohlantirish

- › Sovutish suyuqligi tarkibida etilen glikol mavjud bo'lib, uning muzlash nuqtasini pasaytiradi. Uni erga yoki kanalizatsiyaga to'kib tashlamang - bu atrof-muhitning ifloslanishiga olib keladi.
- › Dvigatel qizib ketganda kengaytirish baki-ning qopqog'ini olib tashlamang. Sovutish tizimida bosim bo'lishi mumkin; Qopqoq olib tashlansa, issiq sovutish suvi chiqishi mumkin, bu kuyish yoki boshqa jarohatlarga olib kelishi mumkin.
- › Sovutgichni almashtirishda xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Oyna yuvish uchun suyuqlik

### Ustiga qo'shish

Rezervuar qopqog'ini oching va toshib ketmasligi uchun asta-sekin suyuqlik qo'shing. Toshib ketganda, ortiqcha suyuqlikni darhol olib tashlang. Tozalash ishini yaxshilaydigan va sovuq havoda muzlamaydigan yuqori sifatli yuvish suyuqligidan foydalaning.

## Ogohlantirish

Dvigatel qizib ketganda yoki ishlayotganida yuvish suyuqligini qo'shmang. Uning tarkibida alkogol bor va u dvigatelga tegsa, yong'in chiqishi mumkin.

## Diqqat

Sovunli suv yoki boshqa suyuqliklarni oyna yuvish uchun suyuqlik sifatida ishlatmang. Bu kuzov bo'yog'iga zarar etkazishi mumkin.

## Radiator

Sovutish radiatorini muntazam tekshirib turing. Agar radiator juda iflos bo'lsa yoki unda begona zarralar bo'lsa, uni tozalang. Radiatorning normal ishlashini aniqlay olmasangiz, vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Har safar yomon yo'l sharoitida haydashda dvigatel radiatorini, moy sovutgichini (agar mavjud bo'lsa) va intercoolerni (agar mavjud bo'lsa) ifloslanganligini tekshiring. Agar chuqurchalar kir bilan tiqilib qolsa, tekshirish va tozalash uchun darhol dilingingizga murojaat qiling.

## Akkumulyator batareyasi

Ushbu avtomobil texnik xizmat ko'rsatmaydigan akkumulyatordan foydalanadi. Agar akkumulyator yetarli darajada zaryadlanmagan bo'lsa, uni zaryadlang yoki almashtiring. Uni almashtirish uchun vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Xavfsizlik stikerlari va belgilari

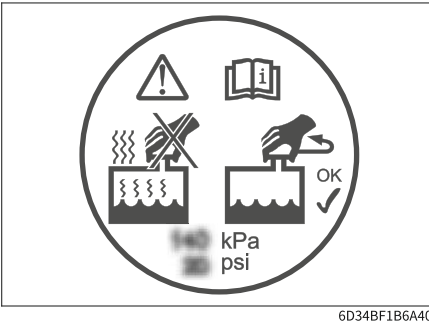
### Dvigatel bo'linmasidagi belgilar



Stikerlar dvigatel bo'linmasining old devorida yoki radiator panjarasining dekorativ panelida joylashgan va quyidagilarni ma'lum qiladi:

- › Konditsionerlash tizimi uchun freonning markasi va hajmi haqida.
- › Sovutish ventilyatori istalgan vaqtda yoqilishi mumkin va hech qanday holatda qo'llaringizni himoya ventilyatori qopqog'i ostiga qo'ymasligingiz kerak. Aks holda, kutilmagan faollashtirish jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin.

### Kengaytirish bakining qopqog'idagi ogohlantirish belgilari



Ushbu belgi kengaytirish bakining qopqog'ida joylashgan bo'lib, dvigatel va radiator haddan tashqari qizib ketgan bo'lsa, qopqoqni ochmaslik kerakligini eslatadi. Aks holda, idishdan issiq suyuqlik va bug 'chiqishi va kuyishga olib kelishi mumkin.

### Akkumulyatordagi belgilar



Ushbu belgilar akkumulyatorda joylashgan. Ular sizga akkumulyatorni o'rnatish, olib tashlash yoki sinovdan o'tkazishdan oldin quyidagi ehtiyot choralariga rioya qilish kerakligini eslatib turadi:

- › Bolalar akkumulyatorga yaqin bo'lmasligi kerak.
- › Akkumulyatorni ishlatish yoki zaryadlash paytida yonuvchi gaz ajralib chiqishi mumkin va uni issiqdan va ochiq olovdan uzoqroq tutish kerak. Aks holda, batareya yonib ketishi yoki portlashi mumkin.
- › Akkumulyatorda o'yuvchi suyuqlik mavjud.
- › U bilan ishlashda xavfsizlik ko'zoynaklarini taqning va boshqa xavfsizlik choralari rioya qiling.

# Ehtiyot qismlarni almashtirish

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Saqlagichlar

Agar elektr moslamasi ishlamasa, tegishli saqlagich yongan bo'lishi mumkin. Bunday holda, quyida tavsiflanganidek tekshirishni va kerak bo'lganda saqlagichni almashtirishni tavsiya etamiz:

- 1 Barcha elektr qurilmalarni o'chiring.
- 2 Kontaktni LOCK rejimiga o'tkazing, to'xtash tormozini qo'ying va kabelni akkumulyator batareyaning salbiy klemmasidan ajrating.
- 3 Saqlagichlar quyidagi joylarda joylashgan:

## Dvigatel bo'limining saqlagichlar blokida.



623A859C5847

Saqlagichlar qutisi qopqog'ini ochish uchun ikkita qopqoq mahkamlagichini bosing va qopqoqni yuqoriga torting.

## Rul chambaragi yonidagi priborlar panelida.



6A4C4DCD1946

Ochish uchun qopqoqni yechish kerak.

## Yukxona bo'limining qopqog'i ostida



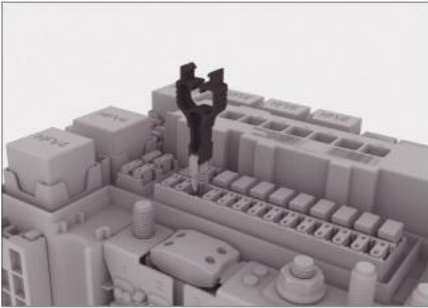
983EA3DEB988

Yukxona bo'limi qopqog'ini, zaxira g'ildirakni, chap tomondagi bort asboblari to'plamini va taglikni ketma-ket echib oling. Saqlagichlar qutisi qopqog'ini ochish uchun qopqoq mahkamlagichini bosing va qopqoqni yuqoriga torting.

## ⚠ Diqqat

- › Elektr qismlariga shikast etkazmaslik uchun saqlagich qutisiga suv yoki boshqa suyuqliklar kirishiga yo'l qo'ymang.
- › Saqlagich qutisi qopqog'ini o'rnatgandan so'ng, uning to'g'ri mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling. Aks holda jihozga kiruvchi suv va kir saqlagichlarning ishlashini buzishi mumkin.

- 4 Avtomobil bilan birga kelgan xavfsizlik qisqichidan foydalanib, saqlagichlarni chiqarib oling.  
Saqlagichlardagi belgilarga ko'ra, noto'g'ri elektr jihozning saqlagichini toping. Uni tekshirib ko'r.

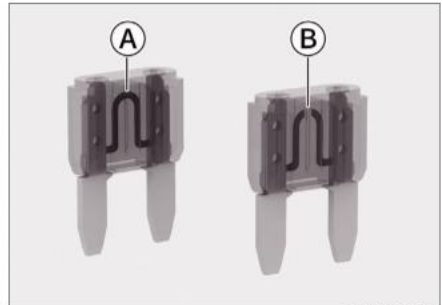


917E7956E6A2

## ⚠ Diqqat

- › Xavfsizlik qisqichi va zaxira saqlagichlar dvigatel bo'linmasi saqlagich qutisi qopqog'ida joylashgan.
- › Dvigatel bo'linmasi va asboblari panelidagi saqlagich qutilarida saqlagich yoriqlari mavjud. Ular saqlagichlarni elektr qismlariga moslashtirish uchun ishlatilishi mumkin.
- › Muammoning sababi yonib ketgan saqlagich ekanligini tasdiqlashdan oldin, siz barcha saqlagichlarni tekshirishingiz va yonib ketganlarini almashtirishingiz kerak. Agar nosozlik sababini aniqlay olmasangiz, vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- 5 Saqlagich ichidagi saqlagich aloqasi holatini tekshiring. Agar u yonib ketgan bo'lsa, uni bir xil tokning nominal qiymati bilan zaxira saqlagich bilan almashtirish kerak.



6DC672024A26

- Ⓐ Yuzuk saqlagich
- Ⓑ Kuygan saqlagich

## **⚠** Ogohlantirish

Kuygan saqlagichni ta'mirlashga urinmang yoki uni boshqa rangdagi yoki tokning boshqa kuchi darajasidagi saqlagich bilan almash-tirmang. Bu ortiqcha yuklangan simlar tufayli yong'inga olib kelishi mumkin.

- 6 Elektr moslamasining normal ishlashini tekshiring.

## **⚠** Diqqat

Agar tokning shu kuchi bilan zaxira saqlagich bir xil amper quvvatiga ega almashtiriladigan saqlagich yana kuysa yoki elektr moslamasi hali ham nosoz bo'lsa, avtomobilning elektr tizimida jiddiy muammo bo'lishi mumkin. Bunday holda, siz darhol vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishingiz kerak.

## Oyna tozalagich cho'tkalari

### Old oyna tozalagich cho'tkalarini almashtirish

Oyna tozalagich cho'tkalarining holatini muntazam tekshirib turish kerak. Quyidagi hollarda cho'tkalarni almashtirish kerak:

- › Cho'tkalardagi yoriqlar yoki kauchukning qisman qotib qolishi.
- › O'chirish moslamasi ishlaganda pichoqlar shisha ustida izlar qoldiradi yoki uni to'g'ri tozalamaydi.

## **⚠** Diqqat

Oyna tozalagich cho'tkalarini yechish va almashtirishda deformatsiya va shikastlanmaslik uchun cho'taga to'g'ridan-to'g'ri tegmang.

- 1 Kontaktni LOCK holatiga o'rnatib, o'chirish moslamasini boshqarish tugmachasini yuqoriga torting va taxminan 3 soniya ushlab turing. Cho'tkalar rasmda ko'rsatilganidek, avtomatik ravishda xizmat ko'rsatish holatiga o'tadi.



3A9A5574D521

- 2 Oyna tozalagich dastagini old oynadan uzoqroqqa ko'taring.

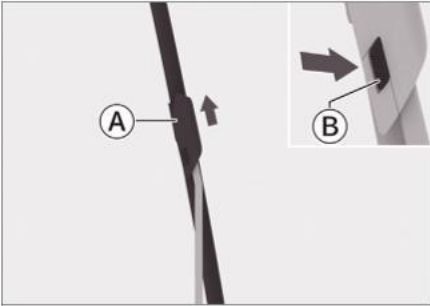
## **⚠** Diqqat

- › Agar old oyna tozalagichni olib tashlash kerak bo'lsa, uni xizmat ko'rsatish holatiga o'tkazishni unutmang. Aks holda, tozalagich shikastlanishi mumkin.
  - › Oyna tozalagich dastagini ko'tarayotganda kapotni ochmang. Aks holda, cho'tkalar va kapot shikastlanishi mumkin.
- 3 Oyna tozalagich cho'tkasini rasmda ko'rsatilganidek, strelka yo'nalishi bo'yicha aylantirib, u bilan plastik ulagich orasidagi burchakni maksimal darajada oshiring.



B26AF2BA18B2

- 4 Cho'tkani oyna tozalagich dastagidan yeching.



70E1DDF744AB

- (A) Oyna tozalagich cho'tkalari  
(B) Ildirgich
- 5 Ildirgichni bosing va cho'tkani o'q bilan ko'rsatilgan yo'nalishda tortib olib tashlang.

### Diqqat

- › Dastakni cho'tka o'rnatilmagan oynaga tushirmang - bu oynaga zarar etkazishi mumkin.

- 6 Yangi cho'tkani o'rnatish va tozalagichni old oynaga tushiring. O'rnatish qulayligi uchun 3-bosqichga qarang va o'chirish pichog'i va plastik ulagich orasidagi burchakni maksimal darajada oshiring. O'rnatish tugallangandan so'ng, tozalagichni mahkam o'rnatilganligiga ishonch hosil qilish uchun yuqoriga va pastga siljiting.
- 7 Oyna tozalagichni asl holatiga qaytaring. Kontaktni ON holatiga qo'ying yoki dvigatelni ishga tushiring. Oyna tozalagich asl holatiga qaytadi.

## Orqa oyna tozalagich cho'tkalarini almashtirish

- 1 Oyna tozalagich dastagini orqa oynadan uzozroqqa ko'taring.

### Diqqat

Orqa oyna tozalagich dastagining maksimal ko'tarish burchagi taxminan 45°. Uni yuqoriga ko'tarishga urinmang yoki uni buzmaslik uchun ko'p kuch ishlatmang.

- 2 Cho'tkani rasmda ko'rsatilgan yo'nalishda torting va uni dastagidan chiqarib oling.



D62652B4F7A6

## Diqqat

Tutqichni cho'tka o'rnatilmagan oynaga tushirmang - bu oynaga zarar etkazishi mumkin.

- 3 Yangi cho'tkani o'rnatish va tozalagichni orqa oynaga tushiring.

## Chiroqlar

Avtomobil zavoddan chiqib ketishidan oldin faralar sozlanadi. Agar siz tez-tez transport vositasidan yuk tashish uchun foydalansangiz, uni qayta sozlash kerak bo'lishi mumkin. Buning uchun rasmiy xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

### Chiroqlarni tekshirish

Avtomobilningizning tashqi yoritgichlari holatini muntazam tekshirib turing. Shikastlangan chiroq avtomobilning ko'rinishini pasaytiradi va boshqa haydovchilarga ogohlantirish signallari berilishiga to'sqinlik qiladi, bu esa harakat xavfsizligiga salbiy ta'sir qiladi.

### Chiroqlarni almashtirish

Chiroqni almashtirish mutaxassis tomonidan amalga oshirilishi kerak.

Oddiy sharoitlarda siz lampalarni o'zingiz o'zgartirmasligingiz kerak; Buning uchun mutaxassis bilan bog'laning. Bu zarur, chunki lampalarni almashtirish uchun siz avtomobilning ba'zi qismlarini demontaj qilishingiz kerak. Bu, ayniqsa, dvigatel bo'linmasi orqali almashtirilgan lampalar uchun to'g'ri keladi. Shuning uchun, lampalarni almashtirish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishni tavsiya etamiz.

## Ogohlantirish

- › Yoritgichlar ichida ortiqcha bosim mavjud, bu esa almashtirish jarayonida portlash va shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Agar avtomobil ksenon lampalar bilan jihozlangan bo'lsa, ularni almashtirish vaqtida o'chirish kerak. Aks holda, yuqori kuchlanish jiddiy shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Tashqi yoritish moslamalari va signal chiroqlarining dizaynini o'zgartirish taqiqlanadi.
- › Majburiy standartlarda ko'zda tutilmagan qo'shimcha tashqi yoritish moslamalari va signal chiroqlarini o'rnatish taqiqlanadi.

### Fara shishalarining tumanlanishi

Yomg'irli havoda haydash, mashinani yuvish yoki shunga o'xshash boshqa holatlarda fara shishalari tumanlanishi mumkin. Bu faraning ichki va tashqi qismidagi harorat farqi tufayli yuzaga keladi. Bu hodisa yomg'irli ob-havo sharoitida avtomobil oynalarining tumanlanishiga o'xshaydi va faralarning ishlashiga ta'sir qilmaydi. Ammo fara ichida katta tomchilar paydo bo'lsa yoki suv to'planib qolsa, ularni tekshirish va ta'mirlash uchun vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Diqqat

Fara shishalarini shikastlamaslik uchun ularning tashqi yuzasini tozalash uchun erituvchilar yoki kuchli yuvish vositalaridan foydalanmang.

## Avtomobil jihozlari

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Shinalarni parvarish qilish

Haydash xavfsizligini ta'minlash uchun shinalar modeli va o'lchami avtomobilingiz modeliga mos kelishi, shinalar protektori yaxshi holatda bo'lishi va shinalar bosimi belgilangan diapazonda bo'lishi kerak.

### Ogohlantirish

- › Eskirgan, shikastlangan, kam yoki ortiqcha shishgan shinalardan foydalanmang. Bu baxtsiz hodisalar va jarohatlarga olib kelishi mumkin.
- › Bu qo'llanmada shinalar bosimini saqlash va ularga g'amxo'rlik qilish bo'yicha barcha talablarga rioya qilish kerak.
- › Shinalarni yoqish zaharli gaz hosil qiladi. Utilizatsiya qilish uchun ularni ixtisoslashgan markazga topshiring.

### Shinalarni tekshirish

Shinalar bosimini tekshirganingizda, shuningdek, shikastlanishlar, teshilishlar yo'qligiga ishonch hosil qilishingiz, ularning eskirish darajasini baholashingiz kerak va hokazo. Quyidagi hollarda shinalarni darhol almash-tiring:

- › Shinaning protektorida yoki yon devorida shikastlanish yoki bo'rtliqlarning mavjudligi.
- › Protektorning haddan tashqari eskirishi.

## Shinalardagi bosim

Oldindan o'rnatilgan havo bosimiga ega shinalar avtomobilni boshqarish, shinalar muddati va haydash qulayligining optimal kombinatsiyasini ta'minlaydi.

Havo bosimi etarli bo'lmagan shinalar notekis eskirishga duchor bo'ladi, shuningdek, transport vositasini boshqarish va yoqilg'i samaradorligiga salbiy ta'sir qiladi. Bundan tashqari, mumkin bo'lgan haddan tashqari issiqlik tufayli ular havo oqishiga moyil.

Shinalardagi ortiqcha bosim haydashni qulayroq qiladi, shuningdek, tekis bo'lmagan yo'llarida shinalarning shikastlanish ehtimolini oshiradi va notekis eskirishga olib keladi.

Shinalaringiz bosimini, shu jumladan zaxira shinani (agar mavjud bo'lsa) muntazam ravishda tekshirishni tavsiya etamiz.

Shinalar sovuq bo'lganda bosimni tekshirish kerak. Harakatni to'xtatgandan keyin atigi 3 soat o'tgach yoki sayohat paytida bosib o'tgan masofa 1,5 km dan oshmagan bo'lsa, bosimni aniq o'lchash mumkin. Agar siz shinalar bosimini issiq holatda (bir necha kilometr haydagandan keyin) o'lchasangiz, uning qiymati sovuq holatdagi qiymatdan 30-40 kPa yuqori bo'ladi. Bu normal holat; bunday vaziyatda siz sovuq holatda kutilgan qiymatga yetmasdan oldin bosimni bo'shatmasligingiz kerak, chunki oxirida u odatdagidan past bo'ladi.

## **i** Foydali ma'lumot

Shinalar yaxshi holatda bo'lsa ham, ularning bosimi oyiga 10-20 kPa ga kamayishi mumkin, shuning uchun muntazam tekshiruvlar zarur.

## Shinalarning eskirishi



FF3563DBE361

- (A)** Eskirish ko'rsatkichlari
- (B)** Eskirish ko'rsatkichlari joylashgan joyning belgilari

## **i** Foydali ma'lumot

Ushbu rasm sxematik xarakterga ega va ma'lumotnoma sifatida taqdim etiladi. Avtomobilning haqiqiy tuzilishiga amal qiling.

Eskirgan shinalarni imkon qadar tezroq almashtirish kerak.

Protektor chuqurligi yetarli bo'lmagan yoki ko'rinadigan eskirish ko'rsatkichlari bo'lgan shinalardan foydalanish tormozlash masofasining uzoqlashishiga, rul boshqaruvining pasayishiga va shinalarning portlashiga olib kelishi mumkin, bu esa avariya olib kelishi mumkin.

Agar siz shinalar notekis eskirganini yoki haydash paytida uzoq vaqt tebranishlarni sezsangiz, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Yangi shinalarni o'rnatayotganda, maksimal haydash qulayligini ta'minlash va shinalarning ishlash muddatini uzaytirish uchun ularni muvozanatlashni unutmang.

## Shinalarni o'rnini almashtirish

Shinalaringizning ishlash muddatini uzaytirish va bir tekis eskirishini ta'minlash uchun biz vaqti-vaqti bilan orqa va old g'ildiraklardagi shinalarni almashtirishni tavsiya qilamiz.

Shinalarni aylantirish mutaxassis tomonidan amalga oshirilishi kerak. Buning uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishni tavsiya etamiz.

## G'ildiraklarning balansirovkasi

Balanssiz g'ildiraklar avtomobilni boshqarishga putur etkazadi va shinalarning ishlash muddatini qisqartiradi. G'ildirak nomutanosibligi normal ish paytida ham sodir bo'ladi. Shuning uchun, muvozanatni muvozanatlash parametrlariga muvofiq muntazam ravishda amalga oshirilishi kerak.

## Shinalarni tekislashishidan saqlanang

Ko'tarilgan harorat sharoitida avtomobil uzoq vaqt to'xtab qolsa, shinalar yol bilan aloqa qilish joyida biroz deformatsiyalanadi. Bu "shinalari tekislashishi" deb ataladi va normaldir. Biroq, tekislashish haydash paytida avtomobil va rul g'ildiragining tebranishiga olib kelishi mumkin. Shinalar haydash paytida qizib ketganda va asl shakliga qaytsa, tekislashish yo'qoladi.

Avtomobilni uzoq vaqt davomida to'xtab turishda siz quyidagi usullardan biri yordamida shinalar tekislanishini minimallashtirishingiz mumkin:

- › Shinalar bosimini oshiring (taxminan 300 kPagacha). Siz bunday bosim bilan mashinani boshqarolmaysiz; Haydashdan oldin bosimni tavsiya etilgan qiymatga tushirish kerak.

- › Hech bo'lmaganda 30 kunda bir marta (ideal har 15 kunda) transport vositasini shunday harakatlantiringki, bosim qo'llani-ladigan nuqta 90° ga siljiydi.

## Lyukni parvarish qilish

Texnik xizmat ko'rsatish oraliqlari  
Texnik xizmat ko'rsatish oralig'i haydash sharoitlariga va lyukdan foydalanish chastotasiga bog'liq.  
Avtomobilni chang darajasi yuqori va yomg'ir ko'p bo'lgan hududlarda ishlatganda lyukni tez-tez tozalashni tavsiya qilamiz.

### Diqqat

O'z vaqtida parvarish qilinmasligi suvning ichki qismga kirishiga yoki begona shovqin paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin. Avtoulovning ishlash shartlariga muvofiq lyukni muntazam tozalang. Masalan, qum bo'ronlari sodir bo'ladigan hududlarda, shuningdek, lyuk doimiy ravishda ishlatiladigan fasllarda, lyukni tez-tez tozalash kerak.

### Xizmat kor'satish tartibi

Lyukning muhrlari, mexanik elementlari va yo'riqnomalarida chang va begona zarralar to'planishi mumkin, bu lyukdan foydalanganda begona shovqinga yoki uning ishlashidagi nosozliklarga, shuningdek, drenaj tizimining tiqilib qolishiga olib kelishi mumkin. Muntazam ravishda lyukni oching, chang va kirdan tozalang, muhrlarni suv bilan namlangan toza mato bilan artib oling va mexanik elementlarni yog'lang.

Lyukni ochganda, harakatlanayotganda tiqilib qolmasligini tekshiring. Agar lyuk tiqilib qolsa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

### Diqqat

- › Lyuk ishlamay qolsa, uni ta'mirlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- › Agar qattiq sovuqda lyuk muzlab qolsa, uni kuch bilan ochishga urinmang. Bu elektr elektr harakatlantiruvchi va muhrlarga zarar etkazishi mumkin. Salondagi harorat ko'tarilguncha, muhrlar va avtomobil tomidagi muz eriguncha kuting. Shundan so'ng siz lyukni ochishingiz mumkin.
- › Mashinani sovuq havoda yuvgandan so'ng, lyukni oching va muhrlarni latta bilan artib oling.
- › Avtomobilingizni yuvishdan oldin lyukning mahkam yopilganligini tekshiring va suv oqimini uning muhrlariga to'g'ridan-to'g'ri yo'naltirmang. Agar muhrlar yuqori bosimli yuvish vositasining oqimi ostida deformatsiyalansa, ular yaroqsiz holga keladi va suv ichki qismga kiradi.
- › Yo'llarda yoki tog'li joylarda haydashda lyukni uzoq vaqt davomida to'liq ochiq qoldirmang. Aks holda, lyukning ichki mexanizmi silkinishi tufayli buzilishi mumkin.
- › Yomg'irli mavsumda siz muhrlarning holatini diqqat bilan kuzatib borishingiz kerak, ularga shag'al va chang tushmasligi kerak va lyukning muhrlanishini ta'minlash uchun ularni muntazam ravishda artib oling.

## Kuzovni parvarish qilish

### Avtomobilni yuvish

Doimiy yuvish avtomobilingizni yaxshi holatda saqlashga yordam beradi. Chang va shag'al bo'yoqni tirnashi mumkin, barglar va qushlarning axlatlari esa uning silliqligini buzishi mumkin.

Avtomobilni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuriga ta'sir qilmaslik uchun yuvish kerak. Agar mashina uzoq vaqt quyoshda bo'lsa, yuvishdan oldin kuzovning yuzasi to'liq sovil ketguncha uni soyaga o'tkazish kerak.

### Yuvish tartibi

- 1 Kuzov yuzasida barglar yoki qushlarning axlati yo'qligiga ishonch hosil qiling. Agar bunday ifloslantiruvchi moddalar mavjud bo'lsa, ularni mato yoki tozalash vositasi bilan olib tashlang, so'ngra kuzov sirtining silliqligini buzmaslik uchun toza suv bilan yuing.
- 2 Changni tozalash uchun kuzovni toza suv bilan yaxshilab yuvib tashlang. Yumshoq cho'tka, shimich yoki yumshoq mato yordamida kuzovni suv va tozalash vositasi bilan yuing.
- 3 Chelakni suv bilan to'ldiring, maxsus kuzovni yuvish vositasini qo'shing va tomdan boshlab pastga qarab bir necha marta yuing.
- 4 Yuvish va yuvishni tugatgandan so'ng, maxsus zamsh latta yoki yumshoq terri sochiq yordamida kuzovni quruq holda artib oling. Mashinani tabiiy ravishda quritib qo'ymaslik kerak, chunki bu xiralashish va chiziqlar paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.

### Diqqat

- › Kimyoviy erituvchilar va kuchli tozalash vositalari kuzovning bo'yoq va metall va plastmassa qismlariga zarar etkazishi mumkin.
- › Yuvilgandan keyin, shuningdek, yo'lning suv bosgan qismlarini bosib o'tgandan so'ng, tormoz pedalini engil bosib tormoz tizimining xizmat ko'rsatish qobiliyatini tekshirishingiz kerak.
- › Sovuq havoda muhrlar yoki quduqlar muzlab qolmasligi uchun kalit teshiklari, eshik bo'shliqlari va shunga o'xshash joylarni yuvmang.

### Polirovka

Polirovka avtomobilning tashqi ko'rinishini saqlab qolishga yordam beradi. Eng yaxshi natijaga erishish uchun, parlatmadan oldin mashinani yaxshilab yuvish kerak. Bugungi kunda polirovkaning ko'plab turlari mavjud. Tanlashda ehtiyot bo'lish kerak, chunki noto'g'ri lak turi nafaqat kuzovni to'g'ri himoya qilmaydi, balki bo'yoqning rangi o'zgarishiga olib kelishi mumkin. E'tiborga olinishi kerak bo'lgan omillar orasida abraziv mumdan foydalanish, transport vositasining yoshi, bo'yoq rangi va avtomobilning ish sharoitlari kiradi. Batafsil ma'lumot uchun xizmat ko'rsatish markaziga yoki mutaxassislarga murojaat qiling.

### Lak-bo'yoq yuzalarini tiklash

Siz kuzovni chiplar va chizishlar uchun muntazam ravishda tekshirishingiz kerak. Agar bunday nuqsonlar aniqlansa, kuzovning metall qismlarining korroziyasini oldini olish uchun bo'yoq ishlarini darhol tiklash kerak. Bo'yoq ishlari faqat kichik chiplar va chizishlarda tiklanishi mumkin. Katta maydondagi zararni bartaraf etish uchun mutaxassis bilan bog'laning.

## Suyuqliklarning to'kilishlarga tekshirish

Avtomobilni tekis, gorizontaal yuzada to'xtating va bir muncha vaqt o'tgach, uning ostidan yoqilg'i, moy yoki biron bir suyuqlik oqib chiqmaganligini tekshiring. Agar oqish sezilarli bo'lsa, tashxis va ta'mirlash uchun darhol vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

## Salonni parvarish qilish

### Ogohlantirish

Tozalash mahsulotlari zararli tarkibiy qismlarni o'z ichiga olishi va sog'liq uchun xavf tug'dirishi mumkin. Ichki makonni tozalashda eshik yoki derazalarni ochish tavsiya etiladi. Faqat avtomobillar uchun maxsus ishlab chiqarilgan tozalash vositalaridan foydalaning va diqqatni qadoqdagi ko'rsatmalarga qarang.

### Diqqat

Shikastlanmaslik uchun suv yoki boshqa suyuqliklarning ichki elektr jihozlari bilan aloqa qilishiga yo'l qo'ymang.

## Pol qoplamasi

Muntazam ravishda changyutgich yordamida polni changdan tozalang. Changning to'planishi uning eskirisini tezlashtirishi mumkin. Yuvish vositalarini muntazam tozalash polning holatini saqlashga yordam beradi. Ko'pikli gilam tozalagichlardan foydalaning. Iloji bo'lsa, polni namlashdan saqlaning. Hech qachon ko'pikli mahsulotlarni suv bilan suyultirmang.

## To'qimachilik elementlari

Siz changyutgich yordamida ichki qismning to'qimachilik elementlarini chang va kirdan muntazam tozalashingiz kerak.

Ular neytral sovun eritmasi bilan namlangan yumshoq mato bilan ham tozalanishi mumkin. Chiziqlar paydo bo'lmasligi uchun, keyin tozalanadigan elementni quruq mato bilan artib, havo bilan quriting.

O'jar dog'larni olib tashlash uchun to'qimachilik yuvish vositalaridan foydalaning. Ulardan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalarga rioya qiling.

## Charm elementlari

Muntazam ravishda chang va kirni changyutgich yordamida tozalang, ayniqsa tikuv va burmalar atrofida.

Siz teri elementini nam yumshoq mato bilan tozalashingiz mumkin, so'ngra uni quruq yumshoq mato bilan silliqashingiz mumkin. To'liqroq tozalash uchun siz charm mahsulotlari uchun maxsus yuvish vositasidan foydalanishingiz mumkin.

Yuvish vositasidan foydalangandan so'ng darhol teri elementini quruq yumshoq mato bilan artib olishingiz kerak. Mahsulotga namlangan lattalarni ichki elementlar bilan aloqada qoldirmang. Ba'zi yuvish vositalari to'qimachilik buyumlarining rangini o'zgartirishi yoki to'lariga zarar etkazishi mumkin.

Terini alkogol, benzin yoki kislotatashqor eritmaları bo'lgan organik moddalar bilan yuvish taqiqlanadi.

Tozalashda cho'tkalar yoki qattiq gubkalar kabi qo'pol asboblardan foydalanmang.

## Rezin elementlar

Atrof-muhit ta'siridan rezina qismlar iflos va xira bo'lishi mumkin. Ularni muntazam ravishda maxsus mahsulot bilan ularga ishlov berish kerak, ayniqsa ishqalanishga duchor bo'lganlarga.

Zarar va shovqinni oldini olish uchun rezina qismlarni silikon o'z ichiga olgan mahsulotlar bilan ishlov bermang. Faqat suv va maxsus yuvish vositalaridan foydalaning.

## Plastik elementlar

### Foydali ma'lumot

Spirтли yoki erituvchilar (masalan, nitroerituvchi, sovutish suvi, yoqilg'i, parfyumeriya va kosmetika) o'z ichiga olgan suyuqliklar plastik qismlarning yuzasiga zarar etkazishi mumkin. Ularni mikrofiber mato bilan tozalash kerak (bir oz suv bilan namlangan).

Plastik qismlarga quyidagilar kiradi: sun'iy charm qyamoqlar, salon potolokining yuzi, fara plafonlari, priborlar paneli oynalari, stakan ushlagichlari, pardalar, havo teshiklari, jilosiz qora qismlar, bo'yalgan ichki qismlar.

### Oynalar

Oynalarning ichki va tashqi yuzalarini maxsus yuvish vositasi bilan tozalang, so'ngra shisha va plastmassa yuzalarni yumshoq mato yoki qog'oz sochiq bilan quring.

### Diqqat

Orqa oyna isitish iplari bilan jihozlangan bo'lsa, ortiqcha tozalash kuchi ularning shikastlanishiga yoki joyidan chiqib ketishiga olib kelishi mumkin, shuning uchun shisha isitish iplari bo'ylab yumshoq yuvilishi kerak.

## Xavfsizlik kamarlari

- 1 Nopok xavfsizlik kamarini iliq, neytral sovun eritmasi bilan tozalash mumkin. Xlor o'z ichiga olgan mahsulotlar, bo'yoqlar yoki erituv-chilardan foydalanmang, chunki bu xavfsizlik kamarining xavfsizligiga ta'sir qilishi mumkin. Haydashdan oldin xavfsizlik kamarlari havo bilan quritilishi kerak.
- 2 Xavfsizlik kamarining hidoyat halqasida to'plangan chang xavfsizlik kamarining tortilishini sekinlashtirishi mumkin. Bunday holda, hidoyat halqasining ichki yuzasini issiq neytral sovun eritmasi bilan tozalash kerak.

## Korroziyani oldini olish choralari

### Korroziyaning paydo bo'lishiga ta'sir qiluvchi omillar

- › Kuzovning tagida kir, chang yoki muzning to'planishi korroziyani tezlashtiradi.
- › Shag'al ta'siri yoki kichik to'qnashuvlar tufayli bo'yoq va boshqa himoya qoplama-larining buzilishi korroziyani tezlashtiradi.
- › Havoning namligi yuqori bo'lgan hududlarda, shuningdek havo harorati noldan pastga tushmaydigan hududlarda korroziya tezroq sodir bo'ladi.
- › Og'ir sanoat ifloslangan joylarda va qirg'oqbo'yi hududlarida havoda yoki yo'l yuzasida mavjud bo'lgan tuzlar tufayli bo'yoq korroziyasi tezroq sodir bo'ladi.
- › Ko'tarilgan harorat yomon shamollatidigan joylarda korroziyani tezlashtiradi.

### Avtomobilingizni korroziyadan himoya qilish

- › Avtomobilingizni toza sovuq suv va neytral yuvish vositalari bilan muntazam yuvib, toza tuting.
- › Bo'yoqning shikastlanishini muntazam tekshirib turing va imkon qadar tezroq ta'mirlang.
- › Kuzovning tagida qum, kir yoki muz to'planishini tekshiring va kerak bo'lganda uni suv bilan olib tashlang.
- › Eshiklardagi drenaj teshiklarini toza saqlang, shunda ular ichida suv to'planmaydi.
- › Agar hasharotlar, asfalt, tsement va shunga o'xshash ifloslantiruvchi moddalar kuzovga yopishib qolsa, ularni o'z vaqtida olib tashlang.
- › Tuz, sho'rlangan tuproqlar, qirg'oqbo'yi hududlari va shunga o'xshash joylarda harakatlanayotganda, kamida oyiga bir marta kuzovning pastki qismidagi cho'kindilarni yuvib tashlang.
- › Agar siz tez-tez shag'al toshli yo'llarda harakatlansangiz, g'ildirak arkalariga loy qopqoqlarni o'rnatishni tavsiya qilamiz.

## Avtomobil uzoq muddat turganda

To'xtash joyi avtomobilning holatiga ta'sir qilmasligi va uni ishga tushirishga to'sqinlik qilmasligi kerak. Iloji bo'lsa, mashinangizni yopiq parkovkaga qo'ying.

Agar siz mashinangizni uzoq vaqt (1 oydan ortiq) turizishingiz kerak bo'lsa, siz quyidagi tayyorgarliklarni bajarishingiz kerak:

- › Yoqilg'i qo'shing.
- › Kuzovni yaxshilab yuving va quriting.
- › Kabinani toza va quruq bo'lishi uchun tozalang.
- › To'xtash tormozini oching va g'ildiraklarni quflang.
- › Derazalarni bir tomondan oching (to'xtash joyida).
- › Akkumulyatorning salbiy terminalini ajratib oling.
- › Sochiq yoki mato yostiqchalarini old oynaga tegib ketmasligi uchun oyna artgich pichoqlari ostiga qo'ying.
- › Barcha eshik qistirmalari yopishib qolmasligi uchun ularni silikon moy bilan ishleng.
- › Avtomobilni paxta matosidan yoki boshqa nafas oladigan materialdan yasalgan qopqoq bilan yoping. Plastik plyonka va shunga o'xshash nafas olmaydigan materiallar suv bug'ining o'tishiga yo'l qo'ymaydi va ularning ostida suv to'planishi bo'yoqlarga zarar etkazishi mumkin.
- › Iloji bo'lsa, dvigatelni muntazam ravishda ishga tushiring va ish haroratiga yetguncha qizdiring.



# 7

## Kafolat xizmati

---

Umumiy qoidalar .....	230
Kafolat haqida ma'lumot.....	231
Kafolat haqida nimalarni bilishingiz kerak .....	232
Avtomobil egasining majburiyatlari .....	237
Avtomobilga texnik xizmat ko'rsatish .....	238
Rejalashtirilgan texnik xizmat ko'rsatish jadvali .....	240

## Umumiy qoidalar

Har bir yangi avtomobil egasiga topshirilgunga qadar Haval tomonidan belgilangan tartibda sotuvdan oldingi tayyorgarlik va sinovdan o'tadi.

Savdo tashkiloti xizmat ko'rsatish kitobida majburiy yozuv bilan savdodan oldingi tayyorgarlik to'plamini amalga oshirgandan so'ng sizga avtomobilni sotishga majburdir.

Avtomobilingizning uzoq umr ko'rishi butunlay xizmat kitobida ko'rsatilgan o'z vaqtida texnik xizmat ko'rsatishga bog'liq bo'ladi.

Haval tomonidan taqdim etilgan kafolat vakolatli dilerdan sotib olingan har bir avtomobil uchun amal qiladi. Kafolat muddati avtomobil birinchi xaridorga sotilgan paytdan boshlab hisoblana boshlaydi. Har bir bo'limda quyida ko'rsatilgan vaqt yoki masofa davomida, har qanday vakolatli Haweil dileri, ushbu bo'limda ko'rsatilgan transport vositasining noto'g'ri qismlarini ta'mirlashi yoki almashtirishi shart, agar ularning noto'g'ri ishlashi avtomobildan to'g'ri foydalanish sharti bilan ishlab chiqarilgan bo'lsa. nuqsonlar (avtomobil ishlab chiqarishda past sifatli materiallardan foydalanish yoki ishlab chiqarish texnologiyasini buzish). Ta'mirlash yoki almashtirish usuli Diler tomonidan belgilanadi. Kafolat bo'yicha almashtirilgan qismlar va agregatlar ishlab chiqaruvchining mulkiga aylanadi.

Muddat shaklida kafolatni o'rnatishda kafolat muddati avtomobil birinchi egasiga topshirilgan kundan boshlab hisoblanadi. Avtotransport vositasini birinchi egasiga topshirish sanasi ushbu xizmat kitobida berilgan transport vositasini ro'yxatga olish kartasida ko'rsatilgan. Kilometr ko'rinishida kafolatni o'rnatishda, kilometr sifat da'vosi kunidagi odometr ko'rsatkichlari asosida aniqlanadi.

Odometr ishlamay qolganda, agar shikoyat berilgan sanada yurgan masofani aniqlashning iloji bo'lmasa, yurgan masofa shaxsiy, oilaviy, maishiy va tadbirkorlik faoliyati bilan bog'liq bo'lmagan boshqa ehtiyojlar uchun sotib olingan avtomashinalar uchun stavka bo'yicha belgilanadi. Oyiga 4000 km, tadbirkorlik faoliyati uchun sotib olingan avtomobillar uchun esa oyiga 10 000 km.

Agar odometr ishlamay qolsa, avtomobil egasi odometrni almashtirish uchun Haweil xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishi kerak. Vakolatli Haweil dileri ushbu xizmat kitobida ko'rsatilgan "Odometrni almashtirish kartasi" ga eslatma qo'yishi va o'z muhrini qo'yishi kerak.

Agar rasmiy diler sifatida tan olingan bo'lsa. Avtotransport vositalarini diagnostika qilish jarayonida aniqlangan, taqdim etilgan kafolatga taalluqli nuqsonlar aniqlanganda, aniqlangan nuqsonni bartaraf etish muddati 45 (jismoniy shaxslar uchun qirq besh kundan, yuridik shaxslar uchun esa 60 (oltmish) kundan kechiktirmay belgilanishi kerak.

## Diqqat

Nosoz transport vositasini ishlatish qat'iyan man etiladi!

## Yangi avtomobilga kafolat

Kafolat, agar aniqlangan nosozlik ishlab chiqarish nuqsoni (avtomobilni ishlab chiqarishda past sifatli materiallardan foydalanish yoki ishlab chiqarish texnologiyasini buzish) tufayli yuzaga kelgan bo'lsa, rasmiy Dilerdan sotib olingan har bir avtomobilning ehtiyot qismlari va butlovchi qismlariga nisbatan qo'llaniladi. Kafolat muddati - 3 yil yoki 150 000 km, qaysi biri birinchi o'rinda bo'lsa (eskigan qismlarga kafolatdan tashqari). Kafolat bilan qoplangan avtomobilning ishlashi natijasida aniqlangan yoki yuzaga kelgan barcha nuqsonlar rasmiy Haweil dileri tomonidan bartaraf etiladi.

HAVAL avtomobilining xizmat qilish muddati kamida 6 yil.

## Tez eskiradigan ehtiyot qismlar uchun kafolat

Vaqt/kilometr (qaysi biri birinchi bo'lsa)	Spesifikatsiya
1 oy/ 1000 km	Oyna tozalagich cho'tkalari
2 oy/ 3000 km	Lampochkalar (istisno: LED yoritgichli qurilmalar, ksenon lampalar), oynalar
6 oy/ 5000 km	Masofadan boshqarish pulti batareyalari, filtrlar (moy, yoqilg'i), debriyaj qismlari, shamlar, tormoz prokladkalari, ishqalanish astarlari, tormoz diskklari va barabanlar, oddiy rele (boshqaruv blokidan tashqari)
12 oy/ 20000 km	Akkumulyator batareyalar (to'g'ri ishlashi va anormallik yo'qligi bilan uskunalari)
24 oy/ 50000 km	Avtomobilning barcha xromlangan qismlari, shuningdek, porloq metallangan qoplamali qismlar (turli xil usullarda qo'llaniladi) bizning usullarimiz)
Kafolat tegishli emas	Barcha saqlagichlar, shinalar, filtrlar (havo filtri, konditsioner filtri), chiqarish tizimining korroziyasi

## Ehtiyot qismlar uchun kafolat

### Asl ehtiyot qismlar uchun kafolat muddati

Avtotransport vositalariga o'rnatilgan yoki rasmiy dilerlar tomonidan sotiladigan barcha original ehtiyot qismlarning nuqsonlari va xizmatga yaroqliligi kafolatlanadi.

Avtoulavlarga o'rnatilgan yoki rasmiy dilerlar tomonidan o'rnatilmasdan xaridorlarga sotiladigan barcha yangi original ehtiyot qismlar, ular o'rnatilgan kundan boshlab yoki sotilgan kundan boshlab hisoblangan 12 oylik kafolat bilan ta'minlanadi (eskirgan qismlardan tashqari), masofani cheklashsiz.

Bundan tashqari, agar asl ehtiyot qism avtomobil kafolati doirasida almashtirilgan bo'lsa, almashtirilgan ehtiyot qismning kafolat muddati avtomobilning kafolat muddati bilan bir vaqtda tugaydi. Agar asl ehtiyot qism kafolat bo'yicha asl ehtiyot qismga almashtirilgan bo'lsa, uning kafolat muddati ushbu original ehtiyot qism uchun kafolat muddati tugashi bilan tugaydi.

### Kuzov va bo'yoq uchun korroziyaga qarshi kafolat

#### Bo'yoq uchun korroziyaga qarshi kafolat

Agar kuzov shikastlanishi ishlab chiqarishdagi nuqsonlar (past sifatli materiallardan foydalanish yoki ishlab chiqarish texnologiyasini buzish) natijasida yuzaga kelgan bo'lsa, bo'yoq bo'yicha kafolat avtomobil kuzovining barcha bo'yalgan qismlarini (qutining pastki qismi va egzoz tizimidan tashqari) qamrab oladi.). Bo'yoq ishlarining kafolat muddati 36 oy yoki 150 000 km.

Egasi foydalanish qo'llanmasida ko'rsatilgan avtomobilni parvarish qilish bo'yicha tavsiyalarga amal qilgan holda.

## Ochiq korroziyasiga qarshi kafolatlangan

Korroziyaga qarshi kafolat, agar korroziyaning sababi past sifatli materiallardan foydalanish yoki ishlab chiqarish texnologiyasini buzish bo'lsa, korpusning barcha metall panellariga nisbatan qo'llaniladi. Teshilish korroziyasiga qarshi kafolat muddati kilometrdan qat'iy nazar 6 yil.

Korroziyaga qarshi kafolatga rioya qilishning zaruriy sharti - bu rasmiy dilerlarning xizmat ko'rsatish markazlariga tashrif buyurish paytida kuzovni har yili tekshirish. Bunday holda, diler xizmat ko'rsatish kitobiga tegishli eslatmalarni kiritishi kerak. Avtotransportni tekshirish vaqtida dilerlik tarmog'ining mutaxassislari kuzovning holatini va tegishli ishlarni bajarish zarurligini aniqlaydi. Ular kelajakda korroziya manbalariga aylanishi mumkin bo'lgan tashqi ta'sirlar (chizishlar, yoriqlar va bo'yoq chiplari) natijasida yuzaga kelgan aniqlangan nuqsonlar to'g'risida Egasini xabardor qiladi va xizmat ko'rsatish kitobiga tegishli yozuvlarni kiritadi.

Korroziyadan kafolat olish huquqini saqlab qolish uchun avtotransport egasi texnik ko'rikdan o'tkazilgandan keyin 3 hafta ichida HAVAL tomonidan belgilangan texnologiyaga muvofiq o'z hisobidan ta'mirlashni amalga oshirish uchun rasmiy dilerning kuzov ta'mirlash bo'yicha mutaxassislariga murojaat qilishi kerak original qismlar va materiallar. Ushbu ko'rsatmalarga rioya qilmaslik. Avtomobil egasining teshilish korroziyasiga qarshi kafolat huquqini yo'qotishiga olib keladi.

### Diqqat

"Ochiq korroziya" atamasi material yoki ishlov berishdagi dastlabki nuqson tufayli himoya qoplamasi ostida sodir bo'lgan korpus metallining korroziyasi natijasida kuzovdagi teshikning mavjudligini anglatadi. "Kuzov" ta'rifi g'ildiraklar va sayqallangan bezaklar, bampelerlar, qoliqlar va ilgaklar kabi qismlarni o'z ichiga olmaydi.

## Shinalar

Dastlab yangi avtomobilga o'rnatilgan shinalar uchun kafolat shinalar ishlab chiqaruvchisi tomonidan taqdim etiladi.

## Davriy texnik xizmat ko'rsatish

Vakolatli diler tomonidan davriy texnik xizmat ko'rsatish kafolatning majburiy talabi bo'lib, Havall tomonidan belgilangan va ushbu xizmat kitobida ko'rsatilgan talablarga muvofiq amalga oshirilishi kerak.

## Original ehtiyot qismlar

Original ehtiyot qismlar to'g'ridan-to'g'ri etkazib beriladigan yoki Haweil tomonidan tasdiqlangan sifatli sinovdan o'tgan ehtiyot qismlardir. Xavfsizlik nuqtai nazaridan faqat original ehtiyot qismlardan foydalanish qat'iy majburiydir va avtomobilning umumiy operatsion xarajatlarini kamaytirishga yordam beradi. Kafolat faqat original ehtiyot qismlarga tegishli.

## Konstruktsiyani o'zgartirish

Haval xavfsizlikni qayta chaqirish kompaniyasini o'tkazish, o'zi ishlab chiqaradigan transport vositalarining dizayni va texnik xususiyatlariga o'zgartirishlar kiritish yoki allaqachon sotilgan transport vositalariga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

## Kafolat quyidagi holatlarga taalluqli emas, quyidagilardan kelib chiqib kelib chiqqan nuqsonlar:

- 1 Avtotransport vositasidan mo'ljallanmagan maqsadlarda foydalanish, masalan, poyga, miting, vaqt sinovlari, shuningdek, avtotransport vositasining umumiy ruxsat etilgan og'irligidan oshib ketish, tegishli jihozlarsiz tirkama ishlatish va ruxsat etilgan og'irlikdan oshib ketadigan treylerni tortib olish;
- 2 Yo'l-transport hodisalari;
- 3 Avtotransport vositalarini boshqarish tizimlari tomonidan dilerning vakolatli xizmat ko'rsatish shoxobchasiga tashrif buyurish zarurati to'g'risidagi ko'rsatmalariga qaramay, mijoz tomonidan nozoz transport vositasini vakolatli dilerga ta'mirlash uchun o'z vaqtida bermaslik yoki bermaslik;
- 4 Haval kompaniyasining oldindan rozilgisiz avtomashinani oldindan / qayta jihozlash, avtomobil jihozlariga o'zgartirishlar kiritish;
- 5 Eksploatatsiya materiallarining yetishmasligi (masalan, tormoz yoki sovutish suyuqligi, moy yoki moy), oqish yoki ko'paygan iste'molni o'z vaqtida aniqlamaslik yoki eksploatatsiya materiallaridan foydalanish natijasida transport vositasi harakati natijasida yuzaga kelgan shikastlanish Haweil kompaniyasi tomonidan tavsiya etilmaydigan yoqilg'i;
- 6 "Xizmat ko'rsatish kitobi" va "Foydalanish bo'yicha qo'llanma" da ko'rsatilganidek, tegishli parvarishlashning yo'qligi;
- 7 Malakasiz ta'mirlash yoki texnik xizmat ko'rsatish, noto'g'ri parvarish qilish va saqlash;
- 8 Transport vositasining kuchi yoki turidagi o'zgarishlar;

- 9 O'q yukining ruxsat etilgan qiymatlaridan, tortilgan yukning maksimal massasidan oshib ketishi;
- 10 Yaroqsiz yoqilg'i, yonilg'i quyish suyuqliklari va moylardan foydalanish;
- 11 Maxsus jihozlardan foydalanmasdan demontaj paytida olingan tashqi ta'sirlar (masalan, tirnalgan teri rul). asboblari, mexanik rul qulfidan teridagi tishlar, zarba yoki mexanik ta'sir natijasida yog'och elementlardagi shikastlanish izlari;
- 12 Quyidagilardan kelib chiqadigan nuqsonlar, nosozliklar yoki korroziya:
  - › kislotalar yoki ishqorlarga ta'sir qilish;
  - › sanoat yoki kimyoviy chiqindilar, havoning kislotali yoki gidroksidi ifloslanishi, o'simlik shirasi, qushlar va hayvonlarning chiqindilari, daraxt qatronlari, tuzlar (shu jumladan yo'l tuzi), muzdan tozalash vositalari, do'l, yomg'ir, shamol va boshqalarga ta'sir qilish - tabiat hodisalaridan hapsirma; shag'al, tosh, metall zarralari yoki boshqa narsalarga ta'sir qilish;
- 13 Xizmat ko'rsatish kitobidagi ko'rsatmalarga muvofiq belgilangan texnik xizmat ko'rsatish jadvaliga rioya qilmaslik;
- 14 Avtomobillardan taksi, yetkazib berish xizmatlari, ta'lim xizmatlari va boshqalar sifatida foydalanish;
- 15 Asl bo'lmagan aksessuarlar va ehtiyot qismlardan foydalanish natijasida yetkazilgan zarar (original bo'lmagan ehtiyot qismlar (aksessuarlar) va bunday ehtiyot qismlar (aksessuarlar) dan foydalanish natijasida yuzaga kelgan zarar kafolat bilan qoplanmaydi);
- 16 Sotishdan oldingi tayyorgarlik tarkibiga kiruvchi operatsiyalar;
- 17 "Foydalanish bo'yicha qo'llanma" va "Egasining javobgarligi" bo'limida ko'rsatilgan avtomobilni parvarish qilish qoidalarini buzish;
- 18 Fors-major holatlari (chaqmoq, yong'in, tabiiy ofatlar, zilzilalar, harbiy harakatlar, tartibsizliklar, terroristik hujumlar va boshqalar);
- 19 Transport vositasining yoki uning elementlarining xususiyatlari va ishlashiga ta'sir qilmaydigan zaif begona tovushlar, shovqin, tebranish. Yog 'muhrlari va muhrlar joylarida yog'li dog'larning shakllanishi;
- 20 Tashqi va ichki pardozlash, bo'yash qismlarining tabiiy eskirishi;
- 21 Har qanday bilvosita zarar, masalan: avtomashinadan foydalana olmaslik, noqulaylik va moliyaviy yo'qotishlar;
- 22 Egasiga oldindan yozma ravishda xabar qilingan nuqsonlari bo'lgan avtomobillar;

## Quyidagilar ham e'tibor bering:

- 1 Avtotransport vositalarini ishlatish vaqtida ularga texnik xizmat ko'rsatish, shuningdek, quyida sanab o'tilgan operatsiyalarni bajarish, transport vositasini noto'g'ri parvarish qilish, baxtsiz hodisalar, eskirish, tashqi va boshqa omillar ta'siri natijasida yuzaga kelgan nosozliklarni bartaraf etish, ta'mirlash va quyida sanab o'tilgan qismlarni almashtirish. kafolatga kiritilgan va avtomobil egalari uchun haq evaziga ishlab chiqariladi:
  - yonilg'i tizimini tozalash;
  - ulash mexanizmini sozlash;
  - g'ildiraklarni tekislash burchaklarini sozlash;
  - kompyuter dvigatelining diagnostikasi;
  - shinalarni almashtirish ishlarini bajarish;
  - g'ildirak balansi;
  - faralar yo'nalishini sozlash;

# Kafolat haqida nimalarni bilishingiz kerak

Shuningdek, kafolat majburiyatlariga kiritilmagan va avtomobil egalari uchun haq evaziga amalga oshiriladi: sarf materiallarini, ishlatilgan yoki normal ish paytida eskirish va yo'q bo'lib ketadigan boshqa elementlarni almashtirish, ta'mirlash yoki tiklash, shu jumladan:

- › filtrlar;
- › o't o'ldirish va qizdirish svechalari;
- › quyish forsunkalari;
- › saqlagichlar;
- › haydovchi kamarlar;
- › o'z vazifasini bajaruvchi lampalar va elementlar;
- › elektr dvigatellari, generator, starterning cho'tka birliklari;
- › tormoz kolodkalari;
- › yog'lar;
- › sovutish syuqligi;
- › gidravlik ulash va tormoz uchun suyuqlik;
- › konsistent smazkalar;
- › elektrolitlar;
- › sovutgich;
- › oyna va faralarni yuvish uchun suyuqlik;
- › yoqilg'i;
- › har xil turdagi qistirmalari (silindr boshi qistirmalaridan tashqari);
- › shisha;
- › qoplama va ichki bezak;
- › galvano qoplamali qismlar;
- › amortizatorlar;
- › buloqlar;
- › o'rindiqlar;
- › g'ildiraklar, shinalar;
- › oyna tozalagich pichoqlari;
- › tormoz birikmalari yoki prokladkalar, barabanlar, disklar;
- › ulash diskleri;
- › rezin qismlar: shlanglar, kamarlar, zichlagichlar, patrubkalar, stabilizator vtulkasi saylent-bloklar, salniklar, manjetalar, changdonlar va boshqalar.

2 Maxsus maqsadli avtomashinalarga kafolatli xizmat ko'rsatilmaydi.

Ishlab chiqaruvchining kafolati quyidagi toifadagi avtomobillarga taalluqli emas: Maxsus transport vositalari; Musobaqalarda, sinovlarda taksi sifatida ishlatiladigan transport vositasi yoki haydovchilik darslari uchun yoki ijara uchun ishlatiladi; Ishlab chiqaruvchining ruxsatisiz konvertatsiya qilingan va o'zgartirilgan va avtomobil turini tasdiqlash sertifikatiga (VTC) mos kelmaydigan transport vositasi; Yuridik shaxsga tegishli bo'lgan va umumiy foydalanishdagi avtomobil yo'llaridan tashqarida foydalaniladigan transport vositasi.

3 Sozlash, nazorat qilish va diagnostika ishlari avtomobil egasi hisobidan amalga oshiriladi.

4 Avtotransport vositalariga kafolatli xizmat ko'rsatish, agar uning egasi "AVTOMOBIL EGASINING MAS'ULIYATI" bo'limida ko'rsatilgan majburiyatlarni to'g'ri bajarsa, amalga oshiriladi.

5 Rasmiy diler avtotransport vositalarini diagnostika qilish jarayonida aniqlangan nuqsonlarni taqdim etilgan kafolatga tegishli deb topsa, aniqlangan nuqsonni bartaraf etish muddati jismoniy shaxslar uchun 45 (qirq besh) kundan kechiktirmay, yuridik shaxslar uchun 60 (oltmish kundan kechiktirmay) yakunlanishi kerak.

Evakuatorga kirish imkoni bo'lmaganda, xususan, avtomobil yo'li va (yoki) asfaltlangan yo'l yo'qligi sababli transport vositasini etkazib berish xarajatlari, shuningdek, temir yo'l orqali etkazib berish, suv to'sig'ini (parom) engib o'tish xarajatlari; havo yetkazib berish va maxsus yo'l tanlamas avtotransport vositalarida yetkazib berish to'g'ridan-to'g'ri Egasi (vakolatli vakili) tomonidan yetkazib berish xizmati provayderiga to'lanadi.

## **Avtomobil egasi**

### **quyidagilarga majbur:**

- 1 Avtomobilni ishlatish va texnik xizmat ko'rsatish kitobida va "Foydalanish qo'llanmasida" ko'rsatilgan tavsiyalarga amal qiling.
- 2 Kafolat bo'yicha ta'mirlashni amalga oshirish uchun avtomobilni rasmiy Dilerga taqdim eting.
- 3 Yangi avtomashinani qabul qilishda bo'yash, tashqi va ichki bezakdagi nuqsonlarni tekshiring. Agar zarar aniqlansa, bu haqda avtomobilni sotuvchi dilerga xabar bering.
- 4 Avtotransport vositalariga texnik xizmat ko'rsatishni "Xizmat ko'rsatish" bo'limida ko'rsatilgan talablarga muvofiq amalga oshirish.
- 5 Agar Diler talab qilsa, avtoulovga texnik xizmat ko'rsatish yozuvlarini saqlang. Zaxira qismlar uchun kafolat faqat ularni o'rnatish uchun tegishli hujjatlar mavjud bo'lganda amal qiladi.
- 6 "Foydalanish qo'llanmasi" da ko'rsatilgan barcha tavsiyalarni diqqat bilan bajaring;
- 7 Avtomobilni muntazam yuvish va kuzovga himoya qilish vositalari bilan ishlov berish;
- 8 Agar kuzovda bo'yoq qoplamasiga zarar etkazadigan yo'l tuzi, qum, asfalt, smola, daraxt smolalari va boshqa moddalar to'planib qolgan bo'lsa, ularni darhol, zudlik bilan olib tashlang va o'z mablag'ingiz hisobidan yuqorida ko'rsatilgan bo'yoq qoplamasiga ishlov bering.
- 9 Avtomobil egasini o'zgartirganda, shuningdek, avtomobil va/yoki uning egasi haqidagi ma'lumotlarni o'zgartirganda, ko'rsatilgan ma'lumotlarni xizmatda berilgan egalik huquqini o'zgartirishni ro'yxatdan o'tkazish kartasiga ro'yxatga olish uchun Haval kompaniyasining vakolatli dileriga zudlik bilan murojaat qiling.

Texnik xizmat ko'rsatishning zarurati:

› Texnik xizmat ko'rsatish sizning avtomobilingizning hozirgi holatini tashxislash imkonini beradi.

Ishlash vaqtida avtomobilning barcha qismlari muqarrar ravishda eskirishi mumkin.

Avtomobilni boshqarish xavfsizligini ta'minlash uchun o'z vaqtida rejali texnik ko'rikdan o'tish va texnik xizmat ko'rsatish va ta'mirlashni to'g'ri bajarish kerak. Bu sizning avtomobilingizning ishlash ko'rsatkichlarini iloji boricha uzoqroq saqlashga imkon beradi.

› Texnik xizmat ko'rsatishni yakunlash sizga avtomobilingizni ko'proq ishonch va xotirjamlik bilan boshqarish imkonini beradi. Xizmat ko'rsatish amalga oshirayotganda, tarkibiy qismlarning holatini baholash va zarur profilaktik ta'mirlashni amalga oshirish va shu bilan yuzaga kelishi mumkin bo'lgan jiddiy muammolarning oldini olish mumkin. Bu sizga xizmat ko'rsatish markaziga keyingi rejalashtirilgan tashrifingizgacha mashinadan ishonchli foydalanish imkonini beradi.

› Texnik xizmat ko'rsatish sizga avtomobilingizni ishlatish xarajatlarini kamaytirish imkonini beradi.

› Xizmat sizga avtomobilingizning xizmat muddatini oshirish imkonini beradi.

Tormoz kolodkalari, shinalar, shuningdek, avtomobilning boshqa ba'zi qismlari ish paytida eskirish va yirtilishga duchor bo'ladi va o'z ish faoliyatini yo'qotadi.

Eskirish chegarasiga yetgan qismlar va qismlardan doimiy foydalanish nosozliklarga olib kelishi va hatto avariya olib kelishi mumkin. Shuning uchun rejali texnik xizmat ko'rsatishni o'z vaqtida amalga oshirish kerak. Xizmat ko'rsatish sizga avtomobilni ta'mirlash bilan bog'liq muammolar sonini kamaytirishga imkon beradi.

## Avtomobillarga texnik xizmat ko'rsatish turlari

### Kundalik tekshiruv va parvarish

Avtotransportdan kundalik foydalanish paytida uning egasi avtomobilni tekshirishi va texnik xizmat ko'rsatishi kerak.

Avtomobilni tekshirish va texnik xizmat ko'rsatish ko'lami va chastotasi uning egasi tomonidan avtomobilning yurishi, ish vaqti, shuningdek haydash paytida uning holatini baholash asosida belgilanadi. Uzoq masofalarga sayohat qilishdan oldin, shuningdek, avtomobilni yuvish yoki yonilg'i quyish paytida avtomobilni tekshirish va parvarish qilish tavsiya etiladi.

### Tayyorgarlik paytida xavfsizlik choralari va transport vositasini texnik ko'rikdan o'tkazish joyiga qo'yiladigan talablar:

› Piyodalar yoki transport vositalarining harakatiga xalaqit beradigan joylarda ko'rikdan o'tkazish taqiqlanadi.

› Qiya erlarda tekshirishni amalga oshirmang, chunki Avtomobil harakatlanishi mumkin, bu esa shikastlanish xavfini keltirib chiqaradi.

› Tasodifiy shikastlanmaslik uchun tekshirishni faqat g'ildiraklar aylanishni to'liq to'xtatgandan va avtomobil to'xtash tormoziga o'rnatilgandan keyin boshlang.

## **Avtomobilning dvigatel bo'linmasini tekshirishda xavfsizlik choralari:**

- › Dvigatel ishlayotgan vaqtda tekshirmang - bu juda xavflidir.
- › Kontakt yoqilgan holda tekshiruv o'tkazmang - bu shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- › Kuyishning oldini olish uchun dvigatelni o'chirgandan so'ng darhol egzoz trubkasi va radiatorga tegmang.
- › Yong'inni oldini olish uchun dvigatel bo'limiga begona narsalarni, ayniqsa qog'oz, mato yoki boshqa yonuvchan materiallarni qo'ymang.
- › Nosozliklarni oldini olish uchun shlanglar va simlarni ajratmang.

Tekshirish ob'ektlari va tekshirish tartibi

### 1 Kapotni oching (dvigatel bo'limi)

- › tormoz suyuqligi darajasi
- › dvigatel moyi darajasi
- › sovutish suvi darajasi
- › yuvish suyuqlig darajasi

### 2 Avtomobilning tashqi qismini tekshirish

- › shinalardagi bosim
- › yoriqlar, shinalarning shikastlanishi
- › shinalar chuqurligi, ortiqcha eskirish
- › kirlanish, yoritish moslamalarining shikastlanishi

### 3 Haydovchi o'rindig'ida

- › to'xtash tormozi ishlashi
- › dvigatelning ishlashi
- › tormoz pedalining ishlashi
- › yuvish suyuqligi bilan ta'minlash
- › oyna tozalagichning ishlashi
- › yoritish tizimining ishlashi va yo'nalish ko'rsatkichlari

### 4 Haydash paytida

- › tormoz tizimining ishlashi
- › dvigatelning past tezlikda va tezlashuv vaqtida ishlashi
- › avvalgi kunda aniqlangan nosozliklarni tekshirish

## **Avtotransportga rejali texnik xizmat ko'rsatish**

Avtomobil egasi avtomobilga rejali texnik xizmat ko'rsatishni ushbu xizmat kitobida quyida keltirilgan "Umumiy texnik xizmat ko'rsatish jadvali" da ko'rsatilgan vaqt va hajmda qat'iy muvofiq amalga oshirishi kerak. Kutilmagan shikastlanmaslik uchun, shuningdek, rejali texnik xizmat ko'rsatish uchun avtomobilning kafolatli xizmatini saqlab qolish uchun faqat Haval kompaniyasining xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qiling..

Rejalashtirilgan texnik xizmat ko'rsatishdan so'ng, Haval kompaniyasi xizmat ko'rsatish markazining xodimlari texnik xizmat ko'rsatish chiptasiga tegishli belgi qo'yishlari va uni Haval kompaniyasi xizmat ko'rsatish markazining muhri bilan tasdiqlashlari kerak.

# Rejalashtirilgan texnik xizmat

		Texnik xizmat ko'rsatish jadvali Jolion										
Vaqt	Oy	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	
O'tgan yo'li	km (1000 km)	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	
Ishlar	Dvigatel moyi	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
	Moy filtri	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
	Moy poddonining quyiladigan boltining prokladkasi	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
	Havo filtri	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
	O't o'ldirish svechalari (4G15K)	T	A	T	A	T	A	T	A	T	A	
	O't o'ldirish svechalari (4B15D)	T	T	T	A	T	T	T	A	T	T	
	Intellectual boshqaruv moslamasi uchun moylash moyi	Almashtirish har 5 yilda yoki 60 000 km da amalga oshiriladi. (qaysi biri birinchi bo'lsa)										
	O'tkazish qutisi uchun transmissiya moyi	T	T	A	T	T	T	T	T	T	T	A
	Orqa most reduktori uchun transmissiya moyi	Birinchi almashtirishdan so'ng, har 3 yilda bir marta almashtirish yoki 100 000 km. (qaysi biri birinchi bo'lsa)										
	Old most reduktori uchun transmissiya moyi	T	T	A	T	T	T	T	T	T	T	A
	Antifriz	Birinchi almashtirishdan so'ng, har 3 yilda bir marta almashtirish yoki 100 000 km. (qaysi biri birinchi bo'lsa)										
	Tormoz suyuqligi	Birinchi almashtirishdan so'ng, har 2 yilda bir marta almashtirish yoki 45 000 km. (qaysi biri birinchi bo'lsa)										
	Salon filtri	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
	Generator/nasos remeni	T	T	T	T	T	T	A	T	T	T	T
	Patrubkalarni va interkulerlarni tozalash	T	T	T	T	Y	T	T	T	T	T	Y
	Adsorberga xizmat qilish	T	T	T	T	Y	T	T	T	T	T	Y
	Mexanik uzatmalar qutisining transmission moyi	Birinchi almashtirishdan so'ng, har 5 yilda bir marta almashtirish yoki 45 000 km. (qaysi biri birinchi bo'lsa)										
DCT qutisining transmission qutisi	T	T	T	T	A	T	T	T	T	T	A	
	Suyuqlik bilan bir vaqtda filtr va filtr korpusini o'zgartirish kerak (almashtirish har 70 ming km yoki 60 oyda bir marta amalga oshiriladi. qaysi biri birinchi bo'lsa)											

Eslatma:

- 1) «A» - almashtirish, «T» - tekshirish, «Y» - tozalash (yuvish)
- 2) Interkuler va interkuler trubkalari, adsorber, har 12 oyda bir marta yoki har 15 000 km da tekshiriladi (agar moy izlari bo'lsa, tozalash amalga oshiriladi).

Rejali tozalash ishlari har 60 oyda yoki har 70 000 km da amalga oshiriladi.

## Texnik suyuqliklarni tekshirish punktlari

### 1 Yog 'darajasini tekshirish:

Dvigatel moyi darajasini muntazam tekshirib turing va uni qoidalarga muvofiq almashtiring. Buni tekshirib ko'rmaslik aylanadigan dvigatel qismlarining yomon moylanishiga, muammolarga va moy etishmasligi yoki dvigatelning qarishi tufayli dvigatelning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

### 2 Tormoz suyuqligi darajasini tekshirish:

Bachokdagi suyuqlik darajasini muntazam tekshirib turing. U yuqori va pastki belgilar orasida bo'lishi kerak. Agar tormoz suyuqligi darajasi pastki belgidan past bo'lsa, uni quyi va yuqori belgilar orasidagi holatga ko'tarilishi uchun qo'shish kerak, shuningdek, tormoz tizimini oqish uchun tekshirish kerak.

### 3 Sovutish suyuqligi darajasini tekshirish:

Bachokdagi suyuqlik darajasini muntazam tekshirib turing. U yuqori va pastki belgilar orasida bo'lishi kerak. Agar sovutish suvi darajasi pastki belgidan past bo'lsa, uni quyi va yuqori belgilar orasidagi holatga ko'tarilishi uchun qo'shib qo'yish kerak, shuningdek sovutish tizimini oqish uchun tekshirish kerak.

### Foydalanishning qiyin sharoitlari

Og'ir ish sharoitida dvigatel moyi va moy filtrini tez-tez o'zgartirish va har 1000-2000 km da texnik suyuqlik darajasini tekshirish tavsiya etiladi; Og'ir ish sharoitlariga quyidagilar kiradi:

- 1 Yuqori yuklar bilan sayohat qilish.
- 2 Dvigatelning bo'sh tezlikda uzoq muddatli ishlashi yoki uzoq masofalarda past tezlikda harakatlanishi, changli yo'llarda va qo'pol erlarda transport vositasining uzoq muddatli ishlashi.

№	15 000 km dan boshlanadigan tekshiruvlar ro'yxati.
1	Yuritish kamarlarini tekshirish va kerak bo'lganda sozlash
2	Dvigatel sovutish suvi va tormoz suyuqligi darajasi va sifatini tekshirish. Old oyna va faralarni yuvish suyuqligi darajasini tekshirish
3	Avtomobil komponentlari va agregatlarini oqish va tashqi shikastlanishlar uchun tekshirish
4	Oqish va shikastlanishlarni tekshirish: sovutish tizimining quvurlari va ulanishlari, radiatorlar, tormoz tizimi
5	Yoqilg'i bakining qopqog'ini tekshirish, oqish va yonilg'i tizimining shikastlanishini tekshirish
6	Tormoz kolodkalari va tormoz diskklarining holatini tekshirish
7	Rul boshqaruvi: lyuflarni, changdonlarning holatini tekshirish, rulning aylanishini tekshirish (aylanish qulayligi, aylanish paytida tiqilib qolmaslik)
8	Yuritish vallarni va yuritish vallarning changdonlarini shikastlanishiga tekshirish
9	Ishlash va shikastlanish yo'qligini tekshirish: podveska sharnirlari, sharnirlarning changdonlari, stupitsa podshipniklarning lyufti. Saylentblok dastaklarining butunligini tekshirish
10	Shinalar (shikastlanish, eskirish) va shinalar bosimi. (shu jumladan zaxira g'ildirak)
11	Tashqi va ichki yoritish moslamalari, ovozi signal, oyna tozalagichlar va yuvish vositalarining ishlashini tekshirish
12	Konditsionerlash tizimining ishlashini/samaradorligini tekshirish
13	Bo'yoq ishlarini tekshirish, xizmat ko'rsatish kitobida / foydalanish qo'llanmasida tasdiq belgisini qo'yish
14	Tormoz pedali (modelning texnik hujjatlariga muvofiq bepul o'yinni tekshirish)
15	Ulash pedali (modelning texnik hujjatlariga muvofiq bepul o'yinni tekshirish)
16	To'xtash tormozi (ishlash/samaradorlikni tekshirish)
17	Diagnostik skanerdan foydalanish, avtomobil bloklaridagi nosozlik kodlarini tekshirish va keyingi texnik xizmat ko'rsatilgunga qadar kilometr oralig'i hisoblagichini o'rnatish



# 8

## Texnik ma'lumotlar

---

Avtomobil identifikatsiyasi .... 244

Avtomobil parametrlari..... 246

# Avtomobil identifikatsiyasi

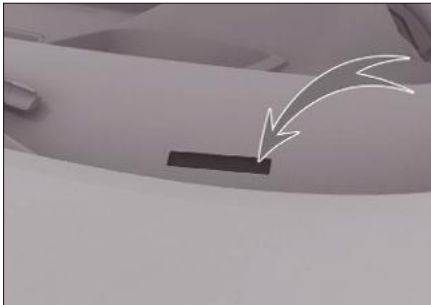
## Avtomobil jihozlar

E'tibor bering, qo'llanmada taqdim etilgan uskunalar standart uskunalar, milliy standart uskunalar va ushbu avtomobil modeli uchun maxsus jihozlarni o'z ichiga oladi. Shu sababli, ushbu qo'llanmada tasvirlangan ba'zi jihozlar va xususiyatlar avtomobilingizga kiritilmasligi yoki faqat ma'lum bozorlarda mavjud bo'lishi mumkin. Avtomobilingiz jihozlari haqida ma'lumot olish uchun sotuvda taqdim etilgan hujjatlarga yoki avtomobilni sotib olgan dilerga murojaat qiling.

## Avtomobilning identifikatsiya raqami

Avtomobilning identifikatsiya raqami (VIN) — quyidagi joylarda qo'llaniladigan noyob avtomobil identifikatsiya kodi:

- › Priborlar panelining yuqori qismida chap tomonda;



82D7D0B26208

- › O'ng old o'rindiqning old o'rnatish xoch elementida.



0613E6EF0077

- › Kuzovning markaziy ustunida avtomobil ma'lumotlari ko'rsatilgan belgida.

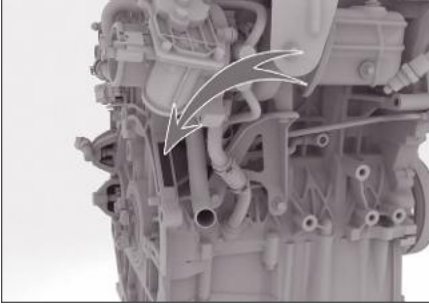


2CFE55813603

### Foydali ma'lumot

Diagnostika asbobini avtomobilning diagnostika ulagichiga ulash orqali avtomobil identifikatsiya raqami ma'lumotlarini elektron boshqaruv blokidan o'qish mumkin.

## Dvigatel raqami GW4G15K



C562BF55C55B

Dvigatel raqami rasmda ko'rsatilganidek, dvigatel blokining yuqori qismida joylashgan.

### Foydali ma'lumot

Tekshirish oson bo'lishi uchun dvigatel moyi sovutgichining yuzasiga dvigatel turi va raqami ko'rsatilgan yorliq yopishtirilgan.

### Foydali ma'lumot

Oson o'qish uchun dvigatel modeli va raqami dvigatelning old tomonida stikerda va gaz paylovchi mexanizmining qopqog'ining ustida joylashgan.

## Rangli kod belgisi



C123F8266E63

Rangli kodining yorlig'i o'ng markaziy ustuning pastki qismida joylashgan. Plastinka quyidagi ma'lumotlarni o'z ichiga oladi: kuzov rangi, qisqartirilgan kuzov rangi kodi, ishlab chiqaruvchi ma'lumot.

# Avtomobil parametrlari

## Asosiy parametrlar

Gabarit o'lchamlari, og'irligi, yoqilg'i sarfi, atrof-muhit klassi, avtomobilning maksimal tezligi va boshqa asosiy parametrlar transport vositasi bilan birga taqdim etilgan hujjatlarda keltirilgan.

### Diqqat

Ushbu qo'llanmadagi barcha parametrlar, agar alohida qayd etilmagan yoki alohida sanab o'tilmagan bo'lsa, asosiy jihozlarga ega modellarga tegishli. Boshqa mamlakatlar uchun ishlab chiqarilgan ixtiyoriy uskunalar va transport vositalari uchun ba'zi parametrlar farq qilishi mumkin. Avtotransport bilan ta'minlangan hujjatlarda ko'rsatilgan parametrlarga tayanishingiz kerak.

## Dinamik xususiyatlar

### Dvigatel

Model	Tur	Maksimal quvvat, kVt (min-1)	Maksimal aylanish moment / aylanish tezligi [N·m / RPM, rpm]	Maksimal ko'tarilish qobiliyati [%]
GW4G15K	Turbo zaryadlangan benzinli dvigatel	105/5600-6000	210/2000-4400	30

## Shinalar spetsifikatsiyasi

Xususiyatlar		Ma'lumotlar
Spetsifikatsiya	Standart shinalar	215/60 R17 96H 225/55 R18 98V
	Zaxira g'ildirak	T135/90 R17 104M
Shinalarda havo bosimi		Markaziy ustunidagi standart shinalar bosimi stikeriga qarang
Siljishga qarshi zanjirlar	Spetsifikatsiya	Qalinligi 6 mm dan oshmaydigan poliuretan toymasin zanjirlar
	O'rnatish joyi	Old g'ildiraklar

## G'ildiraklar

Xususiyatlar		Ma'lumotlar
Dinamik balansirovkaning parametrlar	Bir tomonlama (gramm)	≤8
	Ikki tomonlama (jami) [r]	≤15

## Avtomobil parametrlari

Xususiyatlar			Ma'lumotlar
G'ildiraklarni o'rnatish burchagi	Orqa g'ildiraklar	Orqa g'ildirak razvali	Bitta uzatma: $-1^{\circ}30' \pm 30'$ (og'ish $\leq 30'$ )
		Orqa g'ildiraklarning birlashishi	Bitta uzatma: $0^{\circ}7' \pm 15'$ (og'ish $\leq 15'$ )
	Old g'ildiraklar	Burilish shkvorening uzunasiga egilish burchagi	$3^{\circ}42' \pm 45'$ (og'ish $\leq 45'$ )
		Old g'ildirak razvali	$-0^{\circ}30' \pm 45'$ (og'ish $\leq 45'$ )
		Old g'ildiraklarning birlashishi	$0^{\circ}6' \pm 5'$ (yon og'ish $\leq 5'$ )
		Burilish shkvorening yon egilish burchagi	$11^{\circ}9' \pm 45'$ (ma'lumot ahamiyati)

## Tormoz tizimining parametrlar

Xususiyatlar		Ma'lumotlar
Tormoz pedali	Erkin yurish (mm)	4~7
Old tormoz kolodkalari (ishqalanish materiali)	Minimal ruxsat etilgan qalinligi (mm)	2
Orqa tormoz kolodkalari (ishqalanish materiali)	Minimal ruxsat etilgan qalinligi (mm)	2
Old tormoz diskleri	Minimal ruxsat etilgan qalinligi (mm)	20
Orqa tormoz diskleri	Minimal ruxsat etilgan qalinligi (mm)	10

# Avtomobil parametrlari

## Suyuqliklar va moylar

### Dvigatel moyi

#### GW4G15K dvigateli uchun moy turi

Agar siz API (Amerika neft instituti) moyidan foydalansangiz, to'liq sintetik motor moyidan foydalanishni tavsiya etamiz:

Xususiyat	Ma'lumotlar	
Atrof-muhit harorati	-30°C yuqori	Past haroratlar
Sifat toifasi	SN/GF-5	SN/GF-5
Yopishqoqlik darajasi	5W-30	0W-30

Agar siz ACEA (Yevropa avtomobil ishlab chiqaruvchilari assotsiatsiyasi) moyidan foydalansangiz, to'liq sintetik motor moyidan foydalanishni tavsiya etamiz.

- › Agar sizning hududingizda harorat -30°C dan yuqori bo'lsa, C2 5W-30 to'liq sintetik motor moyidan foydalaning.
- › Agar sizning hududingizda harorat pastroq bo'lsa, C2 0W-30 to'liq sintetik motor moyidan foydalaning.

### Quyiladigan dvigatel moyi hajmi

Dvigatel modeli	Hajmi [l] (mos qiymati)	
	Moy va filtr almashtirilganda	Faqat moy almashtirilganda
GW4G15K	3,8±0,1	3,3±0,1

## Boshqa moy va suyuqliklar

Moylash materiallari va texnik suyuqliklarning turlar	Spetsifikatsiya	Standart hajm [l] (mos qiymati)
AUQ uchun transmission moy	Shell Spirax S5 DCT 11	5,6±0,1
Sovutish suyuqligi	Antifriz va suv aralashmasi (alyuminiy radiatorlar uchun etilen glikol sovutish suvi)	6,7±0,5 (GW4G15K dvigatelli avtomobil avtomatik uzatmalar qutisi bilan)
Oyna tozalagich suyuqligi	--	4,5±0,2
Tormoz suyuqligi	Sintetik tormoz suyuqligi DOT4	0,72±0,1
Aqlli uzatish qutisi uchun moy (suyuqlik)	Halbot 311	0,74±0,02
Tormoz suyuqligi	Transmission Dual 9 FE 75W-90	1,3±0,1

## O'rindiqlar

Xususiyat	Ma'lumotlar	
Suyanchiqning qulay egilish burchagi	Old o'rindiqlar	22°
	Orqa o'rindiqlar	27°
Suyanchiqning mumkin bo'lgan egilish burchagi	Old o'rindiqlar	20°~27°
	Orqa o'rindiqlar	27°



# 9

## Ko'rsatkichlar

---

Alfavit ko'rsatkichlari..... 252

Indikatorlar ko'rsatkichlari ..... 255

# Alfavit ko'rsatkichlari

## A

Avtomatik uzatmalar qutisi  
Akkumulyator batareyasi 196  
Avtomobil identifikatsiya raqami 221  
Avtomobilni o'g'irlashga qarshi tizim 171  
Avtomobilni boshqarish rejimlari 83  
Avtomobilni to'nkarilishdan himoya qilish tizimi 112  
Avtomatik parkovka tizimi 89  
Atrofni ko'rish tizimi 87  
Avariya haqida ogohlantirish chiroqlari 40  
Avtomatik oyna tozalagichlar 43  
Avtomobilni aqilli ochish tizimi bilan qulflash va qulfdan chiqarish 17

## B

Bolalarni himoya qilish tizimlari  
Bolalar uchun avtomobil o'rindiqlarining tavsiya etilgan turlari 166  
Buyumlar uchun konteynerlar 56  
Bosh qo'ygichlar 26  
Bolalardan qulflash 21

## D

Dvigatelni uchinchi tomon akkumulyatoridan ishga tushirish 181  
Dvigatelni ishga tushirish va to'xtatish 72  
Dinamik xususiyatlar 223  
Dvigatel moyi 194  
Dvigatel bo'limi 197  
Diagnostikaning bortdagi tizimi 114  
Dvigatel haddan tashqari qizib ketisa 183

## E

Eshiklarning qulflari  
Elektromexanik to'xtash tormozi 75  
Elektron avtomobil stabilizatsiya tizimi 112  
Elektrozotkalar 58

## F

Favqulodda blokirovka 19  
Suyuqliklar va moylar 224

## H

Havo yostiqchalari  
Yon xavfsizlik yostiqchalari 164  
Old xavfsizlik yostiqchalari 163  
Havo yostiqchali pardalar 165  
Haydovchining charchoqligini nazorat qilish tizimi 92

## I

Indikatorlar 136  
ISOFIX mahkamlash nuqtalari 166  
Ishga kirishish davri 70  
Ichki orqa tomonni ko'rish oynasi  
Orqa tomonni ko'rish oynasini qo'lda xiralash 32  
Orqa tomonni ko'rish oynasini avtomatik xiralash 32  
Ichki tutqich yordamida qulfni ochish 18

## K

Kapot 25  
Katalitik neytralizator 113  
Kislorod datchigi 113  
Kalit 14  
Kosmetik oyna 55  
Kalit yordamida qulflash va qulfdan chiqarish 17  
Kontaktni o'chirish 71  
Kruiz-nazoratning yordamchi tizimi 95  
Kruiz nazorat tizimi 93  
Konditsionerlash tizimi 46  
Karter gazining qayta aylanishi tizimi 114  
Kuzovni parvarish qilish 203

## L

Lyukni ochish va yopish 26  
Lyukni parvarish qilish 202

## M

Mobil telefonlar uchun simsiz zaryadlash 53  
Markaziy boshqaruv tugmalari bilan qulflash va qulfdan chiqarish 18  
Mexanik kalit bilan qulflash va qulfdan chiqarish 18  
Mexanik uzatmalar qutisi 78

## O

Oyna tozalagich suyuqligi  
 Ogohlantiruvchi chiroqli signallar 136  
 Ogohlantiruvchi signallar 141  
 Oftobdan himoya soyaboni 55  
 Oyna ko'targichlar 22  
 Oyna tozalagichlarni boshqarish  
 Old oynani yuvgichning forsunkalarini isitish funksiyasi 44

## P

Priborlar  
 Virtual priborlar 117, 122  
 Parkovkada yordamlashish tizimi  
 Orqa tomonni ko'rish kamerasi 87  
 Parkovka radarlari 85  
 To'qnashuvlarni oldini olish radar 86  
 Proyeksiya displeyi 115  
 Priborlar panelining yorqinligini sozlash 41

## Q

Quyosh pardasini ochish va yopish 26

## R

Radiator 195  
 Rul boshqaruvi rejimlari 84  
 Reylinglar 35  
 Rul chambaragi 34  
 Rul boshqaruvi tizimining kuchaytirgichlari 112

## S

Saqlash uchun bo'limlar 55  
 Sovutish suyuqligi 195  
 Saqlagichlar 197  
 Suyuqliklarning va moylarning darajasi 192  
 Salonni parvarish qilish 204

## T

Tormozlarning blokirovkaga qarshi tiizmi 111  
 Tepalikdan tushishga yordam berish tizimi 110  
 Tepalikda harakatlana boshlaganda yordamchi tizimi 112  
 Tormozlashda yordam berish tizimi 111  
 Qayta to'qnashuvlarning oldini olish tizimi 112  
 To'qnashuvda yoqilg'i ta'minotini to'xtatish tizimi 172  
 Tormoz suyuqligi 194  
 Turbokompressor 113  
 Tormoz kuchini elektron taqsimlash tizimi 111

## U

Uzatma almashtirishning elektron selektori 80

## V

Voqealar ma'lumotlarini qayd qiluvchi 173  
 G'ildiraklarni almashtirish 177

## Y

Yon orqa tomonni ko'rish oynalari 32  
 Yoqilg'i quyish 24  
 Yukxona bo'limining eshigi  
 Yukxona eshigining favqulodda ochilishi 20  
 Yukxona eshigini qolda ochish va yopish 19  
 Yorqinlikni boshqarish  
 Yon potolok chiroqlari 41  
 Kunduzi yonuvchi chiroqlar 40  
 Kombinatsiyalangan yorug'lik o'zgartiruvchi dastagi 39  
 Salonni yoritish 41  
 Tashqi yoritish moslamalarining joylashuvi 36  
 Chiroqlarning nur yo'nalishini balandligini sozlash 41  
 "Meni uyga olib boring" funksiyasi 40  
 Markaziy potolok chiroqi 41  
 Yoqilg'i bug'lanishini nazorat qilish tizimi 113

## X

Xavfsizlik kamarlari 160

# Alfavit ko'rsatkichlari

## Z

Zaxira g'ildirak 176

## O'

O'rindiqlar 226

O'rindiqlar

O'rindiq sozlamalari 29

Orqa O'rindiqlarning tirsak ko'ygichlari 31

Orqa o'rindiqlarni isitish 30

Orqa Orqa o'rindiqlarni sozlash 30

Old o'rindiqlar qo'l sozlamali 27

Old o'rindiqlar elektrosozlamali 28

## Sh

Shatakka olish 184

Shataksirashga qarshi tizim 111

Shinalar bosimini kuzatish tizimi 91

Shishalar uchun bo'lim 57

Shinalarni parvarish qilish 201

# Indikatorlar ko'rsatkichlari



Muhim ogohlantirish ko'rsatkichlari 136



Ikkinchi darajali ogohlantirish ko'rsatkichlari 136



Burilish ko'rsatkichlarining indikatorlari 136



Chiroq yoqilganligining indikatorlari 137



Gabarit chiroqlarning indikatorlari 137



Uzoqni yoritish faralari indikatorlari 137



Orqa tumanga qarshi faralarning indikatorlari 137



Xavfsizlik kamarining mahkamlanmaganing ko'rsatkichi 137



Yopilgan eshik indikatorlari 137



Havo yostiqlarining nosozligi indikatorlari 137



Shinalar bosimi nazorati tizimi indikatorlari 137



To'xtash tormozining indikatorlari 137



To'xtash tormozining nosozligining indikatorlari 137



Avtomatik ushlab turish indikatorlari 137



Bloklanishga qarshi tormoz tizimining nosozlik indikatorlari 137



Tormoz tizimining nosozligining indikatorlari 138



Elektron stabilizatsiya tizimining indikatorlari 138



Elektron stabilizatsiya tizimining o'chirilganligining indikatorlari 138



Tepalikdan tushishda yordamlashish tizimi indikatorlari 138



Rul boshqaruvi kuchaytirgichidagi nosozlik indikatorlari 138



Sovutgichning haddan tashqari qizishi indikatorlari 138



Yonilg'ining past darajasining indikatorlari 138



Dvigatelning nosozligi indikatorlari 139



Dvigatelga xizmat ko'rsatish zarurligi indikatorlari 139



Moy bosimi indikatorlari 139



Akkumlyator batareyasining zaryadining darajasi indikatorlari 139



AUQ haddan tashqari qizishi indikatorlari 139



Kruiz-nazorat tizimining indikatorlari 139



Moslashuvchan kruiz nazorati indikatorlari 139



Moslashuvchan kruiz nazorati tizimining nosozligi indikatorlari 139

## Indikatorlar ko'rsatkichlari



Intellektual kruiz-nazorat tizimining indikator 139



Orqa va yon tomonlarning nazorat tizimining ko'rsatkichi 140



Ko'rinmaydigan maydonlarni nazorat qilish tizimi indikator 140



Yon datchiklar bilan parktronik indikator 140



Tanlangan harakatlanish yo'lidan chiqqanligi indikator 140



Yo'lakni saqlash funksiyasi indikator 140



To'qnashuvda xavfsizlikni ta'minlash funktsiyasi indikator 140

